This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Digitized by Google

Mus 632.1.11

THE MUSIC LIBRARY
OF THE
HARVARD COLLEGE
LIBRARY

Digitized by Google

DATE DUE

GAYLORD

PRINTED IN U.S.A.

Digitized by Google

Ihrer lieben Familie, Elses
Exemplar der Bücherei
Lima
24. Juni 1935

Digitized by Google

Digitized by Google

Johannes Brahms.

Mit Bewilligung des Herrn Kaiserl. u. Königl. Hofphotographen Rudolf Krziwanek in Wien.

M. R. & Co. Berlin.

Digitized by Google

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Herausgegeben

von

Dr. G. Opfala.

Verlag von A. Simrock, Berlin.

1868

Digitized by Google

Digitized by Google

Brahms-Texte

Vollständige Sammlung

der von

Johannes Brahms

componirten und musikalisch bearbeiteten

Dichtungen

Herausgegeben

von

Dr. G. Opßüls.

Verlag von N. Simrock, Berlin.

1898

Digitized by Google

Mus 632.1.11
✓

HARVARD UNIVERSITY

SEP 24 1970

EDA KUHN LOEB MUSIC LIBRARY

Digitized by Google

Vorwort

„Ich habe mir öfter eine Sammlung meiner Texte gewünscht, — an und für sich, und dann, weil ich meine Musik nicht gern schärfer ansehe, beim Lesen der Texte sie mir aber bisweilen ganz gern durch den Kopf gehen lasse"; so sprach Brahms zu mir, als er in den Pfingsttagen des vergangenen Jahres zum letzten Male den Rhein besuchte und dort nach Clara Schumann's Bestattung im Kreise theilnehmender Freunde wenige stille Tage verlebte.

Dank der Hülfe mehrerer Künstler und Gelehrten, sowie dem Entgegenkommen der königlichen Bibliotheken von Berlin und Bonn, war es mir noch beschieden, Johannes Brahms diesen Wunsch zu erfüllen; er hat das Buch

Digitized by Google

in der gleichen Form, in der es jetzt erscheint, als Manuskript besessen. Nach seinem Ableben riethen mir Freunde des Verstorbenen von Nah und Fern zur Veröffentlichung der Sammlung. Dieser Anregung bin ich gern gefolgt.

Möge das Buch mit dazu beitragen, die Eigenart und das Seelenleben eines Mannes zu zeigen, dessen Lebenswerk die Gewähr der Unvergänglichkeit in sich trägt, und dessen urwüchsige, in sich gefestigte Persönlichkeit für immer ein Vorbild wahrer Künstler- und Menschengröße bleiben wird.

Crefeld, im Sommer 1897.

G. Opphüls.

Digitized by Google

Inhalt

Seite

Worte der Heiligen Schrift und alte Kirchenlieder.

Ein deutsches Requiem 3
Ave Maria 7
Begräbnißgesang 7
Der 13. Psalm 9
„Ach lieber Herre Jesu Christ —“ 10
Motette: „Es ist das Heil uns kommen her —“ 11
Motette: „Schaffe in mir, Gott, ein rein Herz —“ 11
Drei geistliche Chöre:
1. „O bone Jesu“ 12
2. „Adoramus te“ 12
3. „Regina coeli laetare“ 13
Triumphlied 13
Motette: „Warum ist das Licht gegeben —“ . 14
Motette: „O Heiland, reiß die Himmel auf —“ 15
Fest- und Gedenksprüche:
1. „Unsere Väter hofften auf dich —“ . . 16
2. „Wenn ein starker Gewappneter —“ . 16
3. „Wo ist ein so herrlich Volk —“ . . . 17
Motette: „Ich aber bin elend —“ 17
Motette: „Ach, arme Welt, du trügest mich —“ 18
Motette: „Wenn wir in höchsten Nöthen sein —“ 18
Vier ernste Gesänge:
1. „Denn es gehet dem Menschen —“ . . 20
2. „Ich wandte mich und sahe an —“ . . 20
3. „O Tod, wie bitter bist du —“ . . . 21
4. „Wenn ich mit Menschen- und mit Engelszungen redete —“ 21

Digitized by Google

Seite

Deutſche Dichter.

Alexis, Willibald 163
Allmers, Hermann 253
Arnim, Achim v. 95
Bodenſtedt, Friedrich v. 231
Brentano, Clemens 91
Candidus, Karl 223
Chamiſſo, Adalbert v. 99
Daumer, Georg Friedrich 171
Eichendorff, Joſeph Freiherr v. 121
Ferrand, Eduard 203
Flemming, Paul 25
Frey, Adolf 289
Geibel, Emanuel 219
Goethe, Wolfgang v. 39
Grohe, Melchior 295
Groth, Klaus 235
Gruppe, Otto Friedrich 183
Halm, Friedrich 195
Hebbel, Friedrich 209
Heine, Heinrich 151
Heyſe, Paul 259
Hölderlin, Friedrich 69
Hölty, Hermann 257
Hölty, Ludwig 31
Hoffmann von Fallersleben, Heinrich 157
Kalbeck, Max 283
Keller, Gottfried 247
Kerner, Juſtinus 111
Kopiſch, Auguſt 167
Kugler, Franz 199
Lemcke, Karl 269
Liliencron, Detlev Freiherr v. 28
Lingg, Hermann v. 251
Meißner, Alfred 255
Mörike, Eduard 185

Digitized by Google

Seite

Müller, Wilhelm 141
Platen, August Graf v. 145
Reinhold, C. 205
Reinick, Robert 189
Rousseau, Jean Baptiste 181
Rückert, Friedrich 135
Ruperti, Friedrich 193
Schack, Adolf Friedrich, Graf v. 213
Schenkendorf, Max v. 103
Schiller, Friedrich v. 65
Schumann, Felix 285
Schmidt, Hans 291
Simrock, Karl 177
Sternau, C. O. 297
Storm, Theodor 229
Tieck, Ludwig 73
Uhland, Ludwig 115
Unbekannter Dichter 298
Voß, Johann Heinrich 61

Deutsche Volkslieder.

I. Die componirten Volkslieder 303
II. Die für vierstimmigen Chor gesetzten Volkslieder 337
III. Die für eine Singstimme mit Clavierbegleitung herausgegebenen Volkslieder . . 350
IV. Die mit hinzugefügter Clavierbegleitung herausgegebenen Volks-Kinderlieder . . 408

Deutsche Nachbildungen aus anderen Sprachen.

Aus Hellas 423
Indisch 424
Malayisch 424
Persisch (Aus den Dichtungen des Hafis) . . 425
Arabisch (Aus den Makamen des Hariri) . . 428
Türkisch 429

Digitized by Google

Seite

Serbisch 430
Zigeunerisch 435
Russisch 441
Polnisch 444
Russisch-Polnische Tanzlieder 446
Böhmisch 448
Wendisch 456
Mährisch 457
Slovakisch 458
Lettisch-Litthauisch 460
Magyarisch 460
Aus der Moldau 464
Aus Krain 465
Englisch 466
Schottisch 469
Französisch 474
Italienisch 475
Spanisch 479

Anhang.

Alphabetisches Register der Textanfänge sämmtlicher Dichtungen.

Digitized by Google

ORTE DER HEILIGEN SCHRIFT UND ALTE KIRCHEN-LIEDER

Digitized by Google

Digitized by Google

Ein deutsches Requiem

nach Worten

der

Heiligen Schrift

für Soli, Chor und Orchester (Orgel ad libitum). — Op. 45.

I.

Selig sind, die da Leid tragen, denn sie sollen getröstet werden. (Ev. Matthäi, Cap. 5, V. 4.)

Die mit Thränen säen, werden mit Freuden ernten.

Sie gehen hin und weinen, und tragen edlen Samen, und kommen mit Freuden und bringen ihre Garben. (Psalm 126, V. 5 u. 6.)

II.

Denn alles Fleisch es ist wie Gras und alle Herrlichkeit des Menschen wie des Grases Blumen. Das Gras ist verdorret und die Blume abgefallen. (I. Petri, Cap. 1, V. 24.)

So seid nun geduldig, lieben Brüder, bis auf die Zukunft des Herrn. Siehe, ein Ackermann wartet auf die köstliche Frucht der Erde und ist geduldig darüber, bis er empfahe den Morgenregen und Abendregen. (Jacobi, Cap. 5, V. 7.)

Digitized by Google

Denn alles Fleisch es ist wie Gras und alle Herrlichkeit des Menschen wie des Grases Blumen. Das Gras ist verdorret und die Blume abgefallen.

Aber des Herrn Wort bleibet in Ewigkeit.

(1. Petri, Cap. 1, V. 25.)

Die Erlöseten des Herrn werden wiederkommen, und gen Zion kommen mit Jauchzen; ewige Freude wird über ihrem Haupte sein; Freude und Wonne werden sie ergreifen und Schmerz und Seufzen werden weg müssen.

(Jesaia, Cap. 35, V. 10.)

III.

Herr, lehre doch mich, daß ein Ende mit mir haben muß, und mein Leben ein Ziel hat, und ich davon muß.

Siehe, meine Tage sind einer Hand breit vor dir, und mein Leben ist wie nichts vor dir. Ach, wie gar nichts sind alle Menschen, die doch so sicher leben!

Sie gehen daher wie ein Schemen, und machen ihnen viel vergebliche Unruhe; sie sammeln und wissen nicht wer es kriegen wird.

Nun Herr, wess soll ich mich trösten? Ich hoffe auf dich. (Psalm 39, V. 5 bis 8.)

Digitized by Google

Der Gerechten Seelen ſind in Gottes Hand und keine Qual rühret ſie an.

(Weisheit Salomonis, Cap. 3, V. 1.)

IV.

Wie lieblich ſind deine Wohnungen, Herr Zebaoth!

Meine Seele verlanget und ſehnet ſich nach den Vorhöfen des Herrn; mein Leib und Seele freuen ſich in dem lebendigen Gott.

Wohl denen, die in deinem Hauſe wohnen, die loben dich immerdar. (Pſalm 84, V. 2, 3 u. 5.)

V.

Ihr habt nun Traurigkeit; aber ich will euch wieder ſehen und euer Herz ſoll ſich freuen und eure Freude ſoll Niemand von euch nehmen.

(Ev. Johannis, Cap. 16, V. 22.)

Sehet mich an: ich habe eine kleine Zeit Mühe und Arbeit gehabt, und habe großen Troſt funden. (Jeſus Sirach, Cap. 51, V. 35.)

Ich will euch tröſten, wie Einen ſeine Mutter tröſtet. (Jeſaia, Cap. 66, V. 13.)

VI.

Denn wir haben hie keine bleibende Statt, ſondern die zukünftige ſuchen wir.

(Hebräer, Cap. 13, V. 14.)

Digitized by Google

Siehe, ich sage euch ein Geheimniß: Wir werden nicht alle entschlafen, wir werden aber alle verwandelt werden;

Und dasselbige plötzlich in einem Augenblick zu der Zeit der letzten Posaune. Denn es wird die Posaune schallen und die Todten werden auferstehen unverweslich, und wir werden verwandelt werden.

— — — dann wird erfüllet werden das Wort, das geschrieben steht:

Der Tod ist verschlungen in den Sieg. Tod, wo ist dein Stachel? Hölle, wo ist dein Sieg? (I. Corinther, Cap. 15, V. 51 bis 55.)

Herr, du bist würdig zu nehmen Preis und Ehre und Kraft, denn du hast alle Dinge geschaffen, und durch deinen Willen haben sie das Wesen und sind geschaffen.

(Offenb. Johannis, Cap. 4, V. 11.)

VII.

Selig sind die Todten, die in dem Herrn sterben, von nun an. Ja der Geist spricht, daß sie ruhen von ihrer Arbeit; denn ihre Werke folgen ihnen nach.

(Offenb. Johannis, Cap. 14, V. 13.)

Digitized by Google

Ave Maria

für weiblichen Chor mit Orchester- oder Orgel-Begleitung. — Op. 12.

Ave Maria, gratia plena, Dominus te cum, benedicta tu in mulieribus,
et benedictus fructus ventris tui,
Jesus. —
Sancta Maria! Ora pro nobis!

(Gegrüßet seist du Maria, du Holdselige Der Herr ist mit dir, du Gebenedeite unter den Weibern und gebenedeit ist die Frucht deines Leibes, (Ev. Lucä I 28 u. 42.)
Jesus. —
Heilige Maria! Bitt' für uns!)

Begräbnißgesang

für Chor und Blasinstrumente. — Op. 13.

Nun laßt uns den Leib begraben,
Bei dem wir kein'n Zweifel haben,
Er werd' am letzten Tag aufstehn,
Und unverrücklich herfür gehn.

Erd' ist er und von der Erden,
Wird auch wieder zu Erd' werden,
Und von Erden wieder aufstehn,
Wenn Gottes Posaun' wird angehn.

Digitized by Google

Seine Seel' lebt ewig in Gott,
Der ſie allhier aus ſeiner Gnad'
Von aller Sünd' und Miſſethat
Durch ſeinen Bund gefeget hat.

Sein' Arbeit, Trübſal und Elend
Iſt kommen zu ein'm guten End,
Er hat getragen Chriſti Joch,
Iſt geſtorben und lebet noch.

Die Seel', die lebt ohn' alle Klag',
Der Leib ſchläft bis am letzten Tag,
An welchem ihn Gott verklären
Und der Freuden wird gewähren.

Hier iſt er in Angſt geweſen,
Dort aber wird er geneſen,
In ewiger Freude und Wonne
Leuchten wie die ſchöne Sonne.

Nun laſſen wir ihn hier ſchlafen,
Und gehn allſammt unſer' Straßen,
Schicken uns auch mit allem Fleiß,
Denn der Tod kommt uns gleicher Weiſ'.

Digitized by Google

Der 13. Psalm

für dreistimmigen Frauen-Chor mit Begleitung der Orgel oder des Pianoforte. — Op. 27.

Herr, wie lange willst du mein so gar vergessen? Wie lange verbirgest du dein Antlitz vor mir?

Wie lange soll ich sorgen in meiner Seele, und mich ängsten in meinem Herzen täglich? Wie lange soll sich mein Feind über mich erheben?

Schaue doch und erhöre mich, Herr, mein Gott. Erleuchte meine Augen, daß ich nicht im Tode entschlafe.

Daß nicht mein Feind rühme, er sei mein mächtig worden und meine Widersacher sich nicht freuen, daß ich niederliege.

Ich hoffe aber darauf, daß du so gnädig bist; mein Herz freuet sich, daß du so gerne hilfst. Ich will dem Herren singen daß er so wohl an mir thut.

Digitized by Google

Ach lieber Herre Jesu Christ

(Nr. 6 der vierstimmig gesetzten Volkslieder).

Ach lieber Herre Jesu Christ,
Weil du ein Kind gewesen bist,
So gieb auch diesem Kindelein
Dein Gnad und auch den Segen dein;
Ach Jesus, Herre mein,
Behüt' dies Kindelein.

Maria, Mutter Jesu Christ,
Seit du deines Kinds gewaltig bist,
So thu dein Hülf und stür dazu,
Behüt dein Kindlein spät und fruh.
Ach Jesus, Herre mein,
Behüt' dies Kindelein.

Dein'r Engel Schaar, die wohn ihm bei,
Es schlaf, es wach und wo es sei,
Das heilig Kreuz behüt es schon,
Daß es besitz der Heilgen Kron;
Ach Jesus, Herre mein,
Behüt' dies Kindelein.

Nun schlaf, nun schlaf, mein Kindelein
Jesus, der soll dein Wächter sein,
Der woll, daß dir geträume wohl
Und werdest aller Tugend voll.
Jesus, der Herre mein,
Behüt' dies Kindelein.

Digitized by Google

Eine gute Nacht und guten Tag
Geb dir, der alle Ding vermag.
Hiermit sollst du gesegnet sein,
Mein herzeliebes Kindelein.
Jesus, der Herre mein,
Behüt' dies Kindelein.

Motette

für fünfstimmigen gemischten Chor a capella. — Op. 29, Nr. 1.

Es ist das Heil uns kommen her
Von Gnad' und lauter Güten:
Die Werke helfen nimmermehr,
Sie mögen nicht behüten!
Der Glaub' sieht Jesum Christum an:
Der hat g'nug für uns all' gethan,
Er ist der Mittler worden. — — —

Motette

für fünfstimmigen gemischten Chor a capella. — Op. 29 Nr. 2.

Schaffe in mir, Gott, ein rein Herz, und gieb mir einen neuen gewissen Geist.

Digitized by Google

Verwirf mich nicht von deinem Angesicht, und nimm deinen heiligen Geist nicht von mir. Tröste mich wieder mit deiner Hülfe und der freudige Geist erhalte mich.

(Psalm 51, V. 12 bis 14.)

Drei geistliche Chöre

für Frauenstimmen ohne Begleitung. — Op. 37.

I.

O bone Jesu, miserere nobis, quia tu creasti nos, tu redemisti nos sanguine tuo praetiosissimo.

(O Jesu, lieber Meister, erbarme dich unser, dieweil du uns erschaffen und uns erlöset hast mit deinem theuren Blute.)

II.

Adoramus te, Christe, et benedicimus tibi, quia per sanctam crucem tuam redemisti Mundum, qui passus est pro nobis. Domine, Miserere nobis.

(Wir beten zu dir, Gesalbter, und lobpreisen dich, weil du durch dein heiliges Kreuz die Welt erlöset, der du für uns gelitten hast. Herr, erbarme dich unser.)

Digitized by Google

III.

Regina coeli laetare, quia quem meruisti portare, resurrexit sicut dixit.

Ora pro nobis Deum, alleluja!

Regina coeli, gaude et laetare, virgo Maria, quia surrexit Dominus vero, alleluja!

(Himmelskönigin, freue dich, denn der, den zu tragen du auserkoren, er ist erstanden nach seinem Worte.

Künde du Gott unser Flehen; Halleluja!

Himmelskönigin, freue dich und sei fröhlich, Jungfrau Maria, denn wahrlich, der Herr ist auferstanden; Halleluja!)

Triumphlied

für achtstimmigen Chor und Orchester. — Op. 55.

— — Halleluja! Heil und Preis, Ehre und Kraft sei Gott, unserm Herrn!

Denn wahrhaftig und gerecht sind seine Gerichte — — —.

— — Lobet unsern Gott, alle seine Knechte, und die ihn fürchten, beide Kleine und Große. —

— — Denn der allmächtige Gott hat das Reich eingenommen.

Lasset uns freuen und fröhlich sein und ihm die Ehre geben; — — —

Digitized by Google

— — Und ich sahe den Himmel aufgethan, und siehe, ein weißes Pferd, und der darauf saß, hieß Treu und Wahrhaftig, und richtet und streitet mit Gerechtigkeit.

— — — — Und er tritt die Kelter des Weins des grimmigen Zorns des allmächtigen Gottes.

Und hat einen Namen geschrieben auf seinem Kleide und auf seiner Hüfte also: Ein König aller Könige, und ein Herr aller Herren.

Halleluja! Amen! (Offenb. Joh. Cap. 19.)

Motette

für gemischten Chor a capella. — Op. 74, Nr. 1.

Warum ist das Licht gegeben den Mühseligen, und das Leben den betrübten Herzen?

Die des Todes warten und kommt nicht, und grüben ihn wohl aus dem Verborgenen;

Die sich fast freuen und sind fröhlich, daß sie das Grab bekommen.

Und dem Manne, dess Weg verborgen ist, und Gott vor ihm denselben bedecket.

(Buch Hiob, Cap. 3, V. 20 bis 23.)

Lasset uns unser Herz sammt den Händen aufheben zu Gott im Himmel.

(Klagelieder Jeremiä, Cap. 3, V. 41.)

Digitized by Google

Siehe, wir preiſen ſelig, die erduldet haben. Die Geduld Hiob habt ihr gehöret, und das Ende des Herrn habt ihr geſehen; denn der Herr iſt barmherzig und ein Erbarmer.

(Jakobusbrief, Cap. 5, V. 11.)

Mit Fried und Freud' ich fahr' dahin
In Gottes Willen,
Getroſt iſt mir mein Herz und Sinn
Sanft und ſtille.
Was Gott mir verheißen hat,
Der Tod iſt mir Schlaf worden.

Motette

für gemiſchten Chor a capella. — Op. 74, Nr. 2.

O Heiland reiß die Himmel auf,
Herab, herauf vom Himmel lauf,
Reiß ab vom Himmel Thor und Thür,
Reiß ab was Schloß und Riegel für.

O Gott, ein' Thau vom Himmel gieß,
Im Thau herab, o Heiland, fließ!
Ihr Wolken brecht und regnet aus
Den König über Jakobs Haus.

O Erd' ſchlag' aus, ſchlag' aus o Erd',
Daß Berg und Thal grün alles werd',
O Erd', herfür dies Blümlein bring,
O Heiland aus der Erden ſpring.

Digitized by Google

Hie leiden wir die größte Noth,
Vor Augen steht der bitt're Tod,
Ach komm, führ' uns mit starker Hand
Von Elend zu dem Vaterland.

Da wollen wir all' danken dir,
Unserm Erlöser für und für,
Da wollen wir all' loben dich,
Ja allzeit immer und ewiglich.
Amen!

Fest- und Gedenksprüche

für vierstimmigen Doppelchor a capella. — Op. 109.

I.

Unsere Väter hofften auf dich; und da sie hofften, halfst du ihnen aus. (Psalm 22, V. 5.)

Zu dir schrieen sie und wurden errettet; sie hofften auf dich und wurden nicht zu Schanden. (Psalm 22, V. 6.)

Der Herr wird seinem Volk Kraft geben, der Herr wird sein Volk segnen mit Frieden. (Psalm 29, V. 11.)

II.

Wenn ein starker Gewappneter seinen Palast bewahret, so bleibet das Seine mit Frieden. (Ev. Lucä, Cap. 11, V. 21.)

Digitized by Google

Aber, ein jeglich Reich, so es mit ihm selbst uneins wird, das wird wüste, und ein Haus fället über das andere.

(Ev. Lucä, Cap. 11, V. 17. — Ev. Matthäi, Cap. 12, V. 25.)

III.

Wo ist ein so herrlich Volk, zu dem Götter also nahe sich thun als der Herr, unser Gott, so oft wir ihn anrufen.

Hüte dich nur und bewahre deine Seele wohl, daß du nicht vergessest der Geschichte, die deine Augen gesehen haben. Und daß sie nicht aus deinem Herzen komme alle dein Lebelang. Und sollt deinen Kindern und Kindeskindern kundthun. (V. Mose, Cap. 4, V. 9.)

Amen!

Motette

für achtstimmigen Chor a capella. — Op. 110, Nr. 1.

Ich aber bin elend, und mir ist wehe;

(Psalm 69, V. 30.)

— — Herr, Herr Gott, barmherzig, und gnädig, und geduldig, und von großer Gnade und Treue.

Der du beweisest Gnade in tausend Glied, und vergiebst Missethat, Uebertretung und

Digitized by Google

Sünde, und vor welchem Niemand unschuldig ist; (II. Mose, Cap. 34, V. 6 und 7.)
Herr, Herr Gott,
Deine Hülfe schütze mich. (Psalm 69, V. 30.)

Motette

für vierstimmigen Chor a capella. — Op. 110, Nr. 2.

Ach, arme Welt, du trügest mich,
Ja, das bekenn' ich eigentlich,
Und kann dich doch nicht meiden.
Du falsche Welt, du bist nicht wahr,
Dein Schein vergeht, das weiß ich zwar,
Mit Weh' und großem Leiden.
Dein Ehr', dein Gut, du arme Welt,
Im Tod, in rechten Nöthen fehlt,
Dein Schatz ist eitel falsches Geld,
Deß hilf mir, Herr, zum Frieden.

Motette

für achtstimmigen Chor a capella. — Op. 110, Nr. 3.

Wenn wir in höchsten Nöthen sein,
Und wissen nicht, wo aus und ein,
Und finden weder Hülf' noch Rath,
Ob wir gleich sorgen früh und spat:

Digitized by Google

So iſt das unſer Troſt allein,
Daß wir zuſammen ingemein
Dich rufen an, o treuer Gott,
Um Rettung aus der Angſt und Noth;

Und heben unſer Augen und Herz
Zu dir in wahrer Reu und Schmerz
Und ſuchen der Sünd Vergebung
Und aller Strafen Linderung,

Die du verheißeſt gnädiglich
Allen, die darum bitten dich
Im Namen deines Sohnes Jeſu Chriſt,
Der unſer Heil und Fürſprech iſt.

Drum kommen wir, o Herre Gott,
Und klagen dir all unſre Noth,
Weil wir jetzt ſtehn verlaſſen gar
In großer Trübſal und Gefahr.

Sieh nicht an unſer Sünden groß,
Sprich uns derſelb'n aus Gnaden los,
Steh' uns in unſer'm Elend bei,
Mach' uns von aller Trübſal frei;

Auf daß von Herzen können wir
Nachmals mit Freuden danken dir,
Gehorſam ſein nach deinem Wort,
Dich allzeit preiſen hier und dort.

Digitized by Google

Vier ernste Gesänge

für eine Baßstimme. — Op. 121.

I.

(Prediger Salomo, Cap. 3.)

Denn es gehet dem Menschen wie dem Vieh, wie dies stirbt, so stirbt er auch; und haben alle einerlei Odem; und der Mensch hat nichts mehr denn das Vieh; denn es ist alles eitel.

Es fährt alles an einen Ort; es ist alles von Staub gemacht, und wird wieder zu Staub.

Wer weiß, ob der Geist des Menschen aufwärts fahre, und der Odem des Viehes unterwärts unter die Erde fahre?

Darum sahe ich, daß nichts besser's ist, denn daß der Mensch fröhlich sei in seiner Arbeit; denn das ist sein Theil. Denn wer will ihn dahin bringen, daß er sehe, was nach ihm geschehen wird.

II.

(Prediger Salomo, Cap. 4.)

Ich wandte mich und sahe an alle, die Unrecht leiden unter der Sonne; und siehe, da waren Thränen derer, die Unrecht litten und hatten keinen Tröster, und die ihnen Unrecht thäten, waren zu mächtig, daß sie keinen Tröster haben konnten.

Digitized by Google

Da lobte ich die Todten, die schon gestorben waren mehr als die Lebendigen, die noch das Leben hatten;

Und der noch nicht ist, ist besser als alle Beide, und des Bösen nicht innewird, das unter der Sonne geschieht.

III.

(Jesus Sirach, Cap. 41.)

O Tod, wie bitter bist du, wenn an dich gedenket ein Mensch, der gute Tage und genug hat und ohne Sorgen lebet;

Und dem es wohl geht in allen Dingen und noch wohl essen mag!

O Tod, wie wohl thust du dem Dürftigen,

Der da schwach und alt ist, der in allen Sorgen steckt, und nichts Bessers zu hoffen noch zu erwarten hat.

IV.

(I. Corinther, Cap. 13.)

Wenn ich mit Menschen- und mit Engelszungen redete, und hätte der Liebe nicht, so wär' ich ein tönend Erz, oder eine klingende Schelle.

Und wenn ich weissagen könnte und wüßte alle Geheimnisse und alle Erkenntniß, und hätte allen Glauben, also, daß ich Berge versetzte; und hätte der Liebe nicht, so wäre ich nichts.

Digitized by Google

Und wenn ich alle meine Habe den Armen gäbe, und ließe meinen Leib brennen; und hätte der Liebe nicht, so wäre ich nichts. — — —

Wir sehen jetzt durch einen Spiegel in einem dunkeln Worte, dann aber von Angesicht zu Angesichte. Jetzt erkenne ich's stückweise, dann aber werd' ich's erkennen, gleichwie ich erkennet bin.

Nun aber bleibet Glaube, Hoffnung, Liebe, diese drei, aber die Liebe ist die größeste unter ihnen.

Digitized by Google

EUTSCHE DICHTER

Digitized by Google

Digitized by Google

Paul Flemming

um 1640 † Lüneburg

Digitized by Google

Geiſtliches Lied

für vierſtimmigen gemiſchten Chor mit Begleitung der Orgel oder des Pianoforte. — Op. 30.

Laſſ dich nur nichts nicht dauren
Mit Trauren,
Sei ſtille,
Wie Gott es fügt,
So ſei vergnügt
Mein Wille.

Was willſt du heute ſorgen
Auf morgen,
Der Eine
Steht allem für,
Der giebt auch dir
Das Deine.

Sei nur in allem Handel
Ohn' Wandel,
Steh' feſte,
Was Gott beſchleußt
Das iſt und heißt
Das Beſte.
Amen!

„O liebliche Wangen."

Lied für eine Singstimme. — Op. 47, Nr. 4.

O liebliche Wangen,
Ihr macht mir Verlangen,
Dies rothe, dies weiße,
Zu schauen mit Fleiße.
Und dies nur alleine
Ist's nicht, was ich meine;
Zu schauen, zu grüßen,
Zu rühren, zu küssen.
Ihr macht mir Verlangen
O liebliche Wangen!

O Sonne der Wonne!
O Wonne der Sonne!
O Augen so saugen
Das Licht meiner Augen.
O englische Sinnen,
O himmlisch Beginnen!
O Himmel auf Erden!
Magst du mir nicht werden,
O Wonne der Sonne,
O Sonne der Wonne!

O Schönste der Schönen!
Benimm mir dies Sehnen.
Komm eile, komm komme,
Du süße, du fromme;

Digitized by Google

Ach, Schweſter, ich ſterbe,
Ich ſterb', ich verderbe,
Komm komme, komm eile,
Komm komme, komm eile,
Benimm mir dies Sehnen,
O Schönſte der Schönen!

An die Stolze.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 107, Nr. 1.

Und gleichwohl kann ich anders nicht,
Ich muß ihr günſtig ſein,
Obgleich der Augen ſtolzes Licht
Mir mißgönnt ſeinen Schein.
Ich will, ich ſoll, ich muß dich lieben,
Dadurch wir Beid' uns nur betrüben,
Weil mein Wunſch doch nicht gilt
Und du nicht hören wilt.

Wie manchen Tag, wie manche Nacht,
Wie manche liebe Zeit
Hab' ich mit Klagen durchgebracht,
Und du verlachſt mein Leid!
Du weißt, du hörſt, du ſiehſt die Schmerzen,
Und nimmſt der' keinen doch zu Herzen,
So daß ich zweifle faſt
Ob du ein Herze haſt.

Digitized by Google

Bist du denn harter Stein und Stahl
Die man doch zwingen kann.
Feld, Wiesen, Wälder, Berg und Thal
Seh'n meine Wehmuth an.
Die Vögel seufzen, was ich klage.
Der hohle Busch ruft, was ich sage.
Du nur, du Stolze du,
Hältst Ohr und Augen zu.

Ach denke, denke, was du thust.
Ich kann nicht anders sein.
Ich hab' an meinen Leiden Lust,
Du hassest meine Pein.
Kann ich denn keine Huld erlangen,
So laß' mich die Gunst nur empfangen
Und wolle doch mit mir,
Daß ich stracks sterbe hier.

Digitized by Google

Ludwig Hölty

um 1780 ± Göttinger Hain

Digitized by Google

Digitized by Google

Der Kuß.

Lied für eine Singstimme. — Op. 19, Nr. 1.

Unter Blüthen des May's spielt' ich mit ihrer Hand,
Kos'te liebend mit ihr, schaute mein schwebendes Bild im Auge des Mädchens,
Raubt' ihr bebend den ersten Kuß.

Zuckend fliegt nun der Kuß, wie ein versengend Feu'r
Mir durch Mark und Gebein. Du, die Unsterblichkeit
Durch die Lippen mir sprühte,
Wehe, wehe mir Kühlung zu!

Die Mainacht.

Lied für eine Singstimme. — Op. 43, Nr. 2.

Wann der silberne Mond durch die Gesträuche blinkt,
Und sein schlummerndes Licht über den Rasen streut,
Und die Nachtigall flötet,
Wand'l ich traurig von Busch zu Busch.

Digitized by Google

Selig preis' ich dich dann, flötende Nachtigall,
Weil dein Weibchen mit dir wohnet in einem Nest,
Ihrem singenden Gatten
Tausend trauliche Küsse giebt.

Ueberhüllet vom Laub girret ein Taubenpaar
Sein Entzücken mir vor; aber ich wende mich,
Suche dunklere Schatten,
Und die einsame Thräne rinnt.

Wann, o lächelndes Bild, welches wie Morgenroth
Durch die Seele mir strahlt, sind' ich auf Erden dich?
Und die einsame Thräne
Bebt mir heißer die Wang' herab.

Die Schale der Vergessenheit.

Lied für eine Singstimme. — Op. 46, Nr. 3.

Eine Schale des Stroms, welcher Vergessenheit
Durch Elysiums Blumen rollt,
Bring', o Genius, bring' deinem Verschmachtenden!
Dort, wo Phaon die Sängerin,
Dort, wo Orpheus vergaß seiner Euridice,
Schöpf' den silbernen Schlummerquell!

Digitized by Google

Ha! Dann tauch' ich dein Bild, spröde Gebieterin,
Und die lächelnde Lippe voll
Lautenklanges, des Haar's schattige Wallungen,
Und das Beben der weißen Brust,
Und den siegenden Blick, der mir im Marke zuckt,
Tauch' ich tief in den Schlummerquell.

An die Nachtigall.

Lied für eine Singstimme. — Op. 46, Nr. 4.

Geuß' nicht so laut der liebentflammten Lieder
Tonreichen Schall
Vom Blüthenast des Apfelbaums hernieder,
O Nachtigall!
Du tönest mir mit deiner süßen Kehle
Die Liebe wach;
Denn schon durchbebt die Tiefen meiner Seele
Dein schmelzend Ach.

Dann flieht der Schlaf von neuem dieses Lager,
Ich starre dann,
Mit nassem Blick und totenbleich und hager
Den Himmel an.
Fleuch', Nachtigall, in grüne Finsternisse,
In's Haingesträuch,
Und spend' im Nest der treuen Gattin Küsse;
Entfleuch, entfleuch!

Digitized by Google

An ein Veilchen.

Lied für eine Singstimme. — Op. 49, Nr. 2.

Birg, o Veilchen, in deinem blauen Kelche,
Birg die Thränen der Wehmuth, bis mein Liebchen
Diese Quelle besucht! Entpflückt sie lächelnd
Dich dem Rasen, die Brust mit dir zu schmücken,
O, dann schmiege dich ihr an's Herz, und sag' ihr,
Daß die Tropfen in deinem blauen Kelche
Aus der Seele des treusten Jünglings flossen,
Der sein Leben verweinet und den Tod wünscht.

Minnelied

für eine Singstimme. — Op. 71, Nr. 5.

Holder klingt der Vogelsang,
Wenn die Engelreine,
Die mein Jünglingsherz bezwang,
Wandelt durch die Haine.

Röther blühen Thal und Au,
Grüner wird der Wasen,
Wo die Finger meiner Frau
Maienblumen lasen.

Digitized by Google

Ohne sie ist alles todt,
Welk sind Blüth' und Kräuter;
Und kein Frühlingsabendroth
Dünkt mir schön und heiter.

Traute, minnigliche Frau,
Wolleſt nimmer fliehen,
Daß mein Herz, gleich dieſer Au,
Mög' in Wonne blühen!

Digitized by Google

Digitized by Google

Wolfgang von Goethe

Digitized by Google

Digitized by Google

Haidenröslein.

Nr. 6 der Volks-Kinderlieder mit hinzugefügter Klavierbegleitung.

Sah ein Knab' ein Röslein stehn,
Röslein auf der Haiden;
War so jung und morgenschön,
Lief er schnell, es nah zu sehn,
Sah's mit vielen Freuden.
Röslein, Röslein, Röslein roth,
Röslein auf der Haiden.

Knabe sprach: Ich breche dich,
Röslein auf der Haiden!
Röslein sprach: Ich steche dich,
Daß du ewig denkst an mich,
Und ich will's nicht leiden!
Röslein, Röslein, Röslein roth,
Röslein auf der Haiden.

Und der wilde Knabe brach
's Röslein auf der Haiden;
Röslein wehrte sich und stach,
Half ihm doch kein Weh und Ach,
Mußt' es eben leiden.
Röslein, Röslein, Röslein roth,
Röslein auf der Haiden.

Digitized by Google

„Es rauſchet das Waſſer.“

Duett für Alt und Bariton mit Pianofortebegleitung. — Op. 28, Nr. 3.

Es rauſchet das Waſſer
Und bleibet nicht ſteh'n;
Gar luſtig die Sterne
Am Himmel hingeh'n;
Gar luſtig die Wolken
Am Himmel hinzieh'n,
So rauſchet die Liebe
Und fähret dahin.

Es rauſchen die Waſſer,
Die Wolken zergeh'n;
Doch bleiben die Sterne,
Sie wandeln und geh'n;
So auch mit der Liebe,
Der treuen, geſchicht,
Sie wegt ſich, ſie regt ſich,
Und ändert ſich nicht.

Digitized by Google

Wechſelkied zum Tanze.

Quartett für Soloſtimmen mit Pianoforte. — Op. 31, Nr. 1.

Die Gleichgültigen.

Komm mit, o Schöne, komm mit mir zum Tanze;
Tanzen gehöret zum feſtlichen Tag.
Biſt du mein Schatz nicht, ſo kannſt du es werden,
Wirſt du es nimmer, ſo tanzen wir doch.
Komm mit, o Schöne, komm mit mir zum Tanze;
Tanzen gehöret zum feſtlichen Tag.

Die Zärtlichen.

Ohne dich, Liebſte, was wären die Feſte?
Ohne dich, Süße, was wäre der Tanz?
Wärſt du mein Schatz nicht, ſo möcht ich nicht tanzen,
Bleibſt du es immer, iſt Leben ein Feſt.
Ohne dich, Liebſte, was wären die Feſte?
Ohne dich, Süße, was wäre der Tanz?

Die Gleichgültigen.

Laß ſie nur lieben, und laß du uns tanzen!
Schmachtende Liebe vermeidet den Tanz.
Schlingen wir fröhlich den drehenden Reihen,
Schleichen die Andern zum dämmernden Wald.
Laß ſie nur lieben und laß du uns tanzen,
Schmachtende Liebe vermeidet den Tanz.

Digitized by Google

Die Zärtlichen.

Laß ſie ſich drehen und laß du uns wandeln!
Wandeln der Liebe iſt himmliſcher Tanz.
Amor der nahe, der höret ſie ſpotten,
Rächet ſich einmal und rächet ſich bald.
Laß ſie ſich drehen und laß du uns wandeln,
Wandeln der Liebe iſt himmliſcher Tanz.

Die Liebende ſchreibt.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 47, Nr. 5.

Ein Blick von deinen Augen in die meinen,
Ein Kuß von deinem Mund auf meinem Munde,
Wer davon hat, wie ich, gewiſſe Kunde,
Mag dem was ander's wohl erfreulich ſcheinen?

Entfernt von dir, entfremdet von den Meinen,
Führ' ich ſtets die Gedanken in die Runde,
Und immer treffen ſie auf jene Stunde,
Die einzige: Da fang' ich an zu weinen.

Die Thräne trocknet wieder unverſehens:
Er liebt ja, denk' ich, her, in dieſe Stille,
Und ſollteſt du nicht in die Ferne reichen?

Vernimm das Liſpeln dieſes Liebeswehens,
Mein einzig Glück auf Erden iſt dein Wille,
Dein freundlicher zu mir; gieb mir ein Zeichen!

Digitized by Google

Troſt in Thränen.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 48, Nr. 5.

Wie kommt's daß du ſo traurig biſt,
Da alles froh erſcheint?
Man ſieht dir's an den Augen an,
Gewiß, du haſt geweint.

„Und hab' ich einſam auch geweint,
So iſt's mein eig'ner Schmerz,
Und Thränen fließen gar ſo ſüß,
Erleichtern mir das Herz."

Die frohen Freunde laden dich,
O, komm an unſre Bruſt!
Und was du auch verloren haſt,
Vertraue den Verluſt.

„Ihr lärmt und rauſcht und ahnet nicht
Was mich, den Armen, quält.
Ach nein, verloren hab' ich's nicht,
So ſehr es mir auch fehlt."

So raffe denn dich eilig auf,
Du biſt ein junges Blut.
In deinen Jahren hat man Kraft
Und zum Erwerben Muth.

Digitized by Google

„Ach nein, erwerben kann ich's nicht,
Es steht mir gar zu fern.
Es weilt so hoch, es blinkt so schön,
Wie droben jener Stern."

Die Sterne, die begehrt man nicht,
Man freut sich ihrer Pracht,
Und mit Entzücken blickt man auf
In jeder heitern Nacht.

„Und mit Entzücken blick' ich auf
So manchen lieben Tag,
Verweinen laßt die Nächte mich,
So lang ich weinen mag."

Rinaldo.

Cantate
für Tenor-Solo, Männer-Chor und Orchester. — Op. 50.

Chor.

Zu dem Strande, zu der Barke!
Ist euch schon der Wind nicht günstig,
Zu den Rudern greifet brünstig!
Hier bewähre sich der Starke:
So das Meer durchlaufen wir.

Digitized by Google

Rinaldo.

O, laßt mich einen Augenblick noch hier!
Der Himmel will es nicht, ich ſoll nicht ſcheiden.
Der wüſte Fels, die waldumwachſ'ne Bucht
Befangen mich, ſie hindern meine Flucht!
Ihr war't ſo ſchön, nun ſeid ihr umgeboren;
Der Erde Reiz, des Himmels Reiz iſt fort!
Was hält mich noch am Schreckensort?
Mein einzig Glück, hier hab' ich es verloren.

Stelle her der gold'nen Tage
Paradieſe noch einmal;
Liebes Herz! ja ſchlage, ſchlage!
Treuer Geiſt, erſchaff' ſie wieder!
Freier Athem, deine Lieder
Miſchen ſich mit Luſt und Qual!

Bunte, reichgeſchmückte Beete,
Sie umzingelt ein Palaſt.
Alles webt in Duft und Röthe,
Wie du nie geträumet haſt.

Rings umgeben Gallerieen
Dieſes Gartens weite Räume;
Roſen an der Erde blühen,
In den Lüften blüh'n die Bäume!

Waſſerſtrahlen! Waſſerflocken!
Lieblich rauſcht ein Silberſchwall,
Mit der Turteltaube Locken
Lockt zugleich die Nachtigall.

Digitized by Google

Chor.

Sachte kommt! und kommt verbunden
Zu dem edelſten Beruf!
Alle Reize ſind verſchwunden,
Die ſich Zauberei erſchuf.
Ach, nun heilet ſeine Wunden,
Ach, nun tröſtet ſeine Stunden
Gutes Wort und Freundesruf.

Rinaldo.

Mit der Turteltaube Locken
Lockt zugleich die Nachtigall.
Waſſerſtrahlen, Waſſerflocken
Wirbeln ſich nach ihrem Schall.

Aber Alles verkündet
Nur ſie iſt gemeinet;
Aber Alles verſchwindet
Sobald ſie erſcheinet
In lieblicher Jugend,
In glänzender Pracht!

Da ſchlingen zu Kränzen
Sich Lilien und Roſen;
Da eilen und koſen
In luſtigen Tänzen
Die laulichen Lüfte,
Sie führen Gedüfte,
Sich fliehend und ſuchend,
Vom Schlummer erwacht.

Digitized by Google

Chor.

Nein! nicht länger iſt zu ſäumen!
Wecket ihn aus ſeinen Träumen,
Zeigt den diamant'nen Schild!

Rinaldo.

Weh' was ſeh' ich, welch' ein Bild!

Chor.

Ja, es ſoll den Trug entſiegeln.

Rinaldo.

Soll ich alſo mich beſpiegeln,
Mich ſo tief erniedrigt ſeh'n?

Chor.

Faſſe dich, ſo iſt's geſcheh'n.

Rinaldo.

Ja, ſo ſei's! Ich will mich faſſen,
Will den lieben Ort verlaſſen
Und zum zweiten Mal Armiden,
Nun ſo ſei's! ſo ſei's geſchieden!

Chor.

Wohl es ſei! Es ſei geſchieden!

Einige.

Zurück nur, zurücke,
Durch günſtige Meere!
Dem geiſtigen Blicke
Erſcheinen die Fahnen,
Erſcheinen die Heere,
Das ſtäubende Feld.

Digitized by Google

Chor.

Zur Tugend der Ahnen
Ermannt sich der Held.

Rinaldo.

Zum zweitenmale
Seh' ich erscheinen
Und jammern, weinen
In diesem Thale
Die Frau der Frauen!
Das soll ich schauen
Zum zweitenmale?
Das soll ich hören,
Und soll nicht wehren,
Und soll nicht retten?

Chor.

Unwürd'ge Ketten!

Rinaldo.

Und umgewandelt
Seh' ich die Holde,
Sie blickt und handelt
Gleichwie Dämonen,
Und kein Verschonen
Ist mehr zu hoffen!
Vom Blitz getroffen
Schon die Paläste.
Die Götterfeste,
Die Luftgeschäfte
Der Geisterkräfte
Mit allem Lieben,
Ach, sie zerstieben!

Digitized by Google

Chor.

Ja, sie zerstieben! —
Schon sind sie erhöret,
Gebete der Frommen.
Noch säumst du zu kommen?
Schon fördert die Reise
Der günstige Wind. —
— Geschwinde, geschwind!

Rinaldo.

Im Tiefsten zerstöret,
Ich hab' Euch vernommen;
Ihr drängt mich zu kommen.
Unglückliche Reise!
Unseliger Wind!

Chor.

Geschwinde, geschwind!

Schlußchor:

Auf dem Meere.

Segel schwellen,
Grüne Wellen!
Weiße Schäume;
Seht die grünen,
Weiten Räume,
Von Delphinen
Rasch durchschwommen.

4*

HARVARD UNIVERSITY
EDA KUHN LOEB MUSIC LIBRARY
CAMBRIDGE 38, MASS.

Digitized by Google

Einer nach dem Andern.

Wie sie kommen!
Wie sie schweben!
Wie sie eilen!
Wie sie streben!
Und verweilen
So beweglich,
So verträglich!

Einige.

Das erfrischet,
Das verwischet
Das Vergang'ne,
Dir begegnet
Das gesegnet
Angefang'ne.

Rinaldo.

Das erfrischet
Und verwischet
Das Vergang'ne,
Mir begegnet
Das gesegnet
Angefang'ne.

Alle.

Wunderbar sind wir gekommen,
Wunderbar zurückgeschwommen:
Unser großes Ziel ist da!
Schalle zu dem heil'gen Strande
Losung dem gelobten Lande:
Godofred und Solyma!

Digitized by Google

Rhapsodie

für eine Altstimme, Männerchor und Orchester. — Op. 53.

— — — — — — —

Aber abseits wer ist's?
In's Gebüsch verliert sich sein Pfad,
Hinter ihm schlagen
Die Sträuche zusammen,
Das Gras steht wieder auf,
Die Oede verschlingt ihn.

Ach, wer heilet die Schmerzen
Dess, dem Balsam zu Gift ward?
Der sich Menschenhaß
Aus der Fülle der Liebe trank!
Erst verachtet, nun ein Verächter,
Zehrt er heimlich auf
Seinen eig'nen Werth
In ung'nügender Selbstsucht.

Ist auf deinem Psalter,
Vater der Liebe, ein Ton
Seinem Ohre vernehmlich,
So erquicke sein Herz!
Oeffne den umwölkten Blick
Ueber die tausend Quellen
Neben dem Durstenden
In der Wüste.

— — — — —

Digitized by Google

„Dämm'rung ſenkte ſich von oben."

Lied für eine Singſtimme. — Op. 59, Nr. 1.

Dämm'rung ſenkte ſich von oben,
Schon iſt alle Nähe fern,
Doch zuerſt emporgehoben
Holden Lichts der Abendſtern.

Alles ſchwankt in's Ungewiſſe,
Nebel ſchleichen in die Höh',
Schwarzvertiefte Finſterniſſe
Wiederſpiegelnd ruht der See.

Nun am öſtlichen Bereiche
Ahn' ich Morgenglanz und Gluth,
Schlanker Weiden Haargezweige
Scherzen auf der nächſten Fluth.

Durch bewegter Schatten Spiele
Zittert Luna's Zauberſchein,
Und durch's Auge ſchleicht die Kühle
Sänftigend in's Herz hinein.

Digitized by Google

Phänomen.

Duett für Sopran und Alt. — Op. 61, Nr. 3.

Wenn zu der Regenwand
Phöbus sich gattet,
Gleich steht ein Bogenrand
Farbig beschattet.

Im Nebel gleichen Kreis
Seh' ich gezogen,
Zwar ist der Bogen weiß,
Doch Himmelsbogen.

So sollst du, munt'rer Greis,
Dich nicht betrüben;
Sind gleich die Haare weiß,
Doch wirst du lieben.

Serenade.

Lied für eine Singstimme. — Op. 70, Nr. 3.

Liebliches Kind,
Kannst du mir sagen,
Sagen, warum
Einsam und stumm
Zärtliche Seelen
Immer sich quälen,
Selbst sich betrüben

Digitized by Google

Und ihr Vergnügen
Immer nur ahnen
Da, wo sie nicht sind;
Kannst du mir's sagen,
Liebliches Kind?

Unüberwindlich.

Lied für eine Singstimme. — Op. 72, Nr. 5.

Hab' ich tausendmal geschworen
Dieser Flasche nicht zu trauen,
Bin ich doch wie neugeboren,
Läßt mein Schenke fern sie schauen.
Alles ist an ihr zu loben,
Glascrystall und Purpurwein;
Wird der Pfropf herausgehoben,
Sie ist leer und ich nicht mein.

Hab' ich tausendmal geschworen,
Dieser Falschen nicht zu trauen,
Und doch bin ich neugeboren,
Läßt sie sich in's Auge schauen.
Mag sie doch mit mir verfahren,
Wie's dem stärksten Mann geschah.
Deine Scheer' in meinen Haaren,
Allerliebste Delila!

Digitized by Google

Gesang der Parzen

für sechsstimmigen Chor und Orchester. — Op. 89.

Es fürchte die Götter
Das Menschengeschlecht!
Sie halten die Herrschaft
In ewigen Händen
Und können sie brauchen,
Wie's ihnen gefällt.

Der fürchte sie doppelt,
Den je sie erheben!
Auf Klippen und Wolken
Sind Stühle bereitet
Um goldene Tische.

Erhebet ein Zwist sich,
So stürzen die Gäste,
Geschmäht und geschändet,
In nächtliche Tiefen
Und harren vergebens,
Im Finstern gebunden,
Gerechten Gerichtes.

Sie aber, sie bleiben
In ewigen Festen
An goldenen Tischen.
Sie schreiten vom Berge
Zu Bergen hinüber:

Digitized by Google

Aus Schlünden der Tiefe
Dampft ihnen der Athem
Erstickter Titanen,
Gleich Opfergerüchen,
Ein leichtes Gewölke.

Es wenden die Herrscher
Ihr segnendes Auge
Von ganzen Geschlechtern
Und meiden im Enkel
Die ehmals geliebten,
Still redenden Züge
Des Ahnherrn zu seh'n.

So sangen die Parzen;
Es horcht der Verbannte
In nächtlichen Höhlen,
Der Alte, die Lieder,
Denkt Kinder und Enkel
Und schüttelt das Haupt!

Warum?

Quartett für Solostimmen mit Pianoforte. — Op. 92, Nr. 4.

Warum doch erschallen
Himmelwärts die Lieder? —
Zögen gerne nieder
Sterne, die droben

Digitized by Google

Blinken und wallen,
Zögen sich Luna's
Lieblich Umarmen,
Zögen die warmen,
Wonnigen Tage
Seliger Götter
Gern uns herab!

Ueberzigung.

Lied für vierstimmigen gemischten Chor a capella. – Op. 93a, Nr. 6

Feiger Gedanken
Bängliches Schwanken,
Weibisches Zagen,
Aengstliches Klagen
Wendet kein Elend,
Macht dich nicht frei.

Allen Gewalten
Zum Trutz sich erhalten,
Nimmer sich beugen,
Kräftig sich zeigen,
Rufet die Arme
Der Götter herbei!

Digitized by Google

Göttlicher Morpheus, umsonst bewegst du die lieblichen Mohne,
Bleibt das Auge doch wach, wenn mir es Amor nicht schließt.

(Canon für Frauenstimmen. — Op. 113, Nr. 1.)

Grausam erweiset sich Amor an mir! O spielet, ihr Musen,
Mit den Schmerzen, die er, spielend, im Busen erregt.

(Canon für Frauenstimmen. — Op. 113, Nr. 2.)

Zum Schluß.

Neue Liebeslieder — Walzer. — Op. 65, Nr. 15.

Nun, ihr Musen, genug! Vergebens strebt ihr zu schildern,
Wie sich Jammer und Glück wechseln in liebender Brust.
Heilen könnet die Wunden ihr nicht, die Amor geschlagen;
Aber Linderung kommt einzig, ihr Guten, von euch.

Digitized by Google

Johann Heinrich Voß

Digitized by Google

Digitized by Google

Minnelied

für Frauenchor a capella. — Op. 44 Heft I, Nr. 1.

Der Holdſeligen
Sonder Wank
Sing' ich fröhlichen
Minneſang,
Denn die Reine,
Die ich meine,
Winkt mir lieblichen Habedank.

Ich bin inniglich
Minnewund,
Gar zu minniglich
Küßt ihr Mund,
Lacht ſo grüßlich,
Lockt ſo küßlich,
Daß mir's bebt in des Herzens Grund.

Gleich der ſonnigen
Veilchenau
Glänzt der wonnigen
Augen Blau,
Friſch und ründchen
Blüht ihr Mündchen
Gleich der knoſpenden Roſ' im Thau.

Digitized by Google

Ihrer Wängelein
Lichtes Roth
Hat kein Engelein,
So mir Gott!
Eia! säß ich
Unabläſſig
Bei der Preislichen bis zum Tod!

Digitized by Google

Friedrich von Schiller

Digitized by Google

Digitized by Google

Der Abend.

Quartett für Soloſtimmen mit Pianoforte. — Op. 64 Nr. 2.

Senke, ſtrahlender Gott, die Fluren dürſten
Nach erquickendem Thau, der Menſch verſchmachtet,
Matter ziehen die Roſſe,
Senke den Wagen hinab.

Siehe, wer aus des Meers kryſtall'ner Woge
Lieblich lächelnd Dir winkt! Erkennt Dein Herz ſie?
Raſcher fliegen die Roſſe,
Thethys, die Göttliche, winkt.

Schnell vom Wagen herab in ihre Arme
Springt der Führer, den Zaum ergreift Cupido,
Stille halten die Roſſe,
Trinken die kühlende Fluth.

An dem Himmel herauf mit leiſen Schritten
Kommt die duftende Nacht; ihr folgt die ſüße Liebe. Ruhet und liebet!
Phöbus, der Liebende, ruht.

Digitized by Google

Nänie

für Chor und Orchester. — Op. 82.

Auch das Schöne muß sterben! Das Menschen und Götter bezwinget,
Nicht die eherne Brust rührt es des stygischen Zeus.
Einmal nur erweichte die Liebe den Schattenbeherrscher,
Und an der Schwelle noch, streng, rief er zurück sein Geschenk.
Nicht stillt Aphrodite dem schönen Knaben die Wunde,
Die in den zierlichen Leib grausam der Eber geritzt.
Nicht errettet den göttlichen Held die unsterbliche Mutter,
Wann er, am skäischen Thor fallend, sein Schicksal erfüllt.
Aber sie steigt aus dem Meer mit allen Töchtern des Nereus,
Und die Klage hebt an um den verherrlichten Sohn.
Siehe, da weinen die Götter, es weinen die Göttinnen alle,
Daß das Schöne vergeht, daß das Vollkommene stirbt.
Auch ein Klaglied zu sein im Mund der Geliebten ist herrlich,
Denn das Gemeine geht klanglos zum Orkus hinab.

Digitized by Google

Friedrich Hölderlin

Digitized by Google

Digitized by Google

Schicksalslied

für Chor und Orchester. — Op. 54.

Ihr wandelt droben im Licht
Auf weichem Boden, selige Genien!
Glänzende Götterlüfte
Rühren Euch leicht,
Wie die Finger der Künstlerin
Heilige Saiten.

Schicksallos, wie der schlafende
Säugling, athmen die Himmlischen;
Keusch bewahrt
In bescheid'ner Knospe
Blühet ewig
Ihnen der Geist,
Und die seligen Augen
Blicken in stiller,
Ewiger Klarheit.

Doch uns ist gegeben,
Auf keiner Stätte zu ruh'n;
Es schwinden, es fallen
Die leidenden Menschen
Blindlings von einer
Stunde zur andern,
Wie Wasser von Klippe
Zu Klippe geworfen,
Jahrlang in's Ungewisse hinab.

Digitized by Google

Digitized by Google

Ludwig Tieck

Digitized by Google

Digitized by Google

Romanzen

aus der Erzählung: „Liebesgeschichte der schönen Magelone und des Grafen Peter von Provenze".

Für eine Singstimme. — Op. 33.

I.

Keinen hat es noch gereut,
Der das Roß bestiegen,
Um in frischer Jugendzeit
Durch die Welt zu fliegen.
Berge und Auen,
Einsamer Wald,
Mädchen und Frauen
Prächtig im Kleide,
Golden Geschmeide,
Alles erfreut ihn mit schöner Gestalt.

Wunderlich fliehen
Gestalten dahin,
Schwärmerisch glühen
Wünsche in jugendlich trunkenem Sinn.

Ruhm streut ihm Rosen
Schnell in die Bahn,
Lieben und Kosen.
Lorbeer und Rosen
Führen ihn höher und höher hinan.

Digitized by Google

Rund um ihn Freuden,
Feinde beneiden,
Erliegend, den Held. —
Dann wählt er beſcheiden
Das Fräulein, das ihm nur vor allen gefällt.

Und Berge und Felder
Und einſame Wälder
Mißt er zurück.
Die Eltern in Thränen,
Ach, alle ihr Sehnen —
Sie alle vereinigt das lieblichſte Glück.

Sind Jahre verſchwunden,
Erzählt er dem Sohn
In traulichen Stunden,
Und zeigt ſeine Wunden,
Der Tapferkeit Lohn.
So bleibt das Alter ſelbſt noch jung,
Ein Lichtſtrahl in der Dämmerung.

II.

Traun! Bogen und Pfeil
Sind gut für den Feind,
Hülflos alleweil
Der Elende weint;
Dem Edlen blüht Heil,
Wo Sonne nur ſcheint,
Die Felſen ſind ſteil,
Doch Glück iſt ſein Freund.

Digitized by Google

III.

Sind es Schmerzen, ſind es Freuden,
Die durch meinen Buſen ziehn?
Alle alten Wünſche ſcheiden,
Tauſend neue Blumen blühn.

Durch die Dämmerung der Thränen
Seh' ich ferne Sonnen ſtehn, —
Welches Schmachten! welches Sehnen!
Wag' ich's? ſoll ich näher gehn?

Ach, und fällt die Thräne nieder,
Iſt es dunkel um mich her;
Dennoch kömmt kein Wunſch mir wieder,
Zukunft iſt von Hoffnung leer.

So ſchlage denn, ſtrebendes Herz,
So fließet denn, Thränen, herab,
Ach, Luſt iſt nur tieferer Schmerz,
Leben iſt dunkles Grab. —
Ohne Verſchulden
Soll ich erdulden?
Wie iſt's, daß mir im Traum
Alle Gedanken
Auf und nieder ſchwanken!
Ich kenne mich noch kaum.

O, hört mich, ihr gütigen Sterne,
O, höre mich, grünende Flur,
Du, Liebe, den heiligen Schwur:

Digitized by Google

Bleib' ich ihr ferne,
Sterb' ich gerne.
Ach, nur im Licht von ihrem Blick
Wohnt Leben und Hoffnung und Glück!

IV.

Liebe kam aus fernen Landen
Und kein Weſen folgte ihr,
Und die Göttin winkte mir,
Schlang mich ein mit ſüßen Banden.

Da begann ich Schmerz zu fühlen,
Thränen dämmerten den Blick:
Ach! was iſt der Liebe Glück,
Klagt' ich, wozu dieſes Spielen?

Keinen hab' ich weit gefunden,
Sagte lieblich die Geſtalt,
Fühle Du nun die Gewalt,
Die die Herzen ſonſt gebunden.

Alle meine Wünſche flogen
In der Lüfte blauen Raum,
Ruhm ſchien mir ein Morgentraum,
Nur ein Klang der Meereswogen.

Ach! wer löſt nun meine Ketten?
Denn gefeſſelt iſt der Arm,
Mich umfleugt der Sorgen Schwarm;
Keiner, keiner will mich retten?

Digitized by Google

Darf ich in den Spiegel ſchauen,
Den die Hoffnung vor mir hält?
Ach, wie trügend iſt die Welt!
Nein, ich kann ihr nicht vertrauen.

O, und dennoch laß nicht wanken,
Was dir nur noch Stärke giebt,
Wenn die Einz'ge dich nicht liebt,
Bleibt nur bitt'rer Tod dem Kranken.

V.

So willſt du des Armen
Dich gnädig erbarmen?
So iſt es kein Traum?
Wie rieſeln die Quellen,
Wie tönen die Wellen,
Wie rauſchet der Baum!

Tief lag ich in bangen
Gemäuern gefangen,
Nun grüßt mich das Licht;
Wie ſpielen die Strahlen!
Sie blenden und malen
Mein ſchüchtern Geſicht.

Und ſoll ich es glauben?
Wird keiner mir rauben
Den köſtlichen Wahn?
Doch Träume entſchweben,
Nur lieben heißt leben;
Willkommene Bahn!

Digitized by Google

Wie frei und wie heiter!
Nicht eile nun weiter,
Den Pilgerstab fort!
Du hast überwunden,
Du hast ihn gefunden,
Den seligsten Ort!

VI.

Wie soll ich die Freude,
Die Wonne denn tragen?
Daß unter dem Schlagen
Des Herzens die Seele nicht scheide?

Und wenn nun die Stunden
Der Liebe verschwunden,
Wozu das Gelüste,
In trauriger Wüste
Noch weiter ein lustleeres Leben zu ziehn,
Wenn nirgend dem Ufer mehr Blumen erblühn?

Wie geht mit bleibehang'nen Füßen
Die Zeit bedächtig Schritt vor Schritt!
Und wenn ich werde scheiden müssen,
Wie federleicht fliegt dann ihr Tritt!

Schlage, sehnsüchtige Gewalt,
In tiefer, treuer Brust!
Wie Lautenton vorüberhallt,
Entflieht des Lebens schönste Lust.
Ach, wie bald
Bin ich der Wonne mir kaum noch bewußt.

Digitized by Google

Rauſche, rauſche weiter fort,
Tiefer Strom der Zeit,
Wandelſt bald aus Morgen Heut,
Gehſt von Ort zu Ort;
Haſt du mich bisher getragen,
Luſtig bald, dann ſtill,
Will es nun auch weiter wagen,
Wie es werden will.

Darf mich doch nicht elend achten,
Da die Einz'ge winkt,
Liebe läßt mich nicht verſchmachten,
Bis dies Leben ſinkt!
Nein, der Strom wird immer breiter,
Himmel bleibt mir immer heiter,
Fröhlichen Ruderſchlags fahr' ich hinab,
Bring' Liebe und Leben zugleich an das Grab.

VII.

War es dir, dem dieſe Lippen bebten,
Dir der dargebotne ſüße Kuß?
Gibt ein irdiſch Leben ſo Genuß?
Ha! wie Licht und Glanz vor meinen Augen
ſchwebten,
Alle Sinne nach den Lippen ſtrebten!

In den klaren Augen blinkte
Sehnſucht, die mir zärtlich winkte,
Alles klang im Herzen wieder,
Meine Blicke ſanken nieder,
Und die Lüfte tönten Liebeslieder.

Digitized by Google

Wie ein Sternenpaar
Glänzten die Augen, die Wangen
Wiegten das goldene Haar,
Blick und Lächeln ſchwangen
Flügel und die ſüßen Worte gar
Weckten das tiefſte Verlangen;
O Kuß, wie war dein Mund ſo brennend roth!
Da ſtarb ich, fand ein Leben erſt im ſchönſten
Tod.

VIII.

Wir müſſen uns trennen,
Geliebtes Saitenſpiel,
Zeit iſt es, zu rennen
Nach dem fernen, erwünſchten Ziel.

Ich ziehe zum Streite,
Zum Raube hinaus,
Und hab' ich die Beute,
Dann flieg' ich nach Haus.

Im röthlichen Glanze
Entflieh' ich mit ihr,
Es ſchützt uns die Lanze,
Der Stahlharniſch hier.

Kommt, liebe Waffenſtücke,
Zum Scherz oft angethan,
Beſchirmet jetzt mein Glücke
Auf dieſer neuen Bahn!

Digitized by Google

Ich werfe mich rasch in die Wogen,
Ich grüße den herrlichen Lauf,
Schon Mancher ward niedergezogen,
Der tapfere Schwimmer bleibt oben auf.

Ha! Lust zu vergeuden
Das edele Blut!
Zu schützen die Freude,
Mein köstliches Gut!
Nicht Hohn zu erleiden,
Wem fehlt es an Muth?
Senke die Zügel,
Glückliche Nacht!
Spanne die Flügel,
Daß über ferne Hügel
Uns schon der Morgen lacht!

IX.

Ruhe, Süßliebchen, im Schatten
Der grünen, dämmernden Nacht;
Es säuselt das Gras auf den Matten,
Es fächelt und kühlt dich der Schatten
Und treue Liebe wacht.
Schlafe, schlaf' ein,
Leiser rauscht der Hain,
Ewig bin ich dein.

Schweigt, ihr versteckten Gesänge,
Und stört nicht die süßeste Ruh!
Es lauscht der Vögel Gedränge,

Digitized by Google

Es ruhen die lauten Gesänge,
Schließ', Liebchen, dein Auge zu.
Schlafe, schlaf' ein,
Im dämmernden Schein,
Ich will dein Wächter sein.

Murmelt fort, ihr Melodieen,
Rausche nur, du stiller Bach.
Schöne Liebesphantasieen
Sprechen in den Melodieen,
Zarte Träume schwimmen nach.
Durch den flüsternden Hain
Schwärmen goldene Bienelein
Und summen zum Schlummer dich ein.

X.

Verzweiflung.

So tönet denn, schäumende Wellen,
Und windet euch rund um mich her!
Mag Unglück doch laut um mich bellen,
Erbost sein das grausame Meer!

Ich lache den stürmenden Wettern,
Verachte den Zorngrimm der Fluth;
O, mögen mich Felsen zerschmettern!
Denn nimmer wird es gut.

Nicht klag' ich, und mag ich nun scheitern,
In wässrigen Tiefen vergehn!
Mein Blick wird sich nie mehr erheitern,
Den Stern meiner Liebe zu sehn.

Digitized by Google

So wälzt euch bergab mit Gewittern,
Und raſet, ihr Stürme, mich an,
Daß Felſen an Felſen zerſplittern!
Ich bin ein verlorener Mann.

XI.

Wie ſchnell verſchwindet
So Licht als Glanz,
Der Morgen findet
Verwelkt den Kranz

Der geſtern glühte
In aller Pracht,
Denn er verblühte
In dunkler Nacht.

Es ſchwimmt die Welle
Des Lebens hin,
Und färbt ſich helle,
Hat's nicht Gewinn;

Die Sonne neiget,
Die Röthe flieht,
Der Schatten ſteiget
Und Dunkel zieht.

So ſchwimmt die Liebe
Zu Wüſten ab,
Ach, daß ſie bliebe
Bis an das Grab!

Digitized by Google

Doch wir erwachen
Zu tiefer Qual:
Es bricht der Nachen,
Es löscht der Strahl.

Vom schönen Lande
Weit weggebracht
Zum öden Strande,
Wo um uns Nacht.

XII.

Muß es eine Trennung geben,
Die das treue Herz zerbricht?
Nein, dies nenne ich nicht leben,
Sterben ist so bitter nicht.

Hör' ich eines Schäfers Flöte,
Härme ich mich inniglich,
Seh' ich in die Abendröthe,
Denk' ich brünstiglich an dich.

Gibt es denn kein wahres Lieben?
Muß denn Schmerz und Trennung sein?
Wär' ich ungeliebt geblieben,
Hätt' ich doch noch Hoffnungsschein.

Aber so muß ich nun klagen:
Wo ist Hoffnung, als das Grab?
Fern muß ich mein Elend tragen,
Heimlich bricht das Herz mir ab.

Digitized by Google

XIII.

Sulima.

Geliebter, wo zaudert
Dein irrender Fuß?
Die Nachtigall plaudert
Von Sehnsucht und Kuß.

Es flüstern die Bäume
Im goldenen Schein,
Es schlüpfen mir Träume
Zum Fenster herein.

Ach! kennst du das Schmachten
Der klopfenden Brust?
Dies Sinnen und Trachten
Voll Qual und voll Lust?

Beflügle die Eile
Und rette mich dir,
Bei nächtlicher Weile
Entfliehn wir von hier.

Die Segel, sie schwellen,
Die Furcht ist nur Tand:
Dort, jenseit den Wellen
Ist väterlich Land.

Die Heimath entfliehet,
So fahre sie hin!
Die Liebe, sie ziehet
Gewaltig den Sinn.

Digitized by Google

Horch! wollüſtig klingen
Die Wellen im Meer,
Sie hüpfen und ſpringen
Muthwillig einher,

Und ſollten ſie klagen?
Sie rufen nach dir!
Sie wiſſen, ſie tragen
Die Liebe von hier.

XIV.

Wie froh und friſch mein Sinn ſich hebt,
Zurück bleibt alles Bangen,
Die Bruſt mit neuem Muthe ſtrebt,
Erwacht ein neu Verlangen.

Die Sterne ſpiegeln ſich im Meer,
Und golden glänzt die Fluth.
Ich rannte taumelnd hin und her,
Und war nicht ſchlimm, nicht gut.

Doch niedergezogen
Sind Zweifel und wankender Sinn;
O tragt mich, ihr ſchaukelnden Wogen,
Zur längſt erſehnten Heimath hin.

In lieber, dämmernder Ferne,
Dort rufen heimiſche Lieder,
Aus jeglichem Sterne
Blickt ſie mit ſanftem Auge nieder.

Digitized by Google

Ebne dich, du treue Welle,
Führe mich auf fernen Wegen
Zu der vielgeliebten Schwelle,
Endlich meinem Glück entgegen!

XV.

Treue Liebe dauert lange,
Ueberlebet manche Stund',
Und kein Zweifel macht ſie bange,
Immer bleibt ihr Muth geſund.

Dräuen gleich in dichten Schaaren,
Fordern gleich zum Wankelmuth
Sturm und Tod, ſetzt den Gefahren
Lieb' entgegen, treues Blut.

Und wie Nebel ſtürzt zurücke,
Was den Sinn gefangen hält,
Und dem heitern Frühlingsblicke
Oeffnet ſich die weite Welt.

Errungen,
Bezwungen
Von Lieb' iſt das Glück,
Verſchwunden
Die Stunden,
Sie fliehen zurück;
Und ſelige Luſt,
Sie ſtillet,
Erfüllet

Digitized by Google

Die trunkene, wonneklopfende Bruſt;
Sie ſcheide
Von Leide
Auf immer,
Und nimmer
Entſchwinde die liebliche, ſelige, himmliſche Luſt!

Digitized by Google

Clemens Brentano

Digitized by Google

Digitized by Google

Abendſtändchen.

Geſang für ſechsſtimmigen Chor a capella. — Op. 42, Nr. 1.

Hör', es klagt die Flöte wieder,
Und die kühlen Brunnen rauſchen,
Golden weh'n die Töne nieder;
Stille, ſtille, laß uns lauſchen!

Holdes Bitten, mild Verlangen,
Wie es ſüß zum Herzen ſpricht!
Durch die Nacht, die mich umfangen,
Blickt zu mir der Töne Licht.

„O kühler Wald."

Lied für eine Singſtimme. — Op. 72, Nr. 3.

O kühler Wald,
Wo rauſcheſt du,
In dem mein Liebchen geht?
O Wiederhall,
Wo lauſcheſt du,
Der gern mein Lied verſteht?

O Wiederhall,
O ſängſt du ihr
Die ſüßen Träume vor,
Die Lieder all,
O bring ſie ihr,
Die ich ſo früh verlor! —

Digitized by Google

Im Herzen tief,
Da rauscht der Wald,
In dem mein Liebchen geht,
In Schmerzen schlief
Der Wiederhall,
Die Lieder sind verweht.

Im Walde bin
Ich so allein,
O Liebchen, wandre hier,
Verschallet auch
Manch Lied so rein,
Ich singe andre dir!

Digitized by Google

Achim von Arnim

Digitized by Google

Digitized by Google

„O süßer Mai."

Lied für vierstimmigen gemischten Chor a capella. — Op. 93a, Nr. 3.

O süßer Mai,
Der Strom ist frei,
Ich steh' verschlossen,
Mein Aug' verdrossen;
Ich seh' nicht deine grüne Tracht,
Nicht deine buntgeblümte Pracht,
Nicht dein Himmelblau,
Zur Erd' ich schau';
O süßer Mai,
Mich lasse frei,
Wie den Gesang
An den dunkeln Hecken entlang.

Digitized by Google

Digitized by Google

Adalbert von Chamisso

Digitized by Google

Digitized by Google

Die Müllerin.

Lied für Frauen-Chor a capella. — Op. 44, Heft 1, Nr. 5.

Die Mühle, die dreht ihre Flügel,
Der Sturm, der ſauſ't darin,
Und unter der Linde am Hügel,
Da weinet die Müllerin:

„Laß ſauſen den Wind und brauſen,
Ich habe gebaut auf den Wind,
Ich habe gebaut auf die Schwüre —
Da war ich ein thörichtes Kind.

Noch hat mich der Wind nicht belogen,
Der Wind, der blieb mir treu,
Nun bin ich verarmt und betrogen —
Die Schwüre, die waren nur Spreu.

„Wo iſt, der ſie geſchworen?
Der Wind nimmt die Klagen nur auf.
Er hat ſich aufs Wandern verloren —
Es findet der Wind ihn nicht auf.“

Digitized by Google

Digitized by Google

Max von Schenkendorf

Digitized by Google

Digitized by Google

Frühlingstroſt.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 63, Nr. 1.

Es weht um mich Narziſſenduft
Es ſpricht zu mir die Frühlingsluft:
Geliebter,
Erwach' im rothen Morgenglanz,
Dein harrt ein blüthenreicher Kranz,
Betrübter!

Nur mußt du kämpfen drum und thun
Und länger nicht in Träumen ruh'n;
Laß' ſchwinden!
Komm, Lieber, komm auf's Feld hinaus,
Du wirſt im grünen Blätterhaus
Ihn finden.

Wir ſind dir Alle wohlgeſinnt,
Du armes, liebebanges Kind,
Wir Düfte;
Warſt immer treu uns Spielgeſell,
Drum dienen willig dir und ſchnell
Die Lüfte.

Zur Liebſten tragen wir dein Ach
Und kränzen ihr das Schlafgemach
Mit Blüthen.
Wir wollen, wenn du von ihr gehſt
Und einſam dann und traurig ſtehſt,
Sie hüten.

Digitized by Google

Erwach' im morgenrothen Glanz,
Schon harret dein der Myrthenkranz,
Geliebter!
Der Frühling kündet gute Mähr',
Und nun kein Ach, kein Weinen mehr,
Betrübter!

Erinnerung.

Lied für eine Singstimme. — Op. 65, Nr. 2.

Ihr wunderschönen Augenblicke,
Die Lieblichste der ganzen Welt
Hat euch mit ihrem ew'gen Glücke,
Mit ihrem süßen Licht erhellt.

Ihr Stellen, ihr geweihten Plätze,
Ihr trugt ja das geliebte Bild,
Was Wunder habt ihr, was für Schätze
Vor meinen Augen dort enthüllt!

Ihr Gärten all', ihr grünen Haine,
Du Weinberg in der süßen Zier,
Es nahte sich die Hehre, Reine,
In Züchten gar zu freundlich mir.

Ihr Worte, die sie da gesprochen,
Du schönstes, halbverhauchtes Wort,
Dein Zauberbann wird nie gebrochen,
Du klingst und wirkest fort und fort.

Digitized by Google

Ihr wunderſchönen Augenblicke,
Ihr lacht und lockt in ew'gem Reiz.
Ich ſchaue ſehnſuchtsvoll zurücke
Voll Schmerz und Luſt und Liebesgeiz.

An ein Bild.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 63, Nr. 5.

Was ſchauſt du mich ſo freundlich an,
O Bild aus weiter Ferne,
Und winkeſt dem verbannten Mann?
Er käme gar zu gerne.

Die ganze Jugend thut ſich auf,
Wenn ich an dich gedenke,
Als ob ich noch den alten Lauf
Nach deinem Hauſe lenke.

Gleich einem, der in's tiefe Meer
Die Blicke läßt verſinken,
Nicht ſieht, nicht hört, ob um ihn her
Viel tauſend Schätze winken.

Gleich einem, der am Firmament
Nach fernem Sterne blicket,
Nur dieſen kennt, nur dieſen nennt
Und ſich an ihm entzücket:

Digitized by Google

Iſt all' mein Sehnen, all' mein Muth
In dir, o Bild, gegründet,
Und immer noch von gleicher Gluth,
Von gleicher Luſt entzündet.

An die Tauben.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 63, Nr. 4.

Fliegt nur aus, geliebte Tauben!
Euch als Boten ſend' ich hin;
Sagt ihr, und ſie wird euch glauben,
Daß ich krank vor Liebe bin.

Ihr könnt fliegen, ihr könnt eilen,
Tauben, froh bergab und -an;
Ich muß in der Fremde weilen,
Ewig ein gequälter Mann.

Auch mein Brieflein ſoll noch gehen
Heut zu ihr, mein Liebesgruß
Soll ſie ſuchen auf den Höhen,
An dem ſchönen grünen Fluß.

Wird ſie von den Bergen ſteigen
Endlich in das Niederland?
Wird ſie mir die Sonne zeigen,
Die zu lange ſchon verſchwand?

Digitized by Google

Vögel, Briefe, Liebesboten,
Lied und Seufzer, ſagt ihr's hell:
Suche ihn im Reich der Todten,
Liebchen, oder komme ſchnell!

Todesſehnen.

Lied für eine tiefere Stimme. — Op. 86, Nr. 6.

Ach, wer nimmt von meiner Seele
Die geheime ſchwere Laſt,
Die, je mehr ich ſie verhehle,
Immer mächtiger mich faßt?

Möchteſt Du nur endlich brechen,
Mein gequältes, banges Herz!
Findeſt hier mit deinen Schwächen,
Deiner Liebe, nichts als Schmerz.

Dort nur wirſt du ganz geneſen,
Wo der Sehnſucht nichts mehr fehlt,
Wo das ſchweſterliche Weſen
Deinem Weſen ſich vermählt.

Hör' es, Vater in der Höhe,
Aus der Ferne fleht dein Kind:
Gieb', daß er mich bald umwehe,
Deines Todes Lebenswind.

Digitized by Google

Daß er zu dem Stern mich hebe,
Wo man keine Trennung kennt,
Wo die Geisterſprache Leben
Mit der Liebe Namen nennt.

Digitized by Google

Justinus Kerner

Digitized by Google

Digitized by Google

Klosterfräulein.

Duett für Sopran und Alt. — Op. 61, Nr. 2.

Ach, ach, ich armes Klosterfräulein!
O Mutter, was hast du gemacht!
Lenz ging am Gitter vorüber
Und hat mir kein Blümlein gebracht!

Ach, ach, wie weit hier unten
Zwei Schäflein gehen im Thal.
Viel Glück, ihr Schäflein, ihr fahet
Den Frühling zum ersten Mal.

Ach, ach, wie weit hier oben,
Zwei Vöglein fliegen in Ruh!
Viel Glück, ihr Vöglein, ihr flieget
Der besseren Heimath zu.

Digitized by Google

Digitized by Google

Ludwig Uhland

Digitized by Google

Digitized by Google

Heimkehr.

Lied für eine Singstimme. — Op. 7, Nr. 6.

O brich nicht Steg, du zitterst sehr,
O stürz' nicht Fels, du dräuest schwer;
Welt geh nicht unter, Himmel fall nicht ein,
Bis ich mag bei der Liebsten sein!

Scheiden und Meiden.

Lied für eine Singstimme. — Op. 19, Nr. 2.

So soll ich dich nun meiden,
Du meines Lebens Lust!
Du küssest mich zum Scheiden,
Ich drücke dich an die Brust!

Ach, Liebchen, heißt das meiden
Wenn man sich herzt und küßt?
Ach, Liebchen! heißt das scheiden,
Wenn man sich fest umschließt?

Digitized by Google

In der Ferne.

Lied für eine Singstimme. — Op. 19, Nr. 3.

Will ruhen unter den Bäumen hier,
Die Vöglein hör' ich so gerne,
Wie singet ihr so zu Herzen mir?
Von unsrer Liebe was wisset ihr
In dieser weiten Ferne?

Will ruhen hier an des Baches Rand,
Wo duftige Blümlein sprießen.
Wer hat euch Blümlein hierher gesandt?
Seid ihr ein herzliches Liebespfand
Aus der Ferne von meiner Süßen?

Der Schmied.

Lied für eine Singstimme. — Op. 19, Nr. 4.

Ich hör' meinen Schatz,
Den Hammer er schwinget,
Das rauschet, das klinget,
Das dringt in die Weite
Wie Glockengeläute
Durch Gassen und Platz.

Digitized by Google

Am ſchwarzen Kamin
Da ſitzet mein Lieber,
Doch geh' ich vorüber,
Die Bälge dann ſauſen,
Die Flammen aufbrauſen,
Und lodern um ihn.

Die Nonne.

Romanze für Frauenchor a capella. — Op. 44, Heft I, Nr. 6.

Im ſtillen Kloſtergarten
Eine bleiche Nonne ging;
Der Mond beſchien ſie trübe,
An ihrer Wimper hing
Die Thräne zarter Liebe.

„O, wohl mir, daß geſtorben
Der treue Buhle mein!
Ich darf ihn wieder lieben:
Er wird ein Engel ſein,
Und Engel darf ich lieben."

Sie trat mit zagem Schritte
Wohl zum Marienbild;
Es ſtand in lichtem Scheine,
Es ſah ſo muttermild
Herunter auf die Reine.

Digitized by Google

Sie ſank zu ſeinen Füßen,
Sah auf mit Himmelsruh,
Bis ihre Augenlider
Im Tode fielen zu;
Ihr Schleier wallte nieder.

Märznacht.

Lied für Frauenchor a capella. — Op. 44, Heft 2, Nr. 6.

Horch! wie brauſet der Sturm und der ſchwellende Strom in der Nacht hin!
Schaurig ſüßes Gefühl! Lieblicher Frühling, du nahſt!

Digitized by Google

Josef Frhr. von Eichendorff

Digitized by Google

Digitized by Google

Mondnacht.

Lied für eine Singstimme. — Ohne Opuszahl.

(Zuerst erschienen in „Albumblätter". 8 Lieder mit Pianoforte. Göttingen 1854.)

Es war, als hätte der Himmel
Die Erde still geküßt,
Daß sie im Blüthenschimmer
Von ihm nur träumen müßt'.

Die Luft ging durch die Felder,
Die Aehren wogten sacht,
Es rauschten leis die Wälder,
So sternklar war die Nacht.

Und meine Seele spannte
Weit ihre Flügel aus,
Flog durch die stillen Räume,
Als flöge sie nach Haus.

Digitized by Google

In der Fremde.

Lied für eine Singstimme. — Op. 3, Nr. 5.

Aus der Heimath hinter den Blitzen roth,
Da kommen die Wolken her.
Aber Vater und Mutter sind lange todt,
Es kennt mich dort keiner mehr.

Wie bald, ach wie bald kommt die stille Zeit,
Da ruhe ich auch, und über mir
Rauscht die schöne Waldeinsamkeit,
Und keiner kennt mich mehr hier.

Lied

für eine Singstimme. — Op. 3, Nr. 6.

Lindes Rauschen in den Wipfeln,
Vöglein, die ihr fernab fliegt,
Bronnen von den stillen Gipfeln,
Sagt, wo meine Heimath liegt?

Heut' im Traum sah ich sie wieder,
Und von allen Bergen ging
Solches Grüßen zu mir nieder,
Daß ich an zu weinen fing.

Digitized by Google

Ach! hier auf den fremden Gipfeln:
Menſchen, Quellen, Fels und Baum —
Wirres Rauſchen in den Wipfeln
Alles iſt mir wie ein Traum!

Muntre Vögel in den Wipfeln,
Ihr Geſellen dort im Thal,
Grüßt mir von den fremden Gipfeln
Meine Heimath tauſendmal!

Parole.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 7, Nr. 2.

Sie ſtand wohl am Fenſterbogen
Und flocht ſich traurig das Haar,
Der Jäger war fortgezogen,
Der Jäger ihr Liebſter war.

Und als der Frühling gekommen,
Die Welt war von Blüthen verſchneit,
Da hat ſie ein Herz ſich genommen
Und ging in die grüne Haid.

Sie legt das Ohr an den Raſen,
Hört ferner Hufe Klang —
Das ſind die Rehe die graſen
Am ſchattigen Bergeshang.

Digitized by Google

Und Abends die Wälder rauſchen,
Von fern nur fällt noch ein Schuß,
Da ſteht ſie ſtille zu lauſchen:
„Das war meines Liebſten Gruß!“

Da ſprangen vom Fels die Quellen,
Da flogen die Vöglein in's Thal.
„Und wo ihr ihn trefft, ihr Geſellen,
O, grüßt mir ihn tauſendmal!“

Anklänge.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 7, Nr. 3.

Hoch über ſtillen Höhen
Stand in dem Wald ein Haus;
So einſam war's zu ſehen,
Dort über'n Wald hinaus.

Ein Mädchen ſaß darinnen
Bei ſtiller Abendzeit,
Thät ſeid'ne Fäden ſpinnen
Zu ihrem Hochzeitskleid.

Digitized by Google

Der Gärtner.

Geſang für Frauenchor mit Begleitung von 2 Hörnern und Harfe. — Op. 17, Nr. 3.

Wohin ich geh' und ſchaue,
In Feld und Wald und Thal,
Vom Berg hinab in die Aue:
Viel ſchöne, hohe Fraue,
Grüß' ich dich tauſendmal.

In meinem Garten find' ich
Viel Blumen, ſchön und fein,
Viel Kränze wohl d'raus wind' ich
Und tauſend Gedanken bind' ich
Und Grüße mit darein.

Ihr darf ich keinen reichen,
Sie iſt zu hoch und ſchön,
Die müſſen alle verbleichen,
Die Liebe nur ohne Gleichen
Bleibt ewig im Herzen ſtehn.

Ich ſchein' wohl froher Dinge,
Und ſchaffe auf und ab,
Und ob das Herz zerſpringe,
Ich grabe fort und ſinge
Und grab' mir bald mein Grab.

Digitized by Google

Die Nonne und der Ritter.

Duett für Alt und Bariton mit Pianoforte. — Op. 28, Nr. 1.

Da die Welt zur Ruh' gegangen,
Wacht mit Sternen mein Verlangen,
In der Kühle muß ich lauschen,
Wie die Wellen unten rauschen!

„Fernher mich die Wellen tragen,
Die an's Land so traurig schlagen,
Unter deines Fensters Gitter,
Fraue, kennst du noch den Ritter?"

Ist's doch, als ob seltsam' Stimmen
Durch die lauen Lüfte schwimmen;
Wieder hat's der Wind genommen, —
Ach, mein Herz ist so beklommen!

„Drüben liegt dein Schloß verfallen,
Klagend in den öden Hallen,
Aus dem Grund der Wald mich grüßte,
's war, als ob ich sterben müßte."

Alte Klänge blühend schreiten;
Wie aus lang versunk'nen Zeiten
Will mich Wehmuth noch bescheinen,
Und ich möcht' von Herzen weinen.

Digitized by Google

„Ueber'm Walde blitzt's von Weitem,
Wo um Chriſti Grab ſie ſtreiten;
Dorthin will mein Schiff ich wenden,
Da wird Alles, Alles enden!"

Geht ein Schiff, ein Mann ſtand drinnen,
Falſche Nacht, verwirrſt die Sinne!
Welt Ade! Gott woll' bewahren,
Die noch irr' im Dunkeln fahren!

Der Bräutigam.

Lied für Frauenchor a capella. — Op. 44, Heft 1, Nr. 2.

Von allen Bergen nieder
So fröhlich Grüßen ſchallt —
Das iſt der Frühling wieder,
Der ruft zum grünen Wald!

Ein Liedchen iſt erklungen
Herauf zum ſtillen Schloß —
Dein Liebſter hat's geſungen,
Der hebt dich auf ſein Roß.

Wir reiten ſo geſchwinde
Von allen Menſchen weit —
Da rauſcht die Luft ſo linde
In Waldeseinſamkeit. —

Digitized by Google

Wohin? — im Mondenſchimmer
So bleich der Wald ſchon ſteht,
Leiſ' rauſcht die Nacht — frag' nimmer,
Wo Lieb' zu Ende geht!

Vom Strande.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 69, Nr. 6.

Ich rufe vom Ufer
Verlorenes Glück,
Die Ruder nur ſchallen
Zum Strande zurück.

Vom Strande, lieb' Mutter,
Wo der Wellenſchlag geht,
Da fahren die Schiffe,
Mein Liebſter drauf ſteht.
Je mehr ich ſie rufe,
Je ſchneller der Lauf,
Wenn ein Hauch ſie entführet,
Wer hielte ſie auf?
Der Hauch meiner Klagen
Die Segel nur ſchwellt,
Je mehr mein Verlangen
Zurücke ſie hält!
Verhielt' ich die Klagen:
Es löſt' ſich der Schmerz,
Und Klagen und Schweigen
Zerſprengt mir das Herz.

Digitized by Google

Ich rufe vom Ufer
Verlorenes Glück,
Die Ruder nur ſchallen
Zum Strande zurück.

So flüchtige Schlöſſer,
Wer könnt' ihn'n vertrau'n
Und Liebe, die bliebe,
Mit Freuden d'rauf bau'n?
Wie Vögel im Fluge,
Wo ruhen ſie aus?
So eilige Wand'rer,
Sie finden kein Haus,
Zertrümmern der Wogen
Grünen Kryſtall,
Und was ſie berühren,
Verwandelt ſich all.
Es wandeln die Wellen
Und wandelt der Wind,
Meine Schmerzen im Herzen
Beſtändig nur ſind.

Ich rufe vom Ufer
Verlorenes Glück,
Die Ruder nur ſchallen
Zum Strande zurück.

Digitized by Google

Tafellied

— Dank der Damen —

für sechsstimmigen gemischten Chor mit Pianoforte. — Op. 93b.

Die Frauen.

Gleich wie Echo frohen Liedern
Fröhlich Antwort geben muß,
So auch nah'n wir und erwiedern
Dankend den galanten Gruß.

Die Männer.

O, ihr Güt'gen und Charmanten!
Für des Echo's holden Schwung
Nehmt der luft'gen Musikanten
Ganz ergeb'ne Huldigung.

Die Frauen.

Doch ihr huldigt, will's uns dünken,
Andern Göttern nebenbei,
Roth und golden seh'n wir's blinken —
Sagt, wie das zu nehmen sei?

Die Männer.

Theure! zierlich mit drei Fingern,
Sich'rer mit der ganzen Hand —
Und so füllt man aus den Dingern
's Glas nicht halb, nein, bis zum Rand.

Digitized by Google

Die Frauen.

Nun, wir ſehen, Ihr ſeid Meiſter,
Doch wir ſind heut' liberal;
Hoffentlich, als ſchöne Geiſter,
Treibt Ihr's etwas ideal.

Die Männer.

Jeder nippt und denkt die Seine;
Und wer nichts Beſond're weiß,
Nun der trinkt in's Allgemeine
Friſch zu aller Schönen Preis!

Alle.

Recht ſo! Klingt denn in die Runde
An, zu Dank und Gegendank!
Sänger, Frau'n, wo die im Bunde,
Da giebt's einen hellen Klang!

Wenn die Klänge nah'n und fliehen
In den Wogen ſüßer Luſt,
Ach! nach tiefer'n Melodieen
Sehnt ſich einſam oft die Bruſt!

(Canon für Frauenſtimmen. — Op. 113, Nr. 7.)

Digitized by Google

Ein' Gems auf dem Stein,
Ein Vogel im Flug,
Ein Mädel das klug,
Kein Burſch holt die ein.

(Canon für Frauenſtimmen. — Op. 113, Nr. 8.)

Digitized by Google

Friedrich Rückert

Digitized by Google

Digitized by Google

Geſtillte Sehnſucht.

Geſang für eine Altſtimme mit Bratſche und Pianoforte.
Op. 91, Nr. 1.

In gold'nen Abendſchein getauchet,
Wie feierlich die Wälder ſtehn!
In leiſe Stimmen der Vöglein hauchet
Des Abendwindes leiſes Weh'n.
Was liſpeln die Winde, die Vögelein?
Sie liſpeln die Welt in Schlummer ein.

Ihr Wünſche, die ihr ſtets euch reget
Im Herzen ſonder Raſt und Ruh!
Du Sehnen, das die Bruſt beweget,
Wann ruheſt du, wann ſchlummerſt du?
Beim Liſpeln der Winde, der Vögelein,
Ihr ſehnenden Wünſche, wann ſchlaft ihr ein?

Was kommt gezogen auf Traumesflügeln?
Was weht mich an ſo bang, ſo hold?
Es kommt gezogen von fernen Hügeln,
Es kommt auf bebendem Sonnengold.
Wohl liſpeln die Winde, die Vögelein:
Das Sehnen, das Sehnen, es ſchläft nicht ein.

Ach, wenn nicht mehr in gold'ne Fernen
Mein Geiſt auf Traumgefieder eilt,
Nicht mehr an ewig fernen Sternen
Mit ſehnendem Blick mein Auge weilt;
Dann liſpeln die Winde, die Vögelein,
Mit meinem Sehnen mein Leben ein.

Digitized by Google

Fahr' wohl!

Lied für vierstimmigen gemischten Chor a capella. — Op. 93a, Nr. 4.

Fahr' wohl,
O Vöglein, das nun wandern soll;
Der Sommer fährt von hinnen,
Du willst mit ihm entrinnen,
Fahr' wohl, fahr' wohl!

Fahr' wohl,
O Blättlein, das nun fallen soll;
Dich hat roth angestrahlet
Der Herbst im Tod gemalet,
Fahr' wohl, fahr' wohl!

Fahr' wohl,
O Leben, das nun sterben soll,
Nicht sterben kann das Leben,
Wird neu der Gruft entschweben;
Fahr' wohl, fahr' wohl!

Fahr' wohl,
In langen Winternächten soll
Mein Geist nun schau'n im Traume,
Was sonst mein Aug' im Raume;
Fahr' wohl, fahr' wohl!

Fahr' wohl,
All Liebes, das nun scheiden soll!
Und ob es so geschehe,
Daß ich nicht mehr dich sehe,
Fahr' wohl, fahr' wohl,
Fahr' wohl!

Digitized by Google

Mit vierzig Jahren.

Lied für eine tiefe Stimme. — Op. 94, Nr. 1.

Mit vierzig Jahren iſt der Berg erſtiegen,
Wir ſtehen ſtill und ſchau'n zurück;
Dort ſehen wir der Kindheit ſtilles liegen
Und dort der Jugend lautes Glück.
Noch einmal ſchau', und dann gekräftigt weiter
Erhebe deinen Wanderſtab!
Hindehnt ein Bergesrücken ſich, ein breiter,
Und hier nicht, drüben geht's hinab.
Nicht athmend aufwärts brauchſt du mehr zu steigen,
Die Ebene zieht von ſelbſt dich fort;
Dann wird ſie ſich mit dir unmerklich neigen,
Und eh' du's denkſt, biſt du im Port.

Nachtwache.

I.

Leiſe Töne der Bruſt, geweckt vom Odem der Liebe,
Hauchet zitternd hinaus, ob ſich euch öffen' ein Ohr,
Oeffn' ein liebendes Herz, und wenn ſich keines euch öffnet,
Trag' ein Nachtwind euch ſeufzend in meines zurück.

(Geſang für gemiſchten Chor a capella. — Op. 104, Nr. 1 und Canon für Frauenſtimmen. — Op. 113, Nr. 10.)

Digitized by Google

II.

Ruh'n sie? rufet das Horn des Wächters drüben
aus Westen,
Und aus dem Osten das Horn rufet entgegen:
Sie ruh'n!
Hörst du, zagendes Herz, die flüsternden Stimmen
der Engel?
Lösche die Lampe getrost, hülle in Frieden
dich ein.

(Gesang für gemischten Chor a capella. — Op. 104, Nr. 2.)

Ich weiß nicht, was im Hain die Taube girret?
Ob sie betrübt wie meine Seele harret
Des Freundes, der von ihr sich hat verirret?

(Canon für Frauenstimmen. — Op. 113, Nr. 11.)

Einförmig ist der Liebe Gram,
Ein Lied eintöniger Weise,
Und immer noch, wo ich's vernahm,
Mitsummen mußt' ich's leise.

(Canon für Frauenstimmen. — Op. 113, Nr. 13.)

Digitized by Google

Wilhelm Müller

Digitized by Google

Digitized by Google

Vineta.

Geſang für ſechsſtimmigen Chor a capella. — Op. 42, Nr. 2.

Aus des Meeres tiefem, tiefem Grunde
Klingen Abendglocken, dumpf und matt,
Uns zu geben wunderbare Kunde
Von der ſchönen alten Wunderſtadt.

In der Fluthen Schoß hinabgeſunken,
Blieben unten ihre Trümmer ſtehn.
Ihre Zinnen laſſen gold'ne Funken
Wiederſcheinend auf dem Spiegel ſehn.

Und der Schiffer, der den Zauberſchimmer
Einmal ſah im hellen Abendroth,
Nach derſelben Stelle ſchifft er immer,
Ob auch rings umher die Klippe droht.

Aus des Herzens tiefem, tiefem Grunde
Klingt es mir wie Glocken dumpf und matt.
Ach, ſie geben wunderbare Kunde
Von der Liebe, die geliebt es hat.

Eine ſchöne Welt iſt da verſunken,
Ihre Trümmer blieben unten ſtehn;
Laſſen ſich als gold'ne Himmelsfunken
Oft im Spiegel meiner Träume ſehn.

Und dann möcht' ich tauchen in die Tiefen,
Mich verſenken in den Wunderſchein,
Und mir iſt, als ob mich Engel riefen
In die alte Wunderſtadt herein.

Digitized by Google

Die Braut.

Lied für Frauenchor a capella. — Op. 44, Heft 2, Nr. 5.

Eine blaue Schürze haſt du mir gegeben,
Mutter, ſchad' ums Färben, Mutter, ſchad' ums Weben!
Morgen in der Frühe wird ſie bleich erſcheinen,
Will die Nacht ſo lange Thränen auf ſie weinen.

Und wenn meine Thränen es nicht ſchaffen können,
Wie ſie immer ſtrömen, wie ſie immer brennen,
Wird mein Liebſter kommen und mir Waſſer bringen,
Wird ſich Meereswaſſer aus den Locken ringen.

Denn er liegt da unten in des Meeres Grunde,
Und wenn ihm die Wogen rauſchen dieſe Kunde,
Daß ich hier ſoll freien und ihm treulos werden,
Aus der Tiefe ſteigt er auf zur böſen Erden.

In die Kirche ſoll ich — nun, ich will ja kommen,
Will mich fromm geſellen zu den andern Frommen,
Laßt mich am Altare ſtill vorüberziehen,
Denn dort iſt mein Plätzchen, wo die Wittwen knieen.

Digitized by Google

August Graf von Platen

Digitized by Google

Digitized by Google

I.

Wie rafft ich mich auf in der Nacht, in der Nacht,
Und fühlte mich fürder gezogen,
Die Gassen verließ ich vom Wächter bewacht,
Durchwandelte sacht
In der Nacht, in der Nacht,
Das Thor mit dem gothischen Bogen.

Der Mühlbach rauschte durch felsigen Schacht,
Ich lehnte mich über die Brücke,
Tief unter mir nahm ich der Wogen in Acht.
Die wallten so sacht
In der Nacht, in der Nacht,
Doch wallte nicht eine zurücke.

Es drehte sich oben, unzählig entfacht
Melodischer Wandel der Sterne,
Mit ihnen der Mond in beruhigter Pracht,
Sie funkelten sacht
In der Nacht, in der Nacht,
Durch täuschend entlegene Ferne.

Ich blickte hinauf in der Nacht, in der Nacht,
Und blickte hinunter auf's Neue:
O wehe, wie hast du die Tage verbracht,
Nun stille du sacht
In der Nacht, in der Nacht,
Im pochenden Herzen die Reue!

(Lied für eine Singstimme. — Op. 32, Nr. 1.)

Digitized by Google

II.

Ich ſchleich' umher
Betrübt und ſtumm,
Du fragſt, o frage
Mich nicht, warum?
Das Herz erſchüttert
So manche Pein!
Und könnt' ich je
Zu düſter ſein?

Der Baum verdorrt,
Der Duft vergeht,
Die Blätter liegen
So gelb im Beet,
Es ſtürmt ein Schauer
Mit Macht herein,
Und könnt' ich je
Zu düſter ſein?

(Lied für eine Singſtimme. — Op. 32, Nr. 3.

III.

Der Strom, der neben mir verrauſchte, wo
iſt er nun?
Der Vogel, deſſen Lied ich lauſchte, wo iſt er nun?
Wo iſt die Roſe, die die Freundin am Herzen
trug
Und jener Kuß, der mich berauſchte, wo iſt er nun?
Und jener Menſch, der ich geweſen und den
ich längſt
Mit einem andern Ich vertauſchte, wo iſt er nun?

(Lied für eine Singſtimme. — Op. 32, Nr. 4.)

Digitized by Google

IV.

Wehe, so willst du mich wieder,
Hemmende Fessel, umfangen?
Auf, und hinaus in die Luft!
Ströme der Seele Verlangen,
Ström' es in brausende Lieder,
Saugend aetherischen Duft!

Strebe dem Wind nur entgegen
Daß er die Wange dir kühle,
Grüße den Himmel mit Lust!
Werden sich bange Gefühle
Im Unermeßlichen regen?
Athme den Feind aus der Brust!

(Lied für eine Singstimme. — Op. 32, Nr. 5.)

V.

Du sprichst, daß ich mich täuschte,
Beschworst es hoch und hehr,
Ich weiß ja doch, du liebtest,
Allein du liebst nicht mehr!

Dein schönes Auge brannte,
Die Küsse brannten sehr,
Du liebtest mich, bekenn' es,
Allein du liebst nicht mehr!

Digitized by Google

Ich zähle nicht auf neue,
Getreue Wiederkehr:
Gesteh' nur, daß du liebtest,
Und liebe mich nicht mehr!

(Lied für eine Singstimme. — Op. 32 Nr. 6.)

Digitized by Google

Heinrich Heine

Digitized by Google

Digitized by Google

„Es liebt ſich ſo lieblich im Lenze!“

Lied für eine Singſtimme. — Op. 71, Nr. 1.

Die Wellen blinken und fließen dahin —
Es liebt ſich ſo lieblich im Lenze!
Am Fluſſe ſitzet die Schäferin
Und windet die zärtlichſten Kränze.

Das knoſpet und quillt und duftet und blüht —
Es liebt ſich ſo lieblich im Lenze!
Die Schäferin ſeufzt aus tiefer Bruſt:
„Wem geb' ich meine Kränze?“

Ein Reiter reitet den Fluß entlang,
Er grüßet ſo blühenden Muthes!
Die Schäferin ſchaut ihm nach ſo bang,
Fern flattert die Feder des Hutes.

Sie weinet und wirft in den gleitenden Fluß
Die ſchönen Blumenkränze.
Die Nachtigall ſingt von Lieb' und Kuß —
Es liebt ſich ſo lieblich im Lenze!

Digitized by Google

Sommerabend.

Lied für eine Singstimme. — Op. 85, Nr. 1.

Dämmernd liegt der Sommerabend
Ueber Wald und grünen Wiesen;
Gold'ner Mond im blauen Himmel
Strahlt herunter, duftig labend.

An dem Bache zirpt die Grille
Und es regt sich in dem Wasser,
Und der Wand'rer hört ein Plätschern
Und ein Athmen in der Stille.

Dorten, an dem Bach alleine,
Badet sich die schöne Elfe;
Arm und Nacken, weiß und lieblich,
Schimmern in dem Mondenscheine.

Mondenschein.

Lied für eine Singstimme. — Op. 85, Nr. 2.

Nacht liegt auf den fremden Wegen,
Krankes Herz und müde Glieder; —
Ach, da fließt, wie stiller Segen,
Süßer Mond, dein Licht hernieder;

Süßer Mond, mit deinen Strahlen
Scheuchest du das nächt'ge Grauen;
Es zerrinnen meine Qualen,
Und die Augen überthauen.

Digitized by Google

„Der Tod, das iſt die kühle Nacht —“

Lied für eine Singſtimme. — Op. 96, Nr. 1.

Der Tod, das iſt die kühle Nacht,
Das Leben iſt der ſchwüle Tag.
Es dunkelt ſchon, mich ſchläfert,
Der Tag hat mich müd' gemacht.

Ueber mein Bett erhebt ſich ein Baum,
Drin ſingt die junge Nachtigall;
Sie ſingt von lauter Liebe,
Ich hör' es ſogar im Traum.

„Es ſchauen die Blumen —“

Lied für eine Singſtimme. — Op. 96, Nr. 3.

Es ſchauen die Blumen alle
Zur leuchtenden Sonne hinauf;
Es nehmen die Ströme alle
Zum leuchtenden Meere den Lauf.

Es flattern die Lieder alle
Zu meinem leuchtenden Lieb —
Nehmt mit meine Thränen und Seufzer,
Ihr Lieder, wehmüthig und trüb!

Digitized by Google

Meerfahrt.

Lied für eine Singstimme. — Op. 96, Nr. 4.

Mein Liebchen, wir saßen beisammen
Traulich im leichten Kahn.
Die Nacht war still, und wir schwammen
Auf weiter Wasserbahn.

Die Geisterinsel, die schöne,
Lag dämm'rig im Mondenglanz;
Dort klangen liebe Töne
Und wogte der Nebeltanz.

Dort klang es lieb und lieber
Und wogt' es hin und her;
Wir aber schwammen vorüber
Trostlos auf weitem Meer.

Digitized by Google

Heinrich Hoffmann von Fallersleben

Digitized by Google

Digitized by Google

Liebe und Frühling.

Lieder für eine Singstimme. — Op. 3, Nr. 2 u. 3.

I.

Wie sich Rebenranken schwingen
In der linden Lüfte Hauch,
Wie sich weiße Winden schlingen
Luftig um den Rosenstrauch:

Also schmiegen sich und ranken
Frühlingsselig, still und mild,
Meine Tag- und Nachtgedanken
Um ein trautes, liebes Bild.

II.

Ich muß hinaus, ich muß zu dir,
Ich muß es selbst dir sagen:
Du bist mein Frühling, du nur mir
In diesen lichten Tagen.

Ich will die Rosen nicht mehr sehn,
Nicht mehr die grünen Matten;
Ich will nicht mehr zu Walde gehn,
Nach Duft und Klang und Schatten.

Ich will nicht mehr der Lüfte Zug,
Nicht mehr der Wellen Rauschen,
Ich will nicht mehr der Vögel Flug
Und ihrem Liede lauschen.

Digitized by Google

Ich will hinaus, ich will zu dir,
Ich will es selbst dir sagen:
Du bist mein Frühling, du nur mir
In diesen lichten Tagen.

„Wie die Wolke nach der Sonne"

Lied für eine Singstimme. — Op. 6, Nr. 5.

Wie die Wolke nach der Sonne
Voll Verlangen irrt und bangt
Und durchglüht von Himmelswonne
Sterbend ihr im Busen hangt.

Wie die Sonnenblume richtet
Auf die Sonn' ihr Angesicht
Und nicht eh'r auf sie verzichtet
Bis ihr eig'nes Auge bricht.

Wie der Aar auf Wolkenpfade
Sehnend steigt ins Himmelszelt
Und berauscht vom Sonnenbade
Blind zur Erde niederfällt:

So auch muß ich schmachten, bangen,
Späh'n und trachten, dich zu sehn,
Will an deinen Blicken hangen
Und an ihrem Glanz vergehn.

Digitized by Google

„Nachtigallen schwingen“

Lied für eine Singstimme. — Op. 6, Nr. 6.

Nachtigallen schwingen
Lustig ihr Gefieder,
Nachtigallen singen
Ihre alten Lieder.
Und die Blumen alle,
Sie erwachen wieder
Bei dem Klang und Schalle
Aller dieser Lieder.
Und meine Sehnsucht wird zur Nachtigall
Und fliegt in die blühende Welt hinein,
Und fragt bei den Blumen überall,
Wo mag doch mein, mein Blümchen sein?
Und die Nachtigallen
Schwingen ihren Reigen
Unter Laubeshallen
Zwischen Blüthenzweigen,
Von den Blumen allen
Aber ich muß schweigen.
Unter ihnen steh' ich
Traurig sinnend still:
Eine Blume seh' ich,
Die nicht blühen will.

Digitized by Google

Der Jäger und sein Liebchen.

Duett für Alt und Bariton mit Pianofortebegleitung. — Op. 28, Nr. 4.

Ist nicht der Himmel so blau?
Steh' am Fenster und schau'!
Erst in der Nacht,
Spät in der Nacht
Komm' ich heim von der Jagd.

Mädchen, der Himmel ist blau,
Bleib am Fenster und schau'.
Bis in der Nacht,
Spät in der Nacht
Heim ich kehr' von der Jagd.

„Anders hab' ich gedacht,
Tanzen will ich die Nacht!
Bleib' vor der Thür,
Spät vor der Thür
Willst du nicht tanzen mit mir!"

„Ist auch der Himmel so blau,
Steh' ich doch nimmer und schau'
Ob in der Nacht,
Spät in der Nacht
Heim du kehrst von der Jagd."

Digitized by Google

Willibald Alexis

Digitized by Google

Digitized by Google

Walpurgisnacht.

Ballade für zwei Singſtimmen mit Pianoforte. — Op. 75, Nr. 4.

Lieb' Mutter, heut' Nacht heulte Regen und Wind.
— „Iſt heute der erſte Mai, liebes Kind!"

Lieb' Mutter, es donnerte auf dem Brocken oben.
— „Lieb' Kind, es waren die Hexen droben."

Liebe Mutter, ich möcht' keine Hexen ſeh'n.
— „Liebes Kind, es iſt wohl ſchon oft geſcheh'n."

Liebe Mutter, ob im Dorf wohl Hexen ſind?
— „Sie ſind dir wohl näher, mein liebes Kind."

Ach, Mutter, worauf fliegen die Hexen zum Berg?
— „Auf Nebel, auf Rauch, auf loderndem Werg."

Ach, Mutter, was reiten die Hexen beim Spiel?
— „Sie reiten, ſie reiten den Beſenſtiel."

Ach, Mutter, was fegten im Dorfe die Beſen!
— „Es ſind auch viel Hexen auf'm Berge geweſen."

Ach, Mutter, was hat es im Schornſtein gekracht!
— „Es flog auch wohl Eine hinaus über Nacht."

Digitized by Google

Ach, Mutter, dein Beſen war die Nacht nicht zu Haus!
— „Lieb's Kind, ſo war er zum Brocken hinaus.“

Ach, Mutter, dein Bett war leer in der Nacht!
— „Deine Mutter hat oben auf dem Blocksberg gewacht.“

Entführung.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 97, Nr. 3.

O Lady Judith, ſpröder Schatz,
Drückt dich ſo feſt mein Arm?
Je zwei zu Pferd haben ſchlechten Platz
Und Winternacht weht nicht warm.

Hart iſt der Sitz und knapp und ſchmal,
Und kalt mein Kleid von Erz,
Doch kälter und härter als Sattel und Stahl
War gegen mich dein Herz.

Sechs Nächte lag ich in Sumpf und Moor
Und hab' um dich gewacht,
Doch weicher, bei Sankt Görg ich's ſchwor,
Schlaf' ich die ſiebente Nacht!

Digitized by Google

August Kopisch

Digitized by Google

Digitized by Google

Während des Regens.

Lied für eine Singstimme. — Op. 58, Nr. 2.

Voller, dichter tropft um's Dach da,
Tropfen süßer Regengüsse;
Meines Liebchens holde Küsse
Mehren sich, je mehr ihr tropfet!
Tropft ihr, darf ich sie umfassen,
Laßt ihr's, will sie mich entlassen;
Himmel, werde nur nicht lichter,
Tropfen, tropfet immer dichter!

Digitized by Google

Digitized by Google

Georg Friedrich Daumer

Digitized by Google

Digitized by Google

I.

Von waldbekränzter Höhe
  Werf' ich den heißen Blick
Der liebefeuchten Sehe
  Zur Flur, die dich umgrünt, zurück.

Ich ſenk' ihn auf die Quelle,
  Vermöcht' ich, ach, mit ihr
Zu fließen eine Welle,
  Zurück, o Freund, zu dir, zu dir!

Ich richt' ihn auf die Züge
  Der Wolken über mir,
Ach, flög' ich ihre Flüge,
  Zurück, o Freund, zu dir, zu dir!

Wie wollt' ich dich umſtricken,
  Mein Heil und meine Pein,
Mit Lippen und mit Blicken,
  Mit Buſen, Herz und Seele dein!

(Lied für eine Singſtimme. — Op. 57, Nr. 1.)

II.

Ach, wende dieſen Blick, (wende) dies Angeſicht!
Das Inn're mir mit ewig neuer Gluth,
Mit ewig neuem Harm erfülle nicht!

Digitized by Google

Wenn einmal die gequälte Seele ruht,
Und mit so fiebrischer Wilde nicht
In meinen Adern rollt das heiße Blut —

Ein Strahl, ein flüchtiger, von deinem Licht,
Er wecket auf des Weh's gesammte Wuth,
Das schlangengleich mich in das Herze sticht.

(Lied für eine Singstimme. — Op. 57, Nr. 4.)

III.

In meiner Nächte Sehnen,
So tief allein,
Mit tausend, tausend Thränen,
Gedenk' ich dein.

Ach, wer dein Antlitz schaute,
Wem dein Gemüth
Die schöne Gluth vertraute,
Die es durchglüht,

Wem deine Küsse brannten,
Wem je vor Lust
All' seine Sinne schwanden
An deiner Brust —

Wie rasteten in Frieden
Ihm Seel' und Leib,
Wenn er von dir geschieden,
Du göttlich Weib!

(Lied für eine Singstimme. — Op. 57, Nr. 5.

Digitized by Google

IV.

Strahlt zuweilen auch ein mildes Licht
Auf mich hin aus dieſem Angeſicht —
Ach, es können auch wohl Huldgeberden
Machen, daß uns faſt das Herze bricht.
Was die Liebe ſucht, um froh zu werden,
Das verrathen dieſe Blicke nicht.

(Lied für eine Singſtimme. — Op. 57, Nr. 6.)

V.

Unbewegte laue Luft,
Tiefe Ruhe der Natur;
Durch die ſtille Gartennacht
Plätſchert die Fontäne nur.
Aber im Gemüthe ſchwillt
Heißere Begierde mir,
Aber in den Adern quillt
Leben und verlangt nach Leben.
Sollten nicht auch deine Bruſt
Sehnlichere Wünſche heben?
Sollte meiner Seele Ruf
Nicht die deine tief durchbeben?
Leiſe mit dem Aetherfuß
Säume nicht, daherzuſchweben!
Komm, o komm, damit wir uns
Himmliſche Genüge geben!

(Lied für eine Singſtimme. — Op. 57, Nr. 8.)

Digitized by Google

Digitized by Google

Karl Simrock

Digitized by Google

Digitized by Google

Auf dem See.

Lied für eine Singstimme. — Op. 59, Nr. 2.

Blauer Himmel, blaue Wogen,
Rebenhügel um den See,
Drüber blauer Berge Bogen
Schimmernd weiß im reinen Schnee.

Wie der Kahn uns hebt und wieget,
Leichter Nebel steigt und fällt,
Süßer Himmelsfriede lieget
Ueber der beglänzten Welt.

Stürmend Herz, thu' auf die Augen,
Sieh umher und werde mild:
Glück und Friede magst du saugen
Aus des Doppelhimmels Bild.

Spiegelnd sieh die Fluth erwidern
Thurm und Hügel, Busch und Stadt,
Also spiegle du in Liedern,
Was die Erde Schönstes hat.

Digitized by Google

An den Mond.

Lied für eine Singstimme, — Op. 71, Nr. 2.

Silbermond, mit bleichen Strahlen
Pflegst du Wald und Feld zu malen,
Giebst den Bergen, giebst den Thalen
Der Empfindung Seufzer ein.
Sei Vertrauter meiner Schmerzen,
Segler in der Lüfte See:
Sag' ihr, die ich trag' im Herzen,
Wie mich tödtet Liebesweh.

Sag' ihr, über tausend Meilen
Sehne sich mein Herz nach ihr.
„Keine Ferne kann es heilen,
Nur ein holder Blick von dir."
Sag' ihr, daß zu Tod getroffen
Diese Hülle bald zerfällt;
Nur ein schmeichlerisches Hoffen
Sei's, das sie zusammenhält.

Digitized by Google

Jean Baptiſte Rouſſeau

Digitized by Google

Der Frühling.

Lied für eine Singstimme. — Op. 6, Nr. 2.

Es lockt und säuselt um den Baum:
Wach' auf aus deinem Schlaf und Traum,
Der Winter ist zerronnen.
Da schlägt er frisch den Blick empor,
Die Augen sehen hell hervor
An's goldne Licht der Sonnen.

Es zieht ein Wehen sanft und lau,
Geschaukelt in dem Wolkenbau
Wie Himmelsduft hernieder.
Da werden alle Blumen wach,
Da tönt der Vögel schmelzend Ach,
Da kehrt der Frühling wieder.

Es weht der Wind den Blüthenstaub
Von Kelch zu Kelch, von Laub zu Laub,
Durch Tage und durch Nächte.
Flieg' auch, mein Herz, und flatt're fort,
Such' hier ein Herz und such' es dort,
Du trifft vielleicht das Rechte.

Digitized by Google

Otto Friedrich Gruppe

Digitized by Google

Das Mädchen spricht:

Lied für eine Singstimme. — Op. 107, Nr. 3.

Schwalbe, sag' mir an,
Ist's dein alter Mann,
Mit dem du's Nest gebaut,
Oder hast du jüngst erst
Dich ihm vertraut?

Sag' was zwitschert ihr,
Sag' was flüstert ihr
Des Morgens so vertraut?
Gelt, du bist wohl auch noch
Nicht lange Braut?

Digitized by Google

Eduard Mörike

Digitized by Google

An eine Aeolsharfe.

Lied für eine Singstimme. — Op. 19, Nr. 5.

Angelehnt an die Epheuwand
Dieser alten Terrasse,
Du, einer luftgebor'nen Muse
Geheimnisvolles Saitenspiel,
Fang' an,
Fange wieder an
Deine melodische Klage.

Ihr kommet, Winde, fern herüber,
Ach, von des Knaben,
Der mir so lieb war,
Frisch grünendem Hügel.
Und Frühlingsblüthen unterweges streifend
Uebersättigt mit Wohlgerüchen,
Wie süß bedrängt ihr dies Herz!
Und säuselt her in die Saiten,
Angezogen von wohllautender Wehmuth,
Wachsend im Zug meiner Sehnsucht
Und hinsterbend wieder.

Aber auf einmal,
Wie der Wind heftiger herstößt,
Ein holder Schrei der Harfe
Wiederholt mir zu süßem Erschrecken
Meiner Seele plötzliche Regung,
Und hier — die volle Rose streut geschüttelt
All' ihre Blätter vor meine Füße!

Digitized by Google

Agnes.

Lied für eine Singstimme. — Op. 59, Nr. 5.

Rosenzeit, wie schnell vorbei,
Schnell vorbei,
Bist du doch gegangen!
Wär' mein Lieb' nur blieben treu,
Blieben treu,
Sollte mir nicht bangen.

Um die Ernte wohlgemuth,
Wohlgemuth —
Schnitterinnen singen,
Aber, ach! mir krankem Blut,
Mir krankem Blut
Will nichts mehr gelingen.

Schleiche so durch's Wiesenthal,
So durch's Thal,
Als im Traum verloren,
Nach dem Berg, da tausendmal,
Tausendmal
Er mir Treu geschworen.

Oben auf des Hügels Rand,
Abgewandt,
Wein' ich bei der Linde;
An dem Hut mein Rosenband
Von seiner Hand,
Spielet in dem Winde.

Digitized by Google

Die Schweſtern.

Duett für Sopran und Alt — Op. 61, Nr. 1.

Wir Schweſtern zwei, wir ſchönen,
So gleich von Angeſicht,
So gleicht kein Ei dem andern,
Kein Stern dem andern nicht.

Wir Schweſtern zwei, wir ſchönen,
Wir haben nußbraun' Haar;
Und flichtſt du ſie in einen Zopf,
Man kennt ſie nicht fürwahr.

Wir Schweſtern zwei, wir ſchönen,
Wir tragen gleich Gewand,
Spazieren auf dem Wieſenplan
Und ſingen Hand in Hand.

Wir Schweſtern zwei, wir ſchönen,
Wir ſpinnen in die Wett',
Wir ſitzen an einer Kunkel,
Wir ſchlafen in einem Bett.

O Schweſtern zwei, ihr Schönen!
Wie hat ſich das Blättchen gewend't!
Ihr liebet einerlei Liebchen —
Und jetzt hat das Liedel ein End'!

Digitized by Google

Robert Reinick

Digitized by Google

Digitized by Google

Liebestreu.

Lied für eine Singstimme. — Op. 3, Nr. 1.

O versenk', o versenk' dein Leid, mein Kind,
In die See, in die tiefe See!"
Ein Stein wohl bleibt auf des Meeres Grund,
Mein Leid kommt stets in die Höh'.

„Und die Lieb', die du im Herzen trägst,
Brich sie ab, brich sie ab, mein Kind!"
Ob die Blum' auch stirbt wenn man sie bricht,
Treue Lieb' nicht so geschwind.

„Und die Treu', und die Treu', 's war nur ein Wort,
In den Wind damit hinaus."
O Mutter, und splittert der Fels auch im Wind,
Meine Treue, die hält ihn aus.

Juchhe!

Lied für eine Singstimme. — Op. 6, Nr. 4.

Wie ist doch die Erde so schön, so schön!
Das wissen die Vögelein;
Sie heben ihr leicht Gefieder,
Und singen so fröhliche Lieder
In den blauen Himmel hinein.

Digitized by Google

Wie iſt doch die Erde ſo ſchön, ſo ſchön!
Das wiſſen die Flüſſ' und See'n;
Sie malen im klaren Spiegel
Die Gärten und Städt' und Hügel,
Und die Wolken, die d'rüber geh'n!

Und Sänger und Maler wiſſen es,
Und es wiſſen's viel and're Leut',
Und wer's nicht malt, der ſingt es,
Und wer's nicht ſingt, dem klingt es
Im Herzen vor lauter Freud'!

Digitized by Google

Friedrich Ruperti

Digitized by Google

„Es tönt ein voller Harfenklang“ —

Gesang für Frauenchor
mit Begleitung von 2 Hörnern und Harfe. — Op. 17, Nr. 1

Es tönt ein voller Harfenklang,
Den Lieb und Sehnsucht schwellen,
Er dringt zum Herzen tief und bang
Und läßt das Auge quellen.

O rinnet, Thränen, nur herab,
O schlage Herz, mit Beben!
Es sanken Lieb' und Glück in's Grab,
Verloren ist das Leben!

Digitized by Google

Friedrich Halm

Digitized by Google

„Steig' auf, geliebter Schatten" —

Lied für eine tiefe Stimme. — Op. 94, Nr. 2.

Steig' auf, geliebter Schatten,
Vor mir in todter Nacht,
Und lab' mich Todesmatten
Mit deiner Nähe Macht!

Du haſt's gekonnt im Leben,
Du kannſt es auch im Tod.
Sich nicht dem Schmerz ergeben,
War immer dein Gebot.

So komm', ſtill' meine Thränen,
Gieb meiner Seele Schwung,
Und Kraft den welken Sehnen,
Und mach' mich wieder jung.

„Kein Haus, keine Heimath" —

Lied für eine tiefe Stimme. — Op. 94, Nr. 5.

Kein Haus, keine Heimath,
Kein Weib und kein Kind,
So wirbl' ich, ein Strohhalm,
In Wetter und Wind!

Digitized by Google

Well' auf und Well' nieder,
Bald dort und bald hier;
Welt, fragst du nach mir nicht,
Was frag' ich nach dir?

„Bei dir sind meine Gedanken —"

Lied für eine Singstimme. — Op. 95, Nr. 2.

Bei dir sind meine Gedanken
Und flattern um dich her;
Sie sagen, sie hätten Heimweh,
Hier litt es sie nicht mehr.

Bei dir sind meine Gedanken
Und wollen von dir nicht fort;
Sie sagen, das wär' auf Erden
Der allerschönste Ort.

Sie sagen, unlösbar hielte
Dein Zauber sie festgebannt;
Sie hätten an deinen Blicken
Die Flügel sich verbrannt.

Digitized by Google

Beim Abſchied.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 95, Nr. 3.

Ich müh' mich ab und kann's nicht verſchmerzen
Und kann's nicht verwinden in meinem Herzen,
Daß ich den und jenen ſoll ſehen,
Im Kreis um mich her ſich drehen,
Der mich nicht machte froh noch trübe,
Ob er nun ging oder bliebe,
Und nur die Eine ſoll von mir wandern,
Für die ich ertragen all' die Andern.

Der Jäger.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 95, Nr. 4.

Mein Lieb iſt ein Jäger,
Und grün iſt ſein Kleid,
Und blau iſt ſein Auge,
Nur ſein Herz iſt zu weit.

Mein Lieb iſt ein Jäger,
Trifft immer in's Ziel,
Und Mädchen berückt er,
So viel er nur will.

Mein Lieb iſt ein Jäger,
Kennt Wege und Spur,
Zu mir aber kommt er
Durch die Kirchthüre nur.

Digitized by Google

Franz Kugler

Digitized by Google

Digitized by Google

Ständchen.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 106, Nr. 1.

Der Mond ſteht über dem Berge,
So recht für verliebte Leut';
Im Garten rieſelt ein Brunnen,
Sonſt Stille weit und breit.

Ueben der Mauer im Schatten,
Da ſteh'n der Studenten drei
Mit Flöt' und Geig' und Zither
Und ſingen und ſpielen dabei.

Die Klänge ſchleichen der Schönſten
Sacht in den Traum hinein,
Sie ſchaut den blonden Geliebten
Und lispelt: „Vergiß nicht mein!“

Sehnſucht.

Quartett für Soloſtimmen mit Pianoforte. — Op. 112, Nr. 1.

Es rinnen die Waſſer Tag und Nacht,
Deine Sehnſucht wacht.

Du gedenkeſt der vergangenen Zeit,
Die liegt ſo weit.

Digitized by Google

Du siehst hinaus in den Morgenschein
Und bist allein.

Es rinnen die Wasser Tag und Nacht,
Deine Sehnsucht wacht.

Nächtens.

Quartett für Solostimmen mit Pianoforte. — Op. 112, Nr. 2.

Nächtens wachen auf die irren,
Lügenmächt'gen Spukgestalten,
Welche deinen Sinn verwirren.

Nächtens ist im Blumengarten
Reif gefallen, daß vergebens
Du der Blumen würdest warten.

Nächtens haben Gram und Sorgen
In dein Herz sich eingenistet,
Und auf Thränen blickt der Morgen.

Digitized by Google

Eduard Ferrand

Digitized by Google

Treue Liebe.

Lied für eine Singstimme. — Op. 7, Nr. 1.

Ein Mägdlein saß am Meeresstrand
Und blickte voll Sehnsucht in's Weite:
„Wo bleibst du, mein Liebster, wo weilst du so lang?
Nicht ruhen läßt mich des Herzens Drang.
Ach kämst du, mein Liebster, doch heute!"

Der Abend nahte, die Sonne sank
Am Saum des Himmels darnieder.
„So trägt dich die Welle mir nimmer zurück?
Vergebens späht in die Ferne mein Blick.
Wo find' ich, mein Liebster, dich wieder?"

Die Wasser umspülten ihr schmeichelnd den Fuß,
Wie Träume von seligen Stunden,
Es zog sie zur Tiefe mit stiller Gewalt;
Nie stand mehr am Ufer die holde Gestalt,
Sie hat den Geliebten gefunden!

Digitized by Google

C. Reinhold

Digitized by Google

Nachtigall.

Lied für eine Singstimme. — Op. 97, Nr. 1.

O Nachtigall,
Dein süßer Schall,
Er dringet mir durch Mark und Bein.
Nein, trauter Vogel, nein!
Was in mir schafft so süße Pein,
Das ist nicht dein, —
Das ist von andern, himmelschönen,
Nun längst für mich verklung'nen Tönen,
In deinem Lied ein leiser Wiederhall!

Auf dem Schiffe.

Lied für eine Singstimme. — Op. 97, Nr. 2.

Ein Vögelein
Fliegt über den Rhein
Und wiegt die Flügel
Im Sonnenschein,
Sieht Rebenhügel
Und grüne Fluth
In gold'ner Gluth. —
Wie wohl das thut,
So hoch erhoben
Im Morgenhauch!
Beim Vöglein droben,
O, wär' ich auch!

Digitized by Google

Auf dem See.

Lied für eine Singstimme. — Op. 106, Nr. 2.

An dies Schifflein schmiege,
Holder See, dich sacht!
Frommer Liebe Wiege,
Nimm sie wohl in Acht!

Deine Wellen rauschen;
Rede nicht so laut!
Laß mich ihr nur lauschen,
Die mir viel vertraut!

Deine Wellen leuchten,
Spiegeln uns zurück
Tausendfach die feuchten
Augen voller Glück.

Deine Wellen zittern
Von der Sonne Gluth;
Ob sie's heimlich wittern,
Wie die Liebe thut?

Weit und weiter immer
Rück' den Strand hinaus!
Aus dem Himmel nimmer
Laß mich steigen aus!

Fern von Menschenreden
Und von Menschensinn,
Als ein schwimmend Eden
Trag dies Schifflein hin!

Digitized by Google

Ein Wandrer.

Lied für eine Singstimme. — Op. 106, Nr. 5.

Hier, wo sich die Straßen scheiden,
Wo nun geh'n die Wege hin?
Meiner ist der Weg der Leiden,
Deß ich immer sicher bin.

Wand'rer, die des Weges gehen,
Fragen freundlich: Wo hinaus?
Keiner wird mich doch verstehen,
Sag' ich ihm, wo ich zu Haus.

Reiche Erde, arme Erde,
Hast du keinen Raum für mich?
Wo ich einst begraben werde,
An der Stelle lieb' ich dich.

Digitized by Google

Friedrich Hebbel

Digitized by Google

Digitized by Google

In der Gasse.

Lied für eine Singstimme. — Op. 58, Nr. 6.

Ich blicke hinab in die Gasse,
Dort drüben hat sie gewohnt;
Das öde, verlassene Fenster,
Wie hell bescheint's der Mond.

Es giebt so viel zu beleuchten;
O holde Strahlen des Lichts,
Was webt ihr denn gespenstisch
Um jene Stätte des Nichts!

Vorüber.

Lied für eine Singstimme. — Op. 58, Nr. 7.

Ich legte mich unter den Lindenbaum,
In dem die Nachtigall schlug;
Sie sang mich in den süßesten Traum,
Der währte auch lange genug.

Denn nun ich erwache, nun ist sie fort,
Und welk bedeckt mich das Laub,
Doch leider noch nicht, wie am dunklern Ort,
Verglühte Asche der Staub.

Digitized by Google

Abendlied.

Quartett für Soloſtimmen mit Pianoforte. — Op. 92, Nr. 3.

Friedlich bekämpfen
Nacht ſich und Tag;
Wie das zu dämpfen,
Wie das zu löſen vermag.

Der mich bedrückte,
Schläfſt du ſchon, Schmerz?
Was mich beglückte,
Sage, was war's doch, mein Herz?

Freude wie Kummer,
Fühl' ich, zerrann,
Aber den Schlummer
Führten ſie leiſe heran.

Und im Entſchweben,
Immer empor,
Kommt mir das Leben
Ganz wie ein Schlummerlied vor.

Digitized by Google

Adolf
Friedrich Graf von Schack

†

Digitized by Google

Digitized by Google

Herbstgefühl.

Lied für eine Singstimme. — Op. 48, Nr. 7.

Wie wenn vom frost'gen Windhauch tödtlich
Des Sommers letzte Blüthe krankt,
Und hier und da nur, gelb und röthlich,
Ein einzles Blatt im Windhauch schwankt,

So schauert über mein(em) Leben
Ein nächtig trüber kalter Tag,
Warum noch vor dem Tode beben,
O Herz, mit deinem ew'gen Schlag!

Sieh' rings entblättert das Gestände!
Was spielst du, wie der Wind am Strauch,
Noch mit der letzten welken Freude?
Gieb' dich zur Ruh' — bald stirbt sie auch.

Abenddämmerung.

Lied für eine Singstimme. — Op. 49, Nr. 5.

Sei willkommen, Zwielichtstunde!
Dich vor allen lieb' ich längst,
Die du, lindernd jede Wunde,
Unf're Seele mild umfängst.

Digitized by Google

Hin durch deine Dämmerhelle,
In den Lüften, abendfeucht,
Schweben Bilder, die der grelle
Schein des lauten Tags geſcheucht.

Träume und Erinnerungen
Nahen aus der Kinderzeit,
Flüſtern mit den Geiſterzungen
Von vergang'ner Seligkeit.

Und zu Jugendluſt-Genoſſen
Kehren wir in's Vaterhaus;
Arme, die uns einſt umſchloſſen,
Breiten neu ſich nach uns aus.

Nach dem Trennungsſchmerz, dem langen,
Dürfen wir noch einmal nun
Denen, die dahingegangen,
Am geliebten Herzen ruh'n;

Und indeſſ' zum Augenlide
Sanft der Schlummer niederrinnt,
Sinkt auf uns ein ſel'ger Friede
Aus dem Land, wo Jene ſind.

Digitized by Google

Serenade.

Lied für eine Singstimme. — Op. 58, Nr. 8.

Leise, um dich nicht zu wecken,
Rauscht der Nachtwind, theure Frau!
Leise in das Marmorbecken
Gießt der Brunnen seinen Thau.

Wie das Wasser, niedertropfend,
Kreise neben Kreise zieht,
Also zittert, leise klopfend,
Mir das Herz bei diesem Lied.

Schwingt euch, Töne meiner Zither,
Schwingt euch aufwärts, flügelleicht;
Durch das rebumkränzte Gitter
In der Schönen Kammer schleicht.

„Ist denn, liebliche Dolores",
Also singt in ihren Traum —
„In der Muschel deines Ohres
Für kein Perlenwörtchen Raum?

Denk der Laube, dicht vergittert,
Wo, umrankt von Duftgesträuch,
Ihr in Seligkeit gezittert,
Wie die Bilder über euch!

War der Platz doch still und sicher
Und kein Zeuge hat gelauscht;
Selten, daß ein abendlicher
Vogel durch die Luft gerauscht.

Digitized by Google

Hast du ihn so ganz vergessen?
Einsam harrt er am Balkon,
Ueber'm Wipfel der Cypressen
Bleicht des Mondes Sichel schon.

Wie das Wasser, niedertropfend,
Kreise neben Kreise zieht,
Also zittert, leise klopfend,
Ihm das Herz bei diesem Lied."

Digitized by Google

Emanuel Geibel

Digitized by Google

Digitized by Google

Frühlingslied.

Lied für eine Singstimme. — Op. 85, Nr. 5.

Mit geheimnißvollen Düften
Grüßt vom Hang der Wald mich schon,
Ueber mir in hohen Lüften
Schwebt der erste Lerchenton.

In den süßen Laut versunken
Wall' ich hin durch's Saatgefild,
Das noch halb vom Schlummer trunken
Sanft dem Licht entgegenschwillt.

Welch' ein Sehnen! welch' ein Träumen!
Ach, du möchtest vor'm Verglüh'n
Mit den Blumen, mit den Bäumen,
Altes Herz, noch einmal blüh'n.

„Mein Herz ist schwer" —

Lied für eine tiefe Stimme. — Op. 94, Nr. 3.

Mein Herz ist schwer, mein Auge wacht,
Der Wind fährt seufzend durch die Nacht;
Die Wipfel rauschen weit und breit,
Sie rauschen von vergang'ner Zeit,

Digitized by Google

Sie rauſchen von vergang'ner Zeit,
Von großem Glück und Herzeleid,
Vom Schloß und von der Jungfrau d'rin —
Wo iſt das Alles, Alles hin?

Wo iſt das Alles, Alles hin,
Leid, Lieb' und Luſt und Jugendſinn?
Der Wind fährt ſeufzend durch die Nacht,
Mein Herz iſt ſchwer, mein Auge wacht.

Digitized by Google

Karl Candidus

Digitized by Google

Schwermuth.

Lied für eine Singstimme. — Op. 58, Nr. 5.

Mir ist so weh um's Herz,
Mir ist, als ob ich weinen möchte
Vor Schmerz!
Gedankensatt
Und lebensmatt
Möcht' ich das Haupt hinlegen in die Nacht
der Nächte!

Jägerlied.

Duett für Sopran und Alt mit Pianoforte. — Op. 66, Nr. 4.

Jäger, was jagst du die Häselein —
Die Häselein?
Häselein jag' ich, das muß so sein —
Das muß so sein.
Jäger, was steht dir im Auge dein —
Im Auge dein?
Thränen wohl sind es, das muß so sein —
Das muß so sein!
Jäger, was hast du im Herzelein —
Im Herzelein?
Liebe und Leiden, das muß so sein —
Das muß so sein.

Digitized by Google

Jäger, wann holſt du dein Liebchen heim —
Dein Liebchen heim?
Nimmer, ach nimmer, das muß ſo ſein —
Das muß ſo ſein!

Tambourliedchen.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 69, Nr. 5.

Den Wirbel ſchlag' ich gar ſo ſtark,
Daß euch erzittert Bein und Mark!
Drum denk' ich an's ſchön Schätzelein.
Blaugrau,
Blau,
Blaugrau,
Blau
Iſt ſeiner Augen Schein.

Und denk' ich an den Schein ſo hell,
Von ſelber dämpft das Trommelfell
Den wilden Ton, klingt hell und rein.
Blaugrau,
Blau,
Blaugrau,
Blau
Sind Liebchens Aeugelein.

Digitized by Google

Lerchengesang.

Lied für eine Singstimme. — Op. 70, Nr. 2.

Aetherische ferne Stimmen,
Der Lerchen himmlische Grüße,
Wie regt ihr mir so süße
Die Brust, ihr lieblichen Stimmen!
Ich schließe leis' mein Auge,
Da zieh'n Erinnerungen
In sanften Dämmerungen
Durchweht vom Frühlingshauche.

Geheimniß.

Lied für eine Singstimme. — Op. 71, Nr. 3.

O Frühlingsabenddämmerung!
O laues, lindes Weh'n!
Ihr Blüthenbäume, sprecht, was thut
Ihr so zusammensteh'n?

Vertraut ihr das Geheimniß euch
Von uns'rer Liebe süß?
Was flüstert ihr einander zu
Von uns'rer Liebe süß?

Digitized by Google

Alte Liebe.

Lied für eine Singstimme. — Op. 72, Nr. 1.

Es kehrt die dunkle Schwalbe
Aus fernem Land zurück,
Die frommen Störche kehren
Und bringen neues Glück.

An dieſem Frühlingsmorgen,
So trüb', verhängt und warm,
Iſt mir, als fänd' ich wieder
Den alten Liebesharm.

Es iſt, als ob mich leiſe
Wer auf die Schulter ſchlug,
Als ob ich ſäuſeln hörte,
Wie einer Taube Flug.

Es klopft an meine Thüre
Und iſt doch niemand draus;
Ich athme Jasmindüfte
Und habe keinen Strauß.

Es ruft mir aus der Ferne,
Ein Auge ſieht mich an,
Ein alter Traum erfaßt mich
Und führt mich ſeine Bahn.

Digitized by Google

Sommerfäden.

Lied für eine Singstimme. — Op. 72, Nr. 2.

Sommerfäden hin und wieder
Fliegen von den Himmeln nieder;
Sind der Menschen Hirngespinnste,
Fetzen goldner Liebesträume,
An die Stauden, an die Bäume
Haben sie sich dort verfangen;
Hochselbsteigene Gewinnste
Sehen wir darunter hangen.

Digitized by Google

Theodor Storm

Digitized by Google

Ueber die Haide.

Lied für eine tiefere Stimme. — Op. 86, Nr. 4.

Ueber die Haide hallet mein Schritt;
Dumpf aus der Erde wandert es mit.

Herbst ist gekommen, Frühling ist weit, —
Gab es denn einmal selige Zeit?

Brauende Nebel geisten umher,
Schwarz ist das Kraut und der Himmel so leer.

Wär' ich nur hier nicht gegangen im Mai!
Leben und Liebe — wie flog es vorbei!

Digitized by Google

Friedrich von Bodenstedt

Digitized by Google

Digitized by Google

Lied aus dem Gedicht: „Ivan“

für eine Singstimme. — Op. 3, Nr.

Weit über das Feld durch die Lüfte hoch
Nach Beute ein mächtiger Geier flog.

Am Stromesrande im frischen Gras
Eine junge weißflüglige Taube saß;

O verstecke dich, Täubchen, im grünen Wald!
Sonst verschlingt dich der lüsterne Geier bald!

* * *

Eine Möve hoch über der Wolga fliegt,
Und Beute spähend im Kreis sich wiegt.

O, halte dich, Fischlein, im Wasser versteckt,
Daß dich nicht die spähende Möve entdeckt!

Und steigst du hinauf, so steigt sie herab,
Und macht dich zur Beute und führt dich zum Grab.

Digitized by Google

Ach, du grünende feuchte Erde du!
Thu' dich auf, leg' mein stürmisches Herz
zur Ruh'!
Blaues Himmelstuch mit der Sternlein Zier,
O trockne vom Auge die Thräne mir!
Hilf, Himmel, der armen, der duldenden Maid!
Es bricht mir das Herz vor Weh und Leid!

Digitized by Google

Klaus Groth

Digitized by Google

Digitized by Google

Regenlied.

Gesang für eine Singstimme. — Op. 59, Nr. 3.

Walle, Regen, walle nieder,
Wecke mir die Träume wieder,
Die ich in der Kindheit träumte,
Wenn das Naß im Sande schäumte!

Wenn die matte Sommerschwüle
Lässig stritt mit frischer Kühle,
Und die blanken Blätter thauten,
Und die Saaten dunkler blauten.

Welche Wonne, in dem Fließen
Dann zu stehn mit nackten Füßen,
An dem Grase hin zu streifen
Und den Schaum mit Händen greifen.

Oder mit den heißen Wangen
Kalte Tropfen aufzufangen,
Und den neuerwachten Düften
Seine Kinderbrust zu lüften!

Wie die Kelche, die da troffen,
Stand die Seele athmend offen,
Wie die Blumen, düftetrunken,
In dem Himmelsthau versunken.

Digitized by Google

Schauernd kühlte jeder Tropfen
Tief bis an des Herzens Klopfen,
Und der Schöpfung heilig Weben
Drang bis in's verborg'ne Leben.

Walle, Regen, walle nieder,
Wecke meine alten Lieder,
Die wir in der Thüre sangen,
Wenn die Tropfen draußen klangen!

Möchte ihnen wieder lauschen,
Ihrem süßen, feuchten Rauschen,
Meine Seele sanft bethauen
Mit dem frommen Kindergrauen.

Nachklang.

Lied für eine Singstimme. — Op. 59, Nr. 4.

Regentropfen aus den Bäumen
Fallen in das grüne Gras,
Thränen meiner trüben Augen
Machen mir die Wange naß.

Wenn die Sonne wieder scheinet,
Wird der Rasen doppelt grün:
Doppelt wird auf meinen Wangen
Mir die heiße Thräne glühn.

Digitized by Google

Mein wundes Herz verlangt nach milder Ruh,
O hauche sie ihm ein!
Es fliegt dir weinend, bange schlagend zu —
O hülle du es ein!

Wie wenn ein Strahl durch schwere Wolken bricht,
So winkest du ihm zu:
O lächle fort mit deinem milden Licht!
Mein Pol, mein Stern bist du!

(Lied für eine Singstimme. — Op. 59, Nr. 7.)

Dein blaues Auge hält so still,
Ich blicke bis zum Grund.
Du fragst mich, was ich sehen will?
Ich sehe mich gesund.

Es brannte mich ein glühend Paar,
Noch schmerzt das Nachgefühl:
Das deine ist wie See so klar
Und wie ein See so kühl.

(Lied für eine Singstimme. — Op. 59, Nr. 8.)

Digitized by Google

Heimweh.

Drei Lieder für eine Singstimme. — Op. 63, Nr. 7 bis 9.

I.

Wie traulich war das Fleckchen,
Wo meine Wiege ging,
Kein Bäumchen war, kein Heckchen,
Das nicht voll Träume hing.

Wo nur ein Blümchen blühte,
Da blühten gleich sie mit,
Und Alles sang und glühte
Mir zu bei jedem Schritt.

Ich wäre nicht gegangen,
Nicht für die ganze Welt! —
Mein Sehnen, mein Verlangen,
Hier ruht's in Wald und Feld.

II.

O wüßt' ich doch den Weg zurück,
Den lieben Weg zum Kinderland!
O warum sucht' ich nach dem Glück
Und ließ der Mutter Hand?

O wie mich sehnet auszuruh'n,
Von keinem Streben aufgeweckt,
Die müden Augen zuzuthun,
Von Liebe sanft bedeckt!

Digitized by Google

Und nichts zu forſchen, nichts zu ſpäh'n,
Und nur zu träumen leicht und lind,
Der Zeiten Wandel nicht zu ſeh'n,
Zum zweiten Mal ein Kind!

O zeigt mir doch den Weg zurück,
Den lieben Weg zum Kinderland!
Vergebens ſuch' ich nach dem Glück —
Ringsum iſt öder Strand!

III.

Ich ſah als Knabe Blumen blüh'n —
Ich weiß nicht mehr, was war es doch?
Ich ſah die Sonne drüber glüh'n —
Mich dünkt, ich ſeh' es noch.

Es war ein Duft, es war ein Glanz,
Die Seele ſog ihn durſtend ein.
Ich pflückte ſie zu einem Kranz —
Wo mag er blieben ſein?

Ich ſuch' an jedem Blümchen nach
Um jenen Schmelz, um jenes Licht,
Ich forſche jeden Sommertag —
Doch ſolche find' ich nicht.

Ihr wußtet nimmer, was ich trieb?
Ich ſuchte meinen alten Kranz.
Er war ſo friſch, ſo licht, ſo lieb —
Es war der Jugendglanz.

Digitized by Google

Klänge.

Zwei Duette für Sopran und Alt mit Pianoforte. — Op. 66, Nr. 1 u. 2.

I.

Aus der Erde quellen Blumen,
Aus der Sonne quillt das Licht,
Aus dem Herzen quillt die Liebe
Und der Schmerz, der es zerbricht.

Und die Blumen müssen welken,
Und dem Lichte folgt die Nacht,
Und der Liebe folgt das Sehnen,
Das das Herz so düster macht.

II.

Wenn ein müder Leib begraben,
Klingen Glocken ihn zur Ruh',
Und die Erde schließt die Wunde
Mit den schönsten Blumen zu!

Wenn die Liebe wird begraben,
Singen Lieder sie zur Ruh',
Und die Wunde bringt die Blumen,
Doch das Grab erst schließt sie zu!

Digitized by Google

Komm bald.

Lied für eine Singstimme. — Op. 97, Nr. 5

Warum denn warten
Von Tag zu Tag?
Es blüht im Garten
Was blühen mag.

Wer kommt und zählt es,
Was blüht so schön?
An Augen fehlt es,
Es anzuseh'n.

Die meinen wandern
Vom Strauch zum Baum;
Mir scheint, auch Andern
Wär's wie ein Traum.

Und von den Lieben,
Die mir getreu,
Und mir geblieben,
Wär'st du dabei!

Digitized by Google

Im Herbst.

Gesang für gemischten Chor a capella. — Op. 104, Nr. 5.

Ernst ist der Herbst,
Und wenn die Blätter fallen,
Sinkt auch das Herz zu trübem Weh herab.
Still ist die Flur,
Und nach dem Süden wallen
Die Sänger stumm, wie nach dem Grab.

Bleich ist der Tag,
Und blasse Nebel schleiern
Die Sonne wie die Herzen ein.
Früh kommt die Nacht:
Denn alle Kräfte feiern,
Und tief verschlossen ruht das Sein.

Sanft wird der Mensch.
Er sieht die Sonne sinken,
Er ahnt des Lebens wie des Jahres Schluß.
Feucht wird das Aug',
Doch in der Thräne Blinken
Erströmt des Herzens seligster Erguß.

Digitized by Google

„Wie Melodieen zieht es“ —

Lied für eine tiefere Stimme. — Op. 105, Nr. 1.

Wie Melodieen zieht es
Mir leiſe durch den Sinn,
Wie Frühlingsblumen blüht es,
Und ſchwebt wie Duft dahin.

Doch kommt das Wort und faßt es
Und führt es vor das Aug',
Wie Nebelgrau erblaßt es
Und ſchwindet wie ein Hauch.

Und dennoch ruht im Keime
Verborgen wohl ein Duft,
Den mild aus ſtillem Keime
Ein feuchtes Auge ruft.

Digitized by Google

„Es hing der Reif" —

Lied für eine Singstimme. — Op. 106, Nr. 3.

Es hing der Reif im Lindenbaum,
Wodurch das Licht wie Silber floß.
Ich sah dein Haus, wie hell im Traum
Ein blitzend Feenschloß.

Und offen stand das Fenster dein,
Ich konnte dir in's Zimmer seh'n —
Da tratst du in den Sonnenschein,
Du dunkelste der Feen!

Ich bebt' in seligem Genuß,
So frühlingswarm und wunderbar:
Da merkt' ich gleich an deinem Gruß,
Daß Frost und Winter war.

Digitized by Google

Gottfried Keller

Digitized by Google

Salome.

Lied für eine Singstimme. — Op. 69, Nr. 8.

Singt mein Schatz wie ein Fink,
Sing' ich Nachtigallensang;
Ist mein Liebster ein Luchs,
O so bin ich ein Schlang'.

O ihr Jungfrau'n im Land,
Von dem Berg und über See!
Ueberlaßt mir den Schönsten,
Sonst thut ihr mir weh!

Er soll sich unterwerfen
Zum Ruhm uns und Preis!
Und er soll sich nicht rühren,
Nicht laut und nicht leis'!

O ihr theuren Gespielen!
Ueberlaßt mir den theuren Mann!
Er soll seh'n, wie die Liebe
Ein feurig Schwert werden kann!

Digitized by Google

Abendregen.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 70, Nr. 4.

Langſam ſchimmernd fiel ein Regen,
In den die Abendſonne ſchien;
Der Wandrer ſchritt auf engen Wegen
Mit düſt'rer Seele drunter hin.

Er ſah die großen Tropfen blinken
Im Fallen durch den goldnen Strahl;
Er fühlt es kühl auf's Haupt ihm ſinken
Und ſprach mit ſchauernd ſüßer Qual:

Nun weiß ich, daß ein Regenbogen
Sich hoch um meine Stirne zieht,
Den auf dem Pfad, ſo ich gezogen,
Die heit're Ferne ſpielen ſieht.

Und die mir hier am nächſten ſtehen,
Und wer mich ſcharf zu kennen meint,
Sie können ſelber doch nicht ſehen,
Wie er verſöhnend ob mir ſcheint.

So wird, wenn and're Tage kamen,
Die ſonnig auf dies Heute ſeh'n,
Ob meinem fernen, bleichen Namen
Der Ehre Regenbogen ſteh'n.

Digitized by Google

Thereſe.

Lied für eine tiefere Stimme. — Op. 86, Nr. 1.

Du milchjunger Knabe,
Wie ſchauſt du mich an?
Was haben deine Augen
Für eine Frage gethan!

Alle Rathsherrn in der Stadt
Und alle Weiſen der Welt
Bleiben ſtumm auf die Frage,
Die deine Augen geſtellt!

Eine Meermuſchel liegt
Auf dem Schrank meiner Baſ':
Da halte dein Ohr d'ran,
Dann hörſt du etwas!

Digitized by Google

Hermann von Lingg

Digitized by Google

„Immer leiſer wird mein Schlummer“ —

Lied für eine tiefere Stimme. — Op. 106, Nr. 2.

Immer leiſer wird mein Schlummer,
Nur wie Schleier liegt mein Kummer
Zitternd über mir.
Oft im Traume hör' ich dich
Rufen draus vor meiner Thür,
Niemand wacht und öffnet dir,
Ich erwach' und weine bitterlich.

Ja, ich werde ſterben müſſen,
Eine Andre wirſt Du küſſen,
Wenn ich bleich und kalt,
Eh' die Maienlüfte weh'n,
Eh' die Droſſel ſingt im Wald:
Willſt du mich noch einmal ſeh'n,
Komm', o komme bald!

Digitized by Google

Hermann Allmers

Digitized by Google

Feldeinsamkeit.

Lied für eine tiefere Stimme. — Op. 86, Nr. 2.

Ich ruhe still im hohen grünen Gras
Und sende lange meinen Blick nach oben,
Von Grillen rings umschwirrt ohn' Unterlaß,
Von Himmelsbläue wundersam umwoben.

Die schönen weißen Wolken zieh'n dahin
Durch's tiefe Blau, wie schöne stille Träume;
Mir ist, als ob ich längst gestorben bin
Und ziehe selig mit durch ew'ge Räume.

Spätherbst.

Quartett für Solostimmen mit Pianoforte. — Op. 92, Nr. 2.

Der graue Nebel tropft so still
Herab auf Feld und Wald und Haide,
Als ob der Himmel weinen will
In übergroßem Leide.

Die Blumen wollen nicht mehr blüh'n,
Die Vöglein schweigen in den Hainen,
Es starb sogar das letzte Grün,
Da mag er auch wohl weinen.

Digitized by Google

Alfred Meißner

Digitized by Google

Nachwirkung.

Lied für eine Singstimme. — Op. 6, Nr. 5.

Sie ist gegangen, die Wonnen versanken,
Nun glühen die Wangen, nun rinnen die Thränen,
Es schwanken die kranken,
Die heißen Gedanken,
Es pocht das Herz in Wünschen und Sehnen.

Und hab' ich den Tag mit Andacht begonnen,
Tagüber gelebt in stillem Entzücken,
So leb' ich jetzt träumend,
Die Arbeit versäumend
Von dem, was sie schenkte in Worten und Blicken.

So hängen noch lang nach dem Scheiden des Tages
In säuselnder Nachtluft, beim säuselnden Winde
Die Bienlein, wie trunken
Und wonneversunken
An zitternden Blüthen der duftenden Linde.

Digitized by Google

Hermann Hölty

Digitized by Google

Am Strande.

Duett für Sopran und Alt mit Pianoforte. — Op. 66, Nr. 3.

Es ſprechen und blicken die Wellen
Mit ſanfter Stimme, mit freundlichem Blick
Und wiegen die träumende Seele
In ferne Tage zurück.

Aus fernen verklungenen Tagen
Spricht's heimlich mit ſanften Stimmen zu mir,
Schaut's heimlich mit freundlichen Blicken
Zum Wandrer am Strande hier.

Mir iſt, als hätten die Stimmen,
Die je die Seele mir ſanft bewegt,
Und alle die freundlichen Blicke
Sich in die Wellen gelegt.

Digitized by Google

Paul Heyse

Digitized by Google

Digitized by Google

Lieder

aus der Märchensammlung:

„Der Jungbrunnen".

I.

Nun steh'n die Rosen in Blüthe,
Da wirft die Lieb' ein Netzlein aus.
Du schwanker, loser Falter,
Du hilfst dir nimmer heraus.

Und wenn ich wäre gefangen
In dieser jungen Rosenzeit,
Und wär's die Haft der Liebe,
Ich müßte vergehen vor Leid.

Ich mag nicht sehnen und sorgen,
Durch blühende Wälder schweift mein Lauf.
Die luftigen Lieder fliegen
Bis in die Wipfel hinauf.

(Lied für Frauenchor a capella. — Op. 44, Heft 2, Nr. 1.)

II.

Die Berge sind spitz,
Und die Berge sind kalt,
Mein Schatz steigt zu Berge
Und ich in den Wald.

Digitized by Google

Da tröpfelt das Laub
Von Regen und Thau,
Ob die Augen da tröpfeln,
Wer sieht es genau.

(Lied für Frauenchor a capella. — Op. 44, Heft 2, Nr. 2.)

III.

Am Wildbach die Weiden
Die schwanken Tag und Nacht.
Die Liebe von uns Beiden
Hat Gott so fest gemacht.

Am Wildbach die Weiden
Die haben nicht Wort und Ton.
Wenn sich die Augen besprechen,
So wissen die Herzen davon.

(Lied für Frauenchor a capella. — Op. 44, Heft 2, Nr. 3.)

IV.

Und gehst du über den Kirchhof,
Da sind'st du ein frisches Grab;
Da senkten sie mit Thränen
Ein schönes Herz hinab.

Und fragst du, woran's gestorben,
Kein Grabstein Antwort giebt;
Doch leise flüstern die Winde,
Es hatte zu heiß geliebt.

(Lied für Frauenchor a capella. — Op. 44, Heft 2, Nr. 4.)

Digitized by Google

V.

Waldesnacht.

Lied für gemischten Chor a capella. — Op. 62, Nr. 3.

Waldesnacht du wunderkühle,
Die ich tausend Male grüß',
Nach dem lauten Weltgewühle,
O, wie ist Dein Rauschen süß!
Träumerisch die müden Glieder
Berg' ich weich in's Moos,
Und mir ist, als würd' ich wieder
All' der irren Qualen los.

Fernes Flötenlied, vertöne,
Das ein weites Sehnen rührt,
Die Gedanken in die schöne,
Ach, mißgönnte Ferne führt.
Laß die Waldesnacht mich wiegen,
Stillen jede Pein,
Und ein seliges Genügen
Saug' ich mit den Düften ein.

In den heimlich engen Kreisen
Wird dir wohl, du wildes Herz,
Und ein Friede schwebt mit leisen
Flügelschlägen niederwärts.
Singet, holde Vögellieder,
Mich in Schlummer sacht!
Irre Qualen, lös't euch wieder,
Wildes Herz, nun gute Nacht!

Digitized by Google

VI.

„Dein Herzlein mild".

Lied für gemiſchten Chor a capella. — Op. 62, Nr. 4.

Dein Herzlein mild,
Du liebes Bild,
Das iſt noch nicht erglommen,
Und drinnen ruht
Verträumte Gluth,
Wird bald zu Tage kommen.

Es hat die Nacht
Ein'n Thau gebracht
Den Knospen all' im Walde,
Und Morgens drauf
Da blüht's zuhauf
Und duftet durch die Halde.

Die Liebe ſacht
Hat über Nacht
Dir Thau in's Herz gegoſſen,
Und Morgens dann,
Man ſieht dir's an,
Das Knösplein iſt erſchloſſen!

Digitized by Google

VII.

„All' meine Herzgedanken".

Lied für gemischten Chor a capella. — Op. 62, Nr. 5.

All' meine Herzgedanken
Sind immerdar bei dir;
Das ist das stille Kranken,
Das innen zehrt an mir.
Da du mich einst umfangen hast,
Ist mir gewichen Ruh' und Rast;
All' meine Herzgedanken
Sind immerdar bei dir.

Der Maßlieb und der Rosen
Begehr' ich fürder nicht,
Wie kann ich Lust erlosen,
Wenn Liebe mir gebricht!
Seit du von mir geschieden bist,
Hab' ich gelacht zu keiner Frist.
Der Maßlieb und der Rosen
Begehr' ich fürder nicht.

Gott wolle die vereinen,
Die für einander sind!
Von Grämen und von Weinen
Wird sonst das Auge blind.

Digitized by Google

Treuliebe ſteht in Himmelshut,
Es wird noch Alles, Alles gut.
Gott wolle die vereinen,
Die für einander ſind.

VIII.

„Es geht ein Weben“.

Lied für gemiſchten Chor a capella. — Op. 62, Nr. 6.

Es geht ein Weben durch den Wald,
Die Windsbraut hör' ich ſingen.
Sie ſingt von einem Buhlen gut
Und bis ſie dem in Armen ruht,
Muß ſie noch weit mit bangem Muth
Sich durch die Lande ſchwingen.

Der Sang, der klingt ſo ſchauerlich,
Der klingt ſo wild, ſo trübe,
Das heiße Sehnen iſt erwacht,
Mein Schatz zu tauſend gute Nacht!
Es kommt der Tag, eh' du's gedacht,
Der eint getreue Liebe!

Digitized by Google

Mädchenlieder

für eine Singstimme.

I.

Das Ufer ist so morgenstill,
Noch kaum ein Fischlein springen will.
Am Bänkchen schon, in Rohr und Ried,
Ein Wäschermägdlein emsig kniet.

O Jugendblut, kaum fünfzehn Jahr,
Verschlafen noch ihr Augenpaar,
Das Röckchen dürftig, hochgeschürzt,
Mit Singen sie die Zeit sich kürzt.

„Am jüngsten Tag ich aufersteh'
Und gleich nach meinem Liebsten seh',
Und wenn ich ihn nicht finden kann,
Leg' wieder mich zum Schlafen dann.

O Herzeleid, du Ewigkeit!
Selbander nur ist Seligkeit!
Und kommt mein Liebster nicht hinein,
Mag nicht im Paradiese sein!

(Op. 95, Nr. 6.)

II.

Auf die Nacht in der Spinnstub'n,
Da singen die Mädchen,
Da lachen die Dorfbub'n,
Wie flink geh'n die Rädchen!

Digitized by Google

Spinnt Jedes am Brautschatz,
Daß der Liebste sich freut.
Nicht lange, so giebt es
Ein Hochzeitgeläut.

Kein Mensch, der mir gut ist,
Will nach mir fragen;
Wie bang mir zu Muth ist,
Wem soll ich's klagen?

Die Thränen rinnen
Mir über's Gesicht —
Wofür soll ich spinnen?
Ich weiß es nicht!

(Op. 107, Nr 5.)

Digitized by Google

Karl Lemcke

Digitized by Google

Freiwillige her!

Lied für vierstimmigen Männerchor. — Op. 41, Nr. 2.

Freiwillige her! Freiwillige her!
Von der Memel bis zum Rhein,
Von den Alpen bis zum Meer,
Freiwillige her!
Schwarz, Roth, Gold ist das Panier,
Für dich, Deutschland, kämpfen wir!

Freiwillige her! Freiwillige her!
Nehmt die Büchsen, zielet gut!
Auf zu Roß mit Schwert und Speer!
Freiwillige her!
Schwarz, Roth, Gold ist bedroht!
Vaterland! Sieg oder Tod!

Freiwillige her! Freiwillige her!
Duldet ihr des Feindes Spott?
Ist der Fluch noch nicht zu schwer?
Freiwillige her!
Dänen, Wälsche, wer es sei,
Nieder mit der Tyrannei!

Freiwillige her! Freiwillige her!
Durch das Volk, da braust der Sturm:
Einig! Keine Trennung mehr!
Freiwillige her!
Einig! ruft's im Schlachtenroth!
Deutsches Volk, Sieg oder Tod!

Digitized by Google

Geleit.

Lied für vierstimmigen Männerchor. — Op. 41, Nr. 3.

Was freut einen alten Soldaten?
Drei Salven über sein Grab.
Die geben die Kameraden,
Die Musketen werden geladen,
Senkt man den Sarg hinab.

Du Bruderherz, den wir tragen,
Du freust dich wohl zur Stund;
Daß tapfer du einst geschlagen,
Die lauten Musketen es sagen
Mit ihrem Eisenmund.

Du Bruderherz, den wir tragen,
Bestell' mir nun Quartier;
Wir haben zusammen geschlagen,
Bald werden sie mich auch tragen,
Kamerad', bald folg' ich dir.

Digitized by Google

Marſchieren.

Lied für vierſtimmigen Männerchor. — Op. 41, Nr. 4.

Jetzt hab' ich ſchon zwei Jahre lang
In der verdammten Ki, Ko, Ka,
In der Kaſern gelegen.
Nun ſchlage doch der Teufel drein,
Kaſernſoldat will ich nicht ſein!
Corporal, Sergeant,
Hauptmann, Oberſtlieutenant,
Wir Soldaten wollen marſchieren.

Es wird uns ja die Zeit ſo lang
In der verdammten Ki, Ko, Ka,
In der Kaſern zu liegen.
Des Abends, ſchon um halber neun,
Da iſt mein Mädel ganz allein.
Corporal, Sergeant,
Hauptmann, Oberſtlieutenant,
Wir Soldaten wollen marſchieren.

Ich ſtieg wohl aus dem Fenſter 'naus,
Aus der verdammten Ki, Ko, Ka,
Aus der Kaſern zu kommen.
Zu meinem Schatz wollt' ich die Nacht,
Sie haben mich auf die Wach' gebracht.
Corporal, Sergeant,
Hauptmann, Oberſtlieutenant,
Wir Soldaten wollen marſchieren.

Digitized by Google

Die Trommeln drummen: Kamrad, kumm!
Aus der verdammten Ki, Ko, Ka,
Aus der Kaſerne ziehen.
Hurrah! Soldaten zieh'n in's Feld,
Soldaten gehört die ganze Welt!
Corporal, Sergeant,
Hauptmann, Oberſtlieutenant,
Wir Soldaten wollen marſchieren.

Nun lebe wohl, du Teufelshaus,
Ei du verdammte Ki, Ko, Ka,
Kaſern, die Fahnen wehen.
Wir zieh'n zur Schlacht mit frohem Sinn,
Mein Schatz iſt Marketenderin.
Corporal, Sergeant,
Hauptmann, Oberſtlieutenant,
Wir Soldaten wollen marſchieren.

Gebt Acht!

Lied für vierſtimmigen Männerchor. — Op. 41, Nr. 5.

Gebt Acht! Gebt Acht!
Es harrt der Feind,
Der ſchlimm es meint,
Ihr Brüder wacht!
Im Weſten, Süden, im Oſten, Nord
Sind wir uns ſelbſt der einz'ge Hort,
Gebt Acht!

Digitized by Google

Gebt Acht! Und baut
Auf Gott und auf
Des Schwertes Streich,
Sonst Niemand traut!
Man triebe gern ein schnödes Spiel,
Nur unsre Schwäche ist ihr Ziel,
Gebt Acht!

Gebt Acht! Seid fest
In aller Noth
Bis in den Tod!
Gott nicht verläßt,
Wer treu für Recht und Wahrheit ficht,
In Ehr' und Vaterlandes Pflicht —
Gebt Acht!

Gebt Acht! Es tagt —
Zum Kampf bereit
Mit Schwert und Kleid
Seid unverzagt!
Und ob der Feind wie Meeressand,
Wir retten doch das Vaterland!
Gebt Acht!

Digitized by Google

Ueber die See.

Lied für eine Singstimme. — Op. 69, Nr. 7.

Ueber die See,
Fern über die See
Ist mein Schatz gezogen,
Ist ihm mein Herz
Voll Ach und Weh,
Bang ihm nachgeflogen.

Brauset das Meer,
Wild brauset das Meer,
Stürme dunkel jagen,
Sinket die Sonn',
Die Welt ist leer,
Muß mein Herz verzagen.

Bin ich allein,
Ach, immer allein,
Meine Kräfte schwinden.
Muß ich zurück
In matter Pein,
Kann dich nimmer finden.

Digitized by Google

Im Garten am Seegeſtade.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 70, Nr. 1.

Im Garten am Seegeſtade
Uralte Bäume ſteh'n,
In ihren hohen Kronen
Sind kaum die Vögel zu ſeh'n.

Die Bäume mit hohen Kronen,
Die rauſchen Tag und Nacht,
Die Wellen ſchlagen zum Strande,
Die Vöglein ſingen ſacht.

Das giebt ein Muſicieren
So ſüß, ſo traurig bang,
Als wie verlor'ner Liebe
Und ewiger Sehnſucht Sang.

„Willſt du, daß ich geh'?"

Lied für eine Singſtimme. — Op. 71, Nr. 4.

Auf der Haide weht der Wind —
Herzig Kind, herzig Kind —
Willſt du, daß trotz Sturm und Graus
In die Nacht ich muß hinaus —
Willſt du, daß ich geh'?

Digitized by Google

Auf der Haid' zu Bergeshöh'
Treibt der Schnee, treibt der Schnee;
Feget Straßen, Schlucht und Teich
Mit den weißen Flügeln gleich.
Willst du, daß ich geh'?

Horch, wie klingt's herauf vom See
Wild und weh, wild und weh!
An den Weiden sitzt die Fei
Und mein Weg geht dort vorbei —
Willst du, daß ich geh'?

Wie ist's hier in deinem Arm
Traut und warm, traut und warm;
Ach, wie oft hab' ich gedacht:
So bei dir nur eine Nacht —
Willst du, daß ich geh'?

Verzagen.

Lied für eine Singstimme. — Op. 72, Nr. 4.

Ich sitz' am Strande der rauschenden See
Und suche dort nach Ruh',
Ich schaue dem Treiben der Wogen
Mit dumpfer Ergebung zu.

Die Wogen rauschen zum Strande hin,
Sie schäumen und vergeh'n,
Die Wolken, die Winde darüber,
Die kommen und verweh'n.

Digitized by Google

Du ungeſtümes Herz ſei ſtill
Und gieb dich doch zur Ruh',
Du ſollſt mit Winden und Wogen
Dich tröſten, — was weineſt du?

In Waldeseinſamkeit.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 85, Nr. 6.

Ich ſaß zu deinen Füßen
In Waldeseinſamkeit;
Windesathmen, Sehnen
Ging durch die Wipfel breit.

In ſtummem Ringen ſenkt' ich
Das Haupt in deinen Schoß,
Und meine bebenden Hände
Um deine Knie ich ſchloß.

Die Sonne ging hinunter,
Der Tag verglühte all,
Ferne, ferne, ferne
Sang eine Nachtigall.

Digitized by Google

Verrath.

Lied für eine tiefere Stimme. — Op. 105, Nr. 5.

Ich ſtand in einer lauen Nacht
An einer grünen Linde,
Der Mond ſchien hell, der Wind ging ſacht,
Der Gießbach floß geſchwinde.

Die Linde ſtand vor Liebchens Haus,
Die Thüre hört' ich knarren.
Mein Schatz ließ ſacht' ein Mannsbild 'raus:
„Laß morgen mich nicht harren;

Laß mich nicht harren, ſüßer Mann,
Wie hab' ich dich ſo gerne!
An's Fenſter klopfe leiſe an,
Mein Schatz iſt in der Ferne!"

Laß ab vom Druck und Kuß, Feinslieb,
Du Schöner im Sammetkleide,
Nun ſpute dich, du feiner Dieb,
Ein Mann harrt auf der Haide.

Der Mond ſcheint hell, der Raſen grün
Iſt gut zu unſerm Begegnen,
Du trägſt ein Schwert und nickſt ſo kühn,
Dein' Liebſchaft will ich ſegnen! —

Und als erſchien der lichte Tag,
Was fand er auf der Haide?
Ein Todter in den Blumen lag
Zu einer Falſchen Leide.

Digitized by Google

Salamander.

Lied für eine Singstimme. — Op. 107, Nr. 2.

Es saß ein Salamander
Auf einem kühlen Stein,
Da warf ein böses Mädchen
In's Feuer ihn hinein.

Sie meint, er soll verbrennen,
Ihm ward erst wohl zu Muth,
Wohl wie mir kühlem Teufel
Die heiße Liebe thut.

Digitized by Google

Detlev Frhr. von Liliencron

†

Digitized by Google

Auf dem Kirchhofe.

Lied für eine tiefere Stimme. — Op. 106, Nr. 4.

Der Tag ging regenschwer und sturmbewegt,
Ich war an manch vergess'nem Grab gewesen,
Verwittert Stein und Kreuz, die Kränze alt,
Die Namen überwachsen, kaum zu lesen.

Der Tag ging sturmbewegt und regenschwer,
Auf allen Gräbern fror das Wort: gewesen.
Wie sturmestodt die Särge schlummerten,
Auf allen Gräbern thaute still: Genesen.

Maienkätzchen.

Lied für eine Singstimme. — Op. 107, Nr. 4.

Maienkätzchen, erster Gruß,
Ich breche euch und stecke euch
An meinen alten Hut.

Maienkätzchen, erster Gruß,
Einst brach ich euch und steckte euch
Der Liebsten an den Hut.

Digitized by Google

Max Kalbeck

Digitized by Google

Nachtwandler.

Lied für eine tiefere Stimme. — Op. 86, Nr. 3.

Störe nicht den leisen Schlummer
Dess, den lind ein Traum umfangen!
Laß ihm seinen süßen Kummer!
Ihm sein schmerzliches Verlangen!

Sorgen und Gefahren drohen,
Aber keine wird ihn schrecken,
Kommst du nicht, den Schlafesfrohen
Durch ein hartes Wort zu wecken.

Still in seinen Traum versunken
Geht er über Abgrundtiefen
Wie vom Licht des Vollmonds trunken,
Weh' den Lippen, die ihn riefen!

Letztes Glück.

Gesang für gemischten Chor a capella. — Op. 104, Nr. 3.

Leblos gleitet Blatt um Blatt
Still und traurig von den Bäumen;
Seines Hoffens nimmer satt,
Lebt das Herz in Frühlingsträumen.

Noch verweilt ein Sonnenblick
Bei den späten Hagerosen —
Wie bei einem letzten Glück,
Einem süßen, hoffnungslosen.

Digitized by Google

Felix Schumann

†

Digitized by Google

Digitized by Google

Junge Lieder.

I.

Meine Liebe iſt grün wie der Fliederbuſch
Und mein Lieb iſt ſchön wie die Sonne;
Die glänzt wohl herab auf den Fliederbuſch
Und füllt ihn mit Duft und mit Wonne.

Meine Seele hat Schwingen der Nachtigall
Und wiegt ſich in blühendem Flieder,
Und jauchzet und ſinget vom Duft berauſcht
Viel liebestrunkene Lieder.

(Lied für eine Singſtimme. — Op. 63, Nr. 5.)

II.

Wenn um den Hollunder der Abendwind koſt
Und der Falter um den Jasminenſtrauch,
Dann koſ' ich mit meinem Liebchen auch
Auf der Steinbank ſchattig und weich bemooſt.

Und wenn vom Dorfe die Glocke erſchallt
Und der Lerche jubelndes Abendgebet,
Dann ſchweigen wir auch und die Seele zergeht
Vor der Liebe heiliger Gottesgewalt.

Und blickt dann vom Himmel der Sterne Schaar
Und das Glühwürmchen in der Lilie Schoß,
Dann laſſe ich ſie aus den Armen los
Und küſſe ihr ſcheidend das Augenpaar.

(Lied für eine Singſtimme. — Op. 63, Nr. 6.)

Digitized by Google

Versunken.

Lied für eine tiefere Stimme. — Op. 96, Nr. 5.

Es brausen der Liebe Wogen
Und schäumen mir um das Herz;
Zwei tiefe Augen zogen
Mich mächtig niederwärts.

Mich lockte der Nixen Gemunkel,
Die wunderliebliche Mähr',
Als ob die Erde dunkel
Und leuchtend die Tiefe wär'!

Als würde die seligste Ferne
Dort unten reizende Näh',
Als könnt' ich des Himmels Sterne
Dort greifen in blauer See.

Nun brausen und schäumen die Wogen
Und hüllen mich allwärts ein,
Es schimmert in Regenbogen
Die Welt von ferne herein.

Digitized by Google

Adolf Frey

Digitized by Google

Meine Lieder.

Lied für eine Singstimme. — Op. 106, Nr. 4.

Wenn mein Herz beginnt zu klingen
Und den Tönen löst die Schwingen,
Schweben vor mir her und wieder
Bleiche Wonnen, unvergessen
Und die Schatten von Cypressen —
Dunkel klingen meine Lieder!

Digitized by Google

Hans Schmidt

Digitized by Google

Sommerabend.

Lied für eine oder zwei Stimmen mit Pianoforte. — Op. 84, Nr. 4.

Geh' ſchlafen, Tochter, ſchlafen!
Schon fällt der Thau auf's Gras,
Und wen die Tropfen trafen,
Weint bald die Augen naß!

„Laß weinen, Mutter, weinen!
Das Mondlicht leuchtet hell,
Und wem die Strahlen ſcheinen,
Dem trocknen Thränen ſchnell!"

Geh' ſchlafen, Tochter, ſchlafen!
Schon ruft der Kauz im Wald,
Und wen die Töne trafen,
Muß mit ihm klagen bald!

„Laß klagen, Mutter, klagen!
Die Nachtigall ſingt hell,
Und wem die Lieder ſchlagen,
Dem ſchwindet Trauer ſchnell!"

Digitized by Google

Der Kranz.

Lied für eine oder zwei Stimmen mit Pianoforte. — Op. 84, Nr. 2.

Mutter, hilf mir armen Tochter,
Sieh' nur, was ein Knabe that:
Einen Kranz von Rosen flocht er,
Den er mich zu tragen bat!

„Ei, sei deßhalb unerschrocken,
Helfen läßt sich dir gewiß!
Nimm den Kranz nur aus den Locken,
Und den Knaben den vergiß."

Dornen hat der Kranz, o Mutter,
Und die halten fest das Haar!
Worte sprach der Knabe, Mutter,
An die denk' ich immerdar!

In den Beeren.

Lied für eine oder zwei Stimmen mit Pianoforte. — Op. 84, Nr. 3.

Singe, Mädchen, hell und klar,
Sing' aus voller Kehle,
Daß uns nicht die Spatzenschaar
Alle Beeren stehle!

„Mutter, mag auch weit der Spatz
Flieh'n vor meinem Singen,
Fürcht' ich doch, es wird den Schatz
Um so näher bringen."

Digitized by Google

Freilich, für so dreisten Gauch
Braucht es einer Scheuche,
Warte nur, ich komme auch
In die Beerensträuche!

„Mutter! nein, das hat nicht Noth:
Beeren, schau, sind theuer,
Doch der Küsse, reif und roth,
Giebt es viele heuer!“

Sapphische Ode.

Lied für eine tiefe Stimme. — Op. 94, Nr. 4.

Rosen brach ich Nachts mir am dunkeln Hage;
Süßer hauchten Duft sie, als je am Tage;
Doch verstreuten reich die bewegten Aeste
Thau, der mich näßte.

Auch der Küsse Duft mich wie je berückte,
Die ich Nachts vom Strauch Deiner Lippen pflückte:
Doch auch dir, bewegt im Gemüth gleich jenen,
Thauten die Thränen!

Digitized by Google

Melchior Grohe

Digitized by Google

„O komme, holde Sommernacht!“

Lied für eine Singstimme. — Op. 58, Nr. 4.

O komme, holde Sommernacht,
Verschwiegen;
Dich hat die Liebe recht gemacht
Zum Siegen!

Da brechen manche Knospen los,
Verstohlen,
Da öffnen ihren süßen Schoß
Violen;

Da neigt ihr Haupt im Dämmerschein
Die Rose,
Da wird mein Liebchen auch noch mein,
Das lose!

Digitized by Google

C. O. Sternau

Digitized by Google

An die Heimath.

Quartett für Solostimmen mit Pianoforte. — Op. 64, Nr. 1.

Heimath!
Wunderbar tönendes Wort!
Wie auf befiederten Schwingen
Ziehst Du mein Herz zu dir fort.
Jubelnd, als müßt ich den Gruß
Jeglicher Seele dir bringen,
Trag' ich zu dir meinen Fuß,
Freundliche Heimath!

Heimath!
Bei dem sanftklingenden Ton
Wecken mich alte Gesänge,
Die in der Ferne mich floh'n;
Rufen mir freudenvoll zu
Heimathlich lockende Klänge:
Du nur allein bist die Ruh',
Schützende Heimath!

Heimath!
Gib mir den Frieden zurück,
Den ich im Weiten verloren,
Gib mir dein blühendes Glück!
Unter den Bäumen am Bach,
Wo ich vor Zeiten geboren,
Gib mir ein schützendes Dach,
Liebende Heimath!

Der Abend dämmert, das Mondlicht scheint,
Da sind zwei Herzen in Liebe vereint
Und halten sich selig umfangen.

— — — — — — — — — —

(Motto zum Andante der Claviersonate F-moll. — Op. 5.)

Digitized by Google

Unbekannter Dichter

Digitized by Google

Die Meere.

Duett für Sopran und Alt mit Pianofortebegleitung. — Op. 20, Nr. 3.

Alle Winde ſchlafen auf dem Spiegel der Fluth;
Kühle Schatten des Abends decken die Müden zu.
Luna hängt ſich Schleier über ihr Geſicht,
Schwebt in dämmernden Träumen über die Waſſer hin.

Alles, alles ſtille auf dem weiten Meer!
Nur mein Herz will nimmer mit zur Ruhe geh'n.
In der Liebe Fluthen treibt es her und hin,
Wo die Stürme nicht ruhen bis der Nachen ſinkt.

Digitized by Google

EUTSCHE VOLKSLIEDER

Digitized by Google

Digitized by Google

I.

Die componirten Volkslieder

Volkslied

für eine Singstimme. — Op. 7, Nr. 4.

Die Schwälble ziehet fort, ziehet fort,
Weit an en andre Ort;
Und i ſitz do in Traurigkeit,
Es iſch a böſe, ſchwere Zeit.

Könnt i no fort durch d' Welt, fort durch d' Welt,
Weil mir's hie gar net, gar net g'fällt!
O Schwälble komm, i bitt, i bitt!
Zeig mir de Weg und nimm mi mit!

Digitized by Google

Die Trauernde.

Lied für eine Singstimme. — Op. 7, Nr. 5.

Mei Mueter mag mi net,
Und kein Schatz han i net,
Ei warum sterb' i net,
Was thu i do?

Gestern ist Kirchweih g'wä,
Mi hot mer g'wiß net g'seh,
Denn mir isch's gar so weh,
I tanz ja net.

Laßt die drei Rose stehn,
Die an dem Kreuzle blühn:
Hänt ihr das Mädle kennt,
Die drunter liegt?

Vor dem Fenster.

Romanze für eine Singstimme. — Op. 14, Nr. 1.

Soll sich der Mond nicht heller scheinen,
Soll sich die Sonn' nicht früh' aufgeh'n,
So will ich diese Nacht geh'n freien,
Wie ich zuvor auch hab' gethan.

Digitized by Google

Als er wohl auf die Gaſſe trat,
Da fing er an ein Lied und ſang,
Er ſang aus ſchöner, aus heller Stimme,
Daß ſein fein's Lieb zum Bett ausſprang.

Steh' ſtill, ſteh' ſtill, mein feines Lieb,
Steh' ſtill, ſteh' ſtill und rühr' dich nicht,
Sonſt weckſt du Vater, ſonſt weckſt du Mutter,
Das iſt uns beiden nicht wohl gethan.

Was frag' ich nach Vater, was frag' ich nach Mutter,
Vor deinem Schlaffenſter muß ich ſteh'n,
Ich will mein ſchönes Lieb anſchauen,
Um daß ich muß ſo ferne geh'n.

Da ſtanden die zwei wohl bei einander
Mit ihren zarten Mündelein,
Der Wächter blies wohl in ſein Hörnelein,
Ade, es muß geſchieden ſein.

Scheiden, Scheiden über Scheiden,
Scheiden thut meinem jungen Herzen weh',
Daß ich mein ſchön Herzlieb muß meiden,
Das vergeß' ich nimmermehr.

Digitized by Google

Vom verwundeten Knaben.

Romanze für eine Singstimme. — Op. 14, Nr. 2.

Es wollt' ein Mädchen früh aufsteh'n
Und in den grünen Wald spazieren geh'n.

Und als sie nun in den grünen Wald kam,
Da fand sie einen verwund'ten Knab'n.

Der Knab, der war von Blut so roth,
Und als sie sich verwandt, war er schon todt.

Wo krieg ich nun zwei Leidfräulein,
Die mein fein's Lieb zu Grabe wein'n?

Wo krieg ich nun sechs Reuterknab'n,
Die mein fein's Lieb zu Grabe trag'n?

Wie lang soll ich denn trauern geh'n?
Bis alle Wasser zusammengehn?

Ja alle Wasser geh'n nicht zusamm'n,
So wird mein Trauern kein Ende han.

Digitized by Google

Trennung.

Romanze für eine Singstimme. — Op. 14, Nr. 5.

Wach' auf, wach' auf, du junger Geſell',
Du haſt ſo lang geſchlafen.
Da draußen ſingen die Vögel hell,
Der Fuhrmann lärmt auf der Straßen!

Wach' auf, wach' auf, mit heller Stimm'
Hub an der Wächter zu rufen,
Wo zwei Herzlieben beiſammen ſind,
Da müſſen ſie ſein gar kluge.

Der Knabe war verſchlafen gar,
Er ſchlief ſo lang', ſo ſüße,
Die Jungfrau aber weiſe war,
Weckt ihn durch ihre Küſſe!

Das Scheiden, Scheiden thuet noth,
Wie Tod iſt es ſo harte,
Der ſcheid't auch manches Mündlein roth
Und manche Buhlen zarte.

Der Knabe auf ſein Rößlein ſprang
Und trabte ſchnell von dannen,
Die Jungfrau ſah ihm lange nach,
Groß Leid that ſie umfangen!

Digitized by Google

Gang zur Liebſten.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 14, Nr. 6.

Des Abends kann ich nicht ſchlafen geh'n,
Zu meiner Herzliebſten muß ich geh'n,
Zu meiner Herzliebſten muß ich geh'n,
Und ſollt' ich an der Thür bleiben ſteh'n,
Ganz heimelig!

Wer iſt denn da? Wer klopfet an,
Der mich ſo leiſ' aufwecken kann?
Das iſt der Herzallerliebſte dein,
Steh' auf, mein Schatz, und laß mich ein,
Ganz heimelig!

Wenn alle Sterne Schreiber gut,
Und alle Wolken Papier dazu,
So ſollten ſie ſchreiben der Lieben mein,
Sie brächten die Lieb in den Brief nicht ein,
Ganz heimelig!

Ach, hätt' ich Federn wie ein Hahn
Und könnt' ich ſchwimmen wie ein Schwan,
So wollt' ich ſchwimmen wohl über den Rhein,
Hin zu der Herzallerliebſten mein,
Ganz heimelig!

Digitized by Google

Ständchen.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 14, Nr. 7.

Gut' Nacht, gut' Nacht, mein liebſter Schatz,
Gut' Nacht, ſchlaf' wohl, mein Kind!
Daß dich die Engel hüten all',
Die in dem Himmel ſind!
Gut' Nacht, gut' Nacht, mein lieber Schatz,
Schlaf du, von nachten lind.

Schlaf' wohl, ſchlaf' wohl und träume von mir,
Träum' von mir heute Nacht!
Daß, wenn ich auch da ſchlafen thu',
Mein Herz um dich doch wacht;
Daß er in lauter Liebesgluth
An dich der Zeit gedacht.

Es ſingt im Buſch die Nachtigall
Im klaren Mondenſchein,
Der Mond ſcheint in das Fenſter dir,
Guckt in dein Kämmerlein;
Der Mond ſchaut dich im Schlummer da,
Doch ich muß zieh'n allein!

Digitized by Google

Sehnsucht.

Lied für eine Singstimme. — Op. 14, Nr. 8.

Mein Schatz ist nicht da,
Ist weit über'm See,
Und so oft ich dran denk',
Thut mir's Herze so weh!

Schön blau ist der See
Und mein Herz thut mir weh,
Und mein Herz wird nicht g'sund,
Bis mein Schatz wiederkommt.

Marienlieder

für gemischten Chor a capella. — Op. 22.

I.

Der englische Gruß.

Gegrüßet Maria, du Mutter der Gnaden!
So sangen die Engel der Jungfrau Maria
In ihrem Gebete, darinnen sie rang.

Maria, du sollst einen Sohn empfangen!
Darnach thun Himmel und Erde verlangen,
Daß du die Mutter des Herren sollst sein.

Digitized by Google

O Engel, wie mag ich das erleben;
Ich habe mich noch keinem Manne ergeben
In dieſer weiten und breiten Welt.

Wie Thau kommt über die Blumenmatten
So ſoll dich der heilige Geiſt überſchatten,
So ſoll der Heiland geboren ſein.

Maria, die höret ſolches gerne;
Sie ſprach: Ich bin eine Magd des Herren,
Nach deinem Worte geſchehe mir.

Die Engel ſanken auf ihre Knie,
Sie ſangen alle: Maria, Maria,
Sie ſangen Maria den Lobgeſang.

Die Engel ſchwebten ſchon höher und höher,
Willkommen mir ſeied, ihr himmliſchen Boten,
Sagt, wie euch die Jungfrau empfangen hat.

Maria, die hat uns gar wohl empfangen,
Nach ihr die Erden und Himmel verlangen,
Sie iſt die auserkorene Braut.

Maria, wie biſt du nun fröhlich geweſen,
Von allen den Frauen du auserleſen,
Des Allerhöchſten Mutter zu ſein.

Maria, du wolleſt für uns bitten,
Auf daß wir gelangen zu himmliſchen Hütten,
Und mit dir mögen voll Freuden ſein.

Der Herr wird ſolches dir nicht verſagen,
Wird mild erhören unſ're Klagen,
Und führen uns in das Himmelreich.

Nun wollen wir danken und preiſen und loben
Den ewigen Vater im Himmel oben,
Daß er uns alle erlöſet hat.

Digitized by Google

II.

Maria's Kirchgang.

Maria wollt' zur Kirche geh'n,
Da kam sie an den tiefen See.

Als sie wohl an den See hinkam
Der Schiffmann jung stand fertig da.

Ach Schiffmann, schiff mich über das Meer,
Ich geb' dir, was dein Herz begehrt.

Ich schiffe dich wohl über das Meer,
Wenn du willst meine Hausfrau sein.

Soll ich erst deine Hausfrau sein,
Viel lieber schwimm' ich über das Meer.

Als sie wohl in die Mitte kam,
Fingen alle Glöcklein zu läuten an.

Sie läuten groß, sie läuten klein,
Sie läuteten wohl alle zugleich.

Maria knie't auf einem Stein,
Dem Schiffmann sprang sein Herz entzwei.

III.

Maria's Wallfahrt.

Maria ging aus wandern,
:,: So fern in's fremde Land, :,:
Bis sie Gott den Herren fand.

Digitized by Google

Sie hat ihn ſchon gefunden,
:,: Wohl vor des Herodes Haus, :,:
Er ſah ſo betrüblich aus.

Das Kreuz, das mußt' er tragen,
:,: Nach Jeruſalem wohl vor die Stadt, :,:
Wo er gemartert ward.

Was trug er auf ſein'm Haupte?
:,: Ein' ſcharfe Dornenkron', :,:
Das Kreuz, das trägt er ſchon.

Daran ſoll man bedenken,
:,: Ein Jeder jung o'r alt, :,:
Daß das Himmelreich leid't Gewalt!

IV.

Der Jäger.

Es wollt' gut Jäger jagen,
Wollt' jagen von Himmelshöh'n;
Was begegn't ihm auf der Haiden?
Maria, die Jungfrau ſchön.

Der Jäger, den ich meine,
Der iſt uns wohlbekannt;
Er jagt mit einem Engel,
Gabriel iſt er genannt.

Der Engel blies ſein Hörnlein
Das laut ſich alſo wohl:
Gegrüßt ſeiſt du, Maria,
Du biſt aller Gnaden voll!

Digitized by Google

Gegrüßt seist du, Maria!
Du edle Jungfrau fein!
Dein Schooß soll hegen und tragen
Ein Kindlein zart und klein.

Dein Schooß soll hegen und tragen
Ein Kindlein zart und klein,
Das Himmel und auch Erden
Einstmals wird nehmen ein.

Maria, die viel reine,
Fiel nieder auf ihre Knie,
Dann sie bat Gott vom Himmel,
Sein Wille geschehen soll.

Dein Will', der soll geschehen
Ohn' sonder Pein und Schmerz.
Da empfing sie Jesum Christum
In ihr jungfräulich' Herz.

V.

Ruf der Maria.

Dich, Mutter Gottes, ruf' wir an,
Bitt' für uns, Maria!
Thu uns in Angsten nicht verlan.
Jesum, dein Sohn, der Noth ermahn,
Die er um menschlich' Geschlecht wollt' han,
Bitt' für uns, Maria!

Digitized by Google

Daß wir vollkommen werden gar,
Bitt' für uns, Maria!
Leib, Ehr' und Gut auf Erd bewahr,
Daß wir in Zeit viel guter Jahr'
Dort leben mit der Engel Schaar,
Bitt' für uns, Maria!

Du bist der Brunn', der nicht versiecht,
Bitt' für uns, Maria!
Daß uns der heilig' Geist erleucht'
Zu wahrer Reu' und ganzer Beicht'!
Jesus, dein Sohn, dir nicht verzeicht,
Bitt' für uns, Maria!

VI.

Magdalena.

An dem österlichen Tag
Maria Magdalena ging zu dem Grab.
Was fand sie in dem Grabe steh'n?
Einen Engel wohlgethan.

Der Engel grüßt sie in der Zeit:
„Den da suchet das vielselige Weib,
Er ist erstanden von dem Tod,
Den du salben wolltest."

„Maria!" ruft er ihr zu hant,
Da erkennt sie ihren Heiland,
Sie sah an aller der Gebärde,
Sam er ein Gärtner wäre.

Digitized by Google

VII.

Maria's Lob.

Maria, wahre Himmelsfreud',
Der Welt Ergötzlichkeit!
Wer wollt' dich nicht lieben,
Du stehst mir geschrieben,
Ja bist mir gegraben
Mit tiefen Buchstaben
In meinem Herzelein!

Wie schmelzet ein Karfunkelstein
Im Lorbeerkränzelein,
So geht es mir eben,
Mein Seel' und mein Leben
Vor Lieb' sich zertrennen
Und in sich verbrennen
Bei deinem Nennen.

Wenn ich deine Schönheit recht betracht',
Mein Herz vor Lieb' verschmacht;
Deine Lippen sind Rosen,
Sind Honigschosen,
Daraus thut mir sprießen,
Mir lieblich entfließen
Ein seliges Grüßen.

Deine Augen sind zwei schöne Stern',
Die leuchten nah und fern;
Die Strahlengewalten
Das Herze mir spalten,
Wenn sie mich erblicken,
Muß stets mich erquicken
Ein freudig Entzücken.

Digitized by Google

Der ganzen Schöpfung reiche Zier
Vergleicht ſich nicht mit dir.
Es dürfen die Blumen
Ihr' Schönheit nicht rühmen,
Sie müſſen ſich ſchämen,
Du thueſt benehmen
All' ihre Zierlichkeit.

Ob auch die Lilien keuſch und rein,
Die Königinnen allein,
Sie müſſen ſich neigen,
Willſt du dich nur zeigen.
Läßt du dich nicht ſehen,
Die Düfte verwehen
Und nichts mag beſtehen!

Des Himmels Sternen-Angeſicht
Und aller Sonnen Licht
Sammt Edelgeſteinen,
Sie dürfen nicht ſcheinen,
Die Perlen, Korallen,
Gold, Silber, ſie fallen
Vor dir in Finſterniß.

Maria, o mein' höchſte Freud',
Die Welt iſt mir verleid't,
Ich ſuche zu ſterben,
Du wollſt mir erwerben
Nur Gottes Gnaden,
Auf höheren Pfaden,
So ſcheid' ich fröhlich hin.

Digitized by Google

Vor der Thür.

Duett für Alt und Bariton mit Pianoforte. — Op. 28, Nr. 2.

Tritt auf, den Riegel von der Thür,
Wie gern käm' ich herein,
Um dich zu küssen.
„Ich lass dich nicht herein
Schleich immer ganz sacht
Auf deinen Füßen."

Wohl kann ich schleichen sacht
Wie Mondenschein,
Steh nur auf, laß mich ein;
Das will ich von dir haben,
O Mägdlein, deinen Knaben
Laß ein!

„Ich schwing' mein Horn —"

Lied für vierstimmigen Männerchor a capella. — Op. 41, Nr. 1 und Gesang für eine Singstimme. — Op. 43, Nr. 3.

Ich { schwing' / schell' } mein Horn in's Jammerthal,
Mein Freud ist mir verschwunden,
Ich hab gejagt, muß abelahn,
Das Wild lauft vor den Hunden.
Ein edel Thier in diesem Feld
Hatt' ich mir auserkoren,
Das schied von mir, als ich wohl spür,
Mein Jagen ist verloren.

Digitized by Google

Fahr' hin, Gewild, in Waldes Luft!
Ich will dir nimmer ſchrecken
Mit Jagen dein ſchneeweiße Bruſt,
Ein Ander muß dich wecken
Mit Jägers Schrei und Hundebiß,
Daß du nit magſt entrinnen;
Halt dich in Hut, mein Thierle gut!
Mit Leid ſcheid ich von hinnen.

Kein Hochgewild ich fahen kann,
Das muß ich oft entgelten,
Noch halt ich ſtät' auf Jägers Bahn,
Wie wohl mir Glück kommt ſelten.
Mag mir nit g'bürn ein Hochwild ſchön,
So laß ich mich begnügen
An Haſenfleiſch, nit mehr ich heiſch,
Das mag mich nit betrügen.

Das Lied vom Herrn von Falkenſtein.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 43, Nr. 4.

Es reit' der Herr von Falkenſtein
Wohl über ein' breite Haide.
Was ſieht er an dem Wege ſtehn?
Ein Mädel mit weißem Kleide.

„Gott grüße euch, Herrn von Falkenſtein!
Seid ihr des Lands ein Herre,
Ei ſo gebt mir wieder den Gefangenen mein
Um aller Jungfrauen Ehre!"

Digitized by Google

‚Den Gefangenen mein, den geb' ich nicht,
Im Thurm muß er verfaulen!
Zu Falkenstein steht ein tiefer Thurm,
Wohl zwischen zwei hohen Mauren.‘

„Steht zu Falkenstein ein tiefer Thurm
Wohl zwischen zwei hohen Mauren,
So will ich an die Mauren stehn,
Und will ihm helfen trauren.“

Sie ging den Thurm wohl um und wieder um:
„Feinslieb bist du darinnen?
Und wenn ich dich nicht sehen kann,
So komm ich von meinen Sinnen.“

Sie ging den Thurm wohl um und wieder um,
Den Thurm wollt sie aufschließen:
„Und wenn die Nacht ein Jahr lang wär',
Kein Stund' thät mich verdrießen!“

„Ei, dörft ich scharfe Messer trag'n,
Wie unser's Herrn sein' Knechte,
So thät ich mit Dem von Falkenstein
Um meinen Herzliebsten fechten!“

‚Mit einer Jungfrau fecht' ich nicht,
Das wär' mir eine Schande!
Ich will dir deinen Gefang'nen geb'n,
Zieh mit ihm aus dem Lande.‘

Digitized by Google

Wohl aus dem Land da zieh' ich nicht,
Hab' Niemand was gestohlen;
Und wenn ich was hab' liegen lahn,
So darf ich's wieder holen.

Sonntag.

Lied für eine Singstimme. — Op. 47, Nr. 3.

So hab ich doch die ganze Woche
Mein feines Liebchen nicht gesehn,
Ich sah es an einem Sonntag
Wohl vor der Thüre stehn:
Das tausendschöne Jungfräulein,
Das tausendschöne Herzelein,
Wollte Gott, ich wär' heute bei ihr!

So will mir doch die ganze Woche
Das Lachen nicht vergehn,
Ich sah es an einem Sonntag
Wohl in die Kirche gehn:
Das tausendschöne Jungfräulein,
Das tausendschöne Herzelein,
Wollte Gott, ich wär' heute bei ihr!

Digitized by Google

Der Ueberläufer.

Lied für eine Singstimme. — Op. 48, Nr. 2.

In den Garten wollen wir gehen
Wo die schönen Rosen stehen,
Da steh'n der Rosen gar zu viel,
Brech' ich mir eine wo ich will.

Wir haben gar öfters beisammen gesessen,
Wie ist mir mein Schatz so treu gewesen!
Das hätt' ich mir nicht gebildet ein,
Daß mein Schatz so falsch könnt' sein.

Hört ihr nicht den Jäger blasen
In dem Wald auf grünem Rasen,
Den Jäger mit dem grünen Hut,
Der meinen Schatz verführen thut.

Hört ihr nicht den Trompeter blasen,
In der Stadt auf der Parade?
Den Trompeter mit dem Federbusch,
Der meinen Schatz verrathen thut.

Liebesklage des Mädchens.

Lied für eine Singstimme. — Op. 48, Nr. 5.

Wer sehen will zween lebendige Brunnen,
Der soll mein' zwei betrübte Augen seh'n,
Die mir vor Weinen schier sind ausgerunnen,
Wer sehen will viel groß' und tiefe Wunden,
Der soll mein sehr verwund'tes Herz beseh'n,
So hat mich Liebe verwund't im tiefsten Grunde.

Digitized by Google

„Vergangen iſt mir Glück und Heil —“

Lied für eine Singſtimme. — Op. 48, Nr. 6 und
Lied für gemiſchten Chor a capella. — Op. 62, Nr. 7.

Vergangen iſt mir Glück und Heil
Und alle Freud' auf Erden;
Elend bin ich verloren gar,
Mir mag nit beſſer werden.
Bis in den Tod
Leid' ich groß' Noth,
So ich dich, Lieb, muß meiden,
Geſchieht mir, Ach,
O weh der Sach'!
Muß ich mich dein verſehen,
Groß Leid wird mir geſchehen.

Erbarmen thu' ich mich ſo hart,
Das kommt aus Buhlers Hulde,
Die mich in Angſt und Noth hat bracht,
Und williglich das dulde.
Um dich allein,
Herzliebſte mein,
Iſt mir kein Bürd' zu ſchwere,
Wär's noch ſo viel,
Ich dennoch will
In deinem Dienſt erſterben,
Nach fremder Lieb' nit werben.

Digitized by Google

Um Hülf' ich ruf', mein höchster Hort,
Erhör' mein sehnlich' Klagen!
Schaff' mir, Herzlieb, dein' Botschaft schier,
Ich muß sonst vor Leid verzagen!
Mein traurig's Herz,
Leid't großen Schmerz,
Wie soll ich's überwinden?
Ich sorg', daß schier
Der Tod mit mir
Will ringen um das Leben,
Thu' mir dein Troste geben.

Wiegenlied.

Lied für eine Singstimme. — Op. 49, Nr. 4.

Guten Abend, gut' Nacht,
Mit Rosen bedacht,
Mit Näg'lein besteckt
Schlupf' unter die Deck':
Morgen früh, wenn Gott will,
Wirst du wieder geweckt.

Guten Abend, gut' Nacht,
Von Englein bewacht,
Die zeigen im Traum
Dir Christkindleins Baum:
Schlaf' nun selig und süß,
Schau im Traum 's Paradies.

Digitized by Google

Rosmarin.

Lied für gemischten Chor a capella. — Op. 62, Nr. 1.

Es wollt' die Jungfrau früh aufstehn,
Wollt' in des Vaters Garten gehn.
Roth' Röslein wollt' sie brechen ab,
Davon wollt' sie sich machen
Ein Kränzelein wohl schön.

Es sollt' ihr Hochzeitskränzlein sein:
„Dem feinen Knab', dem Knaben mein.
Ihr Röslein roth, ich brech' euch ab,
Davon will ich mir winden
Ein Kränzelein so schön."

Sie ging im Grünen her und hin,
Statt Röslein fand sie Rosmarin:
„So bist du, mein Getreuer, hin!
Kein Röslein ist zu finden,
Kein Kränzelein so schön!"

Sie ging im Garten her und hin,
Statt Röslein brach sie Rosmarin:
„Das nimm du, mein Getreuer, hin!
Lieg' bei dir unter Linden,
Mein Todtenkränzlein schön."

Digitized by Google

Von alten Liebesliedern.

Lied für gemischten Chor a capella. — Op. 62, Nr. 2.

Spazieren wollt' ich reiten
Der Liebsten vor die Thür,
Sie blickt nach mir von weitem
Und sprach mit großer Freud':
„Seht dort mein's Herzens Zier,
Wie trabt er her zu mir!
Trab, Rößlein, trab,
Trab für und für."

Den Zaum, den ließ ich schießen
Und sprengte hin zu ihr,
Ich thät sie freundlich grüßen
Und sprach mit Worten süß:
„Mein Schatz, mein höchste Zier,
Was macht ihr vor der Thür?
Trab, Rößlein, trab,
Trab her zu ihr."

Vom Rößlein mein ich sprange
Und band es an die Thür,
Thät freundlich sie umfangen,
Die Zeit ward uns nicht lang,
Im Garten gingen wir
Mit liebender Begier;
Trab, Rößlein, trab,
Trab leis' herfür.

Digitized by Google

Wir ſetzten uns danieder
Wohl in das grüne Gras
Und ſangen her und wieder
Die alten Liebeslieder,
Bis uns die Aeuglein naß
Von weg'n der Kläffer Haß.
Trab, Rößlein, trab,
Trab, trab fürbaß.

„Hüt' du dich".

Duett für Sopran und Alt mit Pianoforte. — Op. 66, Nr. 5.

Ich weiß ein Mäd'lein hübſch und fein,
Hüt' du dich!
Es kann wohl falſch und freundlich ſein,
Hüt' du dich! Hüt' du dich!
Vertrau' ihr nicht, ſie narret dich.

Sie hat zwei Aeuglein, die ſind braun,
Hüt' du dich!
Sie werden dich verliebt anſchau'n,
Hüt' du dich! Hüt' du dich!
Vertrau' ihr nicht, ſie narret dich.

Sie hat ein lichtgoldfarb'nes Haar,
Hüt' du dich!
Und was ſie red't, das iſt nicht wahr,
Hüt' du dich! Hüt' du dich!
Vertrau' ihr nicht, ſie narret dich.

Digitized by Google

Sie hat zwei Brüſtlein, die ſind weiß,
Hüt' du dich!
Sie legt's hervor mit allem Fleiß!
Hüt' du dich! Hüt' du dich!
Vertrau' ihr nicht, ſie narret dich!

Sie giebt dir'n Kränzlein fein gemacht,
Hüt' du dich!
Für einen Narr'n wirſt du geacht'!
Hüt' du dich! Hüt' du dich!
Vertrau' ihr nicht, ſie narret dich.

Guter Rath.

Romanze für zwei Singſtimmen mit Pianoforte. — Op. 75, Nr. 2.

Ach Mutter, liebe Mutter,
Ach, gebt mir einen Rath!
Es reitet mir alle Frühmorgen
Ein hurtiger Reuter nach.

„Ach Tochter, liebe Tochter!
Den Rath, den geb' ich dir:
Laß du den Reuter fahren,
Bleib' noch ein Jahr bei mir!"

Ach Mutter, liebe Mutter,
Der Rath der iſt nicht gut;
Der Reuter, der iſt mir lieber
Als alle dein Hab und Gut.

Digitized by Google

„Iſt dir der Reuter lieber
Als alle mein Hab und Gut,
So bind' deine Kleider zuſammen
Und lauf' dem Reuter nach!"

Ach Mutter, liebe Mutter,
Der Kleider hab' ich nicht viel;
Gieb mir nur hundert Thaler,
So kauf' ich, was ich will.

„Ach Tochter, liebe Tochter,
Der Thaler hab' ich nicht viel;
Dein Vater hat alles verrauſchet
In Würfel- und Kartenſpiel."

Hat mein Vater alles verrauſchet
In Würfel- und Kartenſpiel,
So ſei es Gott geklaget,
Daß ich ſein' Tochter bin.

Wär ich ein Knab' geboren,
Ich wollte zieh'n über Feld,
Ich wollte die Trommel rühren
Dem Kaiſer wohl um ſein Geld.

Digitized by Google

Vergebliches Ständchen.

Lied für eine oder zwei Stimmen mit Pianoforte. — Op. 84, Nr. 4.

Guten Abend, mein Schatz,
Guten Abend, mein Kind!
Ich komm' aus Lieb' zu dir,
Ach, mach' mir auf die Thür,
Mach' mir auf die Thür!

„Meine Thür ist verschlossen,
Ich laß dich nicht ein;
Mutter die räth' mir klug,
Wär'st du herein mit Fug,
Wär's mit mir vorbei!"

So kalt ist die Nacht,
So eisig der Wind,
Daß mir das Herz erfriert,
Mein' Lieb' erlöschen wird;
Oeffne mir, mein Kind!"

„Löschet dein Lieb',
Laß' sie löschen nur!
Löschet sie immer zu,
Geh' heim zu Bett zur Ruh',
Gute Nacht, mein Knab'!"

Digitized by Google

Spannung.

Romanze für eine oder zwei Stimmen mit Pianoforte. — Op. 84, Nr. 5.

Gut'n Abend, gut'n Abend, mein tauſiger Schatz,
Ich ſag' dir guten Abend;
Komm' du zu mir, ich komme zu dir,
Du ſollſt mir Antwort geben, mein Engel!

Ich kommen zu dir, du kommen zu mir?
Das wär' mir gar keine Ehre;
Du gehſt von mir zu andern Jungfrauen,
Das hab' ich wohl vernommen, mein Engel!

Ach nein, mein Schatz, und glaub' es nur nicht,
Was falſche Zungen reden,
Es geben ſo viele gottloſige Leut',
Die dir und mir nichts gönnen, mein Engel!

Und giebt es ſo viele gottloſige Leut',
Die dir und mir nichts gönnen,
So ſollteſt du ſelber bewahren die Treu'
Und machen zu Schanden ihr Reden, mein Engel!

Leb' wohl, mein Schatz, ich hör' es wohl,
Du haſt einen Anderen lieber,
So will ich meiner Wege geh'n,
Gott möge dich wohl behüten, mein Engel!

Digitized by Google

Ach nein, ich hab' kein' Anderen lieb,
Ich glaub' nicht gottlosigen Leuten,
Komm' du zu mir, ich komme zu dir,
Wir bleiben uns beide getreue, mein Engel!

Maria's Wiegenlied.

Joseph, lieber Joseph mein,
Hilf mir wieg'n mein Kindelein,
Gott, der wird dein Lohner sein,
Im Himmelreich,
Der Jungfrau Kind, Maria.

Der bucklichte Fiedler.

Romanze für vierstimmigen gemischten Chor a capella. — Op. 93a, Nr. 1.

Es wohnet ein Fiedler zu Frankfurt am Main,
Der kehret von lustiger Zeche heim,
Und er trat auf den Markt, :,: was schaut er dort? :,:
Der schönen Frauen schmausten gar viel an dem Ort!

Du bucklichter Fiedler, nun fiedle uns auf,
Wir wollen dir zahlen des Lohnes vollauf!
Einen feinen Tanz :,: behende gegeigt! :,:
Walpurgisnacht wir heuer gefei'rt.

Digitized by Google

Der Geiger ſtrich einen fröhlichen Tanz,
Die Frauen tanzten den Roſenkranz;
Und die erſte ſprach: :,: Mein lieber Sohn, :,:
Du geigteſt ſo friſch, hab' nun deinen Lohn!

Sie griff ihm behend unter's Wamms ſofort
Und nahm ihm den Höcker vom Rücken fort:
So gehe nun hin, :,: mein ſchlanker Geſell, :,:
Dich nimmt nun jedwede Jungfrau zur Stell'!

„Dort in den Weiden —"

Lied für eine Singſtimme. — Op. 97, Nr. 4.

Dort in den Weiden ſteht ein Haus,
Da ſchaut die Magd zum Fenſter 'naus!
Sie ſchaut ſtromauf, ſie ſchaut ſtromab:
Iſt noch nicht da mein Herzensknab'?
Der ſchönſte Burſch' am ganzen Rhein,
:,: Den nenn' ich mein! :,:

Des Morgens fährt er auf dem Fluß
Und ſingt herüber ſeinen Gruß,
Des Abends, wenn's Glühwürmchen fliegt,
Sein Nachen an das Ufer wiegt,
Da kann ich mit dem Burſchen mein
:,: Beiſammen ſein! :,:

Digitized by Google

Die Nachtigall im Fliederſtrauch,
Was ſie da ſingt, verſteh' ich auch,
Sie ſaget: Ueber's Jahr iſt Feſt,
Hab' ich, mein Lieber, auch ein Neſt,
Wo ich dann mit dem Burſchen mein
:,: Die Froh'ſt' am Rhein! :,:

Trennung.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 97, Nr. 6.

Da unten im Thale
Läuft's Waſſer ſo trüb,
Und i kann dir's net ſagen,
I hab di ſo lieb.

Sprichſt all'weil von Liebe,
Sprichſt all'weil von Treu',
Und a biſſele Falſchheit
Is auch wohl dabei.

Und wenn i dir's zehnmal ſag',
Daß i di lieb' und mag,
Und du willſt nit verſtehen, muß i
Halt weiter geh'n!

Für die Zeit, wo du g'liebt mi haſt,
Da dank' ich dir ſchön,
Und i wünſch', daß dir's anderswo
Beſſer mag geh'n.

Digitized by Google

Klage.

Lied für eine tiefere Stimme. — Op. 105, Nr. 3.

Fein's Liebchen, trau' du nicht,
Daß er dein Herz nicht bricht!
Schön' Worte will er geben,
Es koſtet dein jung' Leben,
Glaub's ſicherlich!

Ich werde nimmer froh,
Denn mir ging es alſo:
Die Blätter vom Baum gefallen
Mit den ſchönen Worten allen,
Iſt Winterzeit!

Es iſt jetzt Winterzeit,
Die Vögelein ſind weit,
Die mir im Lenz geſungen, —
Mein Herz iſt mir geſprungen
Vor Liebesleid.

„Sitzt a ſchön's Vögerl auf'm Dannabaum —"

(Siehe unten Seite 409.)

(Canon für Frauenſtimmen. — Op. 113, Nr. 3.)

Digitized by Google

„Schlaf', Kindlein, schlaf'!“

(Siehe unten Seite 417.)

(Canon für Frauenstimmen. — Op. 113, Nr. 4.)

„Wilke wilke will der Mann ist kommen —“

(Siehe unten Seite 411.)

(Canon für Frauenstimmen. — Op. 113, Nr. 5.)

Digitized by Google

II.

Die für vierstimmigen Chor gesetzten Volkslieder

1.

Von edler Art.

Von edler Art,
Auch rein und zart,
Bist du ein Kron,
Der ich mich han
Ergeben gar,
Glaub mir fürwahr;
Das Herz in mir
Kränkt sich nach dir,
Darum ich b'gehr'
Auf all' dein' Ehr':
Hilf mir, ich hab'
Nicht Trostes mehr.

Wie ich ihm thu',
Hab' ich kein' Ruh',
Ohn' dein' Gestalt,
Die mich mit G'walt
Gefangen hat:
Herzlieb, gieb Rath,

Digitized by Google

Des ich mich doch
Zu dir versich
In Hoffnung viel,
Nit mehr ich will,
Allein setz' mir
Ein gnädig's Ziel.

Seit du die bist,
Gen der ich List
Nit brauchen soll,
Das weißt du wohl:
Ohn' allen Scherz
Will dir mein Herz
In Treuen sein,
Darum ich dein
Kein' Stund' im Tag
Vor Leid und Klag
Auch rechter Lieb
Vergessen mag.

II.

Mit Lust thät ich ausreiten.

Mit Lust thät ich ausreiten
Durch einen grünen Wald,
:,: Darin, da hört' ich singen
Drei Vögelein wohlgestalt. :,:

So sein es nit drei Vögelein,
Es sein drei Fräulein fein,
:,: Sollt mir das ein' nicht werden,
So gilt es das Leben mein. :,:

Digitized by Google

Das erſte heißet Urſulein,
Das andre Bärbelein,
:,: Das dritt' hat keinen Namen,
Das ſoll des Jägers ſein. :,:

Er nahm ſie bei den Händen,
Bei ihrer ſchneeweißen Hand,
:,: Er führt's des Wald's ein Ende,
Da er ein Hüttlein fand. :,:

III.

Bei nächtlicher Weil.

Bei nächtlicher Weil an ein's Waldes Born
Thät ein Jäger gar trauriglich ſtehen,
An der Hüfte hängt ſtumm ein güldenes Horn,
Wild im Winde die Haare ihm wehen, ja wehen!

Die du dich in Träumen gezeiget mir,
Traute Nixe, ſchaff' Ruh meiner Seelen,
Du meines Lebens alleinige Zier,
Was willſt du mich ewiglich quälen, ja quälen.

So klagt er und rauſchend tönt's hervor
Aus des Quelles tiefunterſten Gründen
Wie ein Menſchenlaut zu des Jägers Ohr:
Komm herein, ſo thuſt Ruhe du finden, ja finden.

Da ſtürzet der Jäger ſich ſtracks hinein
In die Tiefe, bald iſt er verſchwunden,
Dort unten empfaht ihn das Liebchen fein,
Seine Ruh' hat er endlich gefunden, ja funden!

Digitized by Google

IV.

Vom heiligen Märtyrer Emmerano, Bischoffen zu Regensburg.

Komm Mainz, komm Bayrn, komm Oesterreich,
Komm Aquitan, komm ganz Frankreich.
Ruft alle an Sankt Emmeran,
Sein Vorbitt uns geleit
Zu der ewigen Seligkeit.

Zu Piktavis, da du geborn,
Zum Bischoff erstlich wirst erkorn.
Ruft alle an Sankt Emmeran,
Sein Vorbitt uns geleit
Zu der ewigen Seligkeit.

Dein Eifer aber da nicht bleibt,
Von dan'n gen Regenspurg dich treibt.
Ruft alle an Sankt Emmeran,
Sein Vorbitt uns geleit
Zu der ewigen Seligkeit.

Bayern dein ander Bisthum war,
Manch Seel errett'st aus Noth und G'fahr.
Ruft alle an Sankt Emmeran,
Sein Vorbitt uns geleit
Zu der ewigen Seligkeit.

Dein Tod solch's g'nug bezeugen thut,
Zahlst fremde Schuld mit deinem Blut.
Ruft alle an Sankt Emmeran,
Sein Vorbitt uns geleit
Zu der ewigen Seligkeit.

Digitized by Google

V.

Täublein weiß.

Es flog ein Täublein weiße
Vom Himmel herab
In engeliſchem Kleide
Zu einer Jungfrau zart;
Es grüßet ſie ſo hübſch und ſäuberlich,
Ihr' Seel' war hoch gezieret,
Geſegnet ward ihr Leib.
Kyrie eleiſon!

Der Himmel ward erſchloſſen
Durch Gottes Schlüſſel klar,
Maria iſt der Garten,
Da er gewachſen war,
Der heilig Geiſt den Garten beſſer hat,
Gar ſchön iſt er gezieret
Mit göttlicher Majeſtät.
Kyrie eleiſon!

So hat der Ruf ein Ende
Wohl hie zu dieſer Stund,
So woll'n wir Gott nur bitten
Aus Herzens Grund,
Daß er uns Allen wolle gnädig ſein,
Er woll uns auch behüten
Vor der heißen Höllen Pein.
Kyrie eleiſon!

VI.

Ach lieber Herre Jeſu Chriſt.

(Text ſiehe oben Seite 10.)

Digitized by Google

VII.

Sankt Raphael.

Tröst' die Bedrängten
Und hilf den Kranken,
Sankt Raphael,
Bresten und Schaden
Uns überladen,
O hilf, o hilf, Sankt Raphael.

Wann wir uns legen,
Thu unser pflegen,
Sankt Raphael,
Unsere Schmerzen
Nehme zu Herzen,
O hilf, o hilf, Sankt Raphael.

Hin zum Verderben
Laß Niemand sterben,
Sankt Raphael,
Beichten und büßen
Alle wir müssen,
O hilf, o hilf, Sankt Raphael.

XIII.

In stiller Nacht.

In stiller Nacht, zur ersten Wacht,
Ein' Stimm' begunnt zu klagen,
Der nächt'ge Wind hat süß und lind
Zu mir den Klang getragen;

Digitized by Google

Von herbem Leid und Traurigkeit
Ist mir das Herz zerflossen,
Die Blümelein, mit Thränen rein
Hab' ich sie all begossen.

Der schöne Mond will untergahn,
Für Leid nicht mehr mag scheinen,
Die Sterne lan ihr Glitzen stahn,
Mit mir sie wollen weinen.
Kein Vogelsang, noch Freudenklang
Man höret in den Lüften,
Die wilden Thier traur'n auch mit mir
In Steinen und in Klüften.

IX.

Abschiedslied.

Ich fahr' dahin, wenn es muß sein,
Ich scheid' mich von der Liebsten mein,
Zuletzt laß ich ihr Herze mein,
Dieweil ich leb'; so soll es sein.
Ich fahr' dahin, ich fahr' dahin!

Das sag' ich ihr und Niemand mehr:
Mein'm Herzen g'schah noch nie so weh.
Sie liebt mich je länger je mehr;
Durch Meiden muß ich leiden Pein.
Ich fahr' dahin, ich fahr' dahin!

Digitized by Google

Ich bitt' dich, liebſte Fraue mein,
Wann ich dich mein' und anders kein',
Wann ich dir gieb mein Lieb allein,
Gedenk', daß ich dein eigen bin.
Ich fahr' dahin, ich fahr' dahin!

Nun halt' die Treu' als ſtet als ich!
So wie du willt, ſo find'ſt du mich.
Halt' dich in Hut, das bitt' ich dich!
Geſegn' dich Gott, ich fahr' dahin!
Ich fahr' dahin, ich fahr' dahin!

X.

Der todte Knabe.

Es pochet ein Knabe ſachte
An Feinsliebchens Fenſterlein:
Feinslieb, ſag, biſt du darinnen?
Steh' auf, und laß mich ein!

Ich kann mit dir wohl ſprechen,
Doch dich einlaſſen nicht;
Ich bin mit Jemand verſprochen,
Einen Zweiten mag ich nicht!

Mit dem, ſo du verſprochen,
Feinsliebchen, der bin ich;
Reich mir dein Händelein weiße,
Vielleicht erkennſt du mich.

Digitized by Google

Du riecheſt gar nach Erde,
Sag', Liebſter, biſt du todt?
Soll ich nach Erde nicht riechen,
Da ich in dem Grabe geruht?

Weck' Vater auf und Mutter,
Weck' deine Freund' all' auf,
Grün, Kränzelein ſollſt du tragen
Mit mir in den Himmel hinauf.

XI.

Die Wollust in den Mayen.

Die Wolluſt in den Mayen,
Die Zeit hat Freuden bracht,
Die Blümlein mancherleien,
Ein jeglich's nach ſein'r G'ſtalt,
Das ſind die rothen Röſelein,
Der Feyl, der grüne Klee,
Von herzer Lieb ſcheiden,
Das thut weh.

Der Vögelein Geſange,
Die Zeit hat Freuden bracht,
Ihr' Lieb' thät mich bezwingen,
Freundlich ſie zu mir ſprach:
Sollt, ſchönes Lieb, ich fragen dich,
Wollſt fein berichten mich.
Genad' mir, ſchöne Frauen,
So ſprach ich.

Digitized by Google

Viel Kurzweil konnt ſie machen
Dem jungen Herzen mein,
Vor Freud' muß ich noch lachen,
Wie wohl mein Herz leid't Pein.
Ich bitt' dich, auserwählte Frau,
Hilf mir aus ſolcher Noth,
Schleuß auf dein rothes Mündlein,
Dein Mündlein roth.

Ob mir daraus mag werden
Gar ein freundlicher Kuß
Für Freud'n auf dieſer Erden
Würd' mir mein Herz getröſt't.
Mein Herz muß Kummer dulden
Bis daß mir widerfahrt,
Gott g'ſegne dich, du feines
Fräulein zart.

Nach manchem Seufzer ſchwere
Komm ich wohl wieder dar,
Nach Jammer und nach Leide
Seh' ich dein' Aeuglein klar.
Ich bitt' dich, Auserwählte mein,
Laß dir befohlen ſein
Das treue, junge Herze,
Das Herze mein.

Die Frau war bleicher Farbe,
Bleich war ihr Mündelein,
Sie ſchrie mit heller Stimme,
Komm, kleines Tödelein,
Und fähr' mich bald von hinnen,
Dieweil ich elend bin,
Mein Troſt fährt gar von hinnen,
Fährt gar dahin.

Digitized by Google

XII.

Morgengesang.

Wach auf, mein Kind, steh' auf geschwind,
Sobald der Hahn die Flügel schwingt,
Und dir von vier od'r fünfen kräht;
Der kommt zu spät, der sich lang dreht
Und wälzet in den Federn um,
Faullenzend hier und dort herum.

Bei deinem lichten, weißen Kleid
Der Unschuld denk' und Reinigkeit,
Und wann dein' Seel ist rein und weiß,
Vor Flecken hüt' dich aller Fleiß,
Wasch' dich in Reu' und Herzenleid,
So bleibt schneeweiß dein himmlisch Kleid.

Wer blindlich rothe Rosen bricht,
Gar leicht sich in die Dornen sticht,
Was vorgethan und nachbedacht,
Hat Manchem großen Schaden bracht;
Denk' alles vor, thu' alles wohl,
Als wenn's dein letztes Wort sein soll.

XIII.

Schnitter Tod.

Es ist ein Schnitter, heißt der Tod,
Hat G'walt vom höchsten Gott;
Heut wetzt er das Messer,
Es schneid't schon viel besser,

Digitized by Google

Bald wird er drein ſchneiden,
Wir müſſen's erleiden —
Hüt' dich, ſchönes Blümelein!

Was heut noch grün und friſch daſteht,
Wird morgen hinweggemäht,
Die edlen Narziſſen,
Die Zierden der Wieſen,
Die ſchön'n Hyazinthen,
Die türkiſchen Binden —
Hüt' dich, ſchönes Blümelein!

Viel hundert tauſend ungezählt
Was nur unter die Sichel fällt,
Ihr Roſen, ihr Lilgen,
Euch wird er austilgen,
Auch die Kaiſerkronen
Wird er nicht verſchonen —
Hüte dich, ſchönes Blümelein!

Der himmelfarb'ne Ehrenpreis,
Die Tulipanen weiß,
Die ſilbernen Glocken,
Die goldenen Flocken,
Sinkt Alles zur Erden,
Was wird daraus werden?
Hüt' dich, ſchönes Blümelein!

Ihr hübſch Lavendel, Roßmarein,
Ihr vielfarbige Röſelein,
Ihr ſtolze Schwerdtlilgen
Ihr krauſe Baſiljen,
Ihr zarte Violen,
Man wird euch bald holen —
Hüte dich, du ſchönes Blümelein!

Digitized by Google

Trotz, Tod! komm her, ich fürcht' dich nit,
Trotz eil daher in ein'm Schritt,
Werd' ich auch verletzet,
So werd' ich versetzet
In den himmlischen Garten
Auf den alle wir warten,
Freu' dich, schönes Blümelein!

XIV.

Der englische Jäger.

Es wollt' gut Jäger jagen,
Wollt' jagen von Himmelshöhn,
Was begegnet ihm auf der Haiden,
Maria, die Jungfrau schön.

Der Jäger, den ich meine,
Der ist uns wohlbekannt,
Er jagt mit einem Engel,
Gabriel ist er genannt.

O heilige Maria,
Nun bitt' für uns dein Kind,
Daß er uns wolle gnädig sein
Und verzeihen unsre Sünd'.

Digitized by Google

III.

Die für eine Singstimme mit Clavierbegleitung herausgegebenen Volkslieder

1.

I.

„Sagt mir, o schönste Schäferin“ —

Sagt mir, o schönste Schäf'rin mein,
Der Augen edle Zier!
Darf ich bei euch nicht kehren ein
Als ein getreuer Hirt?
Ich steh' schon lang vor eurer Thür,
O Schäferin, eröffne mir
Die Pfort', die Pfort', die Pfort'.

„Wer da? wer klopft vor meiner Thür
Und will zu mir herein?
Mein Hüttlein ich eröffne nicht,
Ich lasse Niemand ein,
Und wenn er auch der Schönste wär',
So macht er mir mein Herz nicht schwer,
Umsonst, umsonst, umsonst!“

Digitized by Google

Die finſtre Nacht hat mich verführt
In'n Wald, mein trautes Kind!
Drum bitt' ich, ſchlagt's euch aus dem Sinn,
Und macht mir auf geſchwind;
Ich hab' mich allzeit aufgeführt
Wie's einem treuen Hirt'n gebührt,
Allzeit, allzeit, allzeit!

Ich komm nicht her aus Liebsbegier,
Wiewohl ihr liebenswerth,
Die finſtre Nacht hat mich verführt,
Wie ihr zuvor gehört.
Weil ich kein Haus, kein' Hütt' mehr find',
Darum macht auf, herzliebſtes Kind,
Macht auf, macht auf, macht auf!

„So will ich aus Erbarmen dann
Erhören deine Bitt',
Die Pforte ſtehet offen ſchon,
Komm nur in meine Hütt'.
Ach Schatz, wie ſeh' ich euch hier ſtehn?
Wie tugendſam, wie zart, wie ſchön
Seid ihr, ſeid ihr, ſeid ihr!"

„Ach, wie war ich ſo unbedacht,
O edler, ſchöner Hirt!
Daß ich nicht eh'r hab aufgemacht,
Du haſt mein Herz gerührt.
Komm 'nein, o ſchönſter Schäfer mein,
Ich will allzeit dein eigen ſein,
Ich will, ich will, ich will!"

Digitized by Google

„O werther Schäfer! Mach' dein Hütt'
Nur alsobald bei mir;
So wahr ich leb', ich mach' kein' Schritt
Jetzund mehr ab von dir.
Mein Herz ist dein, o werther Hirt,
Bis es der Liebe machen wird
Ein End', ein End', ein End'!"

II.

„Erlaube mir" —

Erlaube mir, fein's Mädchen,
In den Garten zu geh'n,
Daß ich dort mag schauen,
Wie die Rosen so schön.
Erlaube sie zu brechen,
Es ist die höchste Zeit;
Ihre Schönheit, ihr' Jugend
Hat mir das Herz erfreut.

O Mädchen, o Mädchen,
Du einsames Kind,
Wer hat den Gedanken
In's Herz dir gezinnt,
Daß ich soll den Garten,
Die Rosen nicht seh'n;
Du gefällst meinen Augen,
Das muß ich gesteh'n.

Digitized by Google

III.

„Gar lieblich hat sich gesellet —“

Gar lieblich hat sich gesellet
Mein Herz in kurzer Frist
Zu einer, die mir gefället,
Gott weiß wohl, wer sie ist.
Sie liebet mich ganz inniglich,
Die allerliebste mein,
Mit Treuen ich sie mein'!

Wohl für des Maien Blüthe
Hab' ich sie mir erkor'n,
Sie erfreut mir mein Gemüthe,
Mein'n Dienst hab' ich ihr geschwor'n,
Den will ich halten stetiglich,
Sein ganz ihr unterthan,
Dieweil ich's Leben han.

Ich gleich' sie einem Engel,
Die Herzallerliebste mein,
Ihr Härlein kraus als ein Sprengel,
Ihr Mündlein roth als Rubein,
Zwei blanke Aermlein, die sind schmal,
Dazu ein rother Mund,
Der lacht zu aller Stund'.

Mit Venus Pfeil'n durchschossen
Das junge Herze mein;
Schön's Lieb, sei unverdrossen,
Setz' deinen Willen drein.
Geseg'n dich Gott, mein schönes Lieb,
Ich soll und muß von dir,
Du siehst mich wieder schier.

Digitized by Google

IV.

„Guten Abend —“

(Siehe oben Seite 331.)

V.

„Die Sonne ſcheint nicht mehr —“

Die Sonne ſcheint nicht mehr
So ſchön als wie vorher,
Der Tag iſt nicht ſo heiter,
So lieblich gar nicht mehr.
Das Feuer kann man löſchen,
Die Liebe nicht vergeſſen,
Das Feuer brennt ſo ſehr,
Die Liebe noch viel mehr.

Mein Herz iſt nicht mehr mein,
O könnt' ich bei dir ſein,
So wäre mir geholfen
Von aller meiner Pein.
Das Feuer kann man löſchen,
Die Liebe nicht vergeſſen,
Das Feuer brennt ſo ſehr,
Die Liebe noch viel mehr.

VI.

„Da unten im Thale —“

(Siehe oben Seite 334.)

Digitized by Google

VII.

„Gunhilde —“

Gunhilde lebt' gar ſtille und fromm
In ihrem Kloſterbann,
Bis ſie ihr Beichtiger verführt,
Bis ſie mit ihm entrann.

Er zog mit ihr wohl durch die Welt,
Sie lebten in Saus und Braus;
Der Mönch verübte Spiel und Trug,
Ging endlich auf den Raub.

Gunhilde, ach, du armes Weib,
Gunhild', was fängſt du an;
Sie ſteht allein im fremden Land,
Am Galgen hängt ihr Mann.

Sie weinet roth die Aeugelein:
O weh, was ich gethan!
Ich will nach Haus und Buße thun,
Der Sünden Straf' empfah'n.

Sie bettelte ſich durch das Land,
Almoſen ſie da nahm,
Bis ſie zum Rheine in den Wald,
Wohl vor das Kloſter kam.

Sie pochet an das Kloſterthor,
Das Thor wird aufgethan;
Sie geht wohl vor die Aebtin ſteh'n
Und fängt zu weinen an.

Digitized by Google

Hier nehmet das verlor'ne Kind,
O Mutter, das entrann,
Und laßt es harte Buße thun
In schwerem Kirchenbann.

Gunhilde, sprich, was willst du hier?
Laß solche Rede sein,
Hast ja gesessen im Gebet
In deinem Kämmerlein.

Hast ja gesungen Tag und Nacht
So wunderschönen Sang,
Als nimmer in dem Kloster hier
Zu einer Zeit erklang.

Gunhilde, du mein heilig Kind,
Was klagest du dich an?
Willst du hier Kirchenbuße thun,
Was fang' ich Aermste an?

Sie führten sie in's Kämmerlein,
Ob sie's gleich nicht verstand;
Der Engel, der ihr Stell' vertrat,
Alsbald vor ihr verschwand.

VIII.

„Ach, englische Schäferin —"

Ach, englische Schäferin,
Erhöre meine Bitt'
Und laß' mich einkehren
In deine grün' Hütt'!

Digitized by Google

Ich hab' mich verspätet
Mit Jagen im Wald,
Die Nacht, die mich quälet,
Ist schrecklich und kalt!

„Ach ja, mein lieber Jäger,
Was machst du denn hier,
Habt ihr auf grün Haide,
Im Wald kein Quartier?
Bei mir zu verbleiben,
Das kann ja nicht sein,
Mein' Thür ist verschlossen,
Laß Niemand herein!"

Ach, englische Schäferin,
Holdseligstes Kind,
Eu'r huldreicher Anblick
Der hat mich entzünd't;
Wenn ich mich könnt' laben
Und lindern die Pein,
Den Wald wollt' ich lassen
Und Schäfer nur sein!

„Ach, herzliebster Jäger,
So spät in der Nacht
Hat euch noch die Liebe
Zu Kreuze gebracht!
Wenn ich euch soll haben
Und lindern die Plag',
Eu're Schäferin werden,
So kommet bei Tag."

Digitized by Google

Ach, engliſche Schäferin,
Warum denn ſo ſtolz,
Es iſt euer Bettlein
Ja doch nur von Holz!
Thät' ich mich drein legen,
So wär's mir ein Spott,
Gottbefohlen, du Schäferin,
Ich muß jetzo fort.

„Ach lieber, mein Jäger,
Was frag' ich nach euch,
Ihr ſeid bei Nacht kommen,
Das hat mich erfreut.
Ihr könnt eine And're lieben,
Ich wünſch' euch viel Glück,
Dürft' nur nicht mehr kommen
Vor meine Schäferhütt'!"

IX.

„Es war eine ſchöne Jüdin —"

Es war eine ſchöne Jüdin,
Ein wunderſchönes Weib,
Die hatt' eine ſchöne Tochter,
Das Haar war ihr geflochten,
Zum Tanz war ſie bereit.

„Ach Mutter, liebſte Mutter,
Mein Herz thut mir ſo weh:
Laß mich eine kleine Weile
Spazieren auf grüner Haide,
Bis daß mir beſſer wird."

Digitized by Google

Die Mutter wandt' den Rücken,
Die Tochter ſprang in die Gaſſ',
Wo alle Schreiber ſaßen:
„Ach liebſter, liebſter Schreiber,
Mir thut das Herz ſo weh."

Wenn du dich laſſeſt taufen,
Mein Weibchen ſollſt du ſein;
„Eh' ich mich laſſe taufen,
Lieber will ich mich verſaufen
In's tiefe, tiefe Meer."

„Gute Nacht, mein Vater und Mutter,
Wie auch mein ſtolzer Bruder,
Ihr ſeht mich nimmermehr!
Die Sonne iſt untergegangen
Im tiefen, tiefen Meer."

X.

„Es ritt ein Ritter —"

Es ritt ein Ritter wohl durch das Ried,
Er ſing es an ein neues Lied,
Gar ſchöne thät er ſingen,
Daß Berg und Thal erklingen.

Das hört des Königs ſein Töchterlein
In ihres Vaters Luſtkämmerlein,
Sie flocht ihr Haar in Seiden,
Mit dem Ritter wollt' ſie reiten.

Digitized by Google

Er nahm ſie bei ihrem ſeidenen Schopf,
Und ſchwung ſie hinter ſich auf ſein Roß,
Sie ritten in einer kleinen Weile
Wohl vierundzwanzig Meilen.

Und da ſie in den Wald 'rauskam'n,
Das Rößlein, das will Futter han,
Fein's Liebchen, hier wollen wir ruhen,
Das Rößlein, das will Futter han.

Er ſpreitet ſeinen Mantel ins grüne Gras,
Er bat ſie, daß ſie zu ihm ſaß,
Fein's Liebchen, ihr müſſet mir lauſen,
Mein gelb kraus Härlein durchzauſen.

Deſſ' härmt ſich des Königs Töchterlein,
Viel heiße Thränen ſie fallen ließ.
Er ſchaut ihr wohl unter die Augen;
Warum weinet ihr, ſchöne Jungfraue?

Warum ſollt' ich nicht weinen und traurig ſein,
Ich bin ja des Königs ſein Töchterlein;
Hätt' ich meinem Vater gefolget,
Frau Kaiſerin wär' ich worden.

Kaum hätt' ſie das Wörtlein ausgeſagt,
Ihr Häuptlein auf der Erden lag,
Jungfräulein, hätt'ſt du geſchwiegen,
Dein Häuptlein, das wär' dir geblieben.

Er kriegt ſie bei ihrem ſeidenen Schopf
Und ſchlenkert ſie hinter einen Holderſtock;
Da liege, fein's Liebchen, und faule,
Mein jung' Herze muß trauern.

Er nahm ſein Rößlein wohl bei dem Zaum
Und band es an einen Weidenbaum,
Hier ſteh', mein Rößlein, und trinke,
Mein jung friſch' Herze muß ſinken.

Digitized by Google

XI.

„Jungfräulein, ſoll ich —“

Jungfräulein, ſoll ich mit euch geh'n
In euren Roſengarten,
Da, wo die rothen Röslein ſteh'n,
Die feinen und die zarten,
Und auch ein Baum, der blühet
Und ſeine Läublein wiegt,
Und auch ein kühler Brunnen,
Der grad darunter liegt.

„In meinen Garten kannſt du nicht
An dieſem Morgen früh,
Den Gartenſchlüſſel find'ſt du nicht,
Er iſt verborgen hie.
Er liegt ſo wohl verſchloſſen,
Er liegt in guter Hut,
Der Knab' darf keiner Lehre,
Der mir den Gart'n aufthut.“

In meines Buhlen Garten,
Da ſteh'n der Blümlein viel,
Wollt' Gott, ſollt' ich ihr'r warten wohl,
Das wär' mein Fug' und Will',
Die rothen Röslein brechen,
Denn es iſt an der Zeit,
Ich hoff', ich woll' erwerben,
Die mir im Herzen leit.

Digitized by Google

„Gut G'ſell, darum mich beten haſt,
Das kann und mag nicht ſein,
Du würdeſt mir zertreten han
Die liebſten Blümlein mein.
So kehre nun von hinnen,
Und geh' nur wied'rum heim,
Du brächt'ſt mich doch zu Schanden,
Fürwahr, das wär' nicht fein."

Dort hoch auf jenem Berge,
Da ſteht ein Mühlenrad,
Das mahlet nichts als Liebe,
Die Nacht bis an den Tag.
Die Mühle iſt zerbrochen,
Die Liebe hat ein End',
So ſeg'n dich Gott, mein feines Lieb,
Jetzt fahr' ich in's Elend.

XII.

„Feinsliebchen, du ſollſt —"

Feinsliebchen, du ſollſt mir nicht barfuß geh'n,
Du zertrittſt dir die zarten Füßlein ſchön.
Lalalala, lalalala,
Du zertrittſt dir die zarten Füßlein ſchön.

„Wie ſollte ich denn nicht barfuß geh'n,
Hab' keine Schuhe ja anzuzieh'n?
Lalalala, lalalala,
Hab' keine Schuhe ja anzuzieh'n?"

Digitized by Google

Feinsliebchen, willst du mein eigen sein,
So kaufe ich dir ein Paar Schühlein fein!
Lalalala, lalalala,
So kaufe ich dir ein Paar Schühlein fein!

„Wie könnte ich euer eigen sein,
Ich bin ein arm Dienstmägdelein.
Lalalala, lalalala,
Ich bin ein arm Dienstmägdelein."

Und bist du arm, so nehm' ich dich doch,
Du hast ja Ehr' und Treue noch.
Lalalala, lalalala,
Du hast ja Ehr' und Treue noch.

„Die Ehr' und Treu' mir Keiner nahm,
Ich bin wie ich von der Mutter kam.
Lalalala, lalalala,
Ich bin wie ich von der Mutter kam."

Und Ehr' und Treu' ist besser wie Geld,
Ich nehm' mir ein Weib, das mir gefällt.
Lalalala, lalalala,
Ich nehm' mir ein Weib, das mir gefällt.

Was zog er aus seiner Tasche fein,
Von blauer Seide sind's Strümpfelein,
Lalalala, lalalala,
Von blauer Seide sind's Strümpfelein.

Digitized by Google

Sie ſetzte ſich nieder auf einen Stein,
Und zog die Strümpfe an ihre Bein',
Lalalala, lalalala,
Und zog die Strümpfe an ihre Bein'!

Was zog er aus ſeiner Taſche dazu,
Von blauem Leder ein Paar Schuh'!
Lalalala, lalalala,
Von blauem Leder ein Paar Schuh'!

Sie zog die Schühlein an den Fuß,
Und dankte ihm gar ſehr dazu.
Lalalala, lalalala,
Und dankte ihm gar ſehr dazu.

Was zog er aus ſeiner Taſche fein?
Mein Herz, von Gold ein Ringelein.
Lalalala, lalalala,
Mein Herz, von Gold ein Ringelein.

XIII.

„Wach' auf, mein Hort —"

Wach' auf, mein Hort,
Vernimm mein Wort,
Merk' auf, was ich dir ſage:
Mein Herz das wüth't
Nach deiner Güt',
Laß mich Frau nicht verzagen,
Ich ſetz' zu dir
All' mein Begier,
Das glaub' du mir,
Laß mich der Treu' genießen.

Digitized by Google

Dein' ſtolzen Leib
Du mir verſchreib'
Und ſchleuß mir auf dein Herze,
Schleuß mich darein,
Herzliebſte mein,
Wend' mir mein' große Schmerzen,
Und den ich frag'
Tag unde Nacht
Zu dir allein,
Werd' mir freundlich zu Willen.

„Ach, junger Knab',
Dein' Bitt' laß ab,
Du biſt mir viel zu wilde,
Und wenn ich thät
Nach deiner Bitt',
Ich fürcht', es blieb nicht ſtille.
Ich dank' dir faſt,
Mein werther Gaſt,
Der Treue dein,
Die du mir gönnſt von Herzen.

Ach Frau mit nicht
Bin ich gericht
Daß ich euch woll' betrügen,
Ob einer käm',
Von mir's vernähm';
Das muß er wahrlich lügen;
Darauf du bau,
Und mir vertrau,
Du reines Weib,
Laß dich den Schimpf nicht reuen.

Digitized by Google

Ach junger Knab'
Nun zeuch dich ab,
Bleib heut bei mir ohn' Sorgen,
Kein freundlich Lieb
Sollt ſparen nit
Bis an den hellen Morgen,
Dein lieblich Wort
An dieſem Ort
Die geh'n mir nah',
Erweichen mir mein Herze.

Da lag'n die Zwei
Ohn' Sorgen frei
Die lange Nacht in Freuden,
Bis üb'r ſie ſchien
Der Tag herein,
Noch ſoll mein Treu' nicht leiden,
Noch für und für
Lieg' ich an dir,
Des trau du mir,
Laß mich der Lieb' genießen.

Der Wächter an
Der Zinnen ſtand:
Liegt Jemand hier verborgen,
Der mach' ſich auf
Und zieh davon,
Daß er nicht komm' in Sorgen,
Nimm Urlaub von
Dem ſchönen Weib,
Denn es iſt Zeit,
Es ſcheint der helle Morgen.

Digitized by Google

Die Frau da an
Dem Fenſter ſtand,
Ihr Lieb' der wollte ſcheiden,
Sie küßt ihn an
Sein' rothen Mund,
Freundlich thät er ſ' umfahen,
Da macht ſie ihm
Ein Kreuzlein fein,
Von Perlen weiß
Mit brauner Seid'n umwunden.

Von dan'n er ſich ſchwang,
Hub an und ſang
Wie es ihm wär' ergangen
Mit einem Weib,
Ihr ſtolzer Leib
Hätt' ihn mit Lieb' umfangen,
Hätt' ihn verpflicht',
Hub an und dicht't
Ein Tageweiſ'
Von einer ſchönen Frauen.

XIV.

„Maria ging aus wandern —"

(Siehe oben Seite 312.)

XV.

„Schweſterlein —"

Schweſterlein, Schweſterlein,
Wann geh'n wir nach Haus?
„Morgen, wenn die Hahnen kräh'n,

Digitized by Google

Woll'n wir nach Hause geh'n,
Brüderlein, Brüderlein,
Dann geh'n wir nach Haus."

Schwesterlein, Schwesterlein,
Wann geh'n wir nach Haus?
„Morgen, wenn der Tag anbricht,
Eh' end't die Freude nicht,
Brüderlein, Brüderlein,
Der fröhliche Braus."

Schwesterlein, Schwesterlein,
Wohl ist es Zeit.
„Mein Liebster tanzt mit mir,
Geh' ich, tanzt er mit ihr,
Brüderlein, Brüderlein,
Laß du mich heut."

Schwesterlein, Schwesterlein,
Was bist du blaß?
„Das macht der Morgenschein
Auf meinen Wängelein,
Brüderlein, Brüderlein,
Die vom Thaue naß."

Schwesterlein, Schwesterlein,
Du wankest so matt?
„Suche die Kammerthür,
Suche mein Bettlein mir,
Brüderlein, es wird fein
Unter'm Rasen sein."

Digitized by Google

XVI.

„Wach auf —“

Wach' auf, mein' Herzensſchöne,
Zart Allerliebſte mein,
Ich hör' ein ſüß' Getöne
Von kleinen Waldvöglein,
Die hör' ich ſo lieblich ſingen,
Ich mein', es woll' des Tages Schein
Vom Orient herdringen.

Ich hör' die Hahnen krähen
Und ſpür' den Tag dabei,
Die kühlen Winde wehen,
Die Sternlein leuchten frei,
Singt uns Frau Nachtigalle,
Singt uns ein' ſüße Melodei,
Sie meld't den Tag mit Schalle.

Der Himmel thät ſich färben
Aus weißer Farb' in blau,
Die Wolken thun ſich färben
Aus ſchwarzer Farb' in grau.
Die Morgenröth' thut entweichen,
Wach' auf, mein Lieb, und mach' mich frei,
Der Tag will uns verſchleichen.

Ich ſollt' dir'n Boten ſenden,
Der mir die Botſchaft wurb,
Ich fürcht', er thu' ſich wenden,
Daß unſer Lieb verdurb;
Schick dich zu mir alleine,
Feins Lieb, bis unverzagt allhier
In Treuen ich dich meine.

Digitized by Google

Dr darf ich Niemand vertrauen,
Herzlieb, in dieſem Fall,
Die Kleffer machen uns ein Grauen,
Der iſt eine große Zahl.
Wenn unſ're Lieb ich ſoll meiden,
Der Kleffer find't man überall,
Noch will ich mich nicht ſcheiden.

Du haſt mein Herz umfangen
In treu inbrünſt'ger Lieb',
Ich bin ſo oft gegangen,
Feinslieb, nach deiner Zier,
Ob ich dich möcht' erſehen,
So würd' erfreut das Herz in mir,
Die Wahrheit muß ich g'ſtehen.

Mein Herz, das leidet Schmerzen,
Dazu viel kläglicher Pein.
Wo zwei Herzlieb thun ſcherzen,
Die ohn' einander nicht mögen ſein.
Kein's thut dem andern verſagen,
So würd erfreut das Herz in mir,
Die Wahrheit muß ich ſagen.

Selig iſt Tag und Stunde,
Darin du biſt gebor'n,
Gott grüß mir dein'n roth Munde,
Den ich mir hab' erkor'n;
Kann ich mir kein' Lieb're werben,
Schau, daß mein Lieb' nicht ſei verlor'n,
Du biſt mein Troſt auf Erden.

Digitized by Google

XVII.

„Ach Gott, wie weh —“

Ach Gott, wie weh thut Scheiden,
Hat mir mein Herz verwund't,
So trab ich üb'r die Haide
Und traur' zu aller Stund.
Der Stunden der sind all so viel,
Mein Herz trägt heimlich Leiden,
Wiewohl ich oft fröhlich bin.

Hatt' mir ein Gärtlein bauet,
Von Veil und grünem Klee,
Ist mir zu früh erfroren,
Thut meinem Herzen weh.
Ist mir erfror'n bei Sonnenschein,
Ein Kraut, je länger, je lieber,
Ein Blümlein vergiß nicht mein.

Das Blümlein, das ich meine,
Das ist von edler Art,
Ist aller Tugend reine,
Ihr Mündlein, das ist zart,
Ihr' Aeuglein, die sind hübsch und fein,
Wenn ich an sie gedenke,
Wie gern ich bei ihr wollt sein.

Mich dünkt in all mein'n Sinnen,
Und wenn ich bei ihr bin,
Sie sei eine Kaiserinne,
Kein' lieber ich immer gewinn.
Hat mir mein jung Herz erfreut,
Wenn ich an sie gedenke,
Verschwunden ist mir mein Leid.

Digitized by Google

Sollt' mich mein's Buhl'n erwehren,
Als oft ein' Ander' thut,
Sollt' führ'n ein fröhlich's Leben,
Dazu ein'n leichten Muth,
Das kann und mag doch nicht geſein;
Geſegn' dich Gott im Herzen,
Es muß geſchieden ſein.

XVIII.

„So wünſch' ich ihr —"

So wünſch' ich ihr ein' gute Nacht,
Bei der ich war alleine;
Ein freundlich Wort ſie zu mir ſprach,
Da wir uns ſollten ſcheiden.
Ich ſcheid' mit Leid,
Gott weiß die Zeit,
Wiederkommen bringt uns Freud'.

Zu Nächten da ich bei ihr war,
Ihr Angeſicht wollt' röthen,
Sie ſah den Knaben freundlich an,
Sprach: Gott thu' dich behüten.
Mein Schimpf, mein Schmerz
Bricht mir mein Herz,
Das werd' ich jetzund innen.

Das Maidlein an der Zinnen ſtand,
Hub kläglich an zu weinen:
Gedenk' daran, du Reitersknab,

Digitized by Google

Laß mich nicht läng'r alleine;
Kehr wieder bald,
Mein Aufenthalt,
Löſ' mich von ſchweren Träumen.

Der Knab' wohl über die Haiden reit't
Und wend't ſein Rößlein rumme:
Daran gedenk, du ſchöne Maid,
Und kehr' dein Red' nit umme,
Beſcheert Gott Glück,
Geht's wieder zurück,
Du bleibſt mein'm Herzen eine Kron!

XIX.

„Nur ein Geſicht —"

Nur ein Geſicht auf Erden lebt,
So mich vergnügen kann,
Nur eines unt'r der Sonne ſchwebt,
So ich nicht meiden kann.
Mein Herz im Leib vor Freud' aufſpringt,
Wenn ich nur denk' daran,
Aber der Seel' groß' Schmerzen bringt,
Wenn ich's nicht ſehen kann.

Ob ich ſchon oft muß leiden viel
Von böſen Zungen hart,
Auf keine Weiſ' doch meiden will,
Schönſte, dein' Gegenwart.

Digitized by Google

Wann ich dich lieb', o ſchönes Kind,
Was geht es Andre an.
Ein Jeder jetzund Lieben find't,
Das Niemand wehren kann.

Ach, lieber Schatz, erlaube mir
Zu küſſen deinen Mund,
Dieweil dein liebes Angeſicht
Mich alſo hart verwund't.
Mein Herz, Geſicht, mein'n ganzen Leib
Auf ewig dir verſchreib'
Der Himmel ſelbſt mir Zeuge ſei,
Daß ich dein Diener bleib'.

XX.

„Schönſter Schatz —"

:,: Schönſter Schatz, mein Engel,
Ich lieb' dich ganz allein, :,:
Ich hoff', du ſollſt mein werden,
Sollſt noch mein eigen ſein.

:,: Gieb du mir Wein zu trinken,
So thu' ich dir Beſcheid, :,:
Thuſt du mir heimlich winken,
So iſt mein Herz erfreut.

:,: All' Freud' iſt mir benommen
Vor lauter Traurigkeit, :,:
Ich hab' mein' Schatz geſehen
In einem weißen Kleid.

Digitized by Google

:,: Ich hab' ihn drin geſehen,
Den ich nicht mehr ſehen kann, :,:
Das thut mein Herze kränken,
Das brennt wie Feuer und Flamm'!

XXI.

„Es ging ein Maidlein —"

Es ging ein Maidlein zarte,
Früh in der Morgenſtund'
In einen Blumengarten,
Friſch, fröhlich und geſund;
Der Blümlein es viel brechen wollt',
Daraus ein'n Kranz zu machen,
Von Silber und von Gold.

Da kam herzugeſchlichen
Ein gar erſchrecklich Mann,
Die Farb' war ihm verblichen,
Kein' Kleider hatt' er an.
Er hatt' kein Fleiſch, kein Blut, kein Haar,
Es war an ihm verdorret,
Sein Fleiſch und Flechſen gar.

Gar häßlich thät er ſehen,
Scheußlich war ſein Geſicht,
Er weiſet ſeine Zähnen,
Und that noch einen Schritt
Wohl zu dem Maidlein zarte,
Das ſchier für großen Aengſten
Des grimmen Todes ward.

Digitized by Google

Nu schick dich, Maidlein, schick dich,
Du mußt mit mir an Tanz.
Ich will dir bald auffetzen
Einen wunderschönen Kranz;
Der wird Dir nit gebunden sein
Von wohlriechenden Kräutern
Und zarten Blümelein.

Der Kranz, den ich auffetze,
Der heißt die Sterblichkeit,
Du wirst nit sein die letzte,
Die ihn trägt auf ihr Haupt,
Wieviel allhie geboren sein,
Die müssen mit mir tanzen
Wohl um das Kränzelein.

Der Würmer in der Erde
Ist eine große Zahl,
Die werden dir verzehren
Dein' Schönheit allzumal.
Sie werden deine Blümlein sein,
Das Gold und auch die Perlen,
Silber und Edelstein.

Willst du mich gerne kennen
Und wissen, wer ich sei?
So hör' meinen Namen nennen,
Will Dir ihn sagen frei.
Der grimme Tod werd' ich genannt
Und bin in allen Landen
Gar weit und breit bekannt.

Eine Sense ist mein Wappen,
Das ich mit rechten führ,
Damit thu ich anklopfen
Jedem an seine Thür,
Und wenn sein' Zeit ist kommen schon,
Spät, früh und in der Mitten,
's hilft nichts, er muß davon.

Digitized by Google

Das Maidlein, voller Schmerzen,
Voll bitterer Angſt und Noth,
Bekümmert tief im Herzen,
Bat: ach, du lieber Tod,
Wollſt eilen mit mir nicht ſo ſehr!
Mich armes Maidlein zarte
Laß länger leben hier.

Ich will dich reich begaben,
Mein Vater hat viel Gold,
Und was Du nur willſt haben,
Daſſelbe Du nehmen ſollt!
Nur laſſe Du das Leben mir;
Mein' allerbeſten Schätze,
Die will ich geben Dir.

Kein Schatz ſollſt Du mir geben,
Kein Geld noch Edelſtein!
Ich nehm' dir nur das Leben,
Du zartes Maidelein.
Du mußt mit mir an meinen Tanz,
Daran noch kommt manch tauſend,
Bis daß der Reih'n wird ganz.

O Tod, laß mich beim Leben,
Nimm all' mein Hausgeſind!
Mein Vater wird's dir geben,
Wenn er mich lebend find't;
Ich bin ſein einzig Töchterlein,
Er würde mich nicht geben
Um tauſend Gulden fein.

Dein Vater will ich holen
Und will ihn finden wohl
Mit ſeinem Hausgeſinde,
Weiß, wenn ich kommen ſoll;

Digitized by Google

Jetzund nehm ich nur dich allein,
O zartes Maidlein junge,
Du mußt an meinen Reih'n.

Erbarm' Dich meiner Jugend,
Sprach sie mit großer Klag,
Will mich in aller Tugend
Ueben mein Lebelang.
Nimm mich nicht gleich jetzund dahin,
Spar' mich noch eine Weile,
Schon' mich noch etlich' Stund.

Drauf sprach der Tod: mit nichten,
Ich kehr' mich nicht daran,
Es hilft allhier kein Bitten,
Ich nehme Frau und Mann.
Die Kinderlein zieh ich herfür,
Ein jedes muß mir folgen,
Wenn ich klopf' an die Thür.

Er nahm sie in der Mitten,
Da sie am schwächsten war,
Es half an ihm kein Bitten,
Er warf sie in das Gras,
Und rührte an ihr junges Herz,
Da liegt das Maidlein zarte,
Voll bitt'rer Angst und Schmerz.

Ihr' Farb thät sie verwandeln,
Ihr' Aeuglein sie verkehrt,
Von einer Seit' zur andern
Warf sie sich auf der Erd.
All' Wollust ihr vergangen war,
Kein Blümlein wollt sie holen
Wol aus dem grünen Gras.

Digitized by Google

Und thät ihr Leben enden
Wol hin in kurzer Eil,
Weil sie der Tod behende
Berührt mit seinem Pfeil.
Der Welt war sie entzogen geschwind,
Das hat wol zu betrachten
Manch rohes Menschenkind.

Darum, ihr frommen Christen,
Nehmt an dem Maidlein wahr,
Daß da wird sein kein Fristen,
Wenn sich der Tod stellt dar.
Gott helf' uns aus dem letzten Leid,
Daß wir nach diesem Leben
Empfangen die Seligkeit.

XXII.

„Wo gehst du hin —"

Wo gehst du hin, du Stolze?
Was hab' ich dir gethan?
Daß du an mir vorbeigehst
Und siehst mich gar nicht an?
Seh' ich dich kommen, grüß' ich dich,
Du gehst vorbei und dankst mir nicht;
Es wird die Stunde kommen,
Wo du noch denkst an mich.

Die Rosen, die im Walde
Erblüh'n in frischer Pracht,
Bald sind sie abgefallen,
Verblühet über Nacht.

Digitized by Google

Fällt eine Rose in den Staub,
So blüht die andre auf am Strauch,
Und ist es nicht die eine,
Die andere mir lacht.

XXIII.

„Der Reiter —"

Der Reiter spreitet seinen Mantel aus,
Wohl in das grüne Gras;
Da leg' dich, du wack'res Braunmägdelein,
Mach' dir dein Haupt nicht naß,
Wohl in dem grünen Gras!

Was soll ich bei dir sitzen,
Ich hab' gar g'ringes Gut!
Hab' zwei schwarzbraune Augen,
:,: Ist all' mein Hab' und Gut. :,:

Wie sollt' ich mich können legen,
Die Schmerzen sind zu groß,
Trag' unter meinem Herzen
:,: Ein Kindlein in meinem Schoß. :,:

Trägst unter deinem Herzen
Verborgen ein Kindelein,
Ich wollte für all' mein Leben
:,: Nicht Vater drüber sein! :,:

„Mein Liebster ist herein gestiegen
Wohl durch's Kammerfensterlein,
Ich hatt' ihn nicht gerufen,
:,: Konnt' ihn nicht halten ein! :,:

Digitized by Google

XXIV.

„Mir iſt ein ſchön's braun's Maidelein —“

Mir iſt ein ſchön's braun's Maidelein
Gefallen in den Sinn,
Wollt' Gott, ich ſollt' heut bei ihr ſein,
Mein Trauern führ' dahin.
Kein Tag noch Nacht hab' ich kein Ruh',
Das ſchafft ihr' ſchön' Geſtalt.
Ich weiß nicht, wie ihm fürbaß thu',
Mein Feinslieb macht mich alt.

Dem Mägdlein ich gern dienen will,
Wenn ich's mit Fugen kunnt;
Darum hab' ich der Neider viel,
Daß mir nit wird vergunnt.
Ich hoff', ich ſoll's erfahren bald,
Wie ich's ſo treulich mein'.
Auf Erd' ich mir's nicht wünſchen wollt',
Denn zu ſein bei ihr allein.

Dem Maidlein ich mein' Treu' verſprich,
Zu Ehr'n und anders nicht,
All's, was doch fromm und ehrlich iſt,
Danach ich ſtets mich richt'.
Sollt' denn mein' Treu' verloren ſein,
Kränkt mir mein Sinn und G'müth,
Ich hoff', ſie ſoll's erfahren ſchier,
Mein' Sach' ſoll werden gut.

Digitized by Google

Denn was die falschen Zungen thun
Ist jetzund an dem Tag:
Ach, du mein fein's braun's Maidelein,
Hör zu, was ich dir sag':
Halt' dich mir stets in Ehren allein,
Wie ich dich, Herzlieb mein,
So b'hältst du Gunst mit dieser Kunst,
Das glaub' mir, Maidlein rein.

Damit will ich dem Maidelein
Gesungen haben frei
Zu guter Nacht ein Liedelein,
All's Gut's wünsch' ich dabei,
Damit, daß sie gedenkt an mich,
Wenn ich nit bei ihr bin.
So b'hüt dich Gott im Himmelreich,
Ade, ich fahr' dahin!

XXV.

„Mein Mädel —"

Mein Mädel hat einen Rosenmund
Und wer ihn küßt, der wird gesund;
O du! o du! o du! O du schwarzbraunes Mägdelein,
Du lalalalala! lalalalalalala! Du läßt mir keine Ruh'!

Die Wangen sind wie Morgenröth',
Wie sie steht über'm Winterschnee!
O du! o du! o du! O du schwarzbraunes Mägdelein,
Du lalalalala! lalalalalalala! Du läßt mir keine Ruh'!

Digitized by Google

Dein' Augen ſind wie Nacht ſo ſchwarz,
Wenn nur zwei Sternlein funkeln drin.
O du! o du! o du! O du ſchwarzbraunes Mägdelein,
Du lalalalala! lalalalalalala! Du läßt mir keine Ruh'!

Du Mädel biſt wie der Himmel gut,
Wenn er über uns blau ſich wölben thut.
O du! o du! o du! O du ſchwarzbraunes Mägdelein,
Du lalalalala! lalalalalalala! Du läßt mir keine Ruh'!

XXVI.

„Ach, könnt' ich —"

Ach könnt' ich dieſen Abend
Noch einmal freien gehn;
Mein jung Herz muß zerbrechen,
Kann ich nicht mit ihr ſprechen,
Vor ihrem Schlaffenſter ſtehn.

Ach ſchläfſt du oder wacheſt du,
Sag' du, mein ſchön Herzlieb?
Liegſt du ſo ſchwer in Träumen,
Gedenk' an den Getreuen,
Der vor dein'm Schlaffenſter ſteht.

„Ich ſchlafe nicht, ich wache,
Ich ſchlafe, wenn ich will.
Du ſtehſt wohl vor der Thüre,
Es will dir nicht gebühren,
Denn du biſt der Rechte nicht."

Digitized by Google

Jetzt kann ich auch wohl wandern,
Jetzt kann ich auch wohl gehn,
Muß wandern üb'r die Straßen,
Mein Lieb hat mich verlassen;
Sag', schön Herzlieb, was hab' ich dir gethan?

XXVII.

„Ich stand auf hohem Berge —"

Ich stand auf hohem Berge,
Schaut' hin und schaut' her,
Und da sah ich ein schönes Mädchen,
Zwei, drei wohl bei ihr stehn.

Der Erste war ein Maurer,
Der Zweite ein Zimmermann,
Und der Dritte, das war ein Husare,
Den wollt' das Mädchen han.

Er führt das schöne Mädchen
In's Wirthshaus hinein,
Und das Mädchen hat schöne Kleider,
Versoffen müssen sie sein.

Versoffen sind die Kleider,
Kein Geld ist mehr da.
Ei, so muß das schöne Mädchen
Bei der Nacht nach Hause gehn.

Nach Hause, nach Hause,
In seines Vaters Haus;
Ei, so wollt' ich, daß ich all' mein Leben
Solchen Bauernlümmel nicht hätt' geseh'n.

Digitized by Google

Ach Tochter, ach Tochter,
Was hast du gedenkt,
Daß du dich an die bergischen
Husaren hast gehenkt.

Ach Mutter, ach Mutter,
Das war ja mein' Freud,
Denn die bergischen Husaren
Sind kreuzbrave Leut!

Gehn Abends spät schlafen,
Stehn Morgens früh auf,
Und da trinken sie ihren Kaffee,
Glas Branntwein darauf.

XXVIII.

„Es reit' ein Herr —"

Es reit' ein Herr und auch sein Knecht
Wohl üb'r ein' Haide die war schlecht,
Ja schlecht,
Und alles was sie red'ten da,
War all's von einer wunderschönen Frauen,
Ja Frauen.

Ach Schildknecht, lieber Schildknecht mein,
Was red'st von meiner Frauen,
Ja Frauen,
Und fürcht'st nicht meinen braunen Schild!
Zu Stücken will ich dich hauen
Vor meinen Augen.

Digitized by Google

„Eur'n braunen Schild den fürcht' ich klein,
Der lieb' Gott wird mich wohl b'hüten,
Ja b'hüten."
Da schlug der Knecht sein'n Herrn zu tot,
Das g'schah um Fräulein's Güte,
Ja Güte.

Nun will ich heimgehn landwärts ein,
Zu einer wunderschönen Frauen,
Ja Frauen;
Ach, Fräulein, gebt mir's Botenbrot!
Eu'r Herr der ist tot auf breiter Haide,
Ja Haide.

„Und ist mein edler Herre tot,
Darum will ich nicht weinen,
Ja weinen;
Den schönsten Buhlen, den ich hab',
Der sitzt bei mir daheime,
Mutteralleine."

„Nun sattel' mir mein graues Roß!
Ich will von hinnen reiten,
Ja reiten."
Und da sie auf die Haide kam,
Die Liljen thäten sich neigen
Auf breiter Haide.

Auf band sie ihm sein' blanken Helm
Und sah ihm unter sein' Augen,
Ja Augen:

Digitized by Google

„Nun muß es Chriſt geklaget ſein,
Wie biſt du ſo zerhauen,
Unter dein' Augen."

„Nun will ich in ein Kloſter ziehn,
Will'n lieben Gott für dich bitten,
Ja bitten,
Daß er dich in's Himmelreich will lan,
Das g'ſchah um meinetwillen!
Schweig' ſtille!"

Wer iſt der uns den Reien ſang,
Mathias Jäger iſt er genannt,
Beim Trunk hat er's geſungen,
Geſungen!
Er iſt ſein'm Widerſach'r von Herzen feind,
Zu ihm kann er nicht kommen,
Ja kommen!

XXIX.

„Es war ein Markgraf —"

Es war ein Markgraf über'm Rhein,
Der hatt' drei ſchöne Töchterlein.
Zwei Töchter früh heirathen weg,
Die Dritt' hat ihn in's Grab gelegt;
Da ging ſie ſing'n vor Schweſters Thür:
„Ach, braucht ihr keine Dienſtmagd hier?"

Ei Mädchen, du biſt viel zu fein,
Du gehſt gern mit den Herrelein.
„Ach nein, ach nein, das thu' ich nicht,
Mein' Ehre mir viel lieber iſt."
Sie dingt das Mägdlein auf ein Jahr,
Das Mägdlein dient ihr ſieben Jahr'.

Digitized by Google

Und als die sieben Jahr' war'n um,
Da ward das Mägdlein schwach und krank.
„Ach, Mägdlein, wenn du krank sollst sein,
So sag' wer deine Eltern dein?"
Mein Vater war Markgraf am Rhein,
Ich bin sein jüngstes Töchterlein.

„Ach nein, ach nein, das glaub' ich nicht,
Daß du mein' jüngste Schwester bist."
Und wenn du mir nicht glauben willst,
So geh an meine Kiste her,
Darin thut es geschrieben stehn,
Da kannst du's mit dein'n Augen sehn.

Und als sie an die Kiste kam,
Da rannen ihr die Thränen ab:
„Ach bringt mir Weck, ach bringt mir Wein,
Das ist mein jüngstes Schwesterlein!"
Ich will kein Weck, ich will kein Wein,
Will nur ein kleines Särgelein.

XXX.

„All' mein' Gedanken —"

All' mein' Gedanken, die ich hab',
Die sind bei dir,
Du auserwählter ein'ger Trost
Bleib' stet bei mir.
Du, du, du sollt an mich gedenken,
Hätt' ich aller Wünsch Gewalt
Von dir wollt' ich nicht wenken.

Digitized by Google

Du auserwählter ein'ger Troſt,
Gedenk' daran,
Leib und Gut das ſollt du ganz
Zu eigen han.
Dein, dein, dein will ich beleiben,
Du giebſt mir Freud' und hohen Muth
Und kannſt mir Leid vertreiben.

Du allein und niemands mer,
Das wiß fürwar,
Tetſt du desgleichen in treven an mir,
So war ich fro.
Du, du, du ſolt von mir nit ſetzen,
Du geiſt mir Freud und hohen Mut
Und kanſt mich leids ergetzen.

Die allerliebſt und minniglich
Die iſt ſo zart,
Ihres gleich in allem Reich
Find't man hart.
Bei dir, bei dir iſt kein Verlangen,
Da ich von ihr ſcheiden ſollt,
Da thät ſie mich umfangen.

Die werthe Rein', die ward ſehr wein'n
Da das geſchah,
Du biſt mein und ich bin dein,
Sie traurig ſprach;
Wann, wann, wann ich ſoll von dir weichen,
Ich nie erkannt, noch nimmermehr
Erkennt ich dein geleichen.

Digitized by Google

XXXI.

„Dort in den Weiden —“

(Siehe oben Seite 333.)

XXXII.

„So will ich frisch —“

So will ich frisch und fröhlich sein,
Ich hoff' mir soll's gelingen,
Zu Dienst der Allerliebsten mein
Will ich jetzt fröhlich singen,
Mein Herz, das ist vor Freuden ganz,
Wenn ich sie an thu' blicken,
Sie leuchtet als der Sonnen Glanz,
Möcht' mit ihr tanzen einen Tanz,
Mein Herz mit ihr'm verstricken.

Jetzund zu dieser Maienzeit
Thut sich herzlich erfreuen
Manch' Blümlein auf der Haiden breit,
Trauren will ich auch scheuen,
Und freu'n der Allerliebsten mein
Der ich mich hab' ergeben,
In ihrem Dienst fast emsig sein,
Ich hoff' sie wird noch eigen mein
Im Tod und auch im Leben.

Und nächten, da ich bei ihr war,
That freundlich mit ihr schwätzen,
Ich sprach: Gott grüß' euch, Jungfrau zart,
Leids thät sie mich ergätzen,

Digitized by Google

Mit ihren Aermlein alſo ſchlank,
Thät ſie ſich zu mir ſchließen,
Mein Herze war vor Freuden krank,
Dank muß ſie hab'n ihr Leben lang
Sie ſoll ſein noch wohl g'nießen.

Ich ſprach zu ihr: zart Jungfräulein rein,
Ein' Kron weiblicher Ehren,
Wollt' Gott ſollt' euer Diener ſein,
Euer Lob und Preis zu mehren.
Sie danket mir aus Herzens Grund
Mit freundlicher Geberden,
Ich küß' ſie an ihr'n rothen Mund,
Mein'm Herz'n ward größer' Freud' nie kund
Dieweil ich lebt' auf Erden.

Recht lieblich ſie mich aneſah
Mit ihren Aenglein klare,
Gar freundlich ich auch zu ihr ſprach:
Rein Jungfrau, glaubt fürwahre,
Mein Herz iſt euch in Treuen hold,
In Zucht und auch in Ehren,
Wo euer Gemüt daſſelbig' wollt',
Daß unſer beider Freud' ſich ſolt
In Lieb und Züchten mehren.

Euer zücht'ger Wandel, alſo fein,
Thut mir mein Herz zerſchneiden,
Wiewohl der Kleffer gar viel ſein,
Die mich darum thun neiden,
Deshalb bitt' ich noch, Jungfrau ſchön,
Laßt euch doch nicht verführen,
Der falſchen Zungen arge Wonn'
Die mir und euch viel Leiden thun,
Sollen eure Gunſt nicht irren.

Digitized by Google

Zart wunnigliches Jungfräulein,
Laßt mich der Treu' genießen,
Eu'r steter Diener will ich sein,
Euch in mein Herz verschließen,
Mein G'blüt vor Freuden allzeit wacht,
Dazu mein G'müt und Sinne,
Mein Herz nach euch in Ehren tracht',
Ade, zu tausend gute Nacht,
Ihr seid mein Kaiserinne.

Und der uns dieses Liedlein sang:
Von neuen hat gesungen
Das hat ein freier Drucker than,
Ein freier und ein junger,
Er singt uns das und noch viel mehr,
Und hat's gar frei gesungen,
Gott grüß' mein Buhlen, wo er wär,
Und b'hüt all' reinen Jungfräulein ihr' Ehr,
Von allen falschen Zungen.

XXXIII.

„Och Mod'r, ich well —"

Och Mod'r, ich well en Ding han!
„Wat för en Ding, ming Hetzenskind?"
En Ding, en Ding!
„Wells de dann e Pöppchen han?"
Nä, Moder, nä!
Ehr sitt kein gode Moder,
Ehr künnt dat Ding nit rode!
Wat dat Kind för'n Ding well han, Dingderling dingding!

Digitized by Google

Och Mod'r, ich well en Ding han!
„Wat för en Ding, ming Hetzenskind?"
En Ding, en Ding!
„Wells de dann e Ringelchen han?"
Nä, Moder, nä!
Ehr sitt kein gode Moder,
Ehr künnt dat Ding nit rode!
Wat dat Kind för'n Ding well han, Dingderling
dingding!

Och Mod'r, ich well en Ding han!
„Wat för en Ding, ming Hetzenskind?"
En Ding, en Ding!
„Wellst de dann e Kleidchen han?"
Nä, Moder, nä!
Ehr sitt kein gode Moder,
Ehr künnt dat Ding nit rode!
Wat dat Kind för'n Ding well han, Dingderling
dingding!

Och Mod'r, ich well en Ding han!
„Wat för en Ding, ming Hetzenskind?"
En Ding, en Ding!
„Wells de dann ene Mann han?"
Jo, Moder, jo!
Ehr sitt en gode Moder,
Ehr künnt dat Ding wahl rode!
Wat dat Kind för'n Ding well han, Dingderling
dingding!

Digitized by Google

XXXIV.

„We kumm ich dann —“

:,: „We kumm' ich dann de Pooz erenn, :,:
Sag' do, mi Leevche, ſag?“
Nemm de Ringk un ſchött de Klingk,
Dann meint ming Mod'r, et däät der Wind,
:,: Komm do, mi Leevche, komm! :,:

:,: We kumm' ich denn wahl lans de Hungk, :,:
Sag' do, mi Leevche, ſag'?“
Gevv dem Hungk jet gode Woot,
Dann geit hä widd'r an ſingen Ort,
:,: Komm do, mi Leevche, komm! :,:

:,: „We kumm' ich dann wahl lans et Föör, :,:
Sag' do, mi Leevche, ſag'?“
Schött' en besche Waſſer dren,
Dann meint ming Mod'r, et rähnt' eren,
:,: Komm do, mi Leevche, komm!“

:,: We kumm' ich dann de Trapp erop,
Sag' do, mi Leevche, ſag'?“
Nemm ding Schohn wahl in de Hand
Un ſuſch dich 'ſu jet lans de Wand,
:,: Komm do, mi Leevche, komm!“ :,:

XXXV.

„Soll ſich der Mond —“

(Siehe oben Seite 304.)

XXXVI.

„Es wohnet ein Fiedler —“

(Siehe oben Seite 332.)

Digitized by Google

XXXVII.

„Du mein einzig Licht —“

Du mein einzig Licht,
Die Lilj' und Roſ' hat nicht,
Was an Farb' und Schein
Dir möcht' ähnlich ſein.
Nur daß dein ſtolzer Muth
Der Schönheit Unrecht thut.

Meine Heimath du,
Von welcher Luſt und Ruh'
Iſt der Himmel gar,
Wie die Erde baar;
Nur daß dein ſtrenges Wort
Mich weht vom ſüßen Port.

XXXVIII.

„Des Abends kann ich —“

(Siehe oben Seite 308.)

XXXIX.

„Schöner Augen —“

Schöner Augen ſchöne Strahlen,
Schöner rother Wangen Prahlen;
Schöne rothe Lippen,
Schöne Marmorklippen
Liebt mein Geſicht.

Digitized by Google

Unter dieſen Schönen allen
Hat mir Eine nur gefallen;
Aber ihretwegen
Feſſeln anzulegen,
Das thu' ich nicht.

Ich will ſtets in Freiheit bleiben,
Meine Zeit in Luſt vertreiben;
Auch in jungen Jahren
Mein Herz wohl bewahren
Vor Liebespein.

Fahre hin, du falſche Seelen,
Ich will mich nicht um dich quälen,
Willſt du mich nicht lieben
Sondern nur betrüben,
Bleib' wo du biſt.

Jetzt hab' ich mir vorgenommen
Nimmermehr zu dir zu kommen,
Denn du biſt von Flandern,
Liebſt Ein'n um den Andern,
D'rum haſſ' ich dich.

Wer kann denken wie es ſchmerzet
Wenn ein And'rer mit ihr ſcherzet,
Mit den Augen zielet,
Mit den Lippen ſpielet,
Mir zum Verdruß.

XXXX.

„Ich weiß mir'n Maidlein —"

(Siehe oben Seite 327.)

Digitized by Google

XXXXI.

„Es ſteht ein' Lind —“

Es ſteht ein' Lind' in jenem Thal,
Ach Gott, was thut ſie da?
Sie will mir helfen trauren,
Daß ich mein Lieb verloren hab'.

Es ſitzt ein Vöglein auf dem Zaun,
Ach Gott, was thut es da?
Es will mir helfen klagen,
Daß ich mein Lieb verloren hab'.

Es quillt ein Brünnlein auf dem Plan,
Ach Gott, was thut es da?
Es will mir helfen weinen,
Daß ich mein Lieb verloren hab'.

XXXXII.

„In ſtiller Nacht —“

(Siehe oben Seite 342.)

XXXXIII.

„Es ſtunden drei Roſen —“

Es ſtunden drei Roſen auf einem Zweig,
Schön iſt der Sommer;
Drauf ſang eine Nachtigall anmuthreich;
Schön iſt der Sommer!

Und unter dem blühenden Roſenbaum
Da lag eine Feine in tiefem Traum.

Digitized by Google

Der Ritter kam wohl durch den Wald,
Mein Rößlein, was machst du so plötzlich Halt?

Was schimmert Rothes durch's grüne Gras?
Als ob es Rosen in ihrer Pracht?

Was blinket daneben wie lichtes Gold?
Es sind wohl Locken krausgekrollt;

Die Feine liegt da ohn' Gewand —
Wie sie der Himmel erschaffen hat.

Der Ritter meint da zu vergeh'n,
Hat nimmer solch' herrlich' Weib geseh'n;

Der Ritter sinkt wohl auf den Grund
Und küßt der Feinen ihren Mund.

Er küßt ihn herzlich, küßt ihn sacht,
Bis daß die Feine vom Schlaf erwacht.

O Ritter, o Räuber, o weh! Dein Kuß!
Daß ich nun immer weinen muß!

O Ritter, o Falscher, was hast du gethan?
Mein' Ehr' mir genommen, du böser Mann!

O Maid so schön, o Maid so hold;
Ich weiß es selbst nicht, was ich gewollt!

Deine Schönheit hat so große Gewalt,
Da hat mein Herz nicht Stütz' und Halt.

Verziehen sei mein Begegnen dir,
Doch künde du nie, was du genossen hier;

Digitized by Google

Und ſprächeſt du nur ein einziges Wort,
So muß ich von dir auf immer fort.

Der Ritter ging durch den Königspark,
Die Königin ſchauet vom Söller herab.

Mein Ritter: du geheſt aus und ein,
Verſteheſt nicht meine Aeugelein!

Mein Ritter, du meiner Augen Licht,
Was herzeſt du mich und küſſeſt mich nicht?

Ich herze und küſſe kein ander Weib,
Als der ich verlobet auf ewige Zeit.

Haſt du dich verlobet auf ewige Zeit,
Sag' an, in welcher Halle die Maid?

Die Maid ſie wohnet in keiner Hall',
Unter'm Roſenbuſch, im grünen Wald;

Der Ritter ging unter die Roſen oft,
Die war da nimmer, auf die er hofft'.

Und hab' ich verloren mein höchſtes Gut,
So will ich verderben mit Gut und Blut!

Er ſitzet zu Roß, ſpringt auf den Stein,
Er wollte ſich ſtürzen in's Meer hinein.

Halt an, mein Ritter, mein Lieber, halt!
Die Feine harrt dein im Roſenwald!

Dein ſchnelles Wort haſt du gebüßt,
Die Braut auf ewig dein eigen iſt.

Digitized by Google

XXXXIV.

„Dem Himmel will ich klagen —“

Dem Himmel will ich klagen
Mein Leiden und mein Zagen,
Mein Liebblaublümelein!
Das mir das Herz abbricht,
Das mich zu Grabe bringt!
Es muß geschieden sein!

Den Lieben muß ich meiden,
Und den ich nicht kann leiden,
Mein Liebblaublümelein!
Muß ich zu Lieb' umfahn,
O Gott, was hab' ich gethan!
Es muß geschieden sein!

Wie ich es auch will machen,
Doch alle mich verachten,
Mein Liebblaublümelein!
Wie lieb ich's Allen bot,
Sie drohen mir den Tod.
Es muß geschieden sein!

Gilt's denn um Liebe sterben,
So will ich gern verderben;
Mein Liebblaublümelein!
Mein Herz, zu guter Nacht,
An dein, Herzlieb, gedacht.
Es muß geschieden sein!

Digitized by Google

XXXXV.

„Es saß ein schneeweiß Vögelein —“

:,: Es saß ein schneeweiß Vögelein :,:
Auf einem Dornenbäumelein,
In der Lenzeszeit!
Auf einem Dornenbäumelein,
Auf grün' Haid'!

:,: „Sag, willst du wohl mein Bote sein?“ :,:
Ja wohl, dein Bote will ich sein,
In der Lenzeszeit!
Ja wohl, dein Bote will ich sein,
Auf grün' Haid'!

:,: Es nahm den Brief in seinen Mund, :,:
Flog fort, hin durch des Waldes Grund,
In der Lenzeszeit!
Flog fort, hin durch des Waldes Grund,
Auf grün' Haid'!

:,: Zu Liebchens Thüre hin es flog, :,:
„Schläfst', wachst du oder bist du fort,“
In der Lenzeszeit!
„Schläfst', wachst du oder bist du fort“,
Auf grün' Haid'!

:,: „Ich schlafe nicht, ich wache nicht, :,:
Ich bin getraut seit Jahreszeit,“
In der Lenzeszeit!
„Ich bin getraut seit Jahreszeit“
Auf grün' Haid'!

Digitized by Google

:,: „Bist du getraut seit Jahreszeit, :,:
Mich dünkt es eine Ewigkeit,"
In der Lenzeszeit!
„Mich dünkt es eine Ewigkeit,"
Auf grün' Haid'!

XXXXVI.

„Es war einmal ein Zimmergesell —"

Es war einmal ein Zimmergesell,
War gar ein jung frisch Blut,
Er baut dem jungen Markgraf ein Haus;
Zweifle nicht, mein Schatz, mein Kind,
Er baut dem jungen Markgraf ein Haus
Sechshundert Laden hinaus.

Und als das Haus gebauet war,
Legt er sich nieder und schlief,
Da kam des jungen Markgrafen Weib,
Zum zweiten und dritten und rief:

„Steh' auf, steh' auf, du Zimmergesell,
Denn es ist an der Stund,
Hast du so wohl gebauet das Haus,
So küss' mir meinen Mund!"

Ach nein, ach nein, Markgräfin fein,
Das wär' uns Beiden ein' Schand',
Und wenn's der Markgraf wohl erführ,
Müßt' ich ja meiden das Land.

Digitized by Google

Und da sie beide zusammen war'n,
Vermeinten, sie wären allein,
Da schlich eine falsche Magd daher,
Zum Schlüsselloch schaut sie ein.

„Ach, edler Herr, ach, edler Herr,
Groß Wunder dieser Stund',
Da küßt der junge Zimmergesell
Der Gräfin ihren Mund."

„Und hat er geküßt meine schöne Frau,
Des Todes muß er sein,
Ein'n Galgen soll er sich selber bau'n
Zu Schaffhausen draus' am Rhein."

Und als der Galgen gebauet war,
Sechshundert Laden hinaus,
Von lauter Silber und Edelstein,
Steckt er drauf einen Strauß.

Und als die Markgräfin das vernahm,
Ihren Knappen rief sie schnell:
Mein Pferdchen sollst du mir satteln bald,
Um den jung frisch Zimmergesell.

Und als ihr Pferdchen gesattelt war,
Gen Schaffhausen ritt sie schnell:
Da stieg die Leiter eben hinan
Der jung frisch Zimmergesell.

„Ihr Herrn, und käm' die Markgräfin
Vor euer Bettchen zu stahn,
Würdet ihr sie halsen und küssen,
Oder würdet sie lassen gahn?"

Digitized by Google

Sie ſprachen: Und käm' die Markgräfin
Vor unſer Bettchen gegahn,
Wir wollten ſie halſen und küſſen
Und wollten ſie freundlich umfahn.

„Wolltet ihr ſie halſen und küſſen
Und wolltet ſie freundlich umfahn,
So hat auch der jung friſch Zimmergeſell
So Arges nicht gethan."

Da ſprach der Markgraf ſelber wohl:
„Wir wollen ihn leben lahn,
Iſt keiner doch unter uns allen hier,
Der dies nicht hätte gethan."

Was zog er aus der Taſche heraus,
Wohl hundert Goldkronen roth:
Geh' mir nur aus dem Lande hinaus,
Find'ſt überall dein Brod.

Und als er hinausgezogen war,
Da ging er üb'r die Haid,
Da ſteht die junge Markgräfin
In ihrem ſchneeweißen Kleid.

Was zog ſie aus der Taſche ſchnell,
Viel hundert Stücke Gold,
Nimm's hin, du ſchöner Zimmergeſell,
Nimm's hin zu deinem Sold.

Und wenn der Wein zu ſauer iſt,
So trink' du Malvaſier,
Und wenn mein Mund dir ſüßer iſt,
So komme wieder zu mir!

Digitized by Google

XXXXVII.

„Es ging ſich unſ're Fraue —“

Es ging ſich unſ're Fraue
Des Morgens in dem Thaue,
Der Herr erbarm' ſich unſer!
Da begegnet ihr ein Junge,
Sein Bart war ihm einſprungen!
In ſeiner großen Güte!

„Wollſt mir doch um dein Leben
Ein Almoſen geben,
Gieb mir das gülden Ringelein
Von deinem ſchönen Fingerlein.“

Den Ring hat ſie gegeben
Ihm um ihr junges Leben.
Der Junge zog in Krieg und Streit,
Gewann ſich Ehr' und gute Beut'.

Er zog zur luſt'gen Zeche
Mit ſeinen Brüdern freche.
Er ſchlug den Bruder über'm Spiel,
Ging unter die Räuber wüſte.

Ging unter die böſen Räuber
Und raubt zum Zeitvertreibe.
Dann ward er eingefangen
Und an den Galgen gehangen.

Der Räuber pocht an's Himmelsthor.
„Wer pochet an, wer ſteht davor?“
Ich hör' mein Ringlein an der Thür,
Ein armer Sünder ſteht dafür!“

Digitized by Google

„Du trugſt den Ring am Finger,
Er ſchützte dich Sünder immer,
Er ſchließet dir die Himmelsthür,
Sonſt müßt du bleiben gar dafür.“

Wollſt uns das ewige Leben,
O Königinne geben,
Gieb uns dein gülden Ringelein,
Daß wir von Sünd' erlöſet ſein!

XXXXVIII.

„Nachtigall ſag' —“

Nachtigall, ſag', was für Grüß'
Was iſt dein Geſang ſo ſüß?
So ſchaurig, ſo ſchaurig!
Bald thut wohl mir dein Geſang,
Bald wird's mir im Herzen bang!
So ſchaurig, ſo ſchaurig!

Wie es tönet durch den Wald,
Fließt die Thräne von der Wang',
In dem Herzen ringt die Noth,
So als wär' es gar der Tod!

Nachtigall, ſo wunderſam,
Sprich in Jeſu Chriſti Nam':
Wie ſolch' Singen möglich iſt?
Und verkünde, wer du biſt!

Digitized by Google

Der du bist, das war ich einst,
Meine Sünd' ist nicht die kleinst',
Wart' bis auf den jüngsten Tag
Auf mein Urtheil mit der Klag'!

Rauschend fliegt der Vogel fort,
Warnt bald hier und warnt bald dort;
Wer vernommen den Gesang,
Der wird nicht mehr leben lang!

XXXXIX.

„Verstohlen geht der Mond auf —"

Verstohlen geht der Mond auf,
Blau, blau Blümelein!
Durch Silberwölkchen führt sein Lauf;
Rosen im Thal, Mädel im Saal, o schönste Rosa!

Er steigt die blaue Luft hindurch,
Blau, blau Blümelein!
Bis daß er scheint auf Löwenburg;
Rosen im Thal, Mädel im Saal, o schönste Rosa!

O schaue Mond durch's Fensterlein,
Blau, blau Blümelein!
Schön' Trude lock' mit deinem Schein;
Rosen im Thal, Mädel im Saal, o schönste Rosa!

Und siehst du mich, und siehst du sie,
Blau, blau Blümelein!
Zwei treu're Herzen sahst du nie;
Rosen im Thal, Mädel im Saal, o schönste Rosa!

Digitized by Google

IV.

Die mit hinzugefügter Clavierbegleitung herausgegebenen Volks-Kinderlieder

I.

Dornröschen.

Im tiefen Wald im Dornenhag,
Da ſchläft die Jungfrau hundert Jahr,
Es ſchläft die Flieg' an der Wand,
In dem Schloß Hund und Roß,
Es ſchläft wohl auf dem Heerd der Brand.

Der Ritter zog ſein Schwert da friſch
Und hieb ſich ab das Dorngebüſch,
Und ging hinein ins Königshaus,
In's Kämmerlein zum Bettelein,
Küßt auf den Mund die ſchlafende Braut.

Da wacht das ſchöne Mägdelein,
Schenkt ihm ein feines Ringelein,
Die Flieg' erwachet an der Wand,
In dem Schloß Hund und Roß,
Auf dem Heerd erwacht der Feuerbrand.

Digitized by Google

II.

Die Nachtigall.

Sitzt a ſchön's Vögerl auf'm Dannabaum,
Thut nix als finga und ſchrain;
Was muß denn das für a Vögerl ſein?
Das muß a Nachtigall ſain!

Noan, mai Schatz, das is koan Nachtigall,
Noan, mai Schatz, das derfſt nit glaub'n;
Koan Nacht'gall ſchlägt auf oanem Dannabaum,
Schlägt in a Haſelnußſtaud'n.

III.

Die Henne.

Ach, mein Hennlein, bi bi bi!
Meld' du di!
Ach, mein Hennlein, bi bi bi!
Saht ihr nit mein Hennlein laufen?
Möcht mir gleich die Haar' ausraufen!
Ach, mein Hennlein, bi bi bi!
Meld' du di!
Ach, mein Hennlein, bi bi bi!

Als i bei dem Bub' geſeſſen,
Hat ſie noch ihr Futter g'freſſen!

Was wird da die Mutter ſagen?
Sie wird mich zum Thor 'naus jagen!

Digitized by Google

Muß geſchwind zur Stadt hinlaufen,
Muß ein ander Hennchen kaufen!

Geh' die Gaſſe auf und nieder,
Finde grad mein Hennlein wieder!

Ach, mein Hennlein, bi bi bi!
Hab' i di!
Ach, mein Hennlein, bi bi bi!
Meine Mutter giebt mir Brocken,
Soll damit mein Hennlein locken.
Ach, mein Hennlein, bi bi bi!
Bi bi bi,
Und das Bröckli, das ſchluck' i!

IV.

Sandmännchen.

Die Blümelein ſie ſchlafen
Schon längſt im Mondenſchein,
Sie nicken mit den Köpfen
Auf ihren Stengelein.
Es rüttelt ſich der Blüthenbaum,
Er ſäuſelt wie im Traum:
Schlafe, ſchlafe,
Schlaf' du, mein Kindelein!

Die Vögelein ſie ſangen
So ſüß im Sonnenſchein,
Sie ſind zur Ruh gegangen
In ihre Neſtchen klein.

Digitized by Google

Das Heimchen in dem Aehrengrund,
Es thut allein ſich kund:
Schlafe, ſchlafe,
Schlaf' du, mein Kindelein!

Sandmännchen kommt geſchlichen
Und guckt durch's Fenſterlein,
Ob irgend noch ein Liebchen
Nicht mag zu Bette ſein.
Und wo er nur ein Kindchen fand,
Streut er ihm in die Augen Sand.
Schlafe, ſchlafe,
Schlaf' du, mein Kindelein!

Sandmännchen aus dem Zimmer,
Es ſchläft mein Herzchen fein,
Es iſt gar feſt verſchloſſen
Schon ſein Guckäugelein.
Es leuchtet Morgen mir Willkomm
Sein Aeugelein ſo fromm!
Schlafe, ſchlafe,
Schlaf' du, mein Kindelein!

V.

Der Mann.

Wille wille will, der Mann iſt kommen,
Wille wille will, was bracht er dann?
Wille wille will, viel Zuckerwaffeln,
Wille wille will, die 's Kindlein ſoll han!

Digitized by Google

Wille wille will, der Mann iſt kommen,
Wille wille will, was bringt er mehr?
Wille wille will, gar hübſche Sachen,
Wille wille will, die Taſchen ſind ihm ſchwer!

Wille wille will, was ſoll's noch geben?
Wille wille will, ein Rüthelein!
Wille wille will, er hörte ſchreien,
Wille wille will, ein ſchlimmes Bübelein!

Wille wille will, mein Kind iſt artig,
Wille wille will, mein Kind iſt ſtill!
Wille wille will, das Rüthlein geben,
Wille wille will, dem, der es eben will!

VI.

Haidenröslein.

„Sah ein Knab' ein Röslein ſtehn,"

(Siehe oben Seite 41.)

VII.

Das Schlaraffenland.

In Polen ſteht ein Haus,
In Polen ſteht ein polſches Haus,
Da gehn die Krieger ein und aus,
Da gehn die Krieger ein, da gehn die Krieger aus.

Im Haus iſt eine Magd,
Das iſt 'ne hübſche Schenkenmagd,
Die bringt den Gäſten, was behagt,
Was einer immer fragt.

Digitized by Google

Die Magd ſteht an der Thür,
Die Magd ſteht an der Kammerthür
Und zieht die Kreiden nie herfür,
Umſonſt kriegt Jeder hier!

Sag', Bruder, willſt du Bier?
Sag', iſt der Wein noch lieber dir?
So ſchenke dir vom Beſten ein,
So ſchenke dir nur ein.

VIIIa.

Beim Ritt auf dem Knie.

(Plattdeutſch.)

Ull Mann wull riden,
Wull hat he ken Pärd;
Ull Frau nohm Zickenbuck,
Sett den ull Mann darupp,
Leht ihm ſo riden.

Ull Mann wull riden,
Wull hat he ken Töm;
Ull Frau nohm Hemdenſohm,
Macht dem ull Mann en Tom,
Leht ihm ſo riden.

Ull Mann wull riden,
Wull hat he ken Mütz;
Ull Frau nohm Topp mit Grütz,
Macht dem ull Mann en Mütz,
Leht ihm ſo riden.

Digitized by Google

Ull Mann wull riden,
Wull hat he ken Sadl;
Ull Frau nohm Lindenblatt,
Klebt dem ull Mann für't Gatt,
Leht ihm so riden.

VIIIb.

Beim Ritt auf dem Knie.

(Hochdeutsch.)

Alt' Mann wollt' reiten
Und hatte kein Pferd;
Alt' Frau nahm 'n Ziegenbock,
Setzt den alten Mann daropp
Und ließ ihn reiten.

Alt' Mann wollt' reiten
Und hatte kein'n Hut;
Alt' Frau nahm 'n schwarzen Topf,
Setzt 'n dem alten Mann auf'n Kopf
Und ließ ihn reiten.

Alt' Mann wollt' reiten
Und hatte kein'n Sporn;
Alt' Frau nahm 'n Haseldorn,
Gab 'n dem alten Mann zum Sporn
Und ließ ihn reiten.

Alt' Mann wollt' reiten
Und hatte kein'n Sattel,
Alt' Frau nahm'n Unterrock,
Setzt' den alten Mann daropp
Und ließ ihn reiten.

Digitized by Google

Alt' Mann wollt' reiten
Und hatte kein'n Zaum;
Alt' Frau nahm'n Hemdesaum,
Gab'n dem alten Mann zum Zaum
Und ließ ihn reiten.

Alt' Mann wollt' reiten
Und hatte kein' Peitsch;
Alt' Frau nahm'n Katzenschwanz,
Gab'n dem alten Mann in d' Hand
Und ließ ihn reiten.

IX.

Der Jäger in dem Walde.

Der Jäger in dem Walde
Sich suchet seinen Aufenthalt,
Mit Hund und Wehr
Wohl hin und her,
Ob für ihn, ob für ihn nichts zu treffen wär'.

Mein Hündelein ist stets bei mir
In diesem grünen Laubgewölb',
Mein Hündchen wacht,
Mein Herz es lacht,
Die Augen, die Augen gehen hin und her.

X.

Das Mädchen und die Hasel.

Es wollt' ein Mädchen brechen gehn
Die Rosen in der Haide;
:,: Was fand sie da am Wege steh'n?
Ein' Hasel, die war grüne. :,:

Digitized by Google

Gut'n Tag, gut'n Tag, lieb' Haſel mein,
Warum biſt du ſo grüne?
:,: Hab' Dank, hab' Dank, wacker Mägdelein,
Warum biſt du ſo ſchöne? :,:

Warum daß ich ſo ſchöne bin,
Das will ich dir wohl ſagen;
:,: Ich eſſ' weiß Brod, trink' kühlen Wein,
Davon bin ich ſo ſchöne. :,:

Ißt du weiß Brod, trinkſt kühlen Wein
Und biſt davon ſo ſchöne,
:,: So fällt alle Morgen Thau auf mich,
Davon bin ich ſo grüne. :,:

So fällt alle Morgen Thau auf dich
Und biſt davon ſo grüne,
:,: Wenn aber ein Mädchen ſein Kranz verliert,
Sie kriegt ihn nimmer wieder. :,:

Will's Mädchen ihren Kranz behalten,
Zu Hauſe muß ſie bleiben;
:,: Darf nicht auf alle Narrentanz geh'n,
Die Narrentanz muß ſie meiden. :,:

Hab' Dank, hab' Dank, lieb' Haſel mein,
Daß du mir das geſaget;
:,: Hatt' mich ſonſt heut auf'n Narrentanz bereit't,
Zu Hauſe will ich nun bleiben. :,:

Digitized by Google

XI.

Wiegenlied.

Schlaf', Kindlein, ſchlaf'!
Der Vater hüt't die Schaf',
Die Mutter ſchüttelt's Bäumelein,
Da fällt herab ein Träumelein.
Schlaf', Kindlein, ſchlaf'!

Schlaf', Kindlein, ſchlaf'!
Am Himmel zieh'n die Schaf',
Die Sternlein ſind die Lämmelein,
Der Mond, der iſt das Schäferlein.
Schlaf', Kindlein, ſchlaf'!

Schlaf', Kindlein, ſchlaf'!
So ſchenk' ich dir ein Schaf,
Mit einer gold'nen Schelle fein,
Das ſoll dein Spielgeſelle ſein.
Schlaf', Kindlein, ſchlaf'!

Schlaf', Kindlein, ſchlaf'!
Und bläk nicht wie ein Schaf,
Sonſt kommt des Schäfers Hündelein
Und beißt mein böſes Kindelein.
Schlaf', Kindlein, ſchlaf'!

Schlaf', Kindlein, ſchlaf'!
Geh' fort und hüt' die Schaf',
Geh' fort, du ſchwarzes Hündelein
Und weck' mir nicht mein Kindelein!
Schlaf', Kindlein, ſchlaf'!

Digitized by Google

XII.

Weihnachten.

Uns leuchtet heut' der Freude Stern!
Auf Jubelklang!
:,: Wir grüßen den erkor'nen Herrn!
Strömt aus in Festgesang! :,:

Vom Himmel kommt es zart und lind,
Auf Jubelklang!
:,: Auf Blumen eingewiegt, ein Kind.
Strömt aus in Festgesang! :,:

Vor ew'ger Jugend hellem Schein,
Auf Jubelklang!
:,: Sinkt alles düstre Alte ein!
Strömt aus in Festgesang! :,:

Die ganze Welt erstehet jung,
Auf Jubelklang!
:,: In neuer Glaubensthaten Schwung.
Strömt aus in Festgesang! :,:

XIII.

Marienwürmchen.

Marienwürmchen, setze dich
Auf meine Hand, auf meine Hand,
Ich thu' dir nichts zu Leide;
Es soll dir nichts zu Leid geschehn,
Will nur deine bunten Flügel sehn,
Bunte Flügel, meine Freude!

Digitized by Google

Marienwürmchen, fliege weg,
Dein Häuschen brennt, die Kinder ſchrein
So ſehre, ach, ſo ſehre;
Die böſe Spinne ſpinnt ſie ein,
Marienwürmchen, flieg' hinein,
Deine Kinder ſchreien ſehre!

Marienwürmchen, fliege hin
Zu Nachbars Kind, zu Nachbars Kind,
Sie thun dir nichts zu Leide;
Es ſoll dir ja kein Leid geſchehn,
Sie woll'n deine bunten Flügel ſehn,
Und grüß' ſie alle Beide!

XIV.

Dem Schutzengel.

O Engel, mein Schutzengel mein,
Du Gottes Edelknabe,
Laß mich dir anbefohlen ſein,
So lang ich Odem habe.

Der Tag ſchleicht hin, die Nacht geht an,
Dein Licht in mir laß ſcheinen,
Zum Guten mich allzeit ermahn',
Mein Herz zieht nach dem deinen.

Wenn Angſt die Seele mir beſchwert,
Bei dir ich Zuflucht habe;
Wenn der Verluſt mein Herz verkehrt,
Ich finde bei dir Labe.

Digitized by Google

Trag' mein Gebet vor Gottes Thron
Und ſprich für meine Schulden,
Erhalt' mir Gnad' bei Gottes Frohn,
Daß er mich wolle dulden.

Wenn ich in Sünden tief verſtockt,
O dann mein Herz erweiche,
Wenn ich vom rechten Weg verlockt,
Die Hand alsdann mir reiche.

Weck' mich aus meiner Trägheit auf,
Zur Tugend an mich treibe:
Gelt' vor dem kurzen Lebenslauf
Den Tod in's Herz mir ſchreibe.

Beſchütz' mich in dem letzten Streit,
Wenn Leib und Seel' ſich ſcheiden,
Begleit' mich in die Ewigkeit,
Wo Freud' iſt ſonder Leiden.

Das bitt' ich durch die Lieb' zu mir,
Laß dieſes mich genießen;
Zur Lieb' bin ich verpflichtet dir,
In Lieb' will ich beſchließen.

Digitized by Google

EUTSCHE NACHBILDUNGEN AUS ANDEREN SPRACHEN

Digitized by Google

Digitized by Google

Aus Hellas

Die Kränze.

Lied für eine Singstimme. — Op. 46, Nr. 1.

Hier ob dem Eingang seid befestiget,
Ihr Kränze, so beregnet und benetzt
Von meines Auges schmerzlichem Erguß!
Denn reich zu thränen pflegt das Aug' der Liebe.
Dies zarte Naß, ich bitte,
Nicht allzu frühe träufet es herab.
Spart es, bis ihr vernehmet, daß sie sich
Der Schwelle naht mit ihrem Grazienschritte,
Die Theuere, die mir so ungelind.
Mit einem Male dann hernieder sei es
Auf ihres Hauptes gold'ne Pracht ergossen,
Und sie empfinde, daß es Thränen sind;
Daß es die Thränen sind, die meinem Aug'
In dieser kummervollen Nacht entflossen.

So lange Schönheit wird besteh'n,
So lang' auf Erden Augen seh'n,
Wirst du der Liebe nicht entgeh'n.

(Canon für Frauenstimmen. — Op. 113, Nr. 6.)

Digitized by Google

Indiſch

Die Schnur, die Perl' an Perle
Um deinen Hals gereihte,
Wie wiegt ſie ſich ſo fröhlich
Auf deiner ſchönen Bruſt!
Mit Seel' und Sinn begabet,
Mit Seligkeit berauſchet
Sie, dieſe Götterluſt.
Was müſſen wir erſt fühlen,
In welchen Herzen ſchlagen,
So heiße Menſchenherzen,
Wofern es uns geſtattet,
Uns traulich anzuſchmiegen
An eine ſolche Bruſt?

(Lied für eine Singſtimme. — Op. 57, Nr. 7.)

Malayiſch

Ich koſe ſüß mit der und der
Und werde ſtill und kranke;
Denn ewig, ewig kehrt zu dir,
O Nonna, mein Gedanke!

(Neue Liebeslieder — Walzer. — Op. 65, Nr. 10.)

Digitized by Google

Perſiſch

Aus den Dichtungen des

Hafis.

I.

Bitteres zu ſagen denkſt du;
Aber nun und nimmer kränkſt du,
Ob du noch ſo böſe biſt.
Deine herben Redethaten
Scheitern an korall'ner Klippe,
Werden all' zu reinen Gnaden,
Denn ſie müſſen, um zu ſchaden,
Schiffen über eine Lippe,
Die die Süße ſelber iſt.

(Lied für eine Singſtimme. — Op. 32, Nr. 7.)

II.

So ſteh'n wir, ich und meine Weide,
So leider mit einander Beide.

Nie kann ich ihr was thun zu Liebe,
Nie kann ſie mir was thun zu Leide.

Sie kränket es, wenn ich die Stirn ihr
Mit einem Diadem bekleide;

Ich danke ſelbſt, wie für ein Lächeln
Der Huld, für ihre Zornbeſcheide.

(Lied für eine Singſtimme. — Op. 32, Nr. 8.)

Digitized by Google

III.

Wie bist du, meine Königin
Durch sanfte Güte wonnevoll!
Du lächle mir — Lenzdüfte weh'n
Durch mein Gemüthe wonnevoll!

Frisch aufgeblühter Rosen Glanz,
Vergleich' ich ihn dem deinigen?
Ach, über alles was da blüht
Ist deine Blüthe wonnevoll!

Durch todte Wüsten wandle hin —
Und grüne Schatten breiten sich,
Ob fürchterliche Schwüle dort
Ohn' Ende brüte, wonnevoll.

Laß mich vergeh'n in deinem Arm!
Es ist in ihm ja selbst der Tod,
Ob auch die herbste Todesqual
Die Brust durchwüthe, wonnevoll!

(Lied für eine Singstimme. — Op. 32, Nr. 9.)

IV.

Botschaft.

Lied für eine Singstimme. — Op. 47, Nr. 1.

Wehe, Lüftchen, lind und lieblich
Um die Wange der Geliebten,
Spiele zart in ihrer Locke,
Eile nicht, hinweg zu flieh'n!
Thut sie dann vielleicht die Frage,
Wie es um mich Armen stehe,

Digitized by Google

Sprich: „Unendlich war ſein Wehe,
Höchſt bedenklich ſeine Lage;
Aber jetzo kann er hoffen,
Wieder herrlich aufzuleben,
Denn du, Holde, denkſt an ihn.“

V.

Liebesgluth.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 47, Nr. 2.

Die Flamme hier, die wilde, zu verhehlen,
Die Schmerzen alle, welche mich zerquälen,
Vermag ich es, da alle Winde ringsum
Die Gründe meiner Traurigkeit erzählen?

Daß ich ein Stäubchen deines Weges ſtäube,
Wie magſt du doch, o ſprich, wie darfſt du ſchmählen?
Verklage dich, verklage das Verhängniß,
Das waltet über alle Menſchenſeelen!

Da ſelbiges verordnete, das ewige,
Wie alle ſollten ihre Wege wählen,
Da wurde deinem Lockenhaar der Auftrag,
Mir Ehre, Glauben und Vernunft zu ſtehlen.

VI.

Wenn Du nur zuweilen lächelſt,
Nur zuweilen Kühle fächelſt
Dieſer ungemeß'nen Gluth —
In Geduld will ich mich faſſen
Und dich alles treiben laſſen,
Was der Liebe wehe thut.

(Lied für eine Singſtimme. — Op. 57, Nr. 2.)

Digitized by Google

VII.

Finstere Schatten der Nacht,
Wogen- und Wirbelgefahr!
Sind wohl, die da gelind
Rasten auf sicherem Lande,
Euch zu begreifen im Stande?
Das ist der nur allein,
Welcher auf wilder See
Stürmischer Oede treibt,
Meilen entfernt vom Strande.

(Neue Liebeslieder — Walzer. — Op. 65, Nr. 2.)

Arabisch

Aus den Makamen des Hariri.

I.

Wenn Kummer hätte zu tödten Macht,
Er müßte tödtlich dies Herz durchbohren;
Und ließ ein Glück sich zurückbeschwören,
Mein Seufzen hätt' es zurückbeschworen.

(Canon für Frauenstimmen. — Op. 113, Nr. 12.)

II.

An's Auge
Des Liebsten fest mit Blicken dich ansauge!

(Canon für Frauenstimmen. — Op. 113, Nr. 9.)

Digitized by Google

Türkisch

Verzicht', o Herz, auf Rettung,
Dich wagend in der Liebe Meer!
Denn tausend Nachen schwimmen
Zertrümmert am Gestad' umher!

(Neue Liebeslieder, Walzer. — Op. 65, Nr. 1.)

„Schön war, das ich dir weihte —"

Lied für eine Singstimme. — Op. 95, Nr. 7.

Schön war, das ich dir weihte
Das goldene Geschmeide;
Süß war der Laute Ton,
Die ich dir auserlesen;
Das Herze, das sie beide
Darbrachte, werth gewesen
Wär's zu empfangen einen bessern Lohn.

Fragen.

Quartett für Solostimmen mit Pianoforte. — Op. 64, Nr. 5

(Ich sprach zum Herzen:) „Mein liebes Herz,
was ist dir?"
(Es sprach:) „Ich bin verliebt, das ist mir."
(Ich sprach:) „Wie ist dir denn zu Muth?"
(Es sprach:) „Ich brenn' in Höllengluth."
(Ich sprach:) „Erquicket dich kein Schlummer?"
(Es sprach:) „Den litte Qual und Kummer?"

Digitized by Google

(Ich ſprach:) „Gelingt kein Widerſtand?“
(Es ſprach:) „Wie doch bei ſolchem Brand?“
(Ich ſprach:) „Ich hoffe, Zeit wird's wenden.“
(Es ſprach:) „Es wird's der Tod nur enden.“
(Ich ſprach:) „Was gäbſt du, ſie zu ſeh'n?“
(Es ſprach:) „Mich, dich, Welt, Himmelshöh'n.“
(Ich ſprach:) „Du redeſt ohne Sinn.“
(Es ſprach:) „Weil ich in Liebe bin.“
(Ich ſprach:) „Du mußt vernünftig ſein.“
(Es ſprach:) „Das heißt, ſo kalt wie Stein.“
(Ich ſprach:) „Du wirſt zu Grunde gehen!“
(Es ſprach:) „Ach, möcht' es bald geſchehen!“

Serbiſch

Schwarzer Wald, dein Schatten iſt ſo düſter!
Armes Herz, dein Leiden iſt ſo drückend!
Was dir einzig werth, es ſteht vor Augen;
Ewig unterſagt iſt Huldvereinung.

(Neue Liebeslieder, Walzer. — Op. 65, Nr. 12.)

Mädchenfluch.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 69, Nr. 9.

Ruft die Mutter, ruft der Tochter
Ueber drei Gebirge:
„Iſt, o Mara, liebe Tochter,
Iſt gebleicht das Linnen?“

Digitized by Google

Ihr zurück die junge Tochter
Ueber neun Gebirge:
„Nicht in's Waſſer, liebe Mutter,
Taucht' ich noch das Linnen,
Denn, o ſieh', es hat das Waſſer
Jawo mir getrübet. —
Wie dann erſt, o liebe Mutter,
Hätt' ich es gebleicht ſchon!
Fluch' ihm Mutter, liebe Mutter!
Ich auch will ihm fluchen.
Gäbe Gott im hellen Himmel,
Daß er ſich erhänge —
An ein böſes Bäumchen hänge,
An den weißen Hals mir!
Gäbe Gott im hellen Himmel,
Daß er lieg' gefangen —
Lieg' gefangen tief im Kerker,
An der weißen Bruſt mir!
Gäbe Gott, der Herr im Himmel,
Daß er Ketten trage, —
Ketten trage, feſtgeſchlungen,
Meine weißen Arme!
Gäbe Gott im hellen Himmel,
Daß ihn nähm' das Waſſer, —
Daß ihn nähm' das wilde Waſſer,
Mir in's Haus ihn bringe!"

Digitized by Google

Mädchenlied

für eine Singstimme. — Op. 86, Nr. 3.

Ach, und du mein kühles Wasser!
Ach, und du mein rothes Röslein!
Was erblühst du mir so frühe?
Hab' ja nicht, für wen dich pflücken!
Pflück' ich dich für meine Mutter?
Keine Mutter hab' ich, Waise!
Pflück' ich dich für meine Schwester?
Ei doch, längst vermählet ist sie!
Pflück' ich dich für meinen Bruder?
Ist gezogen in die Feldschlacht!
Pflück' ich dich für den Geliebten?
Fern, ach, weilet der Geliebte!
Jenseit dreier grünen Berge,
Jenseit dreier kühlen Wasser!

Das Mädchen.

Lied für vierstimmigen gemischten Chor. — Op. 93a, Nr. 2 und Lied für eine Singstimme. — Op. 96, Nr. 1.

Stand das Mädchen, stand am Bergesabhang,
Wiederschien der Berg von ihrem Antlitz,
Und das Mädchen sprach zu ihrem Antlitz:
„Wahrlich, Antlitz, o du meine Sorge,
Wenn ich wüßte, du mein weißes Antlitz,
Daß dereinst ein Alter dich wird küssen,
Ging hinaus ich zu den grünen Bergen,

Digitized by Google

Pflückte allen Wermuth in den Bergen,
Preßte bitt'res Waſſer aus dem Wermuth,
Wüſche dich, o Antlitz, mit dem Waſſer,
Daß du bitter, wenn dich küßt der Alte!
Wüßt' ich aber, du mein weißes Antlitz,
Daß dereinſt ein Junger dich wird küſſen,
Ging hinaus ich in den grünen Garten,
Pflückte alle Roſen in dem Garten,
Preßte duftend Waſſer aus den Roſen,
Wüſche dich, o Antlitz, mit dem Waſſer,
Daß du dufteſt, wenn dich küßt der Junge!"

Der Falke.

Romanze für vierſtimmigen gemiſchten Chor a capella. — Op. 93a, Nr. 5.

Hebt ein Falke ſich empor,
Wiegt die Schwingen ſtolz und breit,
Fliegt empor, dann rechts hin weit,
Bis er ſchaut der Veſte Thor.

An dem Thor ein Mädchen ſitzt,
Wäſcht ihr weißes Angeſicht;
Schnee der Berge glänzet nicht,
Wie ihr weißer Nacken glitzt.

Wie es wäſcht und wie es ſitzt,
Hebt es auf die ſchwarzen Brau'n,
Und kein Nachtſtern iſt zu ſchau'n,
Wie ihr ſchwarzes Auge blitzt.

Digitized by Google

Spricht der Falke aus den Höh'n:
„O du Mädchen, wunderschön!
Wasche nicht die Wange dein,
Daß sie schneeig glänze nicht!

Hebe nicht die Braue fein,
Daß dein Auge blitze nicht!
Hüll' den weißen Nacken ein,
Daß mir nicht das Herze bricht."

Vorschneller Schwur.

Lied für eine Singstimme. — Op. 96, Nr. 5.

Schwor ein junges Mädchen:
Blumen nie zu tragen,
Blumen nie zu tragen,
Niemals Wein zu trinken,
Niemals Wein zu trinken,
Knaben nie zu küssen.

Gestern schwor das Mädchen —
Heute schon bereut es:
„Wenn ich Blumen trüge,
Wär' ich doch noch schöner!
Wenn ich Rothwein tränke,
Wär' ich doch noch froher!
Wenn den Liebsten küßte,
Wär' mir doch noch wohler!"

Digitized by Google

Zigeuneriſch

I.

Zigeunerlieder

für vier Soloſtimmen mit Pianoforte. — Op. 103.

1.

He, Zigeuner, greife in die Saiten ein,
Spiel' das Lied vom ungetreuen Mägdelein!
Laß die Saiten weinen, klagen, traurig bange,
Bis die heiße Thräne netzet dieſe Wange!

2.

Hochgethürmte Rimafluth, wie biſt du ſo trüb',
An den Ufern klag' ich laut nach dir, mein Lieb!
Wellen fließen, Wellen ſtrömen,
Rauſchen an den Strand heran zu mir;
An dem Rimaufer laßt mich ewig weinen nach ihr!

3.

Wißt ihr, wann mein Kindchen
Am allerſchönſten iſt?
Wenn ihr ſüßes Mündchen
Scherzt und lacht und küßt.
Schätzelein,
Du biſt mein,
Inniglich
Küſſ' ich dich,
Dich erſchuf der Himmel
Einzig nur für mich.

Digitized by Google

Wißt ihr, wann mein Liebſter
Am beſten mir gefällt?
Wenn in ſeinen Armen
Er mich umſchlungen hält.
Schätzelein,
Du biſt mein,
Inniglich
Küſſ' ich dich,
Dich erſchuf der Himmel
Einzig nur für mich!

4.

Lieber Gott, du weißt, wie oft bereut ich hab',
Daß ich meinem Liebſten einſt ein Küßchen gab.
Herz gebot, daß ich ihn küſſen muß,
Denk', ſo lang' ich leb', an dieſen erſten Kuß.

Lieber Gott, du weißt, wie oft in ſtiller Nacht
Ich in Luſt und Leid an meinen Schatz gedacht.
Lieb' iſt ſüß, wenn bitter auch die Reu',
Armes Herze bleibt mir ewig, ewig treu.

5.

Brauner Burſche führt zum Tanze
Sein blauäugig ſchönes Kind,
Schlägt die Sporen keck zuſammen,
Czardas Melodie beginnt;
Küßt und herzt ſein ſüßes Täubchen,
Dreht ſie, führt ſie, jauchzt und ſpringt!
Wirft drei blanke Silbergulden
Auf das Cimbal, daß es klingt.

Digitized by Google

6.

Röslein dreie in der Reihe blüh'n ſo roth,
Daß der Burſch' zum Mädel geht, iſt kein Verbot!
Lieber Gott, wenn das verboten wär',
Ständ' die ſchöne weite Welt ſchon längſt nicht mehr,
Ledig bleiben Sünde wär'!

Schönſtes Städtchen in Alföld iſt Ketſchkemet,
Dort giebt es gar viele Mädchen ſchmuck und nett!
Freunde, ſucht euch dort ein Bräutchen aus,
Freit um ihre Hand und gründet euer Haus,
Freudenbecher leeret aus!

7.

Kommt dir manchmal in den Sinn,
Mein ſüßes Lieb,
Was du einſt mit heil'gem Eide
Mir gelobt?
Täuſch' mich nicht, verlaſſ' mich nicht,
Du weißt nicht, wie lieb ich dich hab',
Lieb' du mich, wie ich dich,
Dann ſtrömt Gottes Huld auf dich herab.

8.

Horch, der Wind klagt in den Zweigen traurig ſacht;
Süßes Lieb, wir müſſen ſcheiden: gute Nacht.
Ach wie gern in deinen Armen ruhte ich,
Doch die Trennungsſtunde naht, Gott ſchütze dich.

Digitized by Google

Dunkel ist die Nacht, kein Sternlein spendet Licht;
Süßes Lieb, vertrau' auf Gott und weine nicht.
Führt der liebe Gott mich einst zu dir zurück,
Bleiben ewig wir vereint in Liebesglück.

9.

Weit und breit schaut Niemand mich an,
Und wenn sie mich hassen, was liegt mir d'ran?
Nur mein Schatz, der soll mich lieben allezeit,
Soll mich küssen, umarmen und herzen in Ewigkeit.

Kein Stern blinkt in finsterer Nacht;
Keine Blum' mir strahlt in duftiger Pracht.
Deine Augen sind mir Blumen, Sternenschein,
Die mir leuchten so freundlich, die blühen nur mir allein.

10.

Mond verhüllt sein Angesicht,
Süßes Lieb, ich zürne dir nicht.
Wollt' ich zürnend dich betrüben,
Sprich, wie könnt' ich dich dann lieben?

Heiß für dich mein Herz entbrennt,
Keine Zunge dir's bekennt.
Bald in Liebesrausch unsinnig,
Bald wie Täubchen sanft und innig.

Digitized by Google

11.

Rothe Abendwolken zieh'n
Am Firmament,
Sehnſuchtsvoll nach dir, mein Lieb,
Das Herze brennt;
Himmel ſtrahlt in glüh'nder Pracht
Und ich träum' bei Tag und Nacht
Nur allein vom ſüßen Liebchen mein.

II.

Vier Quartette

für Soloſtimmen mit Pianoforte. — Op. 112, Nr. 3 bis 6.

1.

Himmel ſtrahlt ſo helle und klar,
Heller ſtrahlt mir dein Augenpaar.
Du meine Roſe, mir in's Auge blick',
Daß ich dich ſegne in meinem Glück.

Vöglein's Lied ſo lieblich erklingt,
Süß'res Lied mir mein Liebchen ſingt.
Du meine Roſe, mir in's Auge blick',
Daß ich dich ſegne in meinem Glück.

Sonne küßt das ganze Erdenrund,
Heißer küßt mich dein Roſenmund.
Du meine Roſe, mir in's Auge blick',
Daß ich dich ſegne in meinem Glück.

Digitized by Google

2.

Rothe Roſenknoſpen
Künden ſchon des Lenzes Triebe.
Roſenrothe Wangen
Deuten Mädchens erſte Liebe.
Kleiner rother Vogel,
Flieg' herab zur rothen Roſe!
Burſche geht zum roſ'gen
Mädchen koſen.

3.

Brennneſſel ſteht am Weges Rand,
Neider und Feinde hab' ich in Stadt und Land.
Neidet, haßt, verleumdet, doch das bringt mir keine Noth!
Wenn mir nur mein ſüßes Liebchen treu bleibt bis zum Tod.

4.

Liebe Schwalbe, kleine Schwalbe,
Trage fort mein kleines Briefchen!
Flieg' zur Höhe, fliege ſchnell aus,
Flieg' hinein in Liebchens Haus!

Fragt man dich, woher du kommeſt,
Weſſen Bote du geworden,
Sag', du kommſt vom treu'ſten Herzen,
Das vergeht in Trennungsſchmerzen.

Digitized by Google

Ruſſiſch

I.

„Rede Mädchen, allzu liebes,
Das mir in die Bruſt, die kühle,
Hat geſchleudert mit dem Blicke
Dieſe wilden Gluthgefühle!“

„Willſt du nicht dein Herz erweichen,
Willſt du, eine Ueberfromme,
Raſten ohne traute Wonne,
Oder willſt du, daß ich komme?“

„Raſten ohne traute Wonne —
Nicht ſo bitter will ich büßen.
Komme nur, du ſchwarzes Auge,
Komme, wenn die Sterne grüßen!“

(Liebeslieder — Walzer. — Op. 52, Nr. 1.)

II.

Die grüne Hopfenranke,
Sie ſchlängelt auf der Erde hin. —
Die junge, ſchöne Dirne,
So traurig iſt ihr Sinn! —

Du höre, grüne Ranke!
Was hebſt du dich nicht himmelwärts? —
Du höre, ſchöne Dirne!
Was iſt ſo ſchwer dein Herz? —

Digitized by Google

Wie höbe ſich die Ranke,
Der keine Stütze Kraft verleiht? —
Wie wäre die Dirne fröhlich,
Wenn ihr der Liebſte weit? —

(Liebeslieder — Walzer. — Op. 52, Nr. 5.)

III.

Eine gute, gute Nacht
Pflegſt du mir zu ſagen —
Ueber dieſes eitle Wort,
O wie muß ich klagen!

Daß du meiner Seele Gluth
Nicht ſo grauſam nährteſt;
„Eine gute, gute Nacht“,
Daß du ſie gewährteſt!

(Lied für eine Singſtimme. — Op. 59, Nr. 6.)

IV.

Wahre, wahre deinen Sohn,
Nachbarin, vor Wehe,
Weil ich ihn mit ſchwarzem Aug'
Zu bezaubern gehe.

O, wie brennt das Auge mir,
Das zu zünden fodert!
Flammet ihm die Seele nicht —
Deine Hütte lodert.

(Neue Liebeslieder — Walzer. — Op. 65, Nr. 5.)

Digitized by Google

V.

Nein, Geliebter, ſetze dich
Mir ſo nahe nicht!
Starre nicht ſo brünſtiglich
Mir in's Angeſicht.

Wie es auch im Buſen brennt,
Dämpfe deinen Trieb,
Daß es nicht die Welt erkennt,
Wie wir uns ſo lieb!

(Neue Liebeslieder — Walzer. — Op. 65, Nr. 13.)

VI.

Flammenauge, dunkles Haar,
Knabe wonnig und verwogen!
Kummer iſt durch dich hinein
In mein armes Herz gezogen.

Kann in Eis der Sonne Brand,
Sich in Nacht der Tag verkehren?
Kann die heiße Menſchenbruſt
Athmen ohne Gluthbegehren?

Iſt die Flur ſo voller Licht,
Daß die Blum' im Dunkel ſtehe?
Iſt die Welt ſo voller Luſt,
Daß das Herz in Qual vergehe?

(Neue Liebeslieder — Walzer. — Op. 65, Nr. 14.

Digitized by Google

Polniſch

I.

Wohl ſchön bewandt
War es vorehe
Mit meinem Leben,
Mit meiner Liebe;
Durch eine Wand,
Ja durch zehn Wände
Erkannte mich
Des Freundes Sehe;
Doch jetzo, wehe,
Wenn ich dem Kalten
Auch noch ſo dicht
Vor'm Auge ſtehe,
Es merkt's ſein Auge,
Sein Herze nicht.

(Liebeslieder — Walzer. — Op. 52, Nr. 7.)

II.

Wenn ſo lind dein Auge mir
Und ſo lieblich ſchauet —
Jede letzte Trübe flieht,
Welche mich umgrauet.

Dieſer Liebe ſchöne Gluth,
Laß ſie nicht verſtieben!
Nimmer wird, wie ich, ſo treu
Dich ein Andrer lieben.

(Liebeslieder — Walzer. — Op. 52, Nr. 8.)

Digitized by Google

III.

Nein, es iſt nicht auszukommen
Mit den Leuten;
Alles wiſſen ſie ſo giftig
Auszudeuten.

Bin ich heiter, hegen ſoll ich
Loſe Triebe;
Bin ich ſtill, ſo heißt's, ich wäre
Irr' aus Liebe.

(Liebeslieder - Walzer. — Op. 52, Nr. 11.)

IV.

Nagen am Herzen
Fühl' ich ein Gift mir.
Kann ſich ein Mädchen,
Ohne zu fröhnen
Zärtlichem Hang,
Faſſen ein ganzes,
Wonneberaubtes
Leben entlang?

(Neue Liebeslieder — Walzer. — Op. 65, Nr. 9.)

V.

Alles, alles in den Wind
Sagſt du mir, du Schmeichler!
Alleſammt verloren ſind
Deine Müh'n, du Heuchler!

Digitized by Google

Einem andern Fang zu lieb
Stelle deine Falle!
Denn du bist ein loser Dieb,
Denn du buhlst um Alle!
(Neue Liebeslieder — Walzer. — Op. 65, Nr. 11.)

Russisch-Polnische Tanzlieder

I.

Am Gesteine rauscht die Fluth,
Heftig angetrieben:
Wer da nicht zu seufzen weiß,
Lernt es unter'm Lieben.
(Liebeslieder — Walzer. — Op. 52, Nr. 2.)

II.

O die Frauen, o die Frauen,
Wie sie Wonne thauen!
Wäre lang ein Mönch geworden,
Wären nicht die Frauen!
(Liebeslieder — Walzer. — Op. 52, Nr. 3.)

III.

Wie des Abends schöne Röthe
Möcht' ich, arme Dirne, glüh'n,
Einem, einem zu Gefallen
Sonder Ende Wonne sprüh'n.
(Liebeslieder — Walzer. — Op. 52, Nr. 4.)

Digitized by Google

IV.

O, wie ſanft die Quelle ſich
Durch die Wieſe windet:
O, wie ſchön, wenn Liebe ſich
Zu der Liebe findet!

(Liebeslieder — Walzer. — Op. 52, Nr. 10.)

V.

Schloſſer auf! und mache Schlöſſer,
Schlöſſer ohne Zahl!
Denn die böſen Mäuler will ich
Schließen allzumal.

(Liebeslieder — Walzer. — Op. 52, Nr. 12.)

VI.

Vögelein durchrauſcht die Luft,
Sucht nach einem Aſte;
Und das Herz, ein Herz begehrt's,
Wo es ſelig raſte.

(Liebeslieder — Walzer. — Op. 52, Nr. 13.)

VII.

Sieh', wie iſt die Welle klar,
Blickt der Mond hernieder!
Die du meine Liebſte biſt,
Liebe du mich wieder!

(Liebeslieder — Walzer. — Op. 52, Nr. 14.)

VIII.

Nachtigall, ſie ſingt ſo ſchön
Wenn die Sterne funkeln,
Liebe mich, geliebtes Herz,
Küſſe mich im Dunkeln!

(Liebeslieder — Walzer. — Op. 52, Nr. 15.)

Digitized by Google

IX.

Vom Gebirge, Well' auf Well',
Kommen Regengüsse,
Und ich gäbe dir so gern
Hunderttausend Küsse.

(Neue Liebeslieder — Walzer. — Op. 65, Nr. 7.)

X.

Weiche Gräser im Revier,
Schöne stille Plätzchen —
O, wie linde ruht es hier
Sich mit einem Schätzchen.

(Neue Liebeslieder — Walzer. — Op. 65, Nr. 8.)

Böhmisch

Der Gang zum Liebchen.

Quartett für Solostimmen mit Pianoforte. — Op. 31, Nr. 3 und Lied für eine Singstimme. — Op. 48, Nr. 1.

Es glänzt der Mond nieder,
Ich sollte doch wieder
Zu meinem Liebchen
Wie mag es ihr geh'n?

Ach weh' sie verzaget
Und klaget, und klaget,
Daß sie mich nimmer
Im Leben wird seh'n!

Digitized by Google

Es ging der Mond unter,
Ich eilte doch munter,
Und eilte, daß keiner
Mein Liebchen entführt.

Ihr Täubchen, o girret,
Ihr Lüftchen, o schwirret,
Daß keiner mein Liebchen,
Mein Liebchen entführt!

Gold überwiegt die Liebe.

Lied für eine Singstimme. — Op. 48, Nr. 4.

Sternchen mit dem trüben Schein,
Könntest du doch weinen!
Hättest du ein Herzelein,
O, du gold'nes Sternlein mein,
Möchtest Funken weinen.

Weintest mit mir, weintest laut
Nächte durch voll Leiden,
Daß sie mich vom Liebsten traut,
Um das Gold der reichen Braut
Mich vom Liebsten scheiden.

Sehnsucht.

Lied für eine Singstimme. — Op. 49, Nr. 3.

Hinter jenen dichten Wäldern,
Weilst du, meine Süßgeliebte
Weit, ach weit, weit, ach weit!
Berstet ihr Felsen,
Ebnet euch Thäler,
Daß ich ersehe,
Daß ich erspähe
Meine ferne, süße Maid!

Digitized by Google

Die Boten der Liebe.

Duett für Sopran und Alt mit Pianoforte — Op. 61, Nr. 4.

Wieviel schon der Boten
Flogen die Pfade
Vom Walde herunter,
Boten der Treu';
Trugen mir Briefchen
Dort aus der Ferne,
Trugen mir Briefchen
Vom Liebsten herbei!

Wieviel schon der Lüfte
Wehten vom Morgen,
Wehten bis Abends
So schnell ohne Ruh',
Trugen mir Küßchen
Vom kühligen Wasser,
Trugen mir Küßchen
Vom Liebsten herzu!

Wie wiegten die Halme
Auf grünenden Bergen,
Wie wiegten die Aehren
Auf Feldern sich leis',
Mein goldenes Liebchen,
Lispelten alle,
Mein goldenes Liebchen,
Ich lieb' dich so heiß.

Digitized by Google

Klage.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 69, Nr. 1.

Ach, mir fehlt, nicht iſt da,
Was mich einſt ſüß beglückt;
Ach, mir fehlt, nicht iſt da,
Was mich erfreut!
Was mich einſt ſüß beglückt
Iſt wie die Well' entrückt.
Ach, mir fehlt, nicht iſt da,
Was mich erfreut!

Sagt, wie man ackern kann
Ohne Pflug, ohne Roß?
Sagt, wie man ackern kann,
Wenn das Rad bricht?
Ach, wie ſolch Ackern iſt,
So iſt die Liebe auch,
So iſt die Liebe auch,
Küßt man ſich nicht!

Zwingen mir fort nur auf,
Was mit Qual mich erfüllt;
Zwingen mir fort nur auf,
Was meine Pein:
Geben den Wittwer mir
Der kein ganz Herze hat;
Halb iſt's der erſten Frau,
Halb nur wär's mein!

Digitized by Google

Abſchied.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 69, Nr. 3.

Ach, mich hält der Gram gefangen,
Meinem Herzen iſt ſo weh,
Denn ich ſoll von hinnen ziehen
Ueber jenes Berges Höh'!

Was einſt mein war, iſt verloren,
Alle, alle Hoffnung flieht;
Ja, ich fürchte, daß, o Mädchen,
Dich mein Aug' nicht wiederſieht.

Dunkel wird mein Weg ſich dehnen,
Wenn ich ſcheiden muß von hier:
Steh' ich dann auf jenem Berge,
Seufz' ich einmal noch nach dir.

Des Liebſten Schwur.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 69, Nr. 4.

Ei, ſchmollte mein Vater nicht wach und im Schlaf,
So ſagt' ich ihm, wen ich im Gärtelein traf.
Und ſchmolle nur, Vater, und ſchmolle nur fort,
Ich traf den Geliebten im Gärtelein dort.

Ei, zankte mein Vater nicht wieder ſich ab,
So ſagt' ich ihm, was der Geliebte mir gab.
Und zanke nur, Vater, mein Väterchen du,
Er gab mir ein Küßchen und eines dazu.

Digitized by Google

Ei, klänge dem Vater nicht staunend das Ohr,
So sagt' ich ihm, was der Geliebte mir schwor.
Und staune nur, Vater, und staune noch mehr,
Du giebst mich doch einmal mit Freuden noch her.

Mir schwor der Geliebte so fest und gewiß,
Bevor er aus meiner Umarmung sich riß:
Ich hätte am längsten zu Hause gesäumt,
Bis lustig im Felde die Weizensaat keimt.

„So laß uns wandern!"

Romanze für zwei Singstimmen mit Pianoforte. — Op. 75, Nr. 3.

Ach, Mädchen, liebes Mädchen,
Wie schwarz dein Auge ist!
Fast fürcht' ich, es verzaubert
Mich einst mit arger List.

„Und wär' mein Auge schwärzer,
Um vieles schwärzer noch,
Dich, Liebster mein, verzaubern,
Ich thät' es niemals doch."

Die Krähʼ auf jener Eiche,
Sieh', wie sie Eicheln pickt!
Wer weiß, wen einst der Himmel
Zum Bräutigam mir schickt!

„Und sprich', wen sollt' er schicken?
Ich gab ja dir mein Wort,
Weißt, unter'm grünen Baume,
Bei unsʼrer Hütte dort."

Digitized by Google

Wohlan, so laß' uns wandern,
Du wanderst frisch mit mir;
Ein Kleid von grüner Farbe,
Mein Mädchen, kauf' ich dir.

„Ein Kleid von grüner Farbe,
Das auch nicht gar zu lang:
So kann ich mit dir wandern,
Nichts hindert mich im Gang."

Wir wollen lustig wandern,
Bergüber und thalein;
Die großen, freien Wälder
Sind unser Kämmerlein.

Ade!

Lied für eine Singstimme. — Op. 85, Nr. 4.

Wie schienen die Sternlein so hell, so hell
Herab von der Himmelshöh'.
Zwei Liebende standen auf der Schwell',
Ach, Hand in Hand: „Ade!"

Die Blümlein weinten auf Flur und Steg,
Sie fühlten der Liebenden Weh',
Die standen traurig am Scheideweg,
Ach, Herz an Herz: „Ade!"

Die Lüfte durchrauschen die Waldesruh',
Aus dem Thal und von der Höh'
Weh'n zwei weiße Tücher einander zu:
„Ade, ade, ade!"

Digitized by Google

Verlorene Jugend.

Gesang für gemischten Chor a capella. — Op. 104, Nr. 4.

Brausten alle Berge,
Sauste rings der Wald —
Meine jungen Tage,
Wo sind sie so bald?

Zeiten, meine Zeiten,
Ich genoß euch nie;
Meine jungen Jahre,
Oed' verflossen sie.

Jugend, theure Jugend,
Floheſt mir dahin;
O, du holde Jugend,
Achtlos war mein Sinn!

Ich verlor dich leider,
Wie wenn einen Stein
Jemand von sich schleudert
In die Fluth hinein.

Wendet sich der Stein auch
Um in tiefer Fluth,
Weiß ich, daß die Jugend
Doch kein Gleiches thut.

Digitized by Google

Wendiſch

Von ewiger Liebe.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 43, Nr. 1.

Dunkel, wie dunkel in Wald und in Feld!
Abend ſchon iſt es, nun ſchweiget die Welt.
Nirgend noch Licht und nirgend noch Rauch,
Ja, und die Lerche ſie ſchweiget nun auch.
Kommt aus dem Dorfe der Burſche heraus,
Giebt das Geleit der Geliebten nach Haus,
Führt ſie am Weidengebüſche vorbei,
Redet ſo viel und ſo mancherlei.

„Leideſt du Schmach und betrübeſt du dich,
Leideſt du Schmach von Andern um mich,
Werde die Liebe getrennt ſo geſchwind,
Schnell wie wir früher vereiniget ſind.
Scheide mit Regen und ſcheide mit Wind,
Schnell wie wir früher vereiniget ſind.“

Spricht das Mägdelein, Mägdelein ſpricht:
„Unſere Liebe, ſie trennet ſich nicht!
Feſt iſt der Stahl und das Eiſen gar ſehr,
Unſere Liebe iſt feſter noch mehr.
Eiſen und Stahl, man ſchmiedet ſie um,
Unſere Liebe, wer wandelt ſie um?
Eiſen und Stahl, ſie können zergehn,
Unſere Liebe muß ewig beſtehn!“

Digitized by Google

Mährisch

Neckereien.

Quartett für Solostimmen mit Pianoforte. — Op. 31, Nr. 2.

Fürwahr, mein Liebchen, ich will nun frei'n,
Ich führ' als Weibchen dich bei mir ein,
Mein wirst du, o Liebchen, fürwahr du wirst mein,
Und wollteſt du's auch nicht ſein.

„So werd' ich ein Täubchen von weißer Geſtalt,
Ich will ſchon entfliehen, ich flieg' in den Wald,
Mag dennoch nicht deine, mag dennoch nicht dein,
Nicht eine Stunde ſein."

Ich hab' wohl ein Flintchen, das trifft gar bald,
Ich ſchieß' mir das Täubchen herunter im Wald;
Mein wirſt du, o Liebchen, fürwahr du wirſt mein,
Und wollteſt du's auch nicht ſein.

„So werd' ich ein Fiſchchen, ein goldener Fiſch,
Ich will ſchon entſpringen in's Waſſer friſch;
Mag dennoch nicht deine, mag dennoch nicht dein,
Nicht eine Stunde ſein."

Ich hab' wohl ein Netzchen, das fiſcht gar gut,
Ich fang' mir den goldenen Fiſch in der Fluth;
Mein wirſt du, o Liebchen, fürwahr du wirſt mein,
Und wollteſt du's auch nicht ſein.

Digitized by Google

„So werd' ich ein Häschen voll Schnelligkeit,
Und lauf' in die Felder, die Felder breit,
Mag dennoch nicht deine, mag dennoch nicht dein,
Auch nicht eine Stunde sein."

Ich hab' wohl ein Hündchen, gar pfiffig und fein,
Das fängt mir das Häschen im Felde schon ein;
Mein wirst du, o Liebchen, fürwahr du wirst mein,
Und wolltest du's auch nicht sein.

Slowakisch

Klage.

Lied für eine Singstimme. — Op. 69, Nr. 2.

O Felsen, lieber Felsen,
Was stürztest du nicht ein,
Als ich mich trennen mußte
Von dem Geliebten mein?

Nimm von der eitlen Erde,
O Gott, mich auf zu dir,
Nimmt man den Heißgeliebten
Von allen Burschen mir.

O Gott, mein guter Vater,
Wie strafst du mich so schwer!
Was sonst mich süß erfreute,
Das giebst du mir nicht mehr.

Digitized by Google

Laß dämmern, Gott, laß dämmern,
Daß bald der Abend wink'
Und daß auch bald mein Leben
In Dämmerung verſink'!

O Nachtigall, du traute,
O ſing' im grünen Hain,
Erleichtere das Herz mir
Und meines Herzens Pein!

Mein Herz, das liegt erſtarret
Zu Stein in meiner Bruſt,
Es findet hier auf Erden
An nichts, an nichts mehr Luſt.

Ich frei' wohl einen Andern
Und lieb' ich ihn auch nicht;
Ich thue, was mein Vater
Und meine Mutter ſpricht.

Ich thue nach des Vaters
Und nach der Mutter Wort,
Doch heiße Thränen weinet
Mein Herz in einem fort.

Digitized by Google

Lettisch-Litthauisch

An jeder Hand die Finger
Hatt' ich bedeckt mit Ringen,
Die mir geschenkt mein Bruder
In seinem Liebessinn;
Und einen nach dem andern
Gab ich dem schönen, aber
Unwürdigen Jüngling hin.

(Neue Liebeslieder — Walzer. — Op. 65, Nr. 3.)

Magyarisch

I.

Magyarisch.

Lied für eine Singstimme. — Op. 46, Nr. 2.

Sah dem edlen Bildniß in des Auges
Allzusüßen Wunderschein,
Büßte so des eignen Auges heitern
Schimmer ein.

Herr mein Gott, was hast du doch gebildet
Uns zu Jammer und zu Qual
Solche dunkle Sterne mit so lichtem
Zauberstrahl!

Digitized by Google

Mich geblendet hat für alle Wonnen
Dieſer Erde jene Pracht;
All umher, wo meine Blicke forſchen,
Iſt es Nacht.

II.

Ein kleiner hübſcher Vogel nahm den Flug
Zum Garten hin, da gab es Obſt genug.
Wenn ich ein hübſcher, kleiner Vogel wär',
Ich ſäumte nicht, ich thäte ſo wie der.

Leimruthen-Argliſt lauert' an dem Ort;
Der arme Vogel konnte nicht mehr fort.
Wenn ich ein hübſcher, kleiner Vogel wär',
Ich ſäumte doch, ich thäte nicht wie der.

Der Vogel kam in eine ſchöne Hand,
Da that es ihm, dem Glücklichen nicht and.
Wenn ich ein hübſcher, kleiner Vogel wär',
Ich ſäumte nicht, ich thäte doch wie der.

(Liebeslieder — Walzer. — Op. 52, Nr. 6.)

III.

Am Donauſtrande, da ſteht ein Haus,
Da ſchaut ein roſiges Mädchen aus.
Das Mädchen, es iſt wohl gut gehegt,
Zehn Riegel ſind vor die Thür gelegt.
Zehn eiſerne Riegel — das iſt ein Spaß;
Die ſpreng' ich, als wären ſie nur von Glas.

(Liebeslieder — Walzer. — Op. 52, Nr. 9.)

Digitized by Google

IV.

Ein dunkler Schacht ist Liebe,
Ein gar zu gefährlicher Bronnen.
Da fiel ich hinein, ich Armer,
Kann weder hören noch seh'n,
Nur denken an meine Wonnen,
Nur stöhnen in meinen Weh'n.

(Liebeslieder — Walzer. — Op. 52, Nr. 16.)

V.

Nicht wandle, mein Licht, dort außen
Im Flurbereich!
Die Füße würden dir, die zarten,
Zu naß, zu weich.

All überströmt sind dort die Wege,
Die Stege dir;
So überreichlich thränte dorten
Das Auge mir.

(Liebeslieder — Walzer. — Op. 52, Nr. 17.)

VI.

Es bebet das Gesträuche;
Gestreift hat es im Fluge
Ein Vögelein.
In gleicher Art erbebet
Die Seele mir, erschüttert
Von Liebe, Lust und Leide,
Gedenkt sie dein.

(Liebeslieder — Walzer. — Op. 52 Nr. 18.)

Digitized by Google

VII.

O schöne Nacht!

Quartett für Solostimmen mit Pianoforte. — Op. 92, Nr. 1.

O schöne Nacht!
Am Himmel märchenhaft
Erglänzt der Mond in seiner ganzen Pracht;
Um ihn der kleinen Sterne liebliche
Genossenschaft.

Es schimmert hell der Thau
Am grünen Halm; mit Macht
Im Fliederbusche schlägt die Nachtigall;
Der Knabe schleicht zu seiner Liebsten sacht —
O schöne Nacht!

VIII.

„Wir wandelten —"

Lied für eine Singstimme. — Op. 96, Nr. 2.

Wir wandelten, wir zwei zusammen,
Ich war so still und du so stille;
Ich gäbe viel, um zu erfahren
Was du gedacht in jenem Fall.

Was ich gedacht — unausgesprochen
Verbleibe das! Nur Eines sag' ich:
So schön war alles was ich dachte,
So himmlisch-heiter war es all.

In meinem Haupte die Gedanken,
Sie läuteten wie gold'ne Glöckchen;
So wundersüß, so wunderlieblich
Ist in der Welt kein and'rer Hall.

Digitized by Google

Aus der Moldau

Nicht mehr zu dir zu gehen
Beſchloß ich und beſchwor ich,
Und gehe jeden Abend,
Denn jede Kraft und jeden Halt verlor ich.

Ich möchte nicht mehr leben,
Möcht' Augenblicks verderben,
Und möchte doch auch leben
Für dich, mit dir, und nimmer, nimmer ſterben.

Ach, rede, ſprich ein Wort nur,
Ein einziges, ein klares;
Gib Leben oder Tod mir,
Nur dein Gefühl enthülle mir, dein wahres!

(Lied für eine Singſtimme. — Op. 32, Nr. 2.)

Digitized by Google

Aus Krain

Fragen.

Lied für Frauenchor a capella. — Op. 44, Heft I, Nr. 4.

Wozu iſt mein langes Haar mir dann,
Wenn ich kein Band drein flechten kann?

Wozu iſt mein Füßchen mir flink und fein,
Darf tanzen ich nicht mit dem Liebſten mein?

Wozu iſt mir nur die weiße Hand,
Darf ich nicht halten den Liebſten umſpannt?

Wozu mein Aug' mir ſo ſchwarz und ſo ſcharf,
Wenn's nicht mehr den Geliebten erſpähen darf?

Wozu ſind mir die Gedanken mein?
Zu denken, mein Liebſter, all' immer dein?

Digitized by Google

Engliſch

Geſang

für Frauenchor mit Begleitung von 2 Hörnern und Harfe. — Op. 17, Nr. 2

Komm herbei, komm herbei, Tod!
Und verſenk' in Cypreſſen den Leib.
Laß mich frei, laß mich frei, Noth,
Mich erſchlägt ein holdſeliges Weib.
Mit Rosmarin mein Leichenhemd,
O beſtellt es!
Ob Lieb' an's Herz mir tödtlich kommt,
Treu' hält es.

Keine Blum', keine Blum' ſüß
Sei geſtreut auf den ſchwärzlichen Sarg.
Keine Seel', keine Seel grüß'
Mein Gebein, wo die Erd' es verbarg.
Um Ach und Weh zu wenden ab,
Bergt alleine
Mich, wo kein Treuer wall' an's Grab
Und weine.

Digitized by Google

Weg der Liebe.

Zwei Duette für Sopran und Alt mit Pianofortebegleitung. — Op. 20, Nr. 1 und 2.

Erster Theil.

Ueber die Berge,
Ueber die Wellen,
Unter den Gräbern,
Unter den Quellen,
Ueber Fluthen und See'n,
In der Abgründe Steg,
Ueber Felsen, über Höhen,
Find't die Liebe den Weg!

In Ritzen, in Falten,
Wo der Feu'rwurm nicht liegt,
In Höhlen, in Spalten,
Wo die Fliege nicht kriecht,
Wo Mücken nicht fliegen
Und schlüpfen hinweg,
Kommt Liebe, sie wird siegen
Und finden den Weg.

Sprecht, Amor sei nimmer
Zu fürchten, das Kind!
Lacht über ihn immer,
Als Flüchtling, als blind,
Und schließt ihn durch Riegel
Vom Tag'licht hinweg:
Durch Schlösser und Siegel
Find't Liebe den Weg.

Digitized by Google

Wenn Phönix und Adler
Sich unter euch beugt,
Wenn Drache, wenn Tiger
Gefällig sich neigt,
Die Löwin läßt kriegen
Den Raub sich hinweg,
Kommt Liebe, sie wird siegen
Und finden den Weg.

Zweiter Theil.

Den gordischen Knoten,
Den Liebe sich band,
Kann brechen, kann lösen
Ihn sterbliche Hand?
Was müh't ihr, was sinnet
Ihr listigen Zweck?
Durch was ihr beginnet
Find't Liebe den Weg.

Und wär' Er verriegelt,
Und wär' Er verkannt,
Sein Name versiegelt
Und nimmer genannt,
Mitleidige Winde,
Ihr schlüpftet zu mir
Und brächtet mir Zeitung
Und brächtet ihn mir.

Digitized by Google

Wär'ſt fern über Bergen,
Wär'ſt weit über'm Meer:
Ich wandert' durch Berge,
Ich ſchwämme durch's Meer;
Wär'ſt, Liebchen, ein' Schwalbe
Und ſchlüpfteſt am Bach,
Ich, Liebchen, wär' Schwalbe
Und ſchlüpfte dir nach.

Schottiſch

Murray's Ermordung.

Romanze für eine Singſtimme. — Op. 14, Nr. 3.

O Hochland und o Südland!
Was iſt auf euch geſcheh'n!
Erſchlagen der edle Murray,
Werd' nie ihn wiederſeh'n.

Weh dir! Weh dir, Huntley,
So untreu, falſch und kühn,
Sollſt ihn zurück uns bringen,
Ermordet haſt du ihn.

Ein ſchöner Ritter war er,
In Wett- und Ringelauf;
Allzeit war unſ'res Murray
Die Krone oben d'rauf.

Digitized by Google

Ein ſchöner Ritter war er
Bei Waffenſpiel und Ball;
Es war der edle Murray
Die Blume überall.

Ein ſchöner Ritter war er
In Tanz und Saitenſpiel;
Ach, daß der edle Murray
Der Königin gefiel.

O, Königin, wirſt lange
Seh'n über Schloſſes Wall,
Eh' du den ſchönen Murray
Siehſt reiten in dem Thal.

Geſang aus Oſſian's Fingal

für Frauenchor mit Begleitung von 2 Hörnern und Harfe. — Op. 17, Nr. 4.

Wein' an den Felſen der brauſenden Winde,
O Mädchen von Iniſtore! Beug'
Ueber die Wogen dein ſchönes Haupt,
Lieblicher du als der Geiſt der Berge,
Wenn er am Mittag in einem Sonnenſtrahl
Ueber das Schweigen von Morven fährt.
Er iſt gefallen, dein Jüngling liegt darnieder,
Bleich ſank er unter Cuthullins Schwert.
Nimmer wird Muth deinen Liebling mehr reizen,
Das Blut von Königen zu vergießen.
Trenar, der liebliche Trenar ſtarb,
O Mädchen von Iniſtore!

Digitized by Google

Seine grauen Hunde heulen daheim,
Sie seh'n seinen Geist vorüberzieh'n.
Sein Bogen hängt ungespannt in der Halle,
Nichts regt sich auf der Haide der Rehe.

Darthula's Grabesgesang

für sechsstimmigen Chor a capella. — Op. 42, Nr. 3.

Mädchen von Kola, du schläfst!
Um dich schweigen die blauen Ströme Selma's!
Sie trau'ren um dich, den letzten Zweig
Von Thruthil's Stamm!

Wann erstehst du wieder in deiner Schöne?
Schönste der Schönen in Erin!
Du schläfst im Grabe langen Schlaf,
Dein Morgenroth ist ferne!

Nimmer, o nimmer kommt dir die Sonne
Weckend an deine Ruhestätte: „Wach' auf!
Wach' auf, Darthula!
Frühling ist draußen!
Die Lüfte säuseln,
Auf grünen Hügeln, holdseliges Mädchen,
Weben die Blumen! Im Hain wallt sprießendes
Laub!"

Auf immer, auf immer so weiche denn, Sonne,
Dem Mädchen von Kola, sie schläft!
Nie ersteht sie wieder in ihrer Schöne!
Nie siehst du sie lieblich wandeln mehr.

Digitized by Google

Edward.

Ballade für zwei Singstimmen mit Pianoforte. — Op. 75, Nr. 1.

Dein Schwert, wie ist's von Blut so roth?
Edward, Edward!
Dein Schwert, wie ist's von Blut so roth,
Und gehst so traurig her? — O!
„O, ich hab' geschlagen meinen Geier todt,
Mutter, Mutter!
O, ich hab' geschlagen meinen Geier todt,
Und keinen hab' ich wie er — O!"

Dein's Geiers Blut ist nicht so roth,
Edward, Edward!
Dein's Geiers Blut ist nicht so roth,
Mein Sohn, bekenn' mir frei — O!
„O, ich hab' geschlagen mein Rothroß todt,
Mutter, Mutter!
O, ich hab' geschlagen mein Rothroß todt,
Und 's war so stolz und treu — O!"

Dein Roß war alt und hat's nicht noth,
Edward, Edward!
Dein Roß war alt und hat's nicht noth,
Dich drückt ein and'rer Schmerz — O!
„O, ich hab' geschlagen meinen Vater todt,
Mutter, Mutter!
O, ich hab' geschlagen meinen Vater todt,
Und weh, weh ist mein Herz — O!"

Digitized by Google

Und was für Buße willſt du nun thun?
Edward, Edward!
Und was für Buße willſt du nun thun?
Mein Sohn, bekenn' mir mehr — O!
„Auf Erden ſoll mein Fuß nicht ruh'n,
Mutter, Mutter!
Auf Erden ſoll mein Fuß nicht ruh'n,
Will geh'n fern über's Meer — O!"

Und was ſoll werden dein Hof und Hall?
Edward, Edward!
Und was ſoll werden dein Hof und Hall?
So herrlich ſonſt und ſchön — O!
„Ich laß es ſteh'n, bis es ſink' und fall',
Mutter, Mutter!
Ich laß es ſteh'n, bis es ſink' und fall',
Mag nie es wiederſeh'n — O!"

Und was ſoll werden dein Weib und Kind?
Edward, Edward!
Und was ſoll werden dein Weib und Kind,
Wann du gehſt über Meer? — O!
Die Welt iſt groß, laß ſie betteln drinn,
Mutter, Mutter!
Die Welt iſt groß, laß ſie betteln drinn,
Ich ſeh' ſie nimmermehr — O!"

Und was willt du laſſen deiner Mutter theu'r?
Edward, Edward!
Und was willt du laſſen deiner Mutter theu'r?
Mein Sohn, das ſage mir — O!

Digitized by Google

„Fluch will ich euch lassen und hölliſch Feu'r,
Mutter, Mutter!
Fluch will ich euch lassen und hölliſch Feu'r,
Denn Ihr, Ihr riethet's mir — O!"

Aus der Dichtung:

Wiegenlied einer unglücklichen Mutter.

Schlaf' ſanft, mein Kind, ſchlaf' ſanft und ſchön!
Mich dauert's ſehr, dich weinen ſeh'n.

— — — — — — — — — — — —

(Motto zum erſten der drei Intermezzi für Pianoforte. — Op. 117, Nr. 1.)

Franzöſiſch

Ein Sonett.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 14, Nr. 4.

Ach, könnt' ich, könnte vergeſſen ſie,
Ihr ſchönes, liebes, liebliches Weſen,
Den Blick, die freundliche Lippe die!
Vielleicht ich möchte geneſen!
Doch ach, mein Herz, mein Herz kann es nie!
Und doch iſt's Wahnſinn, zu hoffen ſie!
Und um ſie ſchweben,
Giebt Muth und Leben,
Zu weichen nie.

Digitized by Google

Und denn, wie kann ich vergeſſen ſie,
Ihr ſchönes, liebes, liebliches Weſen,
Den Blick, die freundliche Lippe die?
Viel lieber nimmer geneſen!

Italieniſch

Barcarole.

Lied für Frauenchor a capella. — Op. 44, Heft I, Nr. 3.

„O, Fiſcher auf den Fluthen,
Fidelin!
Komm ſchnell zu fiſchen her!"
Und auf ſeinem ſchmucken Kahne
Rudert er:
Fidelin!

„„Was willſt du, daß ich fiſche?" "
Fidelin!
„Mein Ringlein fiel in's Meer."
Und auf ſeinem ſchmucken Kahne
Rudert er:
Fidelin!

„Dir lohnt die ſchönſte Börſe,
Fidelin!
Von hundert Thalern ſchwer."
Und auf ſeinem ſchmucken Kahne
Rudert er:
Fidelin!

Digitized by Google

„„Nicht will ich deine Börse,
Fidelin!
Von hundert Thalern schwer.““
Und auf seinem schmucken Kahne
Rudert er:
Fidelin!

„„Ein liebevolles Küßchen,
Fidelin!
Ein Kuß ist mein Begehr.““
Und auf seinem schmucken Kahne
Rudert er:
Fidelin!

Am Sonntag Morgen.

Lied für eine Singstimme. — Op. 49, Nr. 1.

Am Sonntag Morgen zierlich angethan,
Wohl weiß ich, wo du da bist hingegangen
Und manche Leute waren, die dich sah'n
Und kamen dann zu mir, dich zu verklagen.
Als sie mir's sagten, hab' ich laut gelacht
Und in der Kammer dann geweint zur Nacht.
Als sie mir's sagten, fing ich an zu singen,
Um einsam dann die Hände wund zu ringen.

Blinde Kuß.

Lied für eine Singstimme. — Op. 58, Nr. 1.

Im Finstern geh' ich suchen,
Mein Kind, wo steckst du wohl?
Ach, sie versteckt sich immer,
Daß ich verschmachten soll!

Digitized by Google

Im Finſtern geh' ich ſuchen,
Mein Kind, wo ſteckſt du wohl?
Ich, der den Ort nicht finde,
Ich irr' im Kreis umher!

Wer um dich ſtirbt,
Der hat keine Ruh!
Kindchen erbarm' dich,
Und komm herzu!
Ja, komm herzu,
Herzu, herzu!

Die Sprödе.

Lied für eine Singſtimme. — Op. 58, Nr. 3.

Ich ſahe eine Tig'rin
Im dunkeln Haine,
Und doch mit meinen Thränen
Konnt' ich ſie zähmen.

Sah auch die harten Steine,
Ja Marmelſteine,
Erweicht vom Fall der Tropfen
Geſtalt annehmen.

Und du, ſo eine zarte,
Holdſel'ge Kleine,
Du lachſt zu meinem Seufzen
Und bitter'n Grämen.

Digitized by Google

Die Spröde.

(Andere Ueberſetzung.)

Ich ſahe eine Tig'rin
Im dunkeln Haine,
Im dunkeln Haine,
Und doch von meinem Weinen
Wie wurde zahm ſie!

Sah auch vom Waſſer Steine,
Ja Marmorſteine,
Die harten Steine!
Wie Tropfen fiel nach Tropfen,
So weich wie Rahm ſie.

Und du, ſo eine zarte,
Holdſel'ge Kleine,
Holdſel'ge Kleine:
Du lachſt zu meinem bittern,
Ja, bittern Gram hie!

Ihr ſchwarzen Augen
Ihr dürft nur winken —
Paläſte fallen
Und Städte ſinken.

Wie ſollte ſtehen
In ſolchem Strauß
Mein Herz, von Karten
Das ſchwache Haus!

(Neue Liebeslieder — Walzer. — Op. 65, Nr. 4.)

Digitized by Google

Spaniſch

I.

Spaniſches Lied

für eine Singſtimme. — Op. 6, Nr. 1.

In dem Schatten meiner Locken
Schlief mir mein Geliebter ein;
Weck' ich ihn nun auf? — Ach nein!

Sorglich ſtrählt' ich meine krauſen
Locken täglich in der Frühe,
Doch umſonſt iſt meine Mühe,
Weil die Winde ſie zerzauſen;
Lockenſchatten, Windesſauſen
Schläferten den Liebſten ein;
Weck' ich ihn nun auf? — Ach nein!

Hören muß ich, wie ihn gräme
Daß er ſchmachtet ſchon ſo lange,
Daß ihm Leben gäb' und nähme
Dieſe meine braune Wange.
Und er nennt mich ſeine Schlange
Und doch ſchlief er bei mir ein;
Weck' ich ihn nun auf? — Ach nein!

Digitized by Google

II.

Es träumte mir,
Ich sei dir theuer;
Doch zu erwachen
Bedurft' es kaum.
Denn schon im Traume
Bereits empfand ich,
Es sei ein Traum.

(Lied für eine Singstimme. — Op. 57, Nr. 3.)

III.

Rosen steckt mir an die Mutter
Weil ich gar so trübe bin.
Sie hat Recht, die Rose sinket
So wie ich, entblättert hin.

(Neue Liebeslieder — Walzer. — Op. 65, Nr. 6.)

IV.

Geistliches Wiegenlied.

Gesang für eine Altstimme mit Bratsche und Pianoforte. — Op. 91, Nr. 2.

Die ihr schwebet
Um diese Palmen
In Nacht und Wind,
Ihr heiligen Engel,
Stillet die Wipfel!
Es schlummert mein Kind.

Digitized by Google

Ihr Palmen von Bethlehem
Im Windesbrauſen,
Wie mögt ihr heute
So zornig ſauſen!
O rauſcht nicht alſo!
Schweiget, neiget
Euch leiſ' und lind;
Stillet die Wipfel!
Es ſchlummert mein Kind.

Der Himmelsknabe
Duldet Beſchwerde,
Ach, wie ſo müde er war
Vom Leid der Erde.
Ach, nun im Schlaf ihm
Leiſe geſänftigt
Die Qual zerrinnt,
Stillet die Wipfel,
Es ſchlummert mein Kind.

Grimmige Kälte
Sauſet hernieder,
Womit nur deck' ich
Des Kindleins Glieder!
O, all' ihr Engel,
Die ihr geflügelt
Wandelt im Wind,
Stillet die Wipfel,
Es ſchlummert mein Kind.

Digitized by Google

Digitized by Google

Anhang *)

Allgemeine Bemerkung: Die kleingedruckten Theile der einzelnen Dichtungen hat Brahms bei der Compoſition und Bearbeitung weggelaſſen. — Daß die Lieder für eine Singſtimme mit Clavierbegleitung componirt ſind, iſt, weil ſelbſtverſtändlich, nirgends beſonders bemerkt worden.

Worte der Heiligen Schrift und alte Kirchenlieder.

Seite

7 Begräbnißgeſang. Kirchenlied von Michael Weiße (Anfang des 16. Jahrhunderts), dem Herausgeber des erſten deutſchen Kirchengeſangbuches. Entnommen aus „Wackernagel, das deutſche Kirchenlied“ (1841) S. 292.

10 „Ach lieber Herre Jeſu Chriſt“. Kirchenlied von Heinrich Laufenberg (15. Jahrhundert). In „Wackernagel“ S. 752, unter dem Titel: Benedictio puerily.

11 Motette „Es iſt das Heil uns kommen her“ — Erſte Strophe eines vierzehnſtrophigen Kirchenliedes von Paul Speratus (1484 bis 1551). In „Wackernagel“ S. 152 unter dem Titel: „Ein Lied von Geſetz und Glauben.“

12 Drei geiſtliche Chöre. Op. 37. 1. „O bone Jesu“: Alte kirchliche Gebetsformel, ſich anlehnend an Worte der heiligen Schrift (Luc. 17, 13 und 1. — Petri 1, 19.) 2. „Adoramus te“: Verſikel und Antiphon aus dem römiſchen Brevier für das Feſt der Auffindung des heiligen Kreuzes, am 3. Mai

*) Dieſer Anhang fehlte ſelbſtverſtändlich in dem im Vorwort erwähnten Johannes Brahms gewidmeten Manuſkript.

Digitized by Google

Seite

gefeiert. 3. „Regina coeli“: Marianische Antiphon, gesungen in der österlichen Zeit zum Beschluß des kirchlichen Stundengebets.

13 Triumphlied. Mit diesem gewaltigen Chorstück feierte Brahms den Sieg der deutschen Waffen 1870 und 1871 und widmete das Werk dem ersten deutschen Kaiser. Der Text ist ein Fragment aus der Offenbarung Johannis. Cap. 19.

14 Motette: „Warum ist das Licht gegeben —“ Der „Choral“ (No. IV der Partitur) ist die erste Strophe eines Kirchenliedes von Martin Luther.

15 Motette: „O Heiland reiß die Himmel auf —“ Lied eines unbekannten Dichters. Unter dem Titel: „Rorate coeli“ in etwas veränderter Form in: „Simrock, Deutsche Weihnachtslieder“ (Leipzig 1874).

16 Die Fest- und Gedenksprüche sind ebenso wie das Triumphlied eine musikalische Verherrlichung der großen Ereignisse 1870 und 1871.

18 Motette: „Ach arme Welt —“ Lied eines unbekannten Dichters des 15. Jahrhunderts. Bei Wackernagel, S. 658.

18 Motette: „Wenn wir in höchsten Nöthen sein —“ Kirchenlied von Paul Eber (1511 bis 1569). Bei Wackernagel, S. 383, unter dem Titel „Das Gebet Josaphat“ (2. Buch der Chronica, Cap. 20)

Deutsche Dichter.

25 Paul Flemming. (geb. am 5. Oktober 1609 zu Hartenstein im Erzgebirge, gestorben am 25. März 1640 zu Hamburg). — Die drei von Brahms komponirten Texte sind enthalten in der Gedichtsammlung: Geist- und Weltliche Poemata Pauli Flemmings . . . Jena 1660.

Digitized by Google

Seite

31 Ludwig Heinrich Christoph Hölty (geb. am 21. Dezember 1748 zu Marienſee im Hannöverſchen; geſt. am 1. September 1776 zu Hannover.) (Die Gedichte Hölty's ſind in der Univerſalbibliothek erſchienen.)

36 Das Lied „An ein Veilchen" iſt eine Dichtung nach Giovanni Batiſta Felice Zappi (1667—1719), einem bei Papſt Clemens XI ſehr einflußreichen italieniſchen Dichter und Rechtsgelehrten.

39 Johann Wolfgang v. Goethe (geb. am 28. Auguſt 1749 zu Frankfurt am Main; geſt. am 22. März 1832 zu Weimar.)

42 — „Es rauſchet das Waſſer" — Lied der Bätely aus dem Singſpiel: „Jery und Bätely."

53 — Rhapſodie: „Aber abſeits —" Fragment aus dem Gedicht: „Harzreiſe im Winter."

55 — Phänomen „Wenn zu der Regenwand —" Aus dem weſtöſtlichen Divan.

55 — Serenade „Liebliches Kind —" Lied des Rugantino aus dem Singſpiel: „Claudine de Villa Bella".

57 — Geſang der Parzen: „Es fürchte die Götter —" Schluß des vierten Aufzugs im Schauſpiel „Iphigenie auf Tauris."

58 — Warum? „Warum doch erſchallen —" Lied aus dem Vorſpiel zur Eröffnung des neuen Schauſpielhauſes zu Lauchſtädt 1802: „Was wir bringen".

59 — Beherzigung „Feiger Gedanken —" Lied des Magus aus dem Singſpiel: „Lila".

60 — „Göttlicher Morpheus, umſonſt —" Nr. 85 der Epigramme (Venedig 1790)

60 — „Grauſam erweiſet ſich Amor" — Aus den „vier Jahreszeiten." (Sommer Nr. 19.)

Digitized by Google

Seite

60 — Zum Schluß: Nun, ihr Musen —" Schlußverse der Elegie „Alexis und Dora".

61 Heinrich Johann Voß (geb. am 20. Februar 1751 zu Sommersdorf in Mecklenburg; gest. am 29. März 1826 zu Heidelberg).

63 Minnelied „Der Holdseligen —" Entnommen aus der Sammlung: „Sämmtl. Ged. v. J. H. Voß (Königsberg 1802) Nr. X der Oden und Lieder.

65 Johann Christoph Friedrich von Schiller (geb. am 10. November 1759 zu Marbach in Württemberg; — gest. am 9. Mai 1805 zu Jena.)

69 (Johann Christian) Friedrich Hölderlin (geb. am 29. März 1770 zu Laufen bei Heilbronn; gest. am 7. Juni 1843 zu Tübingen),. Der von Brahms komponirte Text hat im Original den Titel: „Hyperions Schicksalslied."

73 Ludwig Tieck (geb. am 31. Mai 1773 zu Berlin gest. daselbst am 28. April 1853). Die Geschichte von der schönen Magelone, welcher die Romanzen entnommen sind, steht im Phantasus, einer Sammlung von Märchen, Erzählungen und Schauspielen (Berlin 1844). Brahms hat nur zwei dieser Romanzen nicht komponirt.

91 Clemens Brentano (geb. am 8. September 1778 zu Ehrenbreitstein; gest. am 28. Juli 1842 zu Aschaffenburg). Die beiden komponirten Gedichte finden sich in den gesammelten Werken, herausgeg. v. Christian Brentano (Frankfurt a. M. 1852) Bd. II.

95 Ludwig Achim (Joachim) von Arnim (geb. am 26. Januar 1781 zu Berlin; gest. am 21. Januar 1831 auf seinem Gute Wiepersdorf bei Dahme in der Mittelmark). Das Lied „O süßer Mai", ein Stück der größeren Dichtung: „Der freie Dichtergarten 1808" steht unter

Digitized by Google

Seite

dem Titel „Selbſtbeſchwerung“ im 21. Bande der geſammelten Werke (Berlin 1857).

99 Adalbert von Chamiſſo, Pſeudonym für Louis Charles Adelaide Chamiſſo de Boncourt (geb. am 27. Januar 1781 auf dem Stammſchloſſe ſeiner Familie Boncourt in der Champagne; geſt. am 21. Auguſt 1838 zu Berlin).

103 Max (Gottlob Ferdinand Gottfried) von Schenkendorf (geb. am 11. Dezember 1783 zu Tilſit; geſt. am 11. Dezember 1817 zu Coblenz).

111 Juſtinus (Andreas Chriſtian) Kerner (geb. am 18. September 1786 zu Ludwigsburg; geſt. am 22. Februar 1862 zu Weinsberg.) Bei Kretzſchmer (Bd. I S. 192) findet man das Gedicht „Kloſterfräulein“ wörtlich unter dem Titel „Altes Volkslied“ wieder.

115 Johann Ludwig Uhland (geb. am 26. April 1787 zu Tübingen; geſt. daſelbſt am 13. November 1862).

121 Joſeph Freiherr von Eichendorff (geb. am 10. März 1788 zu Lubowitz in Oberſchleſien; geſt. am 26. November 1857 auf dem Landgut St. Rochus bei Neiße).

124 — Die beiden Gedichte: „Aus der Heimath hinter den Blitzen roth“ und „Lindes Rauſchen in den Wipfeln“ ſind der Novelle: „Viel Lärmen um nichts“ entnommen.

125 — „Sie ſtand wohl am Fenſterbogen“ —: Aus dem Romane „Dichter und ihre Geſellen“ (Cap. 22)

126 — Anklänge: „Hoch über ſtillen Höhen.“ Ein mit dem komponirten Texte identiſches Gedicht findet ſich in Eichendorffs Werken nicht. Wohl enthält der Roman „Ahnung und Gegenwart“ (Cap. 20) eine Ballade, (in den Gedichten unter dem Titel: „Der

Digitized by Google

Seite

Reitersmann" abgedruckt), deren erste Strophe mit derjenigen des komponirten Textes sozusagen wörtlich übereinstimmt. Brahms hat vermuthlich blos ein dem Anfange der Ballade ähnliches Stimmungsbild schaffen wollen und darum die zweite Strophe im Anklang an diejenige des Gedichts seinem Zwecke entsprechend verändert. Der Titel „Anklänge" spricht jedenfalls nicht gegen diese Vermuthung. Eine vollständige Aufklärung wird heute nur der Zufall bringen können.

127 — Der Gärtner „Wohin ich geh' und schaue" —: aus der Novelle „Aus dem Leben eines Taugenichts."

129 — „Von allen Bergen nieder" —: Zweistimmiger Wettgesang aus dem Trauerspiel: „Der letzte Held von Marienburg" (IV, 2.)

134 — „Ein Gems auf dem Stein"; aus der Novelle: „Das Schloß Dürande".

135 Friedrich Rückert (geb. am 16. Mai 1788 zu Schweinfurth; gest. am 31. Januar 1866 zu Koburg).

138 „Fahr wohl!" — Nr. 32 der Herbstlieder (Bd. II S. 577 d. ges. Werke Frankfurt 1869).

139 „Nachtwache" — aus den Italienischen Gedichten Bd. V. S. 71. „Ich weiß nicht, was im Hain" — Ritornell (Nr. 43 Abth. I der Ital. Gedichte, Bd. V)

140 „Einförmig ist der Liebe Gram" — Stellen aus Hafisens Lieder (östliche Rosen. Bd. V. Abth. I).

141 Wilhelm Müller, (geb. am 7. Oktober 1794 zu Dessau; gest. daselbst am 1. Oktober 1827).

144 Die Braut: „Eine blaue Schürze —", „Die Erbtöchter auf Mönkgut (südöstliche) Halbinsel Rügen's wählen oder wählten wenigstens vor Jahren sich ihren Bräutigam selbst. Zu diesem Behufe ward eine Schürze aus dem Fenster des Hauses der Heirathslustigen herausgehängt. Auf dieses Zeichen zogen die jungen

Digitized by Google

Seite

Burſche des Dorfes oder der ganzen Halbinſel vorüber und die Erbtochter erſah ſich einen derſelben zu ihrem Eheherrn. Dieſem ſchickte ſie in der folgenden Nacht ein ſeidenes Tuch zum Pfande ihrer Wahl; die Annahme deſſelben war ſein Jawort. — Die Wittwen ſitzen in der Kirche auf eigenen kleinen Schemeln niedergeduckt." (W. Müller)

145 **Auguſt Graf von Platen-Hallermund** (geb. am 24. Oktober 1796 zu Ansbach; geſt. am 5. Dezember 1835 zu Syrakus).

151 **Heinrich Heine** (geb. am 12. Dezember 1799 zu Düſſeldorf; geſt. am 17. Februar 1856 zu Paris).

151 **Heinrich Hoffmann von Fallersleben** (geb. am 2. April 1798 zu Fallersleben in Hannover; geſt. am 19. Januar 1874 auf Schloß Korvei bei Hannover.) — Der Jäger und ſein Liebchen: „Iſt nicht der Himmel ſo blau". Das Lied, welches ſich handſchriftlich im Nachlaß Hoffmanns nicht vorfindet, iſt eines ſeiner älteſten Gedichte. Abgedruckt wurde es zuerſt in dem ſehr ſeltenen Buche: „Lieder und Romanzen" (Köln 1821); ſpäter in den Gedichtſammlungen (Leipzig 1834 u. 1843). In der Ausgabe der geſammelten Werke iſt es weggeblieben, weil H. ſelbſt es in ſpäteren Sammlungen und Ausgaben ſeiner Gedichte unterdrückt hat und weil aus der älteſten Zeit des Dichters andere charakteriſtiſchere Lieder zur Verfügung ſtanden (Gerſtenberg).

161 **Willibald Alexis**, pſeudonym für: Wilhelm Häring (geb. am 29. Juni 1798 zu Breslau; geſt. am 18. Dezember 1871 zu Arnſtadt in Thüringen). — Die beiden komponirten Gedichte ſind entnommen der Sammlung: Balladen von W. Alexis (Berlin 1836).

167 **Auguſt Kopiſch** (geb. am 26. Mai 1799 zu Breslau — geſt. am 6. Februar 1853 zu Berlin). Der Text

Digitized by Google

Seite

ist entnommen der Sammlung: „Gedichte von Aug. Kopisch“ (Berlin 1836).

171 Georg Friedrich Daumer (geb. am 5. März 1800 zu Nürnberg; gest. am 14. Dezember 1875 zu Würzburg). — Die fünf von Brahms komponirten Originalgedichte Daumer's sind enthalten in der dreibändigen Gedichtsammlung „Frauenbilder und Huldigungen“ (Leipzig 1853).

177 Karl Joseph Simrock (geb. am 28. August 1802 zu Bonn; gest. daselbst am 18. Juli 1876.) — Die beiden Texte sind veröffentlicht in der Sammlung: „Gedichte“ (Leipzig 1844). „Blauer Himmel, blaue Wogen“ unter dem Titel: „Vevay“ (Nr. 2 der Schweizerreise 1833).

181 Jean Baptist Rousseau (geb. am 31. Dezember 1802 zu Bonn; gest. am 3. Oktober 1867 zu Köln). Welcher Sammlung Brahms das Gedicht „Der Frühling“ entnommen hat, konnte nicht ermittelt werden.

183 Otto Friedrich Gruppe (geb. am 15. April 1804 zu Danzig; gest. am 7. Januar 1876 zu Berlin). — Das Mädchen spricht: „Schwalbe sag' mir an, —“ Aus: „Gedichte“ (Berlin 1835).

185 Eduard Mörike (geb. am 8 September 1804 zu Ludwigsburg; gest. am 4. Juli 1875 zu Stuttgart). — Die drei komponirten Texte stehen im I. Bande der gesammelten Schriften (Stuttgart 1878).

189 Robert Reinick (geb. am 22. Februar 1805 zu Danzig; gest. am 7. Februar 1852 zu Dresden).

193 Friedrich Ruperti (geb. am 23. Februar 1805 zu Neuenkirchen im Osnabrückischen; gest. am 11. Mai 1867 zu Bremen). — „Es tönt ein voller Harfenklang“, steht in der Sammlung: „Dunkles Laub“, Jugendgedichte (Bremen 1851).

Digitized by Google

Seite

195 **Friedrich Halm**, pseudonym für: Eligius Freiherr von Münch-Bellinghausen (geb. am 2. April 1806 zu Krakau; gest. am 22. Mai 1871 zu Wien).

196 — „Steig auf, geliebter Schatten —". Bd. 9 S. 113 der gesammelten Werke (Wien 1872).

196 — „Kein Haus, keine Heimath". — Bd. 7, S. 223 a. a. O. — Brahms nennt die Dichtung, aus welcher dieses Lied entnommen ist, ein Drama. Diese Bezeichnung trifft den Inhalt, nicht die Form. Es ist ein dreitheiliges größeres Gedicht, „In der Südsee" betitelt, in welchem die heldenhafte aufopfernde That eines Negers mit dramatischer Lebendigkeit geschildert wird. Mit jenem Lied nimmt der muthige Mann vom Leben Abschied.

197 — „Bei dir sind meine Gedanken" — Bd. 7 S. 47.

198 — „Ich müh' mich ab —" I. Theil des Gedichts „Beim Abschied" (Bd. 1. S. 236).

198 — „Mein Lieb ist ein Jäger". — Lied der „Margot" aus dem frühesten Entwurfe des dramatischen Gedichts „Wildfeuer". — (Bd. 7 S. 105.)

199 **Franz Theodor Kugler** (geb. am 19. Januar 1808 zu Stettin: gest. am 18. März 1858 zu Berlin). Die komponirten Texte sind der Sammlung „Gedichte" (Stuttg. u. Tüb. 1840) entnommen.

203 **Eduard Ferrand** pseudonym für: Eduard Schulz (geb. am 23. Januar 1813 zu Landsberg a. d. Warthe; gest. am 23. Oktober 1842 zu Berlin). Aus welcher Sammlung der komponirte Text stammt, hat sich nicht feststellen lassen. In der Sammlung „Gedichte" (Berlin 1835) steht er nicht.

205 **C. Reinhold**, pseudonym für: Christian Reinhold Köstlin (geb. am 29. Januar 1813 in Tübingen; gest. daselbst am 14. September 1856). Die vier

Digitized by Google

Seite

komponirten Texte finden sich in der Sammlung: „Gedichte“ (Stuttgart 1853).

209 Christian Friedrich Hebbel (geb. am 18. März 1813 zu Wesselburen in Dithmarschen; gest. am 13. Dezember 1863 zu Wien). — Das Gedicht: In der Gasse, „Ich blicke hinab in die Gasse“ ist ein Stück aus dem Liedercyclus „Ein frühes Liebesleben“. — Die drei Texte stehen im 7. Bande der Gesammtausgabe (Hamb. 1857).

213 Adolph Friedrich, Graf von Schack (geb. am 2. August 1815 zu Brüsewitz bei Schwerin in Mecklenburg; gest. am 14. April 1894 zu München).

219 Emanuel Geibel (geb. am 18. Oktober 1815 zu Lübeck; gest. daselbst am 6. April 1884).

223 Karl Candidus (geb. am 14. April 1817 zu Bischweiler im Elsaß; gest. am 16. Juli 1872 im Bade Feodosie in der Krim). — Die sieben komponirten Texte stehen sämmtlich in der Sammlung: „Vermischte Gedichte“ (Leipzig 1869).

229 Theodor Storm (geb. am 14. September 1817 zu Husum in Schleswig; gest. am 4. Juli 1888 in Hademarschen). — Text siehe: Gesammelte Schriften Bd. 7. —

231 Friedrich Martin von Bodenstedt (geb. am 22. April 1819 zu Peine in Hannover; gest. am 18. April 1892 zu Wiesbaden). — Der von Brahms komponirte Text, ein Fragment aus der Dichtung „Iwan, der Sohn des Starost, Poetische Farbenskizze aus Rußland“, findet sich im 10. Bande der Gesammelten Schriften.

235 Klaus Groth (geb. am 24. April 1819 zu Heide in Dithmarschen; lebt gegenwärtig in Kiel). — Sämmtliche von Brahms komponirten Texte, mit

Digitized by Google

Seite

Ausnahme des Gedichts „Nachklang“ sind entnommen der Sammlung: „Hundert Blätter zum Quickborn“. — Das Gedicht: „Regentropfen aus den Bäumen“ hat Groth im Jahre 1856 in Bonn gedichtet. Es ist in den „hundert Blättern“ nicht enthalten, auch bei Herausgabe der gesammelten Werke vergessen worden und also nicht im Druck erschienen. Brahms hat es zweimal komponirt. Groth besitzt das Manuskript der ersten nicht veröffentlichen Komposition. Der von Brahms gewählte Titel „Nachklang“ liegt in der Art der zweiten Komposition begründet.

247 Gottfried Keller (geb. am 19. Juli 1819 zu Zürich; gest. daselbst am 16. Juli 1890). — Die drei komponirten Gedichte sind der Sammlung „Neuere Gedichte“ (Braunschweig 1851) entnommen.

251 Hermann von Lingg (geb. am 22. Januar 1820 zu Lindau am Bodensee; lebt gegenwärtig in München). — Text entnommen der Sammlung: „Gedichte“ (Stuttgart u. Augsburg 1857).

253 Hermann Allmers (geb. am 11. Februar 1821 zu Rechtenfleth an der Unterweser; lebt gegenwärtig auf dem Stammsitz seiner Vorfahren). — Die beiden Texte sind enthalten im 5. Bande der gesammelten Werke.

255 Alfred Meißner (geb. am 15. Oktober 1822 zu Teplitz; gest. am 29. Mai 1885 in Bregenz). — Text siehe: „Gedichte“ (Leipzig 1865).

257 Hermann Hölty (geb. am 4. November 1828 zu Uelzen im Hannöverschen; gest. am 15. August 1887 im Bade Rehburg). — Der komponirte Text ist entnommen aus: „Bilder und Balladen“ (Hannover 1874).

259 Paul (Johann Ludwig) Heyse (geb. am 15. März 1830 zu Berlin; lebt gegenwärtig in München). —

Digitized by Google

Seite

261 Die acht an erster Stelle abgedruckten Texte sind der ersten Ausgabe der Märchensammlung „Der Jungbrunnen" (Berlin 1850) entnommen.

267 — Das Gedicht: „Auf die Nacht in der Spinnstub'n" ist enthalten in der Sammlung: „Gedichte" (Berlin 1889).

269 Karl Lemcke (geb. am 26. August 1831 zu Schwerin; lebt gegenwärtig als Professor in Stuttgart). — Brahms hat seine Texte der Sammlung: „Lieder und Gedichte" (Hamburg 1861) entnommen.

281 Detlev Freiherr von Liliencron (geb. am 3. Juni 1844 zu Kiel; lebt gegenwärtig in Altona). — Textquelle: „Adjutantenritte und andere Gedichte" (Berlin). Den Titel „Maienkätzchen" hat Brahms mit dem vom Dichter gewählten („Tiefe Sehnsucht") vertauscht.

283 Max Kalbeck (geb. am 4. Januar 1850 zu Breslau; lebt gegenwärtig als Redakteur und Schriftsteller in Wien). — Die beiden von Brahms komponirten Texte sind der Sammlung: „Nächte" (Hirschberg in Schlesien 1877) entnommen.

285 Felix Schumann (Sohn von Robert und Clara Schumann, geb. am 11. Juni 1854 zu Düsseldorf; gest. am 16. Februar 1879 zu Frankfurt a. Main.) — Die von Brahms komponirten Gedichte hat Schumann in seinem 18. Lebensjahre gedichtet; sie sind nicht im Druck erschienen.

289 Adolf Frey (geb. am 18. Februar 1855 zu Aarau: Lebt gegenwärtig in seiner Vaterstadt). — Textquelle: „Gedichte" (Leipzig 1886).

291 Hans Schmidt (geb. am 6. September 1856 zu Fellin in Livland; lebt gegenwärtig als Musikdirektor und Kritiker in Riga). — Die Texte sind

Digitized by Google

Seite

entnommen der Sammlung: „Gedichte" (bei André in Offenbach).

295 Melchior Grohe. Ueber den Dichter des herrlichen Brahms'schen Liedes „O komme, holde Sommernacht" hat sich nur feststellen lassen, daß er vor einigen Jahren, in ärmlicher Kleidung in Wien bei Max Kalbeck erschien und diesem erzählte, er sei von Italien kommend auf einer Vetternreise nach Deutschland begriffen. Er hat eine Tragödie: „Bernhard v. Weimar" geschrieben und mehrere Bändchen Gedichte herausgegeben. Der von Brahms komponirte Text rührt wahrscheinlich aus „Reime und Reisen" her. Der Dichter ist geraume Zeit nach seinem Auftauchen in Wien in Neapel gestorben.

297 — Ueber „C. O. Sternau" hat sich ebenfalls Biographisches nicht feststellen lassen. Die beiden von Brahms zur Komposition verwendeten Gedichte stehen in der Sammlung: „Gedichte" (Berlin 1851).

299 Unbekannter Dichter. Die Meere. Die Quelle dieses Gedichtes hat sich nicht feststellen lassen.

Deutsche Volkslieder.

Quellen:

Achim v. Arnim und Clemens Brentano: „Des Knaben Wunderhorn" (Heidelberg 1806—1808).

Böhme, Franz M.: „Altdeutsches Liederbuch, Volkslieder der Deutschen in Wort und Weise . . ." (Leipzig 1877).

Herder, Gottfried v.: „Stimmen der Völker in Liedern, gesammelt, geordnet und zum Theil übersetzt von Gottfr. v. H."

Kretzschmer, A.: „Deutsche Volkslieder mit ihren Original-Weisen . . ." (Berlin 1840).

Liliencron, R. v.: „Deutsches Leben im Volkslied um 1530" (Berlin u. Stuttgart, Verlag von V. Spemann).

Digitized by Google

Mittler, Franz Ludw.: „Deutsche Volkslieder" (Marburg u. Leipzig 1855).
Nicolai, Friedrich: „Eyn feyner kleyner Almanach . . ." (Berlin u. Stettin 1777 u. 1778).
Scherer, Georg: „Deutsche Volkslieder" (Leipzig 1851).
Simrock, Karl: „Die deutschen Volksbücher" (Frankfurt 1851).
Uhland, Ludwig: „Alte hoch- und niederdeutsche Volkslieder (Stuttgart u. Tübingen 1845).
Wackernagel, K. E. P.: „Das deutsche Kirchenlied . . ." (Stuttgart 1841).

I. Die componirten Volkslieder.

Seite

303 — „Die Schwälble ziehet fort" — unter gleichem Titel bei Scherer S. 188.

304 — „Mei Mueter mag mi net" — Schwäbisches Lied; bei Scherer S. 285; desgl. bei Kretzschmer Bd. I, S. 295; bei Mittler S. 697.

304 — „Soll sich der Mond —" Rheinisches Volkslied aus der Gegend von Menzenberg und dem Löwenburger Hof; bei Simrock Bd. 8, S. 309; desgl. bei Mittler S. 241.

306 — „Es wollt ein Mädchen früh aufstehn —" Lied aus dem 16. Jahrhundert, wahrscheinlich aus Schlesien stammend; entnommen aus Herder; in erweiterter Form bei Scherer S. 276 und Mittler S. 45.

307 — „Wach auf, wach auf, du junger Gesell —" Westphälisches Lied; entnommen aus Kretzschmer Bd. II, S. 124.

308 — „Des Abends kann ich nicht schlafen gehn —" Niederrheinisches Lied; entnommen aus Kretzschmer Bd. II, S. 329.

309 — „Gut Nacht, gut Nacht, mein liebster Schatz —" Mittelrheinisches Lied; entnommen aus Kretzschmer Bd. II, S. 465.

310 — „Mein Schatz ist nicht da —" Aus Tirol; entnommen aus Kretzschmer Bd. II, S. 444.

Digitized by Google

Seite

310 — „Gegrüßet Maria —" Niederrheinisches Lied; entnommen aus Kretzschmer Bd. II, S. 268; desgl. bei Mittler S. 292.

312 — „Marie wollt' zur Kirche gehn —" Rheinisches Lied; entn. aus Kretzschmer Bd. II, S. 47; desgl. bei Mittler S. 308.

312 — „Maria ging aus wandern —" dieses Lied hat sich aus der Zeit der Geißeler am Niederrhein erhalten; entn. aus Kretzschmer Bd. II, S. 38; desgl. bei Mittler S. 343.

313 — „Es wollt' gut Jäger jagen —" Lied aus dem 16. Jahrhundert, entn. aus Uhland S. 875; desgl. in „Des Knaben Wunderhorn" und bei Mittler S. 292; bei Wackernagel noch eine 8. Strophe.

314 — „Dich, Mutter Gottes, ruf' wir an —" Lied aus der Zeit um 1512, entn. aus Uhland, S. 835; desgl. bei Mittler S. 297; ferner in Liliencron S. 422 und Böhme Nr. 591.

315 — „An dem österlichen Tag —" entn. aus Uhland S. 846; desgl. in Wackernagel S. 75.

316 — „Maria, wahre Himmelsfreud' —" Niederrheinisches Volkslied; nach einem Lied aus dem alten Fuldaer Gesangbuch von 1695; entn. aus Kretzschmer Bd. II, S. 270.

318 — „Tritt auf, den Riegel von der Thür —" dieses Lied war in den zugänglichen Volksliedersammlungen nicht zu finden. Ob die gewählte Art des Strophenbaues die richtige ist, bleibt darum zweifelhaft; aus der Composition läßt sich nicht mit Sicherheit darauf schließen.

318 — „Ich schwing (schell) mein Horn —" dieses Lied aus dem Jahre 1511 unter dem Titel Herzog Ulrich war nicht nur während des ganzen 16. Jahrhunderts

Digitized by Google

Seite

sehr beliebt, es bietet auch eine geschichtliche Merkwürdigkeit. Es ist nämlich 1511 von dem jungen Herzog Ulrich von Württemberg gedichtet. Er liebte die schöne Markgräfin Elisabeth von Brandenburg, welche in Nürtingen bei Herzog Eberhard's II. Wittwe erzogen ward, mußte jedoch aus politischen Gründen von ihr lassen, um sich mit der bayrischen Prinzeß Sabina, der man Schönheit eben nicht nachrühmen konnte, zu vermählen. Da sang der wilde Jäger dies Liedchen, dessen wenig schmeichelhaftes „Hasenfleisch" der armen Sabina galt. (Liliencron S. LXIX.) — Entn. aus Uhland S. 481; desgl. in Liliencron S. 412.

319 — „Es reit' der Herr von Falkenstein —" Westfälisches Lied aus dem Anfang des 15. Jahrhunderts. — In dem betreffenden Liederheft Op. 43 stehen unter dem Titel die Worte: „Aus des Knaben Wunderhorn". Der componirte Text scheint indessen eine Combination der verschiedenartigen Fassungen des Gedichts in der angeführten Sammlung und bei Uhland (S. 294) zu sein; dasselbe findet sich auch bei Kretzschmer Bd. I S. 154 sowie bei Scherer S. 326; nach Mittler (S. 97) soll das Lied auch im Lippeschen und in der Taunusgegend Boden gefaßt haben.

321 — „So hab ich doch die ganze Woche —" entn. aus Uhland, S. 124; desgl. bei Mittler S. 527.

322 — „In den Garten wollen wir gehen —" aus „Des Knaben Wunderhorn".

322 — „Wer sehen will zween lebendige Brunnen —" aus „Des Knaben Wunderhorn". (Nr. 6 der neun Lieder: „Liebesklage des Mädchens".)

323 — „Vergangen ist mir Glück und Heil —" altdeutsches Lied, entn. aus Mittler, woselbst S. 501 unter dem Titel „Klage".

Digitized by Google

Seite

324 — „Guten Abend, gut Nacht —" die erste Strophe des Gedichts ist ein Volkslied und steht in Simrocks Volksbüchern Bd. IX, Nr. 203; die zweite Strophe wurde später bei der Veröffentlichung auf Veranlassung des Verlegers hinzugedichtet. Der Vermerk: „An F. B. in Wien" unter dem Titel deutet an, daß Brahms das Lied seiner Freundin Frau Bertha Faber in Wien gewidmet hat.

325 — „Es wollt' die Jungfrau früh aufsteh'n —" aus „Des Knaben Wunderhorn"; desgl. bei Mittler S. 239.

326 — „Spazieren wollt' ich reiten —" Lied, von dem Nürnberger Ambrosius Metzger im Jahre 1612 gedichtet als „Venusblümlein". Entn. aus „Des Knaben Wunderhorn".

327 — „Ich weiß ein Maidlein hübsch und fein —" Lied aus Norddeutschland; aus „Des Knaben Wunderhorn"; desgl. bei Kretzschmer Bd. II, Nr. 257 unter dem Titel „Nimm dich in Acht"; ferner bei Scherer S. 100; sodann mit nur drei Strophen und einer vierstimmigen älteren Tonweise unter dem Titel „Hüt' du dich" bei Liliencron (S. 280); bei Mittler mit fünf Strophen unter dem Titel „Sie narret dich" (S. 532); endlich bei Böhme Nr. 200.

328 — „Ach Mutter, liebe Mutter —" das Lied soll aus „Des Knaben Wunderhorn" sein; in der unter den Quellen angeführten Sammlung steht es nicht.

330 — „Guten Abend, mein Schatz —" Niederrheinisches Lied; entn. aus Kretzschmer Bd. II, S. 336.

331 — „Guten Abend, guten Abend, mein tausend Schatz —" Niederrheinisches Lied; entn. aus Kretzschmer Bd. II, S. 374.

332 — „Maria's Wiegenlied —" die Tonweise dieses Liedes bildet die Bratschenbegleitung zu dem Gesang Op. 91, Nr. 2 (Geistliches Wiegenlied „Die ihr schwebet

Digitized by Google

Seite

um dieſe Palmen"). Das Lied wird ſchon im 14. Jahrhundert erwähnt; es wurde zu Weihnachten bei der bildlichen Darſtellung der Geburt Chriſti nach der Melodie des alten lateiniſchen Weihnachtsliedes „Resonet in laudibus" geſungen. Entnommen aus Liliencron S. 77.

332 — „Es wohnet ein Fiedler —" vom Weſterwald; entn. aus Kretzſchmer Bd. II, S. 106.

333 — „Dort in den Weiden —" Niederrheiniſches Schifferlied; entn. aus Kretzſchmer, Bd. II, S. 461.

334 — „Da unten im Thale —" Schwäbiſches Volkslied; entn. aus Kretzſchmer Bd. II, S. 383.

335 — „Feinsliebchen, trau du nicht —" Niederrheiniſches Lied; entn. aus Kretzſchmer Bd. II, S. 460.

II. Die für vierſtimmigen Chor geſetzten Volkslieder.

337 1. „Von edler Art —" Minnelied aus dem 15. Jahrhundert, entn. aus Liliencron S. 288; auch bei Böhme Nr. 130; dort findet ſich auch die von Brahms benutzte Tonweiſe.

338 2. „Mit Luſt thät ich ausreiten —" Lied aus dem 16. Jahrhundert. Entn. aus Kretzſchmer Bd. I, S. 91; auch bei Böhme Nr. 184, überall unter dem Titel „Drei Fräulein"; desgl. bei Mittler S. 896 als „Jägerlied".

339 3. „Bei nächtlicher Weil' —" entn. aus Kretzſchmer Bd. I, S. 135.

340 4. „Komm Mainz, komm Bay'rn —" die Herkunft dieſes Liedes hat ſich nicht feſtſtellen laſſen.

341 5. „Es flog ein Täublein weiße —" Advent- und Marienlied aus der Mitte des 16. Jahrhunderts;

Digitized by Google

Seite

entn. aus Liliencron S. 67, dort hat indeſſen das Lied, außer den von Brahms benutzten, noch weitere ſechs Strophen, welche Mariä Verkündigung und Empfängniß zum Gegenſtand haben.

342 7. „Tröſt' die Bedrängten —" auch dieſes Liedes Herkunft konnte nicht ermittelt werden.

342 8. „In ſtiller Nacht —" Brahms ſelbſt konnte für dieſes Lied eine gedruckte Quelle nicht angeben. Dagegen hat ſich folgendes feſtſtellen laſſen: In der vom Freiherrn v. Erlach herausgegebenen Sammlung „Die Volkslieder der Deutſchen" (Mannheim 1835) findet ſich im dritten Bande (S. 246) unter dem Titel „Chriſtus am Oelberg im Garten" ein umfangreiches Gedicht von Friedrich von Spee (geb. 1592, geſt. 1635), deſſen erſte Strophe lautet:

Bei ſtiller Nacht, zur erſten Wacht
Ein' Stimm' ſich gund zu klagen.
Ich nahm in acht, was ich doch ſagt;
That hin mit Augen ſchlagen.

Die beiden letzten Strophen ſtimmen mit der zweiten des componirten Textes ſozuſagen wörtlich überein.

343 9. „Ich fahr' dahin —" altes Minnelied aus dem 15. Jahrhundert; die erſte Strophe findet ſich bei Kretzſchmer Bd. II, S. 315 und bei Mittler S. 544. Woher der Text der übrigen drei Strophen ſtammt, hat ſich nicht feſtſtellen laſſen.

344 10. „Es pochet ein Knabe ſachte —" das Lied ſtammt von der Nordküſte Deutſchlands und iſt entnommen aus Kretzſchmer Bd. II, S. 130, dort unter dem Titel „Der todte Gaſt".

345 11. „Die Wolluſt in den Mayen —" Altdeutſches Volkslied; entn. aus Kretzſchmer Bd. I, S. 483.

347 12. „Wach' auf, mein Kind —" die Quelle dieſes Liedes hat ſich nicht ermitteln laſſen.

Digitized by Google

Seite

347 13. „Es ist ein Schnitter —" Süddeutsches Volkslied, aus dem 16. und 17. Jahrhundert; entn. mit Wort und Tonweise aus Kretzschmer Bd. I, S. 179; bei Scherer (S. 262) findet sich noch eine 7. Strophe an vorletzter Stelle.

349 14. Es wollt' gut' Jäger —" siehe oben.

III. Die für eine Singstimme mit Clavier-Begleitung herausgegebenen Volkslieder.

Diese Lieder sind sämmtlich, ausgenommen die Nummern 2, 24, 26, 27, 30, 35, 37, 41, 45 nach Wort und Tonweise der Sammlung von Kretzschmer (K.) entnommen.

350 1. „Sagt mir, o schönste Schäf'rin mein —" Altdeutsches Lied (K. Bd. I, Nr. 193).

352 2. „Erlaube mir —" für dieses Lied wußte Brahms selbst keine gedruckte Quelle.

353 3. „Gar lieblich hat sich gesellet —" Lied aus dem Jahre 1536; entn. aus K. Bd. I, Nr. 307; desgl. bei Nicolai und bei Liliencron (S. 294); ferner bei Mittler S. 671.

354 5. „Die Sonne scheint nicht mehr —" Lied aus dem „Westrich", entn. aus K. Bd. I, Nr. 288.

355 7. „Gunhilde —" Niederrheinisches Lied; entn. aus K. Bd. II, Nr. 46.

356 8. „Ach englische Schäferin —" Fränkisches Volkslied; in K. Bd. II, Nr. 169 unter dem Titel „Der Versucher"; desgl. bei Mittler S. 923.

358 9. „Es war eine schöne Jüdin —" Oberrheinisches Lied; aus K. Bd. II, Nr. 16, unter dem Titel „Die Jüdin". In anderer Version bei Mittler S. 784.

Digitized by Google

Seite

359 10. „Es ritt ein Ritter —" Lied aus dem 16. Jahrhundert; entn. aus K. Bd. I, Nr. 72; desgl. bei Mittler S. 64.

361 11. „Jungfräulein, soll ich mit euch geh'n —" Altdeutsches Lied aus dem 16. Jahrhundert; entn. aus K. Bd. I, Nr. 81. Die letzte Strophe, welche in verschiedenen Gestalten innerhalb anderer Lieder wiederkehrt, findet sich bei Liliencron unter dem Titel ‚Mühlrad"; desgl. bei Böhme Nr. 183; ferner bei Mittler S. 557. Im Waldeckschen existirt ein ähnliches siebenstrophiges Lied.

362 12. „Seins Liebchen, du sollst mir nicht —" Norddeutsches Lied; entn. aus K. Bd. II, Nr. 55.

364 13. „Wach' auf, mein Hort —" Altes Lied, wahrscheinlich 1570 von einem gewissen Ant. Scandell gedichtet; aus K. Bd. I, Nr. 306, dort und bei Nicolai unter dem Titel „Tageweis' von einer schönen Frauen"; desgl. bei Mittler S. 528.

367 15. „Schwesterlein —" Niederrheinisches Volkslied; aus K. Bd. I, Nr. 68, desgl. bei Mittler S. 666.

369 16. „Wach' auf, mein' Herzensschöne —" Altdeutsches Lied; entn. aus K. Bd. I, Nr. 286; desgl. bei Nicolai.

371 17. „Ach Gott, wie weh thut scheiden —" Altdeutsches Lied aus dem 16. Jahrhundert; entn. aus K. Bd. I, Nr. 278; desgl. bei Scherer S. 121; bei Liliencron Nr. 124 mit vierstimmiger alter Tonweise; bei Uhland Nr. 67; bei Mittler S. 534.

372 18. „So wünsch' ich ihr ein' gute Nacht —" altes Lied; entn. aus K. Bd. I, Nr. 291; desgl. bei Scherer S. 91; bei Mittler unter dem Titel „Abschied" mit fünf Strophen; desgl. bei Liliencron mit älterer Tonweise, aber wesentlich veränderter Fassung S. 325, ferner bei Uhland Nr. 73 und Böhme Nr. 425.

Digitized by Google

Seite

373 19. „Nur ein Geſicht auf Erden lebt —" entn. aus K. Bd. I, Nr. 274.

374 20. „Schönſter Schatz, mein Engel —" Niederrheiniſches Lied; entn. aus K. Bd. II, Nr. 173; desgl. bei Mittler unter dem Titel „Liebeskummer" (mündlich aus Heſſen) mit drei weiteren Strophen.

375 21. „Es ging ein Maidlein zarte —" altes Lied; entn. aus K. Bd. I, Nr. 65; desgl. bei Scherer (mit 17 Strophen) S. 389; ferner bei Mittler S. 394 als „Altkatholiſches geiſtliches Lied".

379 22. „Wo gehſt du hin, du Stolze —" Lied aus Norddeutſchland; entn. aus K. Bd. II, Nr. 156.

380 23. „Der Reiter ſpreitet ſeinen Mantel aus —" Niederrheiniſches Lied; entn. aus K. Bd. II, Nr. 84. Die dritte Strophe fehlt bei Kretzſchmer; an ihrer Stelle finden ſich indeſſen zwei andere, die Brahms ihres etwas derben Inhalts wegen unterdrückt hat.

381 24. „Mir iſt ein ſchön's braun's Maidelein —" entn. aus Mittler S. 512; dort mit fünf Strophen unter dem Titel „Zu guter Nacht ein Liedelein".

382 25. „Mein Mädel hat einen Roſenmund —" Heſſiſches Lied; entn. aus K. Bd. II, Nr. 164.

383 26. „Ach könnt' ich dieſen Abend —" Mittelrheiniſches Lied aus der Gegend von Menzenberg; entn. aus Simrock, Bd. VIII, Nr. 183.

384 27. „Ich ſtand auf hohem Berge —" Mittelrheiniſches Lied aus Menzenberg; entn. aus Simrock, Bd. VIII, Nr. 57.

385 28. „Es reit't ein Herr —" Lied aus dem 16. Jahrhundert; entn. aus K. Bd. I, Nr. 31; desgl. bei Nicolai und Uhland a. a. O.; bei Uhland (jedenfalls wegen der ſymboliſchen Andeutungen am Ende der 6. Strophe) unter dem Titel „Die Lilien" (Nr. 94)

Digitized by Google

Seite

desgl. bei Böhme Nr. 99; ferner mit 11 Strophen bei Mittler S. 144.

387 29. „Es war ein Markgraf —" ein viel verbreitetes, in Rheinland, in Heſſen und im Bergiſchen vorkommendes Lied; entn. aus K. Bd. I, Nr. 7: desgl. bei Mittler S. 191, woſelbſt vier verſchiedene Faſſungen des Liedes.

388 30. „All' mein' Gedanken, die ich hab' —" altes Minnelied; entn. aus Böhme Nr. 127.

390 32. „So will ich friſch und fröhlich ſein —" altes Lied; entn. aus K. Bd. I, Nr. 292; ferner bei Nicolai.

392 33. „Och Mod'r, ich well en Ding han —" Kölniſches Lied; entn. aus K. Bd. II, Nr. 167, woſelbſt unter dem Titel „Der Tochter Wunſch".

394 34. „We kumm' ich dann de Pooz erenn? —" dieſes Lied exiſtirt ſeit dem 16. Jahrhundert in verſchiedenen Gegenden hochdeutſch und als Dialektlied. Der von Brahms benutzte Text iſt die Verſion nach Kölner Mundart. Bei Mittler S. 622 finden ſich noch vier weitere Strophen mit zum Theil recht derbkomiſchem Inhalt.

395 37. „Du mein einzig Licht —" das Lied geht in ſeiner erſten Strophe auf eine Ueberſetzung aus dem Franzöſiſchen von Simon Dach. Das franzöſiſche Original lautet:

Ma chère Phillis
Les roses et les lys —

Die Ueberſetzung von S. Dach lautet in der erſten Strophe:

Phyllis, o mein Licht,
Die Liel' und Roſ' hat nicht,
Was an Farb' und Schein
Dir möcht' ähnlich ſeyn,
Nur daß dein ſtolzer Muth
Der Schönheit Unrecht thut.

Digitized by Google

Seite

Das Lied steht in Heinrich Alberts Arien- und musikalischer Kürbshütte (1638—1650) VII 24. Text auch in Osterley, Dach-Ausgabe S. 478. Die zweite Strophe muß später entstanden sein; unter den fünf Strophen bei Dach steht sie nicht.

395 39. „Schöner Augen schöne Strahlen —" altes Lied; entn. aus K. Bd. I, Nr. 281; desgl. bei Mittler S. 626 unter dem Titel „Die Ungetreue" mit nur fünf Strophen.

397 41. „Es steht ein' Lind' in jenem Thal —" Lied aus dem 16. Jahrhundert, dessen erste Strophe wörtlich bei Böhme (Nr. 177) und bei Mittler (S. 650) steht, während die Quelle der beiden anderen Strophen sich nicht hat ermitteln lassen.

43—49. Diese Lieder hat Brahms für Vorsänger und kleinen Chor gesetzt und zwar derart, daß sie durchaus auch ohne Klavier gesungen werden können.

397 43. „Es stunden drei Rosen —" Niederrheinisches Lied; entn. aus K. Bd. II, Nr. 8. Dort unter dem Titel „Der Ritter und die Feine". Der Chor singt den Refrain: „Schön ist der Sommer".

400 44. „Dem Himmel will ich klagen —" Niederrheinisches Lied; entn. aus K. Bd. II, Nr. 378; dort unter dem Titel „Gute Nacht". Der Chor singt nur: „Mein Liebblaublümelein" und „Es muß geschieden sein".

401 45. „Es saß ein schneeweiß' Vögelein —" der Ursprung dieses Liedes hat sich nicht ermitteln lassen. Der Chor wiederholt bei diesem Lied jedesmal die Worte des Vorsängers mit dem Refrain: „Auf grün' Haid'!"

402 46. „Es war einmal ein Zimmergesell' —" Rheinisches Lied; entn. aus K. Bd. II, Nr. 26. Dort unter dem Titel „Der Zimmergesell'"; desgl. bei Scherer S. 334

Digitized by Google

Seite

und bei Mittler S. 133. Der Chor singt: „Zweifle nicht, mein Schatz, mein Kind" und wiederholt die Worte des Vorsängers.

405 47. „Es ging sich unf're Frau —" Lied der Geißelbrüder vom Niederrhein. Es ist dies ein in der Limburger Chronik erwähntes Geißelbrüderlied, das durch die sog. Bußherren im Volke erhalten worden. Entn. aus K. Bd. II, Nr. 382. Der Chor singt: „Der Herr erbarm' sich unser!" und „In seiner großen Güte!"

406 48. „Nachtigall, sag', was für Grüß' —" entn. aus K. Bd. II, Nr. 66. Der Chor singt nur den Refrain: „So schaurig".

407 49. „Verstohlen geht der Mond auf —" Niederrheinisches Lied; entn. aus K. Bd. I, Nr. 36; desgl. bei Scherer S. 146. Der Chor singt die Worte: „Blau blau Blümelein" und „Rosen im Thal Mädel im Saal, o schönste Rosa!"

IV. Die mit hinzugefügter Clavierbegleitung herausgegebenen Volkslieder.

(Alle der Sammlung von Kretzschmer [K.] entnommen.)

408 1. Dornröschen. Niederrheinisches Lied. K. Bd. II, Nr. 29; dort unter dem Titel „Der Wecker"; zur Brunhild- oder Dornröschen-Sage.)

409 2. Die Nachtigall. Aus Oesterreich. (K. Bd. I, Nr. 263.)

409 3. Die Henne. Aus Oesterreich. (K. Bd. II, Nr. 362.)

410 4. Sandmännchen. Niederrheinisches Lied. (K. Bd. II, Nr. 355.)

411 5. Der Mann. Aus Westfalen. (K. Bd. II, Nr. 361.)

412 7. Das Schlaraffenland. Aus Norddeutschland. (K. Bd. II, Nr. 321.)

Digitized by Google

Seite

413 8. Beim Ritt auf dem Knie. Aus der Mark wie in ganz Norddeutschland. (K. Bd. II, Nr. 375.)

415 9. Der Jäger im Walde. Aus Norddeutschland. (K. Bd. II, Nr. 279.)

415 10. Das Mädchen und die Hasel. Viel verbreitetes Volkslied. (K. Bd. I, Nr. 71; desgl. in „des Knaben Wunderhorn" und in Herder's Stimmen der Völker; auch bei Mittler S. 475.)

417 11. Wiegenlied. (K. Bd. I, Nr. 162.)

418 12. Weihnachten. Vom Niederrhein. (K. Bd. II, Nr. 124.)

418 13. Marienwürmchen. Rheinisches Lied. (K. Bd. II, Nr. 372.)

419 14. Dem Schutzengel. Rheinisches Lied. (K. Bd. II, Nr. 122.)

Deutsche Nachbildungen aus anderen Sprachen.

423 **Aus Hellas.** 1. Die Kränze. „Hier ob dem Eingang —". Uebersetzt von G. Fr. Daumer: enthalten in „Polydora" (Bd. I, S. 64). — 2. „So lange Schönheit wird bestehen —". Uebersetzt von Hoffmann von Fallersleben; der Spruch steht als Motto eines Abschnitts der Gedichte im Bd. I, S. 249, der gesammelten Werke (Berlin 1890) und ist eine Uebersetzung aus dem Roman des Longus: „Daphnis und Chloe" (*πάντως γὰρ οὐδεὶς ἔρωτα ἔφυγεν ἢ φεύξεται, μέχρις ἂν κάλλος ᾖ καὶ ὀφθαλμοὶ βλέπωσιν*).

424 **Indisch.** „Die Schnur, die Perl' an Perle —". Uebersetzt von Daumer; enthalten in „Polydora" (Bd. I, S. 189).

Digitized by Google

Seite

424 **Malayisch.** „Ich kose süß mit der und der —". Uebersetzt von Daumer; enthalten in „Polydora" (Bd. I, S. 192).

425 **Persisch.** Die sieben in diesem Abschnitt aufgeführten Texte sind Dichtungen des persischen Dichters Hafis (Schems-ed-din-Mohammed; geb. zu Anfang des 14. Jahrhunderts zu Schiras; gest. daselbst 1389). Die Uebersetzungen sind von Daumer, und zwar ist enthalten: Nr. 1 bis 3 und 5 in der Sammlung „Hafis" (1856); Nr. 4 und 6 in der Sammlung „Hafis" (1852); Nr. 7 in „Polydora".

428 **Arabisch.** Die beiden Textbruchstücke sind aus den Makamen des Hariri (Abu-Mohammed-Kasim-ben-Ali; geb. zu Basra in Mesopotamien 1054; gest. daselbst 1121) entnommen. Die deutsche Nachbildung der Makamen ist von Fr. Rückert, enthalten in dessen gesammelten Werken (Bd. 11). Nr. 1 (aus der fünften Makame „Die Bittschrift"). Abu Seid von Serug, der Held der Makamen, ruft bei dem Gedanken an sein verlorenes Jugendglück schmerzbewegt die Worte aus: „Wenn Kummer hätte zu tödten Macht —" Nr. 2 (aus der 39. Makame „Der Schulmeister von Hims"). Dieser giebt seinen Schülern Lebensregeln; er kleidet sie in Verse, „deren Anfang ist wie ihr Ausgang — und ihr Anklang wie ihr Ausklang — nur daß in denselben Tönen — sich andere Gedanken verschönen — der erste dieser Verse lautet: An's Auge — des Liebsten fest mit Blicken dich anfauge!"

429 **Türkisch.** Die drei Texte sind übersetzt von Daumer und enthalten in „Polydora" (Bd. I). Bei den „Fragen" sind die eingeklammerten Worte nicht componirt, die Worte „Mein liebes" von Brahms hinzugefügt.

Digitized by Google

Seite

430 **Serbisch.** Die Uebersetzung von „Schwarzer Wald, dein Schatten —" ist von Daumer und enthalten in „Polydora" (Bd. II). Die übrigen Texte sind übersetzt von Siegfried Kapper (geb. zu Schmichow bei Prag am 21. März 1821; gest. zu Pisa am 7. Juni 1877) und abgedruckt in dessen Buch „Die Gesänge der Serben" (Leipzig 1852).

435 **Zigeunerisch.** Die von Brahms componirten Texte sind ungarische Volkslieder. Ein in Wien lebender Kaufmann, Hugo Conrat, der mit Brahms befreundet war, hat die Lieder in einem den Originalmelodien sich genau anpassenden Versmaß meisterhaft übersetzt. Die Lieder sind mit den ungarischen Weisen in der Conrat'schen Uebersetzung erschienen als „Ungarische Liebeslieder" 25 ung. Volkslieder für mittlere Stimme. Clavierbegl. von Zoltàn Nagy, in's Deutsche übertragen von Hugo Conrat, Budapest.

441 **Russisch.** Die Texte sind übersetzt von Daumer und enthalten in „Polydora" (Bd. II).

444 **Polnisch.** Desgl.

446 **Russisch-Polnische Tanzlieder.** Desgl.

448 **Böhmisch.** Die deutsche Nachbildung der in diesem Abschnitt enthaltenen Texte mit Ausnahme des Liedes: Ade „Wie schienen die Sternlein so hell, so hell" (welches Siegfried Kapper übersetzte, s. oben Serbisch) ist von Joseph Wenzig; sie sind sämmtlich abgedruckt in der Sammlung „Slowakische Volkslieder" (Halle 1830). Brahms hat die Texte wahrscheinlich einer späteren Auflage dieser Sammlung entnommen; mehrere Abweichungen lassen darauf schließen.

456 **Wendisch.** Dieser Text steht in der vorstehend angeführten Sammlung nicht. Die Uebersetzung ist aber gleichfalls von Wenzig.

Digitized by Google

Seite

457 **Mähriſch.** Ueberſetzt von Wenzig; enth. in „Slowakiſche Volkslieder".

458 **Slowakiſch.** Desgl.

460 **Lettiſch-Litthauiſch.** Ueberſetzt von Daumer; enthalten in „Polydora" (Bd. II).

460 **Magyariſch.** Desgl.

464 **Aus der Moldau.** Ueberſetzt von Daumer; enthalten in „Hafis" (1856).

465 **Aus Krain.** Ueberſetzt von Anaſtaſius Grün; enthalten in der Sammlung „Volkslieder aus Krain" (Leipzig 1850).

466 **Engliſch.** „Komm herbei, komm herbei, Tod —" iſt das Lied des Narren aus der Komödie „Was ihr wollt" (II. Aufzug, 4. Auftritt) von Shakeſpeare in der Ueberſetzung von A. W. Schlegel. — „Weg der Liebe", 1. Theil iſt aus Percy's Reliqu. of anc. Poetry; der zweite ſteht weitläufiger in D'Urfeys Collections of Songs and Ballads. Vol. V. p. 34. Herder hat die Dichtung überſetzt und in ſeiner Sammlung „Stimmen der Völker in Liedern" herausgegeben.

469 **Schottiſch.** Murray's Ermordung „O Hochland und o Südland" iſt überſetzt von Herder und abgedruckt in der Sammlung „Stimmen der Völker in Liedern".

Die Texte der beiden Chorlieder „Geſang aus Fingal" und „Darthula's Grabgeſang" ſind Fragmente aus den zuerſt vom Engländer Macpherſon überſetzten Geſängen des ſchottiſchen Dichters Oſſian; das erſte iſt enthalten in dem Heldengedichte „Fingal", das letztere bildet den Schluß des Gedichts „Darthula". Die ſchwierige und bereits im verneinenden Sinne entſchiedene Frage nach der Echtheit der Oſſianiſchen Lieder, deren Begebenheiten in die zweite Hälfte des dritten Jahrhunderts fallen, kann hier

Digitized by Google

Seite

nicht berührt werden. Der Schauplatz der in den Gedichten besungenen Thaten ist hauptsächlich das nördliche Schottland (Morven) und die benachbarte Insel Irland (Erin oder Inisfail) sowie die Halbinsel Jütland (Lochlin). Der Held, dessen Thaten vornehmlich verherrlicht werden, ist Fingal, Ossian's Vater, der als unerreichbarer Held in allen Tugenden seine Zeitgenossen übertraf.

In dem Gedichte „Fingal" werden seine Kämpfe gegen Swaran, den König von Lochlin besungen, der in feindlicher Absicht in Erin landete, als Cuthullin, der Vormund des jungen irischen Königs Kormak, das Land regierte. Cuthullin hatte Fingal um Hülfe gebeten; dieser hatte zu kommen versprochen, aber Swaran war ihm mit seiner Landung zuvorgekommen. Mit der Nachricht von dieser Landung beginnt das Gedicht. Gleich der erste Gesang berichtet von einer blutigen Schlacht zwischen Erin und Lochlin, bei welcher der Tod in beiden Heeren reiche Ernte hält. Unter den gefallenen Helden ist auch Trenar, des Königs von Iniskon jugendlicher Bruder; ihn hat das unerbittliche Schicksal der Geliebten entrissen und klagend ruft Ossian ihr, der Tochter König Gorlo's, zu: „Weine, o Mädchen von Inistore!" —

Zum Verständniß von „Darthula's Grabgesang" werden folgende kurzen Bemerkungen über den Inhalt des Gedichtes genügen: Kairbar, das Oberhaupt eines irischen Volksstammes, hatte Kormak, den jungen König in Erin, ermordet und sich des Thrones in Irland bemächtigt. In dem Kampfe, in dem Kormak sein Leben ließ, war auch Thruthil, des Fürsten Kola einziger Sohn, gefallen. Nun sucht der Vater den Sohn zu rächen und überfällt mit seinen Mannen Kairbar's Heer in den Gefilden von Lona. Aber vergebens; er selbst fällt, seine

Digitized by Google

Seite

einzige Tochter Darthula wird gefangen von Kairbar zum Königssitze Selma gebracht. Doch nicht lang wehrt ihre Gefangenschaft. Nathos, der älteste Sohn des Fürsten der schottischen Landschaft Etha, befreit die Jungfrau, die in heftiger Liebe zu ihrem Erretter entbrennt. Beide versuchen auf schnellem Schiffe zu entfliehen, ungünstiger Wind aber hält sie zurück und Kairbar fordert den Kampf um Darthula, in welchem Nathos fällt. Die Jungfrau aber giebt sich im Schmerz um den Tod des Geliebten selbst den Todesstoß. Zu den Leichen der beiden Liebenden treten dann Kairbar's Barden heran und wehmüthig hallt über die Haide ihr Grabgesang: „Mädchen von Kola, du schläfst!" —

Die Uebersetzung von „Darthula's Grabgesang" ist von Goethe und steht in Herders „Stimmen der Völker"; wer den Gesang aus Fingal übersetzt hat, hat sich nicht ermitteln lassen.

„Edward". „Dein Schwert, wie ist's von Blut so roth?" (aus Percy, Reliqu. Vol. I. p. 57) ist von Herder übersetzt und steht in „Stimmen der Völker". Das gleiche gilt vom „Wiegenlied einer unglücklichen Mutter" (Reliqu. Vol. II. p. 194 unter dem Titel Lady Anne Bothwell's lament).

474 **Französisch.** „Ach könnt' ich, könnte vergessen sie" — ist ein altfranzösisches Sonett aus dem 13. Jahrhundert, gedichtet von Thibault, Grafen von Champagne, König von Navarra (in Monier Anthol. Francoise. Vol. I p. 1), übersetzt von Herder und enthalten in dessen „Stimmen der Völker".

475 **Italienisch.** 1. Barcarole. Wer der Uebersetzer ist, hat sich nicht ermitteln lassen. Paul Heyse hat das Liedchen anders übersetzt. 2. Am Sonntag Morgen. Dieser Text ist Nr. 31 der umbrischen Rispetti aus dem italienischen Liederbuche von Paul

Digitized by Google

Seite

Heyse. Rispetti sind nach Guiseppe Tigri: rispettosi saluti che si faccian fra di loro gli innamorati, huldigende, ehrerbietige Grüße, welche die Liebenden unter einander austauschen (s. Heyse a. a. O. Vorrede). 3. Blindekuh. Dieser Text, ein sizilianisches Lied, ist von August Kopisch übersetzt. Derselbe ist auch der Uebersetzer des Liedes: 4. Die Spröde. Ein kalabresisches Volksliedchen. In den verschiedenen Ausgaben der Brahms'schen Composition (Op. 58, Nr. 3) ist der Text verschieden. Beide Uebersetzungen sind von Aug. Kopisch; die vorn an zweiter Stelle abgedruckte ist enthalten in der Sammlung „Gedichte" 1836. 5. Ihr schwarzen Augen. Ein sizilianisches Liedchen, ist übersetzt von Daumer und enthalten in „Polydora". Auch Goethe hat dasselbe übersetzt.

479 **Spanisch.** Das Lied „In dem Schatten meiner Locken" ist übersetzt von Paul Heyse, das „Geistliche Wiegenlied" von Emanuel Geibel. Beide Gedichte sind abgedruckt in dem von den genannten Dichtern herausgegebenen „Spanischen Liederbuch" (Berlin 1852). Das „Geistliche Wiegenlied" ist gedichtet von Lope de Vega „Pues andais en las palmas". Die beiden übrigen Texte sind übersetzt von Daumer und enthalten in „Polydora".

Digitized by Google

Alphabetisches Register

der

Textanfänge sämmtlicher Dichtungen.

Seite

Aber abseits, wer ist's 53
Ach, ach, ich armes Klosterfräulein 113
Ach, arme Welt, du trügest mich 18
Ach, englische Schäferin 356
Ach, Gott, wie weh thut scheiden 371
Ach, könnt' ich diesen Abend 383
Ach, könnt' ich, könnte vergessen sie 474
Ach, lieber Herre Jesu Christ 10
Ach, Mädchen, liebes Mädchen 453
Ach, mein Hennlein bi bi bi 409
Ach, mich hält der Gram gefangen 452
Ach, mir fehlt, nicht ist da 451
Ach Mutter, liebe Mutter 328
Ach, und du, mein kühles Wasser 432
Ach, wende diesen Blick 173
Ach, wer nimmt von meiner Seele 109
Adoramus te 12
Aetherische ferne Stimmen 226
Alle Winde schlafen 300
Alles, alles in den Wind 445
All' mein' Gedanken, die ich hab' 388
All' meine Herzgedanken 265
Alt' Mann wollt' reiten 414
Am Donaustrande da steht ein Haus 461
Am Gesteine rauscht die Fluth 446

Digitized by Google

Seite

Am jüngſten Tag ich auferſteh' 267
Am Sonntag Morgen, zierlich angethan 476
Am Wildbach die Weiden 262
An dem öſterlichen Tag 315
An dies Schifflein ſchmiege 207
Angelehnt an die Epheuwand 186
An jeder Hand die Finger 460
An's Auge des Liebſten 428
Auch das Schöne muß ſterben 68
Auf der Haide weht der Wind 276
Auf die Nacht in der Spinnſtub'n 267
Aus der Erde quellen Blumen 242
Aus der Heimath hinter den Blitzen roth 124
Aus des Meeres tiefem, tiefem Grunde 143
Ave Maria 7

Bei dir ſind meine Gedanken 197
Bei nächtlicher Weil' 339
Birg, o Veilchen 86
Bitteres zu ſagen denkſt du 425
Blauer Himmel, blaue Wogen 179
Brauner Burſche führt zum Tanze 436
Brauſten alle Berge 455
Brennneſſel ſteht an Weges Rand 440

Da die Welt zur Ruh' gegangen 128
Dämmernd liegt der Sommerabend 154
Dämm'rung ſenkte ſich von oben 54
Da unten im Thale 334
Dein blaues Auge hält ſo ſtill 239
Dein Herzlein mild 264
Dein Schwert, wie iſt's von Blut ſo roth 472
Dem Himmel will ich klagen 400
Den gordiſchen Knoten 468
Denn es gehet dem Menſchen wie dem Vieh . . . 20
Den Wirbel ſchlag ich gar ſo ſtark 225

Digitized by Google

Seite

Der Abend dämmert, das Mondlicht ſcheint . . . 298
Der graue Nebel tropft ſo ſtill 254
Der Holdſeligen ſonder Wank 63
Der Jäger in dem Walde 415
Der Mond ſteht über dem Berge 201
Der Reiter ſpreitet ſeinen Mantel aus 380
Der Strom, der neben mir verrauſchte 148
Der Tag ging regenſchwer und ſturmbewegt . . . 282
Der Tod, das iſt die kühle Nacht 155
Des Abends kann ich nicht ſchlafen gehn 308
Dich, Mutter Gottes, ruf' wir an 314
Die Berge ſind ſpitz 261
Die Blümelein ſie ſchlafen 410
Die Flamme hier, die wilde, zu verhehlen . . . 427
Die grüne Hopfenranke 441
Die ihr ſchwebet um dieſe Palmen 480
Die Mühle, die dreht ihre Flügel 101
Die Schnur, die Perl' an Perle 424
Die Schwälble ziehet fort 303
Die Sonne ſcheint nicht mehr 354
Die Wellen blinken und fließen dahin 153
Die Wolluſt in den Maien 345
Dort in den Weiden ſteht ein Haus 333
Du mein einzig Licht 395
Du milchjunger Knabe 250
Du ſprichſt, daß ich mich täuſchte 149
Dunkel, wie dunkel 456

Ein Blick von deinen Augen in die meinen . . . 44
Ein dunkler Schacht iſt Liebe 462
Eine blaue Schürze haſt du mir gegeben 144
Eine gute, gute Nacht 442
Eine Schale des Stroms 34
Einförmig iſt der Liebe Gram 140
Ein Gems auf dem Stein 134
Ein kleiner, hübſcher Vogel nahm den Flug . . . 461

Digitized by Google

Seite

Ein Mägdlein ſaß am Meeresſtrand 204
Ein Vögelein fliegt über den Rhein 206
Ei ſchmollte mein Vater 452
Erlaube mir, feins Mädchen 352
Ernſt iſt der Herbſt 244
Es bebet das Geſträuche 462
Es brauſen der Liebe Wogen 288
Es flog ein Täublein weiße 341
Es fürchte die Götter das Menſchengeſchlecht . . 57
Es geht ein Wehen durch den Wald 266
Es ging ein Maidlein zarte 375
Es ging ſich unſre Frane 405
Es glänzt der Mond nieder 448
Es hing der Reif im Lindenbaum 246
Es iſt das Heil uns kommen her 11
Es iſt ein Schnitter, heißt der Tod 347
Es kehrt die dunkle Schwalbe 227
Es lockt und ſäuſelt um den Baum 182
Es pochet ein Knabe ſachte 344
Es rauſchet das Waſſer 42
Es reit' der Herr von Falkenſtein 319
Es reit' ein Herr und auch ſein Knecht 385
Es rinnen die Waſſer Tag und Nacht 201
Es ritt ein Ritter wohl durch das Ried 359
Es ſaß ein Salamander 280
Es ſaß ein ſchneeweiß Vögelein 401
Es ſchauen die Blumen alle 155
Es ſprechen und blicken die Wellen 258
Es ſteht ein' Lind in jenem Thal 397
Es ſtunden drei Roſen 397
Es tönt ein voller Harfenklang 194
Es träumte mir, ich ſei dir theuer 480
Es war, als hätte der Himmel 123
Es war eine ſchöne Jüdin 358
Es war einmal ein Zimmergeſell 402
Es war ein Markgraf über'm Rhein 387

Digitized by Google

Seite

Es weht um mich Narzissenduft 105
Es wohnet ein Fiedler zu Frankfurt am Main . 332
Es wollt die Jungfrau früh aufstehn 325
Es wollt' ein Mädchen brechen gehn 415
Es wollt' ein Mädchen früh aufstehn 306
Es wollt gut Jäger jagen 313

Fahr' wohl, o Vöglein, das nun wandern soll . . 138
Feiger Gedanken bängliches Schwanken 59
Feinsliebchen, du sollst mir nicht barfuß geh'n . . 362
Feinsliebchen, trau du nicht 335
Finstere Schatten der Nacht 428
Flammenauge, dunkles Haar 443
Fliegt nur aus, geliebte Tauben 108
Freiwillige her! 270
Friedlich bekämpfen Nacht sich und Tag 212
Fürwahr, mein Liebchen, ich will nun frei'n . . 457

Gar lieblich hat sich gesellet 353
Gebt Acht 273
Gegrüßet, Maria 310
Geh schlafen, Tochter, schlafen 292
Geliebter, wo zaudert dein irrender Fuß . . . 87
Geuß nicht so laut 35
Gleichwie Echo frohen Liedern 132
Göttlicher Morpheus, umsonst bewegst du . . . 60
Grausam erweiset sich Amor an mir 60
Gunhilde lebt' gar stille und fromm 355
Guten Abend, guten Abend, mein tausiger Schatz . 331
Guten Abend, gut Nacht 324
Guten Abend, mein Schatz 330
Gut' Nacht, gut' Nacht, mein liebster Schatz . . . 309

Hab' ich tausendmal geschworen 56
Halleluja, Heil und Preis 18
Hebt ein Falke sich empor 433

Digitized by Google

Seite

Heimath! Wunderbar tönendes Wort 298
Herr, wie lange willst du mein so gar vergessen . 9
He, Zigeuner, greife in die Saiten ein 435
Hier ob dem Eingang seid befestiget 423
Hier, wo sich die Straßen scheiden 208
Himmel strahlt so helle und klar 439
Hinter jenen dichten Wäldern 449
Hoch über stillen Höhen 126
Hochgethürmte Rimafluth 435
Hör', es klagt die Flöte wieder 93
Holder klingt der Vogelsang 86
Horch, der Wind klagt in den Zweigen 437
Horch, wie brauset der Sturm 120

Jäger, was jagst du die Häselein 224
Ich aber bin elend und mir ist wehe 17
Ich blicke hinab in die Gasse 211
Ich fahr' dahin, wenn es muß sein 343
Ich hör' meinen Schatz 118
Ich kose süß mit der und der 424
Ich legte mich unter den Lindenbaum 211
Ich müh' mich ab und kann's nicht verschmerzen 198
Ich muß hinaus, ich muß zu dir 159
Ich rufe vom Ufer verlorenes Glück 130
Ich ruhe still im hohen grünen Gras 254
Ich sah als Knabe Blumen blüh'n 241
Ich sah eine Tigrin 477
Ich saß zu deinen Füßen 278
Ich schell mein Horn in's Jammerthal 318
Ich schleich' umher betrübt und stumm 148
Ich schwing mein Horn in's Jammerthal . . . 318
Ich sitz' am Strande der rauschenden See . . . 277
Ich stand auf hohem Berge 384
Ich stand in einer lauen Nacht 279
Ich wandte mich und sah an 20
Ich weiß mir 'n Maidlein hübsch und zart . . . 396

Digitized by Google

Seite

Ich weiß nicht, was im Hain die Taube girret . 140
Ich weiß ein Mädlein hübsch und fein 327
Jetzt hab' ich schon zwei Jahre lang 272
Ihr schwarzen Augen 478
Ihr wandelt droben im Licht 71
Ihr wunderschönen Augenblicke 106
Im Finstern geh ich suchen 476
Im Garten am Seegestade 276
Immer leiser wird mein Schlummer 252
Im stillen Klostergarten 119
Im tiefen Wald im Dornenhag 408
In dem Schatten meiner Locken 479
In den Garten wollen wir gehen 322
In goldnen Abendschein getauchet 137
In meiner Nächte Sehnen 174
In Polen steht ein Haus 412
In stiller Nacht 342
Joseph, lieber Joseph mein 332
Ist nicht der Himmel so blau 162
Jungfräulein soll ich mit euch geh'n 361

Keinen hat es noch gereut 75
Kein Haus, keine Heimath 196
Komm herbei, komm herbei, Tod 466
Komm Mainz, komm Bayrn 340
Komm mit, o Schöne 43
Kommt dir manchmal in den Sinn 437

Langsam schimmernd fiel ein Regen 249
Laß dich nur nichts dauren 27
Leblos gleitet Blatt um Blatt 284
Leise Töne der Brust 139
Leise, um dich nicht zu wecken 217
Liebe kam aus fernen Landen 78
Liebe Schwalbe, kleine Schwalbe 440
Lieber Gott, du weißt, wie oft bereut ich hab . . 436

Digitized by Google

Seite

Liebliches Kind, kannſt du mir ſagen 55
Lieb' Mutter, heut' Nacht heulte Regen 165
Lindes Rauſchen in den Wipfeln 124

Mädchen von Kola, du ſchläfſt 471
Maienkätzchen, erſter Gruß 282
Maria ging aus wandern 312
Maria, wahre Himmelsfreud 316
Maria wollt' zur Kirche geh'n 312
Marienwürmchen, ſetze dich 418
Mei Mueter mag mi net 304
Meine Liebe iſt grün 287
Mein Herz iſt ſchwer, mein Auge wacht 221
Mein Liebchen, wir ſaßen beiſammen 156
Mein liebes Herz, was iſt dir 429
Mein Lieb iſt ein Jäger 198
Mein Mädel hat einen Roſenmund 382
Mein Schatz iſt nicht da 310
Mein wundes Herz verlangt nach milder Ruh . . 239
Mir iſt ein ſchön's braun's Maidelein 381
Mir iſt ſo weh um's Herz 224
Mit geheimnißvollen Düften 221
Mit Luſt thät ich ausreiten 338
Mit vierzig Jahren iſt der Berg erſtiegen . . . 139
Mond verhüllt ſein Angeſicht 438
Muß es eine Trennung geben 86
Mutter, hilf mir armen Tochter 293

Nachtigallen ſchwingen 161
Nachtigall, ſag was für Grüß' 406
Nachtigall, ſie ſingt ſo ſchön 447
Nacht liegt auf den fremden Wegen 154
Nächtens wachen auf die irren 202
Nagen am Herzen fühl' ich ein Gift mir 445
Nein, es iſt nicht auszukommen 445
Nein, Geliebter, ſetze dich 443

Digitized by Google

Seite

Nicht mehr zu dir zu gehen 464
Nicht wandle, mein Licht, dort außen 462
Nun, ihr Musen, genug 60
Nun laßt uns den Leib begraben 7
Nun stehn die Rosen in Blüthe 261
Nur ein Gesicht auf Erden lebt 373

O bone Jesu 12
O brich nicht, Steg 117
Och, Mod'r, ich well an Ding han 392
O die Frauen 446
O Engel, mein Schutzengel mein 419
O Felsen, lieber Felsen 458
O Fischer auf den Fluthen 475
O Frühlingsabenddämmerung 226
O Heiland, reiß die Himmel auf 15
O Hochland und o Südland 469
O komme, holde Sommernacht 296
O kühler Wald, wo rauschest du 93
O Lady Judith, spröder Schatz 166
O liebliche Wangen 28
O Nachtigall, dein süßer Schall 206
O schöne Nacht 463
O süßer Mai 97
O Tod, wie bitter bist du 21
O versenk', o versenk' 191
O wie sanft die Quelle sich 447
O wüßt' ich doch den Weg zurück 240

Rede, Mädchen, allzuliebes 441
Regentropfen aus den Bäumen 238
Regina coeli laetare 13
Röslein dreie in der Reihe 457
Rosen brach ich Nachts mir 294
Rosen steckt mir an die Mutter 480
Rosenzeit, wie schnell vorbei 187

Digitized by Google

Seite
Rothe Rosenknospen 440
Rothe Abendwolken ziehn 439
Ruft die Mutter, ruft der Tochter 430
Ruhe, Süßliebchen im Schatten 83
Ruh'n sie? rufet das Horn 140

Sagt mir, o schönste Schäf'rin mein 350
Sah dem edlen Bildniß 460
Sah ein Knab ein Röslein steh'n 41
Schaffe in mir Gott ein rein Herz 11
Schlaf', Kindlein, schlaf' 417
Schlaf sanft, mein Kind 474
Schlosser, auf und mache Schlösser 447
Schöner Augen schöne Strahlen 395
Schönster Schatz mein Engel 374
Schön war, das ich dir weihte 429
Schwalbe, sag mir an 184
Schwarzer Wald, dein Schatten ist so düster . . . 430
Schwesterlein, Schwesterlein! 367
Schwor ein junges Mädchen 434
Sei willkommen, Zwielichtstunde 215
Selig sind, die da Leid tragen 3
Senke, strahlender Gott 67
Sieh, wie ist die Welle klar 447
Sie ist gegangen, die Wonnen versanken 256
Sie stand wohl am Fensterbogen 125
Silbermond, mit bleichen Strahlen 180
Sind es Schmerzen, sind es Freuden 17
Singe, Mädchen, hell und klar 293
Singt mein Schatz wie ein Fink 248
Sitzt a schön's Vögerl 409
So hab ich doch die ganze Woche 321
So lange Schönheit wird besteh'n 423
Soll sich der Mond nicht heller scheinen 304
So soll ich dich nun meiden 117
So stehn wir, ich und meine Weide 425

Digitized by Google

Seite

Sommerfäden hin und wieder 228
So tönet denn, ſchäumende Wellen 84
So will ich friſch und fröhlich ſein 390
So willſt du des Armen 79
So wünſch ich ihr ein' gute Nacht 372
Spazieren wollt' ich reiten 326
Stand das Mädchen, ſtand am Bergesabhang . . 432
Steig auf, geliebter Schatten 196
Sternchen mit dem trüben Schein 449
Störe nicht den leiſen Schlummer 284
Strahlt zuweilen auch ein mildes Licht 175

Traun, Bogen und Pfeil ſind gut für den Feind . 76
Treue Liebe dauert lange 89
Tritt auf, den Riegel von der Thür 318
Tröſt' die Bedrängten 342

Ueber die Berge, über die Wellen 467
Ueber die Haide hallet mein Schritt 230
Ueber die See, fern über die See 275
Ull Mann wull riden 413
Unbewegte laue Luft 175
Und gehſt du über den Kirchhof 262
Und gleichwohl kann ich anders nicht 29
Unſere Väter hofften auf dich 16
Uns leuchtet heut der Freude Stern 418
Unter Blüthen des May's 33

Vergangen iſt mir Glück und Heil 323
Verſtohlen geht der Mond auf 407
Verzicht', o Herz, auf Rettung 429
Vögelein durchrauſcht die Luft 447
Voller, dichter tropft um's Dach da 169
Von allen Bergen nieder 129
Vom Gebirge Well' auf Well' 448
Von edler Art, auch rein und zart 337
Von waldbekränzter Höhe 173

Digitized by Google

Seite

Wach' auf, mein Herzensschöne 369
Wach' auf, mein Hort 364
Wach' auf, mein Kind 347
Wach' auf, wach' auf, du junger Gesell 307
Wahre, wahre, deinen Sohn 442
Waldesnacht, du wunderkühle 263
Walle, Regen, walle nieder 237
Wann der silberne Mond 33
War es dir, dem diese Lippen bebten 81
Warum doch erschallen himmelwärts die Lieder . . 58
Warum denn warten von Tag zu Tag 243
Warum ist das Licht gegeben den Mühseligen . . 14
Was freut einen alten Soldaten 271
Was schaust du mich so freundlich an 107
Wehe, Lüftchen, lind und lieblich 426
Wehe, so willst du mich wieder 149
Weiche Gräser im Revier 448
Wein' an den Felsen der brausenden Winde . . 470
Weit über das Feld durch die Lüfte hoch . . . 233
Weit und breit schaut Niemand mich an 438
We kumm ich dann de Pooz erenn 394
Wenn die Klänge nah'n und fliehen 133
Wenn du nur zuweilen lächelst 427
Wenn ein müder Leib begraben 242
Wenn ein starker Gewappneter 16
Wenn ich mit Menschen- und mit Engelszungen . 21
Wenn Kummer hätte zu tödten Macht 428
Wenn mein Herz beginnt zu klingen 290
Wenn so lind dein Auge mir 444
Wenn um den Hollunder der Abendwind kost . . 287
Wenn wir in höchsten Nöthen sein 18
Wenn zu der Regenwand Phöbus sich gattet . . 55
Wer sehen will zween lebendige Bronnen . . . 322
Wie bist du, meine Königin 426
Wie des Abends schöne Röthe 446
Wie die Wolke nach der Sonne 160

Digitized by Google

Seite

Wie froh und frisch mein Sinn sich hebt 88
Wie ist doch die Erde so schön 191
Wie kommt's, daß du so traurig bist 45
Wie Melodieen zieht es 245
Wie rafft' ich mich auf in der Nacht 147
Wie schienen die Sternlein so hell 454
Wie schnell verschwindet 85
Wie sich Rebenranken schwingen 159
Wie soll ich die Freude, die Wonne 80
Wie traulich war das Fleckchen 240
Wieviel schon der Boten 450
Wie wenn vom frost'gen Windhauch tödtlich . . 215
Wille wille will, der Mann ist kommen 411
Will ruhen unter den Bäumen hier 118
Wir müssen uns trennen 82
Wir Schwestern zwei, wir schönen 188
Wir wandelten wir zwei zusammen 463
Wißt ihr, wann mein Kindchen 435
Wo gehst du hin, du Stolze 379
Wohin ich geh' und schaue 127
Wo ist ein so herrlich Volk 17
Wohl schön bewandt war es vorehe 444
Wozu ist mein langes Haar mir dann 465

Zu dem Strande, zu der Barke 46

Digitized by Google

Gedruckt bei Julius Sittenfeld in Berlin W.

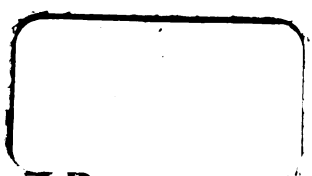
Digitized by Google

η 6.30

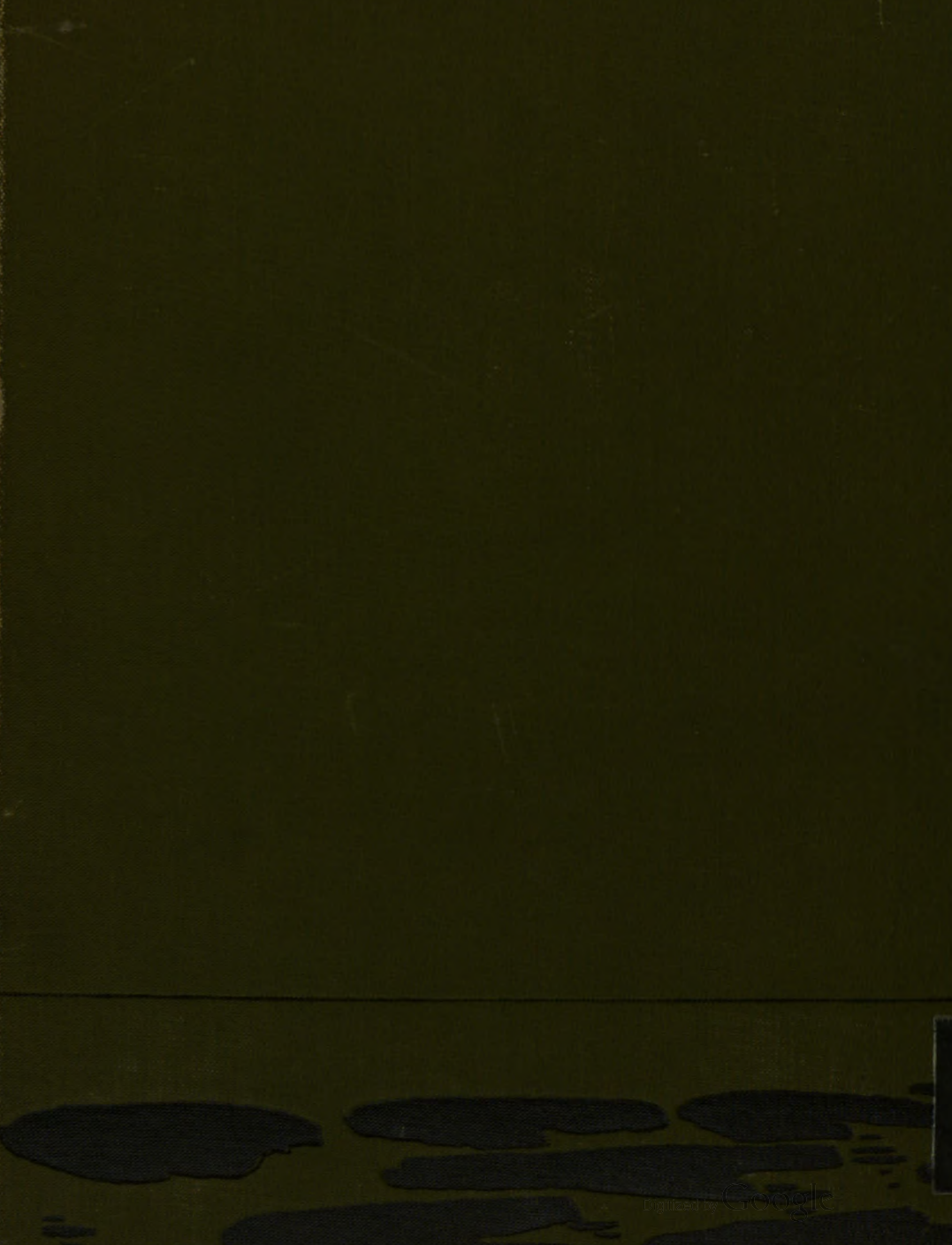
Digitized by Google

Digitized by Google

Mus 632 .1 .11
Brahms-Texte : vollstandige Sammlun
Loeb Music Library
ACW1949
3 2044 040 207 29



Digitized by Google


Digitized by Google